



Facultad de Medicina
Escuela de Psicología

Tesis para optar al Grado de Magíster en Psicología Social,
Mención Intervenciones Psicosociales

Festival Costumbrista Chilote: Significados identitarios de las y los chilotas/es

Magistranda:
Denise María Valeria Oyarzún Gómez

Profesor patrocinante:
Jaime Andrés Alfaro Inzunza

Valparaíso, Noviembre de 2008

Índice

Resumen	1
1. Planteamiento del problema	2
2. Pregunta de investigación	6
3. Objetivos de la investigación	6
3. 1. Objetivo general	6
3. 2. Objetivos específicos	6
4. Relevancia de la investigación	6
4. 1. Relevancia teórica	6
4. 2. Relevancia metodológica	7
5. Antecedentes de la investigación	8
5. 1. Antecedentes generales de la Isla Grande de Chiloé	8
5. 1. 1. Antecedentes históricos	8
5. 1. 2. Antecedentes demográficos	10
5. 1. 3. Antecedentes económicos	11
5. 1. 4. Manifestaciones socio-culturales	13
5. 1. 5. Lo identitario en Chiloé	15
5. 1. 6. Festival Costumbrista Chilote	25
6. Marco teórico	28
6. 1. Delimitación de la Psicología Cultural	28
6. 1. 1. Las dos Psicologías de Wilhem Wundt	30
6. 1. 2. Tradición positivista en Psicología	33
6. 1. 3. Aproximación a la Psicología Transcultural	35

6. 2. Enfoques de la Psicología Cultural	37
6. 2. 1. Enfoque de la cognición en el contexto	37
6. 2. 2. Enfoque socio-cultural	39
6. 2. 3. Enfoque simbólico o interpretativo	40
6. 3. Enfoque interpretativo de la construcción del significado	45
6. 3. 1. Psicología Popular	48
6. 3. 2. Construcción del significado	50
6. 3. 3. Significados identitarios y estados intencionales	53
6. 4. Estado del arte de la construcción de las identidades	53
6. 4. 1. Identidades: latinoamericana, nacional y regional	59
6. 4. 2. Lo cultural de las identidades	64
6. 4. 3. Identidad desde la Psicología Social	68
6. 4. 4. Self transaccional	77
7. Marco metodológico	81
7. 1. Tipo de estudio: Estudio de caso	81
7. 2. Técnicas de producción de datos	83
7. 2. 1. Observación participante	83
7. 2. 2. Entrevista abierta	85
7. 2. 3. Documento público	86
7. 2. 4. Triangulación	87
7. 3. Tipo de muestreo	88
7. 3. 1. Muestra	89
7. 4. Análisis de datos	90
7. 4. 1. Grounded theory	91
7. 4. 1. 1. Codificación abierta	92

7. 4. 1. 2. Codificación axial	93
7. 4. 1. 3. Codificación selectiva	94
7. 4. 2. ATLAS. Ti	94
7. 5. Trabajo de campo	96
7. 5. 1. Localización del escenario y la colectividad	96
7. 5. 2. Acceso al campo	97
7. 5. 3. Producción y registro de los datos	98
7. 5. 4. Abandono del campo	100
8. Resultados del análisis de datos	101
8. 1. Resultados de la codificación abierta	101
8. 2. Resultados de la codificación axial	140
8. 3 Resultados de la codificación selectiva	153
9. Discusión	170
10. Limitaciones de la investigación	176
11. Futuras líneas de investigación	178
12. Referencias	179
13. Anexos	
13. 1. Anexo N° 1: Instrumento de registro de las notas de campo para la observación participante	189
13. 2. Anexo N° 2: Guión de la entrevista abierta	190
13. 3. Anexo N° 3: Observación participante N° 1 Sábado 16 / 02 / 2008	191
13. 4. Anexo N° 4: Observación participante N° 2 Domingo 17 / 02 / 2008	201
13. 5. Anexo N° 5: Entrevista 01	210
13. 6. Anexo N° 6: Entrevista 02	218

13. 7. Anexo N° 7: Entrevista 03	223
13. 8. Anexo N° 8: Entrevista 04	231
13. 9. Anexo N° 9: Entrevista 05	241
13. 10. Anexo N° 10: Entrevista 06	248
13. 11. Anexo N° 11: Entrevista 07	259
13. 12. Anexo N° 12: Entrevista 08	270
13. 13. Anexo N° 13: Reglamento del Festival Costumbrista Chilote	281

«Los psicólogos sólo podemos hacer justicia al mundo de la cultura mediante la aplicación de la interpretación»
(Bruner, 1991, p. 132).

Agradecimientos

... Al concluir este trabajo quiero agradecer a mi familia, especialmente a mi mama Elizabeth y mi hermana Fabiola, por todo el apoyo brindado durante estos tres años de estudio de posgrado.

.. A Jaime por la orientación y compañía en esta área de la psicología a veces tan desconocida, pero interesante de explorar.

. Y a mis compañeras/os de Magíster, en especial a Sonia, Ruth y Vanessa que con su amistad acompañaron este trabajo.

Y gracias también a todas/os aquellas/os que se me olvidan

Denise ☺

Resumen

En Chile, se observa una creciente fragmentación de la identidad nacional, donde la mirada se vuelca hacia lo local y particular de cada territorio. La Isla de Chiloé, por el carácter insular de su geografía, se presenta como un escenario que ha favorecido la permanencia de unas condiciones contextuales e intervinientes y formas de vida típicas. Considerando el contexto geográfico, económico y socio-cultural de la Isla, la presente investigación se sitúa en un enfoque interpretativo del conocimiento cuyo centro de interés es la construcción de significados. De este modo, el propósito central es comprender los significados identitarios de las y los chilotas/es participantes del 29º Festival Costumbrista Chilote. Para ello, se realizó una investigación cualitativa a través de un estudio de caso, que combinó las técnicas de observación participante, entrevista abierta y un documento público, datos que fueron analizados siguiendo los procedimientos de la teoría fundamentada (*grounded theory*). Se concluye que la construcción de significados gira en torno a tres sistemas de significados identitarios chilotes, a saber, urbanos, rurales y mixtos, donde los dos primeros mantienen relaciones de contrariedad y el tercer sistema se articula en relaciones de complementariedad. Se destaca que estos sistemas de significados identitarios no se presentan como algo ordenado y homogéneo que pueda ser racionalizado por las y los chilotas/es. Más bien estos se muestran como las múltiples opciones de “ser” y “hacer”, en una cultura que da cierto carácter de unidad y de coherencia en el territorio insular.

1. Planeamiento del problema

En la actualidad, en Chile, se configura un nuevo escenario en el cual el Estado-Nación se ha desdibujado, ya no existen héroes ni líderes que representen un sentido de pertenencia a una identidad de carácter nacional y se ven cuestionados aquellos emblemas que aglutinaban el sentir de la población a un país. De este modo, el proyecto de país como sociedad homogénea ya no tiene bases para sustentarse, hoy se observa una fragmentación de la identidad, donde la mirada se vuelca hacia lo local y lo particular. Se observa que factores como el debilitamiento de los referentes nacionales, la caída de grandes paradigmas, la globalización, la circulación de la información y la mercancía, entre otros, han llevado al aumento creciente de identidades particulares en Chile, que en alguna medida exigen reconocimiento.

La situación actual, en el tema de la identidad, también ha sido detectada por Norbert Lechener (2002) en sus estudios realizados para el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). El autor sostiene que en Chile hay una erosión impresionante de los referentes nacionales. En otras palabras, no hay íconos o símbolos de la Nación, es decir, la identidad nacional no vendría a tener vigencia. Se suma a esto un debilitamiento del imaginario nacional y la identidad nacional antigua sin que por ahora se tengan nuevas identidades colectivas por lo menos bien perfiladas.

Al respecto, Bengoa (2006) afirma que en Chile hay una erosión de las identidades nacionales o más bien, la erosión del discurso nacional popular, sobre la Nación y la Patria. Dicho de otro modo, no se trata de la erosión de la o las identidades profundas de la sociedad chilena sino de sus discursos integradores, especialmente los relacionados con la Patria y con lo que une al conjunto de la sociedad. Tal como sostiene el autor, el discurso nacional se ha desdoblado entre sus aspectos territoriales fronterizos y sus aspectos internos, sociales, solidarios. «*Somos fronterizamente chilenos, esto es, definidos por bordes cada vez más duros, cada vez más enemistados. Las fronteras unen y acentúan el sentimiento de alteridad*» (Bengoa, 2006, p. 114).

También se ha constado que en Chile se ha investigado el tema de la identidad desde sus distintas variantes étnicas, de género, juvenil, sexual, nacional, local y cultural. Las perspectivas teóricas que se asumen, principalmente, en estas investigaciones apuntan a que la

identidad ha perdido su lastre ontológico y finito, convirtiéndose en una categoría en movimiento, en una dialéctica continua de la tradición y la novedad, de la coherencia y la dispersión, de lo propio y lo ajeno, de lo que se ha sido y de lo que se puede ser. Así, la concepción tradicional de la identidad como una esencia más bien inmutable constituida en un pasado remoto, que operante aún y para siempre queda atrás. Se observa que la forma de acercarse al fenómeno de estudio identitario es a través de la revisión y análisis bibliográfico, siendo escasos los estudios que se utilizan metodologías cuantitativas y cualitativas

Dado el estado de desarrollo en el estudio y abordaje de la cuestión de las identidades, tiene gran relevancia avanzar hacia una perspectiva de investigación que permita un análisis de mayor integralidad entre lo cultural y lo individual. Es necesario avanzar hacia una comprensión de las identidades que pase de la mera descripción a la interpretación del fenómeno situado en un contexto histórico-cultural y social particular, por tanto, se trata de interpretar los datos en el contexto en que fueron producidos para la investigación

Así, el contexto Chiloé se presenta como un espacio fértil para la explosión de identidades, entre proceso de fuertes tradicionalismos y la incorporación de elementos modernizadores, debido a su larga historia de no - integración al Estado nacional, por la tardía anexión al país en la época colonial, donde la memoria se inunda de pugnas y disputas entre nosotros y los otros, vale decir, entre chilenas/os y españolas/es, entre chilenas/os y chilotas/es, entre chilotas/es y huilliches, por último entre chilotas/es y afuerinas/os, y por su carácter insular que no sólo se expresa en una condición geográfica, sino también como una frontera socio-cultural.

Ligado a lo anterior, la Provincia de Chiloé posee características especiales y un imaginario colectivo de una identidad cultural que es aparentemente reconocida por el resto del país, y poco a poco también es percibida como tal por los turistas extranjeros. La existencia de una gran diversidad de elementos culturales, representados por el conocimiento agrícola campesino, las tecnologías tradicionales, el conocimiento práctico acerca de los recursos naturales, las artesanías ancestrales, la mitología y las creencias populares. Así, elementos como la gastronomía, la arquitectura, la biodiversidad presente en los bosques, la biodiversidad cultivada y el conocimiento asociado, la artesanía, la gastronomía y el paisaje de islas y canales son características particulares de la provincia.

Ahora bien, el fenómeno identitario es similar a un calidoscopio con muchas posibilidades de construcción y de comprensión significativas. Además, su estudio resulta de gran complejidad, debido a que se sitúa en la difícil frontera entre lo individual y lo social; es lo que Labrador (2001, p. 48) expresa como: «*la frontera aludida no es una línea clara bien definida, sino un extenso terreno que conforma una tierra de nadie, o mejor dicho, una tierra de todos*». Por ello, el acercamiento a este contexto de estudio de las identidades chilotas se realizó utilizando las herramientas de interpretación de las que siempre se ha servido la investigadora o el investigador de la cultura y la historia.

En esta investigación social se presta atención tanto a lo cultural como a lo psicológico. Es decir, el sello distintivo de la Psicología Cultural con respecto a otras disciplinas de lo social, considerando que el programa de una Psicología Cultural es mostrar cómo las mentes y las vidas humanas son reflejo de la cultura y la historia, tanto como de la biología y los recursos físicos. Para Bruner (1991) no existe una sola explicación del ser humano, ni biológica ni de otro tipo. En última instancia, ni siquiera las explicaciones causales más poderosas de la condición humana pueden tener sentido y plausibilidad sin ser interpretada a la luz del mundo narrativo simbólico que constituye la cultura humana.

Este marco teórico y conceptual se guió por el enfoque de la Psicología Cultural entendida como un marco que destaca la importancia de los significados culturales en la constitución del individuo y cómo éstos son negociados en la interacción. Específicamente, una Psicología Popular, que consiste en un conjunto de descripciones más o menos normativas y más o menos conexas sobre cómo funcionan los seres humanos, cómo es la mente y las mentes de los demás, cómo cabe esperar que sea la acción situada, qué formas de vida son posibles, cómo se comprometen las y los sujetas/os a estas últimas (Bruner, 1991).

Para Bruner (2001b) el centro de gravedad de todos los sistemas de creación de significados es el *self* transaccional entendido también como identidad. El autor plantea, en general, que este *self* transaccional; es un punto de origen en el espacio intersubjetivo; es un protagonista invariable en los relatos acerca del mundo; es el beneficiario y la víctima de normas y reglas. Y en los modos que tienen los seres humanos de relacionarse entre sí, mediante el uso del lenguaje, aparecen las transacciones entendidas como tratos que se basan en una serie de supuestos y creencias comunes respecto del mundo, el funcionamiento de la mente, las cosas de que somos capaces y la manera de realizar la comunicación.

Basándose en estas perspectivas teóricas la presente investigación buscó comprender los significados identitarios y los estados intencionales de las y los chilotas/es participantes del 29° Festival Costumbrista, realizado en el año 2008 en la ciudad de Castro, en la Provincia de Chiloé. La forma de acercarse al campo de estudio situado en Chiloé fue a través de la metodología cualitativa con la cual se facilitó la comprensión de los principios que rigen la interpretación y elaboración de los significados, siendo allí donde adquiere pleno sentido el estudio de las identidades locales y culturales, que presionan por surgir. Metodología donde juegan un papel importante las experiencias locales, la memoria y las reinterpretaciones de las y los sujetos/os estudiados.

Por medio de un estudio de caso intrínseco situado en el 29° Festival Costumbrista Chilote, efectuado en el mes de Febrero de 2008 en la ciudad de Castro, se realizó una interacción entre la investigadora y las y los sujetos/os estudiados, en un contexto socialmente pautado, en el que las personas participan en prácticas culturalmente organizadas, y con herramientas y contenidos que son culturales. Así, las nuevas comprensiones son dependientes de las construcciones que se realizan durante la interacción entre las personas que comparten unas actividades culturales y sociales

El método de análisis cualitativo utilizado en esta investigación que permite comprender como las y los actores involucrados significan su realidad social, generando una teoría sustantiva, es a través de la *grounded theory* o teoría fundamentada que, básicamente, consiste en la codificación dada por la investigadora o el investigador que alternan entre un pensamiento inductivo y deductivo a través de palabras de cada uno de los incidentes, ocurrencias o sucesos expresados por las y los entrevistadas/os o situaciones observadas y permiten posteriormente agruparlos en categorías, conceptos o constructos para establecer las diferencias y semejanzas con respecto a una u otra categoría que la investigadora identifique (Strauss y Corbin, 2002).

Finalmente, destacar que la teoría fundamentada es un enfoque de investigación que requiere un acercamiento íntimo al área de estudio, y que lleva esa apreciación íntima a los términos de análisis teórico. Consecuentemente, la teoría fundamentada es leída por sus descubrimientos o por su teoría, sin resistir al hecho de que quienes trabajan desde la teoría fundamentada se ven ellos mismos como escribiendo teoría de la mano de datos que dan cuenta de su teoría.

2. Pregunta de investigación

- *¿Cuáles son los significados identitarios y los estados intencionales de las y los chilotas/es participantes del 29º Festival Costumbrista Chilote?*

3. Objetivos

3. 1. Objetivo general

- Comprender los significados identitarios de las y los chilotas/es participantes del 29º Festival Costumbrista Chilote.

3. 2. Objetivos específicos:

- Caracterizar las creencias presentes en los significados identitarios de las y los chilotas/es participantes del 29º Festival Costumbrista Chilote.
- Describir las prácticas situadas vinculadas a los significados identitarios de las y los chilotas/es participantes del 29º Festival Costumbrista Chilote.
- Identificar los valores asociados a los significados identitarios de las y los chilotas/es participantes del 29º Festival Costumbrista Chilote.

4. Relevancia de la investigación

4. 1. Relevancia teórica

Esta investigación pretende ser relevante en la dimensión teórica, por cuanto desarrolla una reflexión sobre las identidades chilotas, desde la exploración de lo que las y los propias/os sujetas/os construyen actualmente; de tal forma que el diálogo con estos interlocutores puede aportar otros argumentos al debate que hoy en día se realiza sobre lo identitario en un contexto local y particular situado en Chiloé. En este sentido, se pretendió realizar una actualización de diversas visiones acerca de los significados identitarios, y consecuentemente las identidades

chilotas en los tiempos actuales, junto con revisar algunas concepciones más tradicionales al respecto, compararlas con las vigentes hoy en día y con las que emergen en esta investigación. Además, parece importante la revisión de puntos de vista más amplios, además de los más conocidos al respecto, incluyendo algunos propios de las ciencias sociales y también otros de autores nacionales, con lo cual se pretende aportar a un debate más enriquecido en torno al tema de estudio.

4. 2. Relevancia metodológica

En la actual fase de los procesos de modernización, se asiste a una proliferación sin precedentes de los discursos políticos y locales sobre el pasado de la Isla de Chiloé transformados, en no pocas ocasiones, en productos culturales mediáticos. Desde una perspectiva metodológica cualitativa, el estudio de caso del 29° Festival Costumbrista Chilote es relevante por el activo papel de la industria turística en la producción de un discurso identitario y consecuentemente una escenificación de rituales y tradiciones chilotas, localmente elaboradas por los actores del evento y globalmente consumido por turistas nacionales y extranjeros. Por ello, es conveniente explorar y comprender los significados de lo identitario de las y los chilotas/es en su 29° Festival Costumbrista, que constituye una de las principales atracciones del turismo cultural de la Región de los Lagos y de la Provincia de Chiloé. Todo esto con el fin de promover nuevas posibilidades de interpretación, de este fenómeno complejo identitario en sus planos individual, social y cultural.

5. Antecedentes de la investigación

El presente apartado integra los antecedentes generales de la Isla Grande de Chiloé, en términos históricos, socio-demográficos, económicos y socio-culturales; las versiones sobre el estudio de las identidades chilotas y aspectos centrales del Festival Costumbrista Chilote. En términos generales, se sostiene que Chiloé en tanto Isla, se configura a modo de emplazamiento geográfico, profiriendo, de alguna manera, los modos particulares y propios que poseen las y los chilotas/es para la comprensión e interpretación de las identidades entre fuertes tradicionalismos y la incorporación de condiciones modernizadoras.

4. 1. 1. Antecedentes históricos

Los primeros en habitar la Isla Grande de Chiloé fueron los chonos, pueblo indígena de canoeros nómades que se fueron extinguiendo hasta desaparecer como etnia en el siglo XVIII, por una asimilación forzada al sistema social y económico europeo. Después de los chonos llegaron los huilliches, quedándose en la Isla Grande hasta hoy. Su clara presencia humana y cultural por más de cinco centenios, aportó en las costumbres, en el lenguaje, en las actividades productivas, recreativas y sociales de Chiloé. Ambos pueblos originarios fueron los que poblaron estas tierras y en contraste con otros que fueron sometidos por los europeos, los de Chiloé continuaron desarrollando sus tradiciones, muchas de las cuales compartieron con el invasor por todo el período colonial y han sobrevivido hasta hoy (Villaruel, 2003).

De acuerdo a Montiel (1993) a 27 años del inicio de la conquista de Chile, en 1567, comienza el proceso de conquista de Chiloé. Es el instante, cuando el gobernador del reino, Rodrigo de Quiroga, encomienda a su yerno, el Mariscal Don Martín Ruiz de Gamboa y Avendaño, incorporar a la corona hispana el distante Archipiélago. Atraviesa el Canal de Chacao con más de cien españoles que, contemplaron atónitos una geografía marítima desmembrada, tan distinta a los paisajes de su península

En los dos primeros años de la conquista de Chiloé (1567-1568), junto a los expedicionarios, vienen las órdenes religiosas: los Franciscanos y los Mercedarios, que durante la segunda mitad del siglo XVI, ejercieron su misión para divulgación y conversión de los aborígenes al Cristianismo. Según Urbina (1990) en relación al proceso de evangelización

a las y los chilotas/es iniciado por los Jesuitas y continuado por los Franciscanos, el autor señala que los frailes se dieron a la tarea de catequizarlos, de sacarles de la barbarie; les enseñaron las prácticas rituales del cristianismo, sus dogmas y misterios; pero no pudieron hacerles olvidar su mitología, ni abandonar sus supersticiosas costumbres. Siguiendo al autor:

«Aún con la españolización se mantuvieron fuertemente arraigados a los aspectos más esenciales de su cultura. La Fe cristiana, por ejemplo, coexistió con la mitología y la magia, lo que ha juicio de la Iglesia constituía una supervivencia pagana que ponía en peligro la pureza de la Fe. No obstante, la mitología y la magia se mantuvieron inalterables y hasta los frailes terminaron por aceptar, al menos, la mitología, como de su cultura que no tenía porqué entrar en pugna con los valores cristianos» (Urbina, 1988, p. 45).

Desde la fundación de la primera ciudad chilota, hasta fines del siglo XVI, Chiloé estaba integrado al proceso de conquista americano, en una relación frecuente con Chile central. Pero, ocurrió un hecho histórico que distanció al Archipiélago del resto del continente: la rebelión araucano-huilliche que destruyó las ciudades al sur de Concepción, eliminando todo vestigio de ocupación española. Situación coincidente con la llegada de corsarios holandeses que se aliaron con los indígenas, en contra de los españoles residentes en Santiago de Castro, nombre que inicialmente se le dio a la ciudad de Castro. Conflicto que confirmó la destrucción de la ciudad en el inicio del XVII, en 1600, creando forzosamente una vida en ruralidad que trascenderá hasta hoy (Montiel, 1993).

Si en el XVIII las y los chilotas/es ya tienen una identidad propia, se desconocían las ideas de independencia que circulaban a grandes voces por todos los rincones de América española. Así, la mentalidad político-social imperante en Chiloé, era un apoyo fervoroso al sistema monárquico, como la única concepción ideológica vigente y conocida en el mundo isleño. Esta fidelidad al Rey, convirtió a Chiloé en el bastión más destacado, entregando hombres como milicianos para combatir a los chilenos en el continente. Los soldados chilotos llegaron hasta el Alto Perú con las banderas realistas, y participaron en la restauración de la autoridad española en el reino de Chile. Cuando las tierras continentales americanas vieron los

triunfos de los patriotas que se sucedían sin revertirse, la provincia de Chiloé se mantuvo leal a la Corona, resaltando su condición de ser el último reducto español (Montiel, 1993).

Así el ejército chileno debió realizar dos campañas militares para incorporar a Chiloé a la República de Chile. La primera la perdió en Mocopulli y, dos años más tarde, con sus triunfos en las batallas de Pudeto y Bellavista, concluyó la presencia política monárquica, al firmarse el justo y digno Tratado de Tantauco, que consideraba el respeto y garantías al ejército y pueblo chilote, el 19 de enero de 1826. En el Tratado de Tantauco en el que se capitula que los bienes inmuebles de todos los habitantes de Chiloé incluyendo a los indígenas serían inviolablemente respetados. Con este Tratado concluyó la presencia monárquica en Chile y en América del Sur, de allí la importancia que debemos asignarle (Montiel, 2002).

Desde fines del siglo XVIII y comienzos del XIX el estado chileno comienza a otorgar concesiones de terreno forestales a inversionistas privados, ocupando tierras de comunidades indígena. Este proceso involucró una transformación en los modos de producción en la medida que las nuevas empresas emplearon la mano de obra local, así las características sociales y económicas que si bien fueron estructuralmente modificadas con la intervención española y chilena, sufren hoy un último y rápido proceso de descomposición, con la introducción del modelo de libre mercado. Lo anterior, se inserta como consecuencia del proceso de desarrollo capitalista más acelerado de la historia de Chile (Muñoz, 1996).

5. 1. 2. Antecedentes demográficos

Como se señaló anteriormente, el Archipiélago de Chiloé conforma una de las 5 provincias de la Región de Los Lagos; se encuentra ubicado en el Sur de Chile, abrigando una superficie de 9.181 Km² (INE, 2006), que corresponden al 1.2% de la superficie nacional. Éste se compone de la Isla Grande y alrededor de 40 Islas adyacentes de menor tamaño, de las cuales la gran mayoría se encuentran habitadas. La Isla Grande de Chiloé que significa “Lugar de Gaviotas”, es de forma rectangular y con 180 kilómetros de norte a sur, es la segunda Isla más grande de Sudamérica después de Tierra del Fuego. Del total de su superficie, 66.9% está cubierta por bosque nativo y 27.4% por praderas y arbustos (CONAF, 1999). La mayor parte del territorio es de propiedad privada y se encuentra altamente subdividido ya que la mayoría de las propiedades corresponden a predios pequeños destinados a la pequeña agricultura.

La población de Chiloé alcanza a 154.766 habitantes (1.02% del total nacional) con la mayor proporción de habitantes rurales de la Región de Los Lagos (INE, 2003). La población original predominante en el Archipiélago antes de la llegada de los españoles eran los huilliches. El continuo proceso de mestizaje ocurrido en los últimos tres siglos ha asimilado parte de esta población, pero existen diversas áreas en el Archipiélago donde la población huilliche mantiene su identidad como pueblo, especialmente en sectores rurales más apartados de la provincia. En el resto del territorio queda la herencia genética y cultural de este pueblo asimilada dentro de la cultura chilota.

La provincia de Chiloé tiene 10 comunas: Castro, como capital provincial, Ancud, Quinchao, Curaco de Vélez, Quemchi, Dalcahue, Chonchi, Puqueldón, Queilén y Quellón. Pobladas por habitantes que en porcentaje mayor pertenecen al sector rural, viviendo en un sistema de propiedad correspondiente a una estructura de minifundio, donde se cultivan papas, forraje, hortalizas y ganadería. Por otro lado, viviendo en el bordemar, navegantes y pescador. Se está ante un ser humano mixto, de tradición agrícola y marinera, de tierra y de mar.

5. 1. 3. Antecedentes económicos

La Isla de Chiloé se ha transformado desde la colonia en un territorio de confluencias de intereses económicos, que invierten en la explotación de los recursos naturales. Entre ellos se pueden mencionar, en una primera etapa, tras la llegada de los españoles, la comercialización del bosque de alerce, el cual fue explotado y exportado al Perú, transformándose casi en una moneda de intercambio. Luego vino la tala del Ciprés de las Guaitecas, que sufrió la misma suerte (Gómez, 1984).

Otro momento económico de envergadura para los chilotes castrenses, fue el puerto libre, que nació oficialmente en 1956 con la Ley 12.008, pero en la práctica en 1958 con la primera llegada de productos a la costa de Castro. A esto se le añadió la ampliación de las franquicias aduaneras, trayendo consigo un activo comercio que atraía a turistas y comerciantes que llegaban de todas partes del país, nunca antes había tenido Castro una actividad comercial como la generada con el puerto libre, con negocios donde se vendía desde los humildes paquetitos de hojas de afeitar cubanas, marca Palmera y modernos automóviles

Mercedes Benz, pero a mediados de los '70, por diversos problemas dejó de existir el puerto libre (Urbina, 1996).

Con el tiempo la mirada se trasladó hacia los recursos marinos, se instalaron grandes conserveras, y en las últimas décadas la industria del salmón ha alcanzado un crecimiento insospechado. A partir de la década del '90, esta industria comenzó a experimentar un desarrollo acelerado, llegando a constituir en la actualidad uno de los sectores productivos más dinámicos e importantes de la economía nacional. En Chile existen alrededor de 100 empresas dedicadas a la salmonicultura, las cuales se encuentran organizadas según sus volúmenes productivos. En la Región de Los Lagos se encuentran situadas la mayor parte de éstas, y también las de mayor tamaño. En términos estrictamente económicos el crecimiento de esta industria ha beneficiado significativamente a sectores económicamente deprimidos, permitiendo el florecimiento de toda una industria proveedora de bienes de capital y de servicios anexos, que se han visto en la obligación de desarrollar tecnologías que respondan a los requerimientos de mercados cada vez más complejos y exigentes (Silva y Schatan, 1999).

Otro de los ciclos económicos de Chiloé ha sido el turismo, específicamente, el turismo cultural que apela a la creación y memoria de los seres humanos, al testimonio de su paso por la tierra, a su historia. El turismo cultural no sólo es aquél que es atraído por la obra de arte, el museo o los monumentos, sino también al turismo de naturaleza, al paisaje transformado durante siglos por las personas, existiendo así un patrimonio tangible e intangible en Chiloé (Ruiz, 1997).

Para la cultura, el turismo genera recursos que permite la conservación del patrimonio y beneficia a las comunidades receptoras, por lo que motiva a las comunidades a conservar y administrar su patrimonio tangible e intangible. Por otra parte, Oyarzún (1998) señala que el turismo cultural produce un impacto tanto para los turistas como para la comunidad receptora. Desde el punto de vista de los turistas, señala el autor, que los viajes influyen positivamente en el conocimiento del patrimonio histórico cultural del país y facilita la comprensión de la vida social y cultural de otros pueblos. Y, desde el punto de vista de la comunidad receptora probablemente se pueden producir cambios en sus tradiciones, costumbres y valores, corriéndose el riesgo de homogenización cultural en que la identidad local es asimilada por la cultura visitante generalmente más fuerte.

5. 2. Manifestaciones socio-culturales

Las condiciones especiales de aislamiento, así como las características propias del pueblo chilote que habita el Archipiélago de Chiloé, han hecho posible la conservación de diversas tradiciones, creencias y costumbres, que perduran hasta hoy como desafiando los tiempos. Los activos culturales que se pueden identificar en las comunidades de la Isla de Chiloé corresponden a una rica trama interrelacionada de patrimonio tangible e intangible. Por otro lado, las creencias, costumbres y tradiciones, constituyen la gran riqueza del pueblo chilote, herencia cultural del pasado que ha sido transmitido fiel y celosamente a través de los siglos en el interior de las familias y en la comunidad misma; transferidos sagradamente de abuelos a padres y de padres a hijos (Bahamonde, 2003).

Sin duda, una de las principales formas de preservar las manifestaciones socio-culturales de Chiloé ha sido a través de la tradición oral. En Chiloé, la tradición oral se mantuvo palpitante desde el encuentro entre los indios chilotes y los europeos llegados a mediados del 1500, en un continuo intercambio cultural que, va originando una cultura mestiza, forjadora de una identidad que está presente en los recovecos de la memoria de las comunidades. Los textos sobre Chiloé que se han ocupado de la oralidad, más allá de las simplezas de algunos y la seriedad de otros, son el testimonio claro desde el siglo pasado de esta reconstrucción (Gómez, 1991).

«Para qué sumar, tematizar o describir, la variedad de materiales recopilados en las últimas décadas. Sólo el trazo de su distinción formal literaria, conocidos como canciones, coplas, casos, leyendas, mitos, refranes, adivinanzas, medicina popular, fiestas, juegos, trabajos comunitarios. Claro está que, muchos de estos textos del rescate de la oralidad, no reflejan una metodología de recolección o de investigación, con una orientación clara al lector virtual» (Gómez, 1991, p. 44).

Por su parte Montiel (2003) sostiene que Chiloé con una trascendental cultura testimonial, y con una transmisión oral como elemento socializador, debe aprovechar de recopilar, estudiar y auscultar toda la oralidad que permitirá recuperar la identidad de esta historia del tiempo presente. Ir develando aquellos traumas y encrucijadas, vaciándose como

ejercicio purificador para lograr la catarsis generacional. Sus personalidades culturales, sus activos profesores y aquellos que participan de la acción cultural, en el más amplio sentido de la palabra, deben iniciar el camino. Además que las generaciones que se involucraron en los distintos procesos históricos que están desapareciendo, también contribuyan a recuperar la tradición oral, el diálogo, la conversación que constituye una de las vigas maestras de la cultura chilota.

Por otro lado, Chiloé insular fue recibiendo con mucha frecuencia diferentes corrientes musicales y dancísticas, arraigándose más las influencias hispánicas, argentinas y aborígenes existentes en el lugar, de cuya fusión se originó una expresión distinta al resto del país, características que despertó el interés de muchos estudiosos hasta estos días, de cuyos estudios han quedado explicaciones de tantos hechos, fiestas, danzas, costumbres y canciones que se han proyectado a nivel nacional, y que han servido a grupos y solistas para encaminar de mejor forma su trabajo (Uribe, 1993b).

De acuerdo a Gómez (1998) las Fiestas Religiosas de Chiloé, contienen y reúnen, en sus orígenes y desarrollo, las músicas de las antiguas celebraciones rituales de los huilliches chilotes, especialmente, en los cantos y oraciones que adquirirán su propia identidad en la Isla, confirmando un repertorio musical, con sus melodías cadenciosas y dirigidas, único en Chile. Luego, se comenzó a animar las fiestas de las familias en sus casas, trasladándose a este nuevo espacio social, inscrito en el contexto general de la fiesta, del Santo festejado en el lugar. Así la celebración religiosa fue adoptando características propias en cada comunidad, conservando sí, los elementos solemnes y festivos en cada capilla de adoración social.

En cuanto a la gastronomía, y en particular la gastronomía chilota, expresa una particularidad local y demanda calidad definida, tanto en el proceso de producción como en el de elaboración de las comidas. Esto a su vez, ha modelado el gusto culinario de los insulares como un eje alimentario y determinante de las relaciones socio-culturales de su población que desde sus paladares recuerdan los sabores de sus identidades.

Según Cárdenas (2003) las y los chilotas/es ha obtenido su dieta de recursos, sacados del mar y de la tierra. La verdadera huerta chilota es marina. El cultivo de la papa, preponderante en la economía campesina de Chiloé, ha permitido crear una cultura basada en el trabajo y en la reciprocidad comunitaria que se expresa en el cotidiano de los isleños. Este uso histórico ha implementando no sólo tradiciones culinarias sino que ha gravitado

ampliamente en las distintas esferas de la experiencia humana, condicionando aspectos productivos y modelando substantivamente a la cultura chilota. Otro de los aspectos notables es la gastronomía chilota se expresa básicamente en los curantos, reitimientos de cerdo, en las Mistelas y Licores artesanales, y en las variedades de Papas Nativas chilotas que poseen, y que por su valor se constituyen como un muy importante reservorio genético de la humanidad (Inostroza, 2000).

Por otro lado, los eventos costumbristas programados con una prestación de servicios de gastronomía típica junto a la demostración de faenas campesinas y folclore chilote (Inostroza, 2000). En dichas festividades, basándose principalmente en recursos como las papas y mariscos se crea y recrea una exclusiva gastronomía chilota formada por distintos platos tales como curantos, chapaleles y milcaos.

Así también la artesanía del Archipiélago de Chiloé ha evolucionado constantemente. En este proceso, identifica y recoge múltiples conocimientos y gustos que provienen de su historia indígena y mestiza, adaptándolos a los tiempos modernos. Posee además rasgos que la hacen particular, ya que fácilmente es reconocida como diferente por quienes viven fuera de Chiloé. La artesanía, específicamente, las actividades artesanales tienen un fuerte vínculo entre el ser humano, su entorno natural y la herencia cultural, artística y tecnológica.

Las artesanías como todo objeto comercial dependen de los vaivenes del mercado: se venderán más si se tiene acceso a un mercado estable, más visitantes, vías de comercialización expeditas, etc., y menos si el mercado es fluctuante o débil. Se trata de revelar los contenidos culturales que hay detrás de un objeto artesanal más que de ofrecerlo como simple adorno, y evitar la simplificación con fines comerciales frente a la posibilidad de ofrecer un objeto bien elaborado. Esto incluye tender un vínculo real entre las artesanías y el patrimonio cultural local (Flaño y Álvarez, 1999).

5. 1. 5. Lo identitario en Chiloé

Los escritos de y desde Chiloé que se pueden revisar en relación con las identidades chilotas son más o menos escasos. Es recurrente encontrar literatura sobre la Isla de Chiloé que cae en lugares comunes como los mitos, leyendas y creencias; costumbres y tradiciones de Chiloé. No obstante, existen diversas versiones de las identidades chilotas elaborados por las y

los sujetas/os que están pensando en Chiloé desde dentro y fuera de la Isla. A continuación, se revisan y analizan, durante las tres últimas décadas, ocho documentos en formas de ensayos e investigaciones sobre las identidades de las y los chilotas/es, de cómo estos perciben su entorno y se piensan a sí mismos.

Comienza la presentación en orden cronológico, en la década de los '80, con la investigación de la Calle (1986) sobre los aspectos identitarios de los huilliches. Continúa, en los '90, con Muñoz (1996) y su tesis de grado sobre la identidad huilliche. Y para la década del 2000 se observa que proliferan más los escritos e investigaciones de autores como Cárdenas (2001), Contreras (2002), Montiel (2003), Mansilla (2006), Arellano y Cerpa (2006) y Fuentealba (2006). Se destaca, que en la presente década, los cinco primeros autores mencionados centran sus análisis en la identidad chilota incluyendo a todos los habitantes de la Isla de Chiloé, sólo la última investigación se ubica en la comunidad huilliche chilota.

A mediados de la década de los '80, el sociólogo español Javier de la Calle Ysern realizó un acercamiento a las comunidades huilliches de Quellón, estuvo entre ellas un largo tiempo, lo que le permitió escribir una etnografía para su Tesis de grado "*Los Huilliche de Chiloé, la defensa de la tierra de unos indios Chilenos*". En esta investigación el autor, más que interpretar, va describiendo su paso por las comunidades huilliches y cómo las y los sujetas/os en la práctica y en el discurso se van definiendo como indios. Propone que la mayor parte de la población de Chiloé es mestiza, ni puramente india, ni española. Así mismo manifiesta que gran parte de los chilotes no se sienten huilliches, sólo aquellos que participan de las comunidades organizadas. Para el autor el criterio más sencillo para distinguir a un chilote Huilliche de un chilote no indígena, son sus apellidos, puesto que ni las formas de vivir, la cotidianidad, el idioma, la religión y trabajo son diferentes (de la Calle, 1986).

En la época que de La calle escribió, los chilotes, en su mayoría, desconocían o negaban a los huilliches. Al contrario quienes se sienten huilliches, consideran que ser indios significa pertenecer al reducido grupo de los primeros habitantes del país, lo que llevado a sus últimas consecuencias quiere decir, ser más chilenos que los propios chilenos y en una línea de propiedad, ser los auténticos dueños de la tierra. Según el sociólogo, existen diferencias en el apego a la tierra entre chilotes y huilliches. Para los huilliches la tierra es un bien común, es por ello que no se puede vender, ya que la propiedad común es administrada por el cacique quien resuelve los conflictos en relación a ella (de la Calle, 1986).

De la Calle (1986) sostiene que la identidad indígena no remite a prácticas culturales diferenciadoras sino a una memoria colectiva compartida, que hacía referencia al mito de origen, es decir, al sentimiento de pertenecer a los primeros habitantes que poblaron ese territorio, lo que les otorgaba la autoridad de ser dueños de las tierras de la isla.

Por su parte, el antropólogo chilote Manuel Muñoz Millalonco, quien trabaja el tema indígena en la zona, plantea en su Tesis de grado "*Las transformaciones del sistema de tenencia de la tierra y su impacto en la identidad étnica del pueblo huilliche de Chiloé*" que la relación armónica entre los indígenas y la tierra determina la identidad huilliche, pudiendo existir indios a quienes se les arrebató la tierra, pero no indios sin tierra. Muñoz (1996) propone que la única forma de dejar de ser indio es rechazar la identidad consciente e inconscientemente. Este autor plantea que la identidad para los huilliches está arraigada en la tierra, así un indígena puede no tener su propio terreno, pero al mantener una relación estrecha y de reciprocidad con ella, éste puede seguir sintiéndose indígena, es por eso que él sostiene que para dejar de ser indio hay que rechazar deliberadamente esta condición.

En su tesis de grado analiza las transformaciones en la propiedad de la tierra, para apoyar sus planteamientos recurre a la teoría de control cultural de Bonfil Batalla. De este modo propone que el control cultural del pueblo huilliche es un proceso con recursos propios, los que han permitido su permanencia hasta la actualidad, sin embargo, durante la Colonia los huilliches se vieron obligados a incorporar elementos ajenos a su cultura, pero siguieron manteniendo prácticas propias con cierta independencia, lo que se acabó al momento de incorporar la isla a Chile, así comienza a desarrollarse el proceso de enajenación cultural huilliche, intentándose privarle de su capacidad para decidir sobre ellos (Muñoz, 1996).

Muñoz (1996) habla desde la reconstrucción o revitalización del pueblo huilliche, proceso que se viene desarrollando como consecuencia del desborde de lo foráneo en la Isla, se cree que esta condición de relación extrema con lo ajeno, ha estimulado a que la sociedad indígena se vuelque hacia el interior de su cultura, observando que muchas prácticas y tradiciones que se daban por naturales y esenciales sean cuestionadas, una manera de reaccionar frente a la inestabilidad es reforzar los rasgos culturales y con ello su identidad. El autor explica la relación de la tierra con la identidad huilliche desde el control cultural, analizando la trayectoria de tiras y aflojes que ha tenido el pueblo huilliche en torno a sus recursos culturales, tanto simbólicos como materiales.

Otro exponente chilote es Renato Cárdenas, en su artículo “*Chiloé: Fragilidad y seducción de una cultura.*”, se interesa por la interrogante ¿quiénes somos los chilotes y quiénes queremos ser?, para ello describe desde una mirada del determinismo geográfico cómo el medio ambiente condiciona a la cultura, y cómo ésta, en una relación dialéctica, simboliza a la naturaleza, y sostiene que si existe una región de Chile donde el medio ha determinada tan profundamente a sus habitantes es, precisamente, en Chiloé.

Cárdenas (2001) señala que los indígenas, chonos y huilliches, fueron los primeros habitantes del territorio chilote, describe al indígena como parte de la naturaleza, viviendo en armonía con ella, utilizando los recursos disponibles en reciprocidad y con respeto. Desde la mirada del autor, la dominación comenzada por la presencia del español perdura al trasladarse al aparato estatal chileno, que al integrar a la Isla dentro del desarrollo económico del país, transgrede las lógicas productivas tradicionales y con ello a las prácticas culturales. Así, el autor sostiene que:

«Es así, como dentro de estos procesos de cambio, la modernización es vista como un elemento de desarraigo que conllevaría a la desvalorización de la identidad local, otorgándole un valor mayor a lo foráneo en desmedro de lo propio, la crisis está planteada. Los jóvenes tienen puesto los ojos en esa sociedad exitista, rápida, de parcas y buenas camionetas que, desde hace una década se están haciendo cargo de la economía de la región» (Cárdenas, 2001, p. 29).

Cárdenas (2001) manifiesta implícitamente en su discurso, la problemática identitaria de la sociedad chilota, la cual estaría amenazada, en una primera instancia, por las políticas económicas del Estado, que auspician el advenimiento de empresas transnacionales, dejando a la deriva a las economías locales, lo que conllevaría a una despreocupación del patrimonio socio-cultural, y por otro lado, el vertiginoso avance de las comunicaciones, la inmediatez y el corto placismo de un sistema neoliberal avasallador que no deja espacio a las sutilezas de la contemplación, privilegiando lo práctico, lo utilitario y lo eficiente. Frente a este riesgo la identidad debe ser repensada como un proyecto colectivo que privilegie los aspectos particulares de la cultura chilota.

Otro autor que parece pertinente analizar y que habla desde la chiloteidad es Mario Contreras (2002), en su artículo "*Chilotes: Hombres que sueñan bajo la lluvia*". El autor se cuestiona qué y quiénes son los chilotes, tratando de desmitificar la construcción que se ha hecho del ser chilote. El autor plantea que las y los chilotas/es han ido conformando su identidad y manera de ser a través de la historia, así en una primera etapa, con la llegada de los conquistadores, las formas culturales de ambas sociedades se fueron hibridizando, tanto en la conformación física y biológica, como en las costumbres de los que sobrevivieron, siendo la mezcla cultural más exitosa para los indígenas que para los españoles, porque navegaban ya no sólo por el sustento sino por nuevos sueños y utopías, que se remiten a la conquista de nuevos territorios. Actitud que se manifiesta hasta el día de hoy con las continuas migraciones que hacen las y los chilotas/es no sólo a la Patagonia, sino a diversos lugares del mundo.

Contreras (2002) relata características que serían propias del carácter de las y los chilotas/es, y señala que estos son igual que todos los chilenos, es decir, ambivalentes, aplaudiendo los triunfos y siendo apáticos y felices con los fracasos del resto, siendo egoístas y generosos a la vez, etc. También serían desconfiados de lo que no comprenden, prefiriendo lo conocido ante lo desconocido, porque no creen en la posibilidad de una existencia geográfica y humana diferente. Esta actitud sería una forma de defensa frente a los cataclismos y los fracasos, en definitiva frente a los cambios, las nuevas ideas podrían atentar con la sociedad ya establecida. Otra cualidad serían sus creencias y supersticiones, que el autor las interpreta como la capacidad creativa del ser chilote, los mitos los ve como historias paralelas que acompañan la vida de los hombres, explicarían el mundo, creándolo, imaginando, fabulando.

Al hablar de la pasividad las y los chilotas/es, como característica intrínseca de estos, Contreras (2002) trata de cambiar el sentido negativo que se le otorga al homologarla a la fatalidad, entendiendo esta última como falta de iniciativa para romper con las dificultades que hace mucho tiempo los acoge. Él por el contrario, propone una explicación más pragmática de esta pasividad, como una forma de inteligencia y creatividad para adaptarse al medio hostil, respetando las leyes de la naturaleza. Además, señala que esta pasividad estaría dada por la gran influencia coercitiva que ha tenido la Iglesia Católica en la cultura isleña, instituyéndose por la fuerza desde la época de la colonia las ideas de pecado y culpa, creando en los isleños una personalidad sumisa.

Las razones por las cuales las y los chilotas/es se sienten distintos a los continentales chilenas/os, sería porque las y los chilotas/es no ingresaron en calidad de hijo legítimo a la República, sino cooptado por la fuerza. Es decir, nunca se sintió integrado a la Nación sino más bien su fidelidad estaba con la corona española, sentimiento que ha producido mirar al chileno con cierta sospecha, viéndolos como nuevos conquistadores, esto los llevó a encerrarse en la Isla, a despreocuparse del resto del mundo y ensimismarse, sumándole a esto la indiferencia de los chilenos al no preocuparse por la Isla, a otorgarles recursos y participar de sus problemas. Esto hizo que mantuvieran sus prácticas y su cultura intacta y hoy se vean como originales, marcados por un sello de prístino y autenticidad en el actual redescubrimiento de la Isla, aunque, desde el autor, dicha cualidad no se tomó con respeto y sólo se folclorizó llegando a ridiculizar ciertas prácticas tradicionales. Y al preguntarse por lo que son los chilotas, él responde *“lo que somos es al fin de cuentas lo único que pudimos, con desgarras o no, haber sido”* (Contreras, 2002, p. 261).

Dante Montiel historiador radicado en Chiloé hace muchos años sostiene que Chiloé es un territorio, un medio ambiente, una historia y una cultura que ha integrado experiencias étnicas milenarias y muy diversas. Esta geografía desmembrada ha sido domeñada por los chonos, los huilliches, los españoles y tardíamente los chilenos. Esta cultura mestiza denominada así por el autor no sólo fue moldeada por las prácticas culturales, sino también fue marcada por el sello de la naturaleza: hostil, adversa, de lluvias torrenciales, de un mar impetuoso y una tierra de bosques frondosos, fue imprimiendo sujetas/os volcados hacia espacios de intimidad, a sociabilizar en torno al fuego, que hoy es la cocina y antes era el fogón; los ritmos de la naturaleza fueron gestando el carácter pasivo e introvertido de los chilotas, como también una vida aquietada (Montiel, 2003). Y respecto a como viven los chilotas afirma que:

«Los chilotas viven sobre la base de un eje de acción, cuyo centro es la comunidad. Se ha trabajado para ella, los vínculos sociales se profundizan en este entorno y la cultura se practica en la cotidianeidad comunitaria a través del trabajo y las interrelaciones. Han desarrollado la capacidad de cuestionar su propio futuro, a partir de su cultura y su medio ambiente, hoy tratan de encontrar una nueva base para una modernidad que no sea discriminatoria respecto a ellos

mismos. Los chilotes no quieren ser caricaturizados, ni ser mirados como un pueblo arcaico o convertir a la isla en un museo viviente. Aspiran como todos, a los beneficios de una humanidad cada vez más compartida, mejorando las condiciones de vida, pero sin renunciar a la herencia ancestral de sus antepasados. En suma, un Chiloé con identidad y desarrollo sustentable para sus habitantes» (Montiel, 2003, p. 82).

Montiel (2003) agrega que el mayor peligro que atraviesa Chiloé, reside en su anquilosamiento cultural. Por ello, en la medida que sus actores culturales actúen validando sus propias formas de vida y haciéndolas contemporáneas al mundo actual, se estará potenciando y dinamizando la realidad insular. Así, el mejoramiento de la calidad de vida de Chiloé pasa necesariamente por la reafirmación de su identidad y la práctica de sus bienes culturales más preciados.

En Chiloé, donde cada día la fuerza de sus tradiciones se minimiza, es imprescindible reforzar sus expresiones auténticas y retroalimentar esta identidad que se margina ante otras influencias. Primero es necesario resolver estas tareas para tener a una persona consciente de su herencia y mundo cultural, pudiendo recibir otros proyectos ajenos a su entorno, pero que se complementarán sin repelerse uno de otro, manteniendo un equilibrio entre lo tradicional y moderno, obedeciendo a la ley física de "los polos opuestos se atraen" mutuamente, derivando en un amplio y fructífero desarrollo cultural, siempre y cuando exista un equilibrio armónico entre propuestas distintas, evitando que una se superponga sobre otra y apoyándose ambas fuertemente en la identidad insular (Montiel, 2003).

Sergio Mansilla (2006) en su trabajo de investigación¹ analiza algunas de las visiones que los de artistas e intelectuales en el sentido de intelligentsia, según el significado que Trosky le da a este concepto tienen sobre los actuales dilemas y transformaciones de la identidad cultural del Archipiélago de Chiloé. Más allá de puntos de vista encontrados, abre la puerta para acceder a un campo de identidad cultural emancipatoria a partir de una selectiva (re)articulación de elementos antiguos y nuevos. Por lo que la identidad cultural chilota con su remanente de tradición y memoria, no desaparecerá. Agrega además, que la cultura chilota es

¹ Este trabajo forma parte de la ejecución del Proyecto N° 1050623, financiado por el Fondo de Ciencia y Tecnología (FONDECYT), de Chile.

capaz de deglutir la modernidad global poniéndola a su servicio, aunque por ahora semejante logro sólo sea patrimonio de algunos intelectuales particularmente comprometidos con la tierra en la que viven. Existen, por cierto, posiciones diferentes y a veces encontradas, pero hay un denominador común:

«La convicción de que las islas están viviendo un momento crítico de su historia, a tal punto que, como nunca, corren el riesgo de que su espesor cultural heredado literalmente desaparezca ante la arremetida de la cultura mediática de las relaciones de producción capitalista. Pero, al mismo tiempo, en todos yace la convicción de que el nuevo escenario ofrece una posibilidad inédita de rearticular la identidad cultural a través de la cooptación de elementos culturales exógenos que vengan a enriquecer la identidad local y de desechar aquellos elementos disfuncionales tanto de la modernidad global como de la tradición local y producir, así, una trama de síntesis culturales que instalen a Chiloé en el carro delantero de la cultura global y no en una posición simplemente subalterna, colonizada» (Mansilla, 2006, p. 10).

En términos generales, la investigación concluye que quienes más rechazan la modernidad neoliberal de Chiloé, sobre todo, los intelectuales chilotes de origen, no ven o se resisten a aceptar el hecho de que su crítica radical es producto sistémico de la propia modernización cultural de la sociedad chilota que ha dado paso, entre otras cosas, a la aparición de una clase intelectual y a la emergencia de una crítica política sobre la identidad cultural chilota, algo que se ha terminado, volviéndose un componente más del paisaje cultural isleño. Por su lado, los intelectuales de origen no chilote radicados en las islas se sienten, en general, más cómodos en el vértigo de los cambios. Se saben parte de las transformaciones y buscan participar en la “smoltización”² cultural como sujetas/os agentes de la misma y no sólo como sujetas/os sentados a la vera del camino de las transformaciones socio-culturales isleñas, contribuyendo a menudo, y quizás a su pesar, a alimentar estereotipos culturales que terminan

² “Smoltización” es un término tomado de la crianza del salmón que alude a la etapa en que éste, desde su condición de alevín que vive en agua dulce se convierte en smolt: pasa progresivamente a vivir en el agua salada donde llegará a la etapa de adultez. El concepto es del historiador y etnógrafo local Renato Cárdenas Álvarez. (Entrevista personal, 2006)

favoreciendo la mercantilización de la cultura chilota actual. Para Mansilla (2006) las diferencias de visiones corresponden, a lecturas diversas del proceso de reacomodo y resignificación de lo tradicional en un escenario chilote cada vez más postmoderno.

En la investigación etnográfica de Arellano y Cerpa (2004) se sostiene que no se puede hablar de una identidad chilota clara, definida y homogénea, ya que, en Castro conviven múltiples identidades debido a las transformaciones socioeconómicas, a los elementos modernizadores y a los nuevos grupos migratorios. Así, en la localidad de Castro se observan discursos identitarios que permiten identificar colectividades diferenciadas, en las cuales líderes de opinión comparten formas similares de reconocimiento, y a la vez distintas del resto.

Se pudo constatar que en Castro se articulan diversos grupos con singulares discursos identitarios, básicamente, tres colectividades: la de los chilotes, la de los renovadores y la Huilliche. Cada uno de estos grupos posee una historia y un contenido de memorias colectivas que es variado. Sin embargo, aparece una “chiloteidad” donde las similitudes se ven resaltadas. En palabras de las autoras:

«Chiloé se muestra como un mosaico donde existe una meta-identidad que —a falta de mejor nombre— denominamos “chiloteidad”, en la cual se entrama una multiplicidad de identidades. A modo de síntesis, podríamos plantear que esta meta-identidad chilota es definida por condicionantes como la historia, la peculiar geografía, la economía, la tradición, entre otros elementos que configuran una identidad aunadora de identidades diferenciadas. Las diversas formas discursivas en que se configuran esas identidades diferenciadas —colectividades— están integradas en un “nosotros los chilotes”, discurso meta-identitario en el cual no dejan de existir relaciones en tensión» (Arellano y Cerpa, 2004, p. 185).

La colectividad de los chilotes estaría conformada por los chilotes nacidos y criados en la Isla, que tienen internalizados ciertos baluartes culturales que responden al imaginario sobre la Isla que se ha construido desde afuera de Chiloé. La colectividad de los renovadores, abarca a los chilotes nacidos o no nacidos en la isla, que comparten un discurso común en pro de la coexistencia entre tradiciones y prácticas socio-culturales isleñas, y elementos y fenómenos

globales. Y en la colectividad huilliche se pueden vislumbrar los huilliches que no participan en ningún tipo de instancia indígena, y que no se plantean su condición étnica como un rasgo de su identidad. Y los huilliches que trabajan en organizaciones sociales indígenas, que acceder a proyectos del Estado, y que levantan una lucha como pueblo. Se destaca que los diferentes discursos identitarios detectados en Castro no son corrientes aisladas unas de otras, sino que están en un permanente proceso de hibridación (Arellano y Cerpa, 2004).

Por otro lado, a través del estudio de caso de tres organizaciones huilliches de la Isla de Chiloé, Fuentealba (2006) analiza la identidad étnica actual y el proceso como ella se va construyendo y reelaborando en el tiempo, según el significado que miembros de tres organizaciones huilliches han elaborado un discurso identitario. Para la autora la identidad huilliche ha pasado por distintos momentos, cada uno de ellos se ha desplegado en diferentes ámbitos o espacios; fundamentalmente, el doméstico y el público-organizacional. Hoy en día se evidencia una reactivación y masificación de la identidad Huilliche en Chiloé, una nueva faceta o momento, el que se puede observar en la creciente participación de indígenas en organizaciones étnicas. En sus palabras:

«La identidad huilliche se ha afirmado de manera muy cercana a la organización indígena. Si bien la organización no determina la identidad étnica, en Chiloé se observa que quienes adscriben a lo Huilliche actualmente están insertos en organizaciones y son ellas las que han permitido conocer, reaprender, compartir lo Huilliche. La identidad —como se mencionó— tiene la cualidad de estar en un constante proceso de construcción, es dinámica, y como tal hoy en día se asocia, en el caso huilliche chilote, a la participación organizacional. Lo que antaño muchos pobladores de Chiloé vivían en lo privado del hogar y de manera muy discreta reconocían como Huilliche, hoy, por medio de la organización, se hace visible. Incluso expresarlo hacia fuera es una necesidad declarada» (Fuentealba, 2006, p. 321).

En el discurso huilliche, es recurrente encontrar que, los indígenas se sienten orgullosos de su cultura en la actualidad, a diferencia de lo que sucedía en el pasado. Sin duda, existe un proceso de re-etnificación creciente en la Isla en el plano micro y mesosocial, el que

ha sido acompañado de un proceso de reconocimiento y validación de la sociedad chilena y su gobierno (macrosocial). Incluso una institución religiosa como la Iglesia Católica ha resuelto, mediante diversas acciones, validar la cultura y la costumbre huilliche, en algo así como una reparación ante la deuda histórica de la Iglesia con las poblaciones indígenas de Chile (Fuentealba, 2006).

De acuerdo a Fuentealba (2006) existen varios factores internos y externos que permiten concretar lo que algunos llaman emergencia indígena, florecimiento étnico o re-etnificación en Chiloé. Entre aquellos factores externos, está la universalidad de la globalización, lo mediático y las adscripciones a la Ley Indígena. Y entre los factores internos se pueden considerar la puesta en valor de la memoria y la socialización de la historia huilliche, los que son también elementos claros de la reactivación identitaria. La lengua, la música, la ritualidad, los saberes tradicionales, han cobrado vital importancia y son soportes de la identidad que han permitido difundir y hacer emerger lo huilliche (Fuentealba, 2006).

Finalmente, luego de revisar y analizar las ocho investigaciones y escritos sobre las identidades chilotas, se observa que a lo largo de la historia del pueblo chilote, es posible darse cuenta que existe una multiplicidad de elementos que han ido configurando o construyendo las identidad/es chilotas. No es menor su carácter de Isla y su relación con el resto del Archipiélago, que en conjunto forman un espacio con caminos de mar y de tierra hermosos. A la vez, es innegable la multiculturalidad presente en la construcción de éste territorio, cada grupo cultural fue aportando una matriz de sentidos. Los chonos contribuyeron con su experiencia marítima; los huilliches aportaron la toponimia, la vida comunitaria y la capacidad de vivir en la frontera, entre el mar y la tierra. Y los españoles colaboraron con la introducción del idioma y la religión católica. En alguna medida, se evidencia lo fuerte y poderosos que han sido estos rasgos diacríticos para la identidad chilota, hoy día se conjugan con otros elementos foráneos y modernos que probablemente refuerzan a ciertos grupos y modifican a otros.

5. 1. 6. Festival Costumbrista Chilote

En la ciudad de Castro, capital de la Isla Grande de Chiloé, todos los años en el mes de Febrero se realiza el Festival Costumbrista Chilote, considerado como una multitudinaria fiesta de gastronomía, artesanía, folclore y tradiciones chilotas. Este evento costumbrista se

realiza en el Parque Municipal, donde año tras año se encuentran las y los chilotas/es junto con turistas nacionales y extranjeros en una fiesta que reúne diferentes muestras de cultura chilota.

Respecto a sus inicios cabe consignar que lo cultural popular chilote sirvió para legitimar políticas y prácticas culturales impulsadas por el poder político de entonces. El Festival Costumbrista y la Peña Folclórica “Coché Molina” — ambos en Castro— fueron, en su origen, actividades culturales oficialistas organizadas por la Municipalidad de Castro cuyo alcalde era nombrado directamente por el Ex General Augusto Pinochet (Mansilla, 2006).

Se destaca que en el Festival Costumbrista Chilote existe articulación entre el Municipio, instituciones sociales y las comunidades chilotas, para el fomento de eventos que pongan en valor el patrimonio cultural material e inmaterial de la Isla Grande de Chiloé y que conforme una de las muestras más desarrollada de actividades agrícolas, gastronómicas y de productos artesanales tradicionales de Chiloé (Venegas, Schweikart y Paredes, 2007).

A la fecha, este Festival Costumbrista Chilote, cuenta con 29 años de trayectoria. No obstante, el registro del pasado, presente y las proyecciones futuras de dicho evento escasean. Sólo es posible acceder a información del Festival Costumbrista Chilote, ya sea, asistiendo al evento, leyendo la prensa local y la información entregada por la Ilustre Municipalidad de Castro por medio de su Oficina de Turismo que afirma:

«En el año 1979 la Asamblea de Dirigentes Vecinales de la Comuna de Castro propuso efectuar un Festival Costumbrista Chilote, donde se muestren tradiciones y costumbres del Archipiélago a los turistas y los propios coterráneos; iniciativa que fue analizada por el entonces CODECO y la Unión Comunal, aprobándose tan valiosa propuesta cultural. De esta manera, en el mes de Febrero se realizó el primer Festival Costumbrista Chilote, en el recinto del Parque Municipal, en esa ocasión una cantidad de 15 módulos de gastronomía, un escenario y otros stand para la degustación de comidas típicas, fueron la infraestructura para dicha versión que, duró sólo un día siendo desde el inicio todo acierto y éxito. Se han ido incorporando otras muestras representativas como ser: artesanía chilota, faenas típicas, canto y música de Chiloé, faenas de animales y criollas, juegos tradicionales, y otros rubros que hacen del Festival Costumbrista Chilote una fiel representación de la cultura insular y, la fiesta más

importante de Chile concerniente a una cultura, concentrando a miles de personas que valorizan la identidad en un mundo globalizado como el de hoy, efectuándose el tercer fin de semana de Febrero. Sin lugar a dudas es el evento de mayor trascendencia y de atracción turística nacional e internacional en el Archipiélago y del sur del país (Ilustre Municipalidad de Castro, Oficina de Turismo, 2008).

Ahora bien, uno de los principales medios de los que dispone para conocer el entorno y seguimiento del Festival Costumbrista Chilote es la prensa local, ya sea vía oral a través de la radio o vía escrita por los diarios chilotes. Por medio de estas vías es posible acceder a comunicados o declaraciones de representantes de las instituciones participantes en el Festival, además de noticias relacionadas con dicho evento.

Para la prensa escrita de Chiloé, la 29° versión del Festival Costumbrista Chilote se grabó en el inconsciente colectivo como una de las más espectaculares que se ha vivido. Cada sector del Parque Municipal estaba completo, llegándose a calcular en forma preliminar en unas 30 mil personas la afluencia en los dos días de fiesta (La Estrella de Chiloé, 2008). En tanto, para el periódico El Insular (2008) las miles de personas llegaron hasta el recinto y dieron rienda suelta a las ganas de empaparse de la cultura local. Las primeras evaluaciones fueron positivas de parte de los organizadores, de lo que se concluye que el gran trabajo, tanto de la Municipalidad como de las organizaciones vecinales, rindió sus frutos.

Así, a través de los medios de comunicación locales de Chiloé, se escribe cada año la historia del Festival Costumbrista Chilote y se pretende representar la diversidad de puntos de vista existentes en la sociedad chilota en relación a dicho evento. Se destaca además que esta es una de las principales fuentes escritas sobre el Festival, de ahí su relevancia como antecedente de esta investigación.

6. Marco teórico

6. 1. Demarcación de la Psicología Cultural

En la Psicología se ha comenzado a desarrollar una inquietud por la búsqueda de nuevos medios para su reformulación. Se está volviendo a plantear las grandes cuestiones psicológicas. Cuestiones que tienen que ver con la naturaleza de la mente y sus procesos, la formación de la mente por la historia y la cultura, la construcción de significados y de la realidad, etc. La mayor parte de ellas están de alguna manera presentes en las agendas de estudiosos de diferentes disciplinas interesados por abrir un diálogo fluido entre las ciencias de la mente y la cultura como Richards Shweder, Jerome Bruner y Michael Cole, entre otros, que no necesariamente coinciden en sus definiciones de la disciplina a la que se adscriben. No obstante, algunos de estos autores plantean que se está volviendo al núcleo de la Psicología, al estudio de la mente. Pero todo ello, desde una Psicología que ha de ir más allá de los objetivos de una ciencia positivista centrados en la explicación causal. Una Psicología que se ocupe esencialmente del significado y de la cultura (Bruner, 1991; Shweder, 1990) así como una consideración del conocimiento social y culturalmente construido (Bruner, 1991; Cole, 1999).

Cuando se hace historia de la Psicología Cultural, surge la pregunta desde cuándo comienza su existencia y, también, las vicisitudes de la construcción diacrónica de su identidad como parcela autónoma del saber. En el análisis de su siglo aproximado de historia, en este apartado, se esbozaran brevemente algunos de los puntos de partida que legitiman su nacimiento como disciplina. Principalmente, el surgimiento y reformulación actual de una Psicología de los pueblos de Wilhem Wundt, el rechazo a la tradición positivista de la Psicología como ciencia, y algunos elementos de la trayectoria de la Psicología Transcultural. Estos hitos, al menos, permiten entender el momento actual de afinación de una Psicología Cultural, referida al estudio del papel de la cultura en la vida mental de los seres humanos.

Ahora bien, considerando los tres hitos anteriormente señalados, aparece durante el siglo XX el amplio reconocimiento de la necesidad de una Psicología Cultural que no se traduce, sin embargo, en el mismo grado de acuerdo a la hora de establecer sus bases conceptuales y metodológicas. De acuerdo a De la Matta (1998) pueden identificarse algunas tendencias diferentes en este campo. Lo que las distingue son ciertas ideas sobre la forma de

concebir la cultura, el pensamiento o mente y la relación entre ambas. Más que considerar a estas tendencias como desarrollos conceptuales claramente diferenciados e incompatibles, se presentan como distintas aportaciones a la construcción de una Psicología Cultural. Entre ellas, el autor menciona tres enfoques, a saber: enfoque de la cognición en contexto, enfoque socio-cultural y enfoque simbólico.

Particularmente, para el enfoque simbólico o interpretativo, la cultura es una creación mental, un mundo intencional de significados cuya existencia no tiene sentido al margen de dichos significados. La práctica social, por tanto, es práctica significativa, y sólo puede entenderse a través de los sistemas de significación de las y los participantes en dicha práctica. El psicólogo Jerome Bruner, es considerado uno de los más influyentes representantes de este enfoque interpretativo, y sostiene básicamente que cada sistema de significados (cada cultura) es un universo organizado y que no es posible establecer explicaciones desde fuera de dicho sistema. Las culturas no pueden ser explicadas, sino interpretadas, es decir, vistas a través del sistema simbólico que constituye otra cultura.

Luego de esta presentación de los contenidos, es necesario explicitar la postura o enfoque teórico al que se adscribe la presente tesis, esto es, el enfoque interpretativo o simbólico de construcción del significado. Dicho enfoque ha sido desarrollado principalmente por el psicólogo Jerome Bruner (1987, 1991, 2001a, 2001b), y es a través de los planteamientos del autor que se irá articulando un marco conceptual que sostiene que la tarea de la Psicología sería entender cómo las personas interpretan, construyen y dan sentido a sus vidas, a sus mundos. En otras palabras, la tarea de la Psicología es analizar la Psicología Popular, es decir, el sentido común o aquellos sistemas de creencias o interpretación cultural, más o menos normativos, mediante los cuales la gente organiza su experiencia, conocimiento y transacciones relativos al mundo social. Además, por medio del enfoque se configura con la noción de *self* transaccional considerado el centro de gravedad de todos los sistemas de creación de significados; es un punto de origen en el espacio intersubjetivo; es un protagonista invariable en los relatos acerca del mundo; es el beneficiario y la víctima de normas y reglas.

6. 1. 2. Las dos Psicologías de Wilhem Wundt

Wilhem Wundt habló de dos Psicologías, la experimental y la cultural, la una hecha desde dimensión biológica y la otra desde la dimensión cultural. Wundt distinguió entre lo que el llamó una Psicología fisiológica y una Psicología de los pueblos. Las funciones psicológicas superiores se tenían que estudiar con métodos de las ciencias descriptivas (*geisteswissenschaften*), mientras que la primera Psicología, propia del mundo natural requería un análisis naturalista (*naturwissenschaften*) (Aguirre, 2002).

Específicamente, y como sostiene Cole (1999), Wundt concebía la Psicología como constituida necesariamente por dos partes, cada una de las cuales se basaba en una capa distintiva de la consciencia humana. Estas partes siguen sus propias leyes y utilizan su metodología característica. El sistema de Psicología propuesto por Wundt adoptó la estrategia de Mill, esto es, reconocer que están implicados dos órdenes de realidad diferentes, lo que supone crear dos Psicologías, una apropiada para cada uno. Por una parte, la Psicología Fisiológica, el estudio experimental de la experiencia inmediata. La meta de esta mitad de la disciplina sería explicar las leyes que posibilitan que las sensaciones elementales surjan en la consciencia, y las leyes universales por las que se combinan los elementos de la conciencia. Wundt, de este modo, incorporó a la Psicología el método experimental de la fisiología, fundando con ello la denominada Psicología Fisiológica o Experimental. Para Wundt, esta ciencia, de marcado carácter experimental y explicativo, debía tener como objetivo el estudio de la experiencia inmediata, de los procesos psicológicos simples, a través de métodos experimentales, para, con ello, poder explicar las leyes universales a través de las cuales los contenidos de la conciencia individual humana se combinan (Carpintero, 1987, 1993, 1996; Cole, 1990b, 1996/1999; Cole & Engestrom, 1993; Sahakian, 1975/1982, citados en Cubero y Santamaría, 2005).

Sin embargo, para completar su proyecto, Wundt vio la necesidad de contar con una segunda Psicología, la Psicología de los Pueblos. Tal como lo plantea Bruner (1991) el propio Wundt, en sus últimos años, reconoció hasta qué punto el nuevo estilo de «laboratorio» podía ser restrictivo y, al proponer su Psicología Cultural, exhortó a abrazar un enfoque más histórico e interpretativo para entender los productos culturales de los seres humanos.

De acuerdo a Cubero y Santamaría (2005) Wundt entendía que, debido fundamentalmente a los métodos que utilizaba la primera, se hacía imposible el estudio de los procesos psicológicos superiores. Además, consideraba que estos procesos tenían un fuerte carácter social, o lo que es lo mismo, se veían influidos y modificados por la cultura. Más específicamente habló de factores culturales o sociopsicológicos y definió como tales al lenguaje, los mitos y las costumbres. Así, el hecho de que por su propia naturaleza, los procesos psicológicos superiores estén modificados por la cultura, y el hecho de que si son estudiados utilizando métodos experimentales corren el riesgo de ser alterados, justifica la necesidad de nuevos métodos. Wundt, siguiendo a Von Humboldt, llamó a esta segunda rama de la Psicología *Völkerpsychologie*. Esta Psicología entronca directamente con toda una tradición psicológica que ve a los fenómenos sociales y culturales como motor de desarrollo y cambio de los fenómenos psicológicos individuales. De hecho, Wundt consideraba que el objetivo de la Psicología de los Pueblos no es otro que entender cómo la cultura penetra tanto en los procesos psicológicos colectivos como individuales, transformándolos.

De este modo, la Psicología de Wundt estuvo dividida en dos. No por la existencia de objetivos distintos, lo que negaría la posibilidad de que esta disciplina fuese una ciencia unitaria, sino por la necesidad de usar dos métodos para abordar fenómenos de naturaleza diferentes. Esto le llevó a defender que los procesos superiores requerían ser estudiados como parte de una ciencia descriptiva e histórica, como es la Psicología de los Pueblos, y a través de los métodos comparativos de la etnografía, la lingüística y la Psicología social (Carpintero, 1993, 1996; Cole, 1990, 1999; Farr, 1983 citados en Cubero y Santamaría, 2005). Mientras la Psicología individual se construía a través del método experimental, la Psicología de los Pueblos o Psicología Colectiva, demandaba, métodos observacionales e históricos. Wundt creía que las dos empresas –la Psicología Fisiológica y la *Völkerpsychologie*– debían complementarse entre sí. Sólo por medio de una síntesis de sus respectivos logros se podría alcanzar una Psicología completa.

La influencia de la obra de Wundt ha sido muy importante pero desigual. Su Psicología Experimental generó toda una revolución en Psicología, condicionando y guiando en una determinada dirección el avance de ésta. Como consecuencia de ello, otra parte de sus ideas, las que corresponden con su Psicología de los Pueblos, fueron simplemente abandonadas. El olvido de su segunda Psicología se constata en hechos como que sus seguidores no aceptaran

la relación que Wundt estableció entre funciones mentales superiores e inferiores, o que pretendiesen estudiar todas las funciones psicológicas con el método experimental. Y, sobre todo, el que se relegara, de nuevo, el papel de la cultura a un segundo plano (Cubero y Santamaría, 2005).

De acuerdo a Aguirre (2000) volver a reformular la Psicología con Wundt es volver a entender la realidad del comportamiento. La doble definición del ser humano, en términos de biología y cultura, hace que la Psicología deba mirar, al menos por igual hacia las dos vertientes, pues si al margen de la biología no se entiende la conducta humana, tampoco lo es posible sin total referencia a la cultura. Al respecto Cole (1990) plantea que hay que complementar las dos Psicologías:

«Al buscar una manera mejor de incluir la cultura dentro de la única empresa psicológica no quiero renunciar a los resultados de los cien últimos años de investigación en la primera Psicología, incluidos los estudios experimentales transculturales. Los estudios transculturales, especialmente cuando son sensibles a la organización local de la actividad, pueden servir para refutar conclusiones etnocéntricas de que ‘esas personas’ sufren déficits cognitivos generales como consecuencia de insuficiencias culturales. De vez en cuando pueden, incluso, inducir a los defensores de la primera Psicología a repensar sus conclusiones y sus métodos experimentales» (Cole, 1999, p. 99).

Siguiendo a Cole (1999) si bien durante la mayor parte de este siglo, una segunda Psicología que otorgara un papel central a la cultura no consiguió obtener una cantidad significativa de partidarios, no obstante han comenzado a aparecer con gran profusión propuestas que utilizan la expresión Psicología Cultural, entre ellas cabe destacar a Stephen Toulmin (1980) instó a las y los psicólogas/os a reconsiderar la propuesta de Wundt para una *Völkerpsychologie*, que él tradujo como Psicología Cultural. Casi al mismo tiempo, Douglass Price-Williams (1979) recomendó que la Psicología Transcultural se ampliara a una Psicología Cultural, que definió como esa rama de la investigación que ahonda en la conducta contextual de los procesos psicológicos. Price-Williams propuso que este nuevo enfoque debía recurrir a la semiótica, al estudio de la pragmática en la lengua y a los estudios culturales concebidos de

manera más amplia. Lutz Eickensberger, Bernt Krewer y sus colaboradores de Saarbrücken comenzaron a interceder por una Psicología Cultural basada en las ideas de Ernst Boesch, cuyas ideas psicológicas combinan la tradición histórica alemana que llevó a Wundt a afirmar la necesidad de una *Völkerpsychologie*, con una versión de la teoría de la acción y el constructivismo piagetiano (Boesch, 1990; Eickensberger, 1990; Krewer, 1990, citados en Cole, 1999).

Por último destacar que el desarrollo de la Psicología Cultural ha permitido recuperar la Psicología de los Pueblos de Wundt, especialmente su defensa de la estrecha relación existente entre mente y cultura, mediada ésta por el desarrollo histórico, y con ello, reconocerle como antecedente de la misma. Esta es la tradición de la que es heredero uno de los enfoques actuales más importantes de Psicología Cultural. Esto es el enfoque simbólico del antropólogo Richard Shweder y sus colaboradores. Otras aproximaciones culturales, como la Psicología de Bruner o la tradición europea de Psicología Cultural de Boesch y Eickensberger, aunque no de manera tan directa, también bebieron de esta segunda línea de pensamiento (Cubero y Santamaría, 2005).

6. 1. 3. Tradición positivista en Psicología

De acuerdo a Serrano (1996) la tradición epistemológica positivista ha suscrito el rigor formal de la ciencia físiconatural como un ideal irrenunciable. Con independencia del acento racionalista o empiricista del modo de conocimiento, esta tradición se ha caracterizado por una concepción dualista del acto cognoscitivo. Investigador/a y objeto investigado son entidades independientes que entran en contacto en un determinado momento y campo científico. El mundo, y el objeto de conocimiento (que es un sujeto), es para el investigador o la investigadora positivista una realidad previamente ordenada al acto de conocimiento, de modo que su tarea científica consistirá justamente en captar y explicar, neutralmente y evitando los juicios de valor, un orden prefijado del mundo, lo que implica necesariamente que dicho orden es ciertamente el orden del mundo. Agrega el autor:

«El investigador positivista reconoce que la ciencia es una construcción humana, pero una construcción muy especial, al ser la única capaz de representar el

«Orden» del mundo de una manera fidedigna y verdadera. El fin es la Verdad, el medio, la razón científica. El modo de alcanzar la finalidad que persigue la ciencia positivista es a través de una estrategia epistemológica y metodológica objetivista, que afine progresivamente sus instrumentos técnicos para conseguir, en último término, la más completa representación teórica del mundo social» (Serrano, 1996, p. 100).

Tal como plantea García-Bords (2000) uno de los principales obstáculos que han motivado la tardía consolidación de la Psicología Cultural ha sido la hegemonía de la versión positivista del conocimiento científico que incluso ha condicionado las visiones ontológicas que, sobre el ser humano, han generado las principales corrientes psicológicas. Muy especialmente en lo que se refiere a pasar por alto el carácter subjetivo de la experiencia psicológica. En consecuencia, el desarrollo de la Psicología Cultural dependerá en buena medida del devenir de ese modo de tratar de conocer la vida psicológica. Y es que, mientras perdure el objetivismo, con su retórica de la verdad; con el recurso fácil de tratar los fenómenos psicológicos como objetos, eludiendo cualquier esfuerzo empático; con su intransigencia hacia cualquier otro planteamiento; difícil será entonces el porvenir de la Psicología Cultural. Lo será, mientras no se asuma que la versión positivista tal vez sea óptima para el estudio de los hechos, pero no para el de lo simbólico, de los significados, de lo cultural; inapropiada, en fin, para el estudio de la vida psicológica de los humanos.

Se puede considerar que la exclusión de la cultura, vinculada al objetivismo, al etnocentrismo, era más sostenible cuando el esquema cultural no se transformaba a la velocidad que lo hace ahora, cuando las diferencias transculturales podían ser entendidas como algo anecdótico o simplemente ubicado en el territorio de lo folklórico. Pero hoy en día va creciendo la conciencia de que el mismo acontecimiento en la India genera una experiencia psicológica distinta que entre los seres humanos; que el mismo acontecimiento es vivido de forma diferente hoy de cómo lo vivieron los antepasados humanos (García-Bords, 2000).

Por último destacar que la perspectiva psicocultural, en tanto que proyecto crítico-interpretativo, disiente profundamente de la imagen que el positivismo y el postpositivismo dibujan de la investigación científica. Frente a la razón instrumental y teórica se argumenta a favor de una razón práctica e histórica. Frente a la concepción del lenguaje y la discursividad

humana como reflejo de la realidad, se opone una concepción por la que la dimensión lingüística aparece como constitutiva de esa misma realidad humana. Frente a la inadmisión, o en su caso la neutralización del mundo de los valores en el proceso de elaboración científica, se apuesta por el reconocimiento de una determinada concepción ética del mundo con la que el científico diseña y construye sus objetos de investigación (Serrano, 1996).

6. 1. 4. Aproximación a la Psicología Transcultural

Cuando la cultura se convirtió en tema de investigación, lo hizo en forma de investigación transcultural. La mayor parte de este trabajo se desarrolló en el marco del conductismo metodológico, en el que se concede a la cultura la categoría de variable independiente. Posteriormente, surge la Psicología Transcultural que supone un intento renovado de superar, precisamente, el fracaso de la Psicología Cognitiva para incluir en sus análisis a los aspectos histórico-culturales como motor del desarrollo psicológico. Pero es un intento que, al adoptar los términos típicos de la Psicología Cognitiva y mantener las nociones que ésta defendía sobre ellos, entiende la relación entre los procesos cognitivos y los aspectos culturales en términos de variables dependiente e independiente respectivamente. Los estudios transculturales, cuando han sido sensibles a la variable actividad o práctica cultural, han servido incluso para refutar algunas conclusiones etnocéntricas (Cubero y Santamaría, 2005).

De acuerdo a Cole (1999), la investigación transcultural tiene una capacidad limitada en proporcionar una explicación positiva para el papel de la cultura en la vida mental. Lo que se necesita es una forma distinta de investigación psicológica que reconozca que la Psicología es una disciplina claramente dividida. Por su parte, Jahoda (1992) afirma que la Psicología Transcultural de orientación cognitiva continúa la tradición que él denomina positivista, heredera de la doctrina de la unidad psíquica de la humanidad en la que todos los seres humanos están equipados con el mismo aparato de procesamiento de información.

La Psicología Transcultural, de orientación claramente positivista, podría considerarse la culminación de una línea de pensamiento sobre la relación entre mente y cultura. Ésta encuentra sus raíces más directas en las ideas de la Ilustración sobre la unidad psíquica de la humanidad, y hasta cierto punto recupera el enfoque racionalista del ser humano y de su evolución derivado de la doctrina de progreso. Obviamente, las exigencias teóricas y

metodológicas de una nueva Psicología y las conclusiones de los trabajos realizados bajo este prisma han generado importantes avances, sobre todo en lo que se refiere al nivel de formulación conceptual y a los apoyos empíricos con los que cuenta tal visión. Sin embargo, su línea de argumentación básica no se ha visto modificada, continúa centrada, fundamentalmente, en el estudio de los universales cognitivos y las diferencias en éstos generadas por las condiciones ecológicas, sociales, culturales e históricas de vida (Cubero y Santamaría, 2005).

Así, la Psicología Transcultural, a pesar de que se preocupa por la relación entre mente y cultura difiere, considerablemente, en sus presupuestos teóricos, métodos y objetivos, de la Psicología Cultural, lo que no significa que sean modos de hacer Psicología totalmente irreconciliables. De hecho, algunos de las y los psicólogos/os que en la actualidad más claramente se les reconoce como principales abanderados de la Psicología Cultural, como son los casos de Jerome Bruner o de Michael Cole, empezaron sus vidas como investigadores en el seno de la Psicología Transcultural. (Cubero y Santamaría, 2005). No obstante, su formación inicial Bruner (1991) sostiene que la Psicología Cultural no puede reducirse a una Psicología Transcultural que proporcione unos cuantos parámetros que permitan explicar la aparición de variaciones locales en las leyes universales de la conducta.

Ahora bien, la Psicología Cultural ha surgido y se ha desarrollado fundamentalmente por dos razones. Por un lado, por la insatisfacción de muchos investigadores con la Psicología Transcultural tradicional (Boesch, 1991, 1996; Cole, 1995, 1999; Eckensberger, 1990, citados en Cubero y Santamaría, 2005), y especialmente con el modo en que ésta entendía la mente y la cultura así como la relación entre ambas. Y por otro lado, se destaca el deseo de algunos antropólogos por entender a la persona más allá de ser considerada como una especie de envoltorio supraindividual (Cole, 1999). Frente a visiones que defendían que la Psicología debía encargarse de desentrañar los procesos cognitivos, entendidos éstos como atributos universales de la especie, un buen número de investigadores comenzó a formular importantes críticas a la Psicología Transcultural tradicional y, en muchos casos, ha reconocido la necesidad de desarrollar una nueva Psicología de la cultura, para la que se ha propuesto el título de Psicología Cultural (Cubero y Santamaría, 2005).

6. 2. Enfoques de la Psicología Cultural

De acuerdo a De la Mata (1998), dentro de los defensores de la Psicología Cultural se identifican tres enfoques, a saber: enfoque de cognición en contexto, enfoque socio-histórico (vygotskiano) y enfoque simbólico. Dichos enfoques se caracterizan y diferencian por sus bases teóricas, la concepción metodológica que propugnan y el modo en que definen la relación entre mente y cultura. Todas las posiciones conceptuales sobre las que se discuten a continuación, que han surgido y se han desarrollado en distintos momentos de la historia del pensamiento, tienen un punto en común, el interés por identificar las variables culturales que influyen en la génesis y evolución de los procesos psicológicos y que pueden estar determinando la existencia de diferencias individuales en los mismos. Cada una de ellas supone, por tanto, la visión predominante en una época de la relación entre cultura y mente. A continuación, se hará una revisión de estos tres enfoques, centrándose en el enfoque simbólico considerado como un elemento conceptual fundamental en esta investigación.

6. 2. 1. Enfoque de la cognición en contexto

En la segunda mitad de los setenta surgió en EE.UU. una corriente de estudio de los procesos cognitivos en estrecha relación con el contexto. Desde entonces se ha extendido cada vez más la idea de que es necesario estudiar la cognición humana en contexto. Específicamente, los aspectos contextuales que tienen que ver con la definición individual y cultural de las situaciones en que se emplean y estudian las destrezas cognitivas. Según Cole (1988 citado en De la Mata, 1998), la tendencia a estudiar los procesos cognitivos en sus contextos culturales ha surgido como respuesta a la necesidad de explicar las diferencias culturales en dominios cognitivos específicos, vinculados con dominios igualmente específicos de práctica socio-cultural. En relación con dicha tendencia se ha generado también un gran volumen de investigación empírica, con una fuerte base metodológica interdisciplinaria.

Cole (1999) se centra en el proceso evolutivo del ser humano y enfoca el papel de la cultura en la construcción de las teorías psicológicas. Considera que el estudio de la cultura es indispensable para una apropiada comprensión de la identidad humana, la conducta social, la

experiencia intersubjetiva, las emociones, el desarrollo y el lenguaje. Rechaza el modelo estático de las personas, culturas y sociedades y favorece una visión de las personas como entes en continuo y dinámico desarrollo, al igual que los grupos sociales, las comunidades y las instituciones en las cuales se encuentran.

Entre los autores que aportan a este enfoque de la cognición en el contexto se distinguen principalmente Cole y el LCHC, Lave, Rogoff o Scribner, citados en De la Mata, 1998). Pero el más representativo de ellos es Michael Cole quien considera que las características principales de la Psicología Cultural son las siguientes:

«Subraya la acción mediada en un contexto. Insiste en la importancia del método genético entendido ampliamente para incluir el nivel histórico, ontogenético y microgenético de análisis. Trata de fundamentar su análisis en acontecimientos de la vida diaria. Supone que la mente surge en la actividad mediada conjunta de las personas. La mente es, pues, en un sentido importante, co-construida y distribuida. Supone que los individuos son agentes activos en su propio desarrollo, pero no actúan en entornos enteramente de su propia elección. Rechaza la ciencia explicativa causa-efecto y estímulo-respuesta a favor de una ciencia que haga hincapié en la naturaleza emergente de la mente en actividad y que reconozca un papel central para la interpretación en su marco explicativo. Y recurre a metodologías de las humanidades, lo mismo que de las ciencias sociales y biológicas» (Cole, 1999, p. 103.)

En términos generales, Cole (1999) plantea la necesidad de una segunda Psicología que describa los fenómenos mentales superiores como entidades que reciben forma del lenguaje, los mitos y las prácticas sociales en los que el individuo vive. No se espera que esta segunda Psicología produzca resultados universales. Puesto que los procesos mentales superiores están formados por la cultura, difieren de una sociedad a otra.

Ahora bien, el enfoque de la cognición en el contexto otorga una mayor importancia explicativa a la práctica social que el enfoque simbólico. Por el contrario, en su análisis no hay un lugar de especial relevancia para los aspectos estrictamente semióticos, los cuales pasan a un segundo plano dentro del cuadro general de la relación entre cultura y pensamiento. Es la

práctica lo que sirve de marco para la cognición humana. Los significados, los signos, son elementos de dicha práctica, pero no sus constituyentes (De la Mata, 1998).

6. 2. 2. Enfoque socio-cultural

El enfoque socio-cultural asume que las influencias sociales sobre los procesos psicológicos superiores ocurren simultáneamente en dos planos, a saber, el plano microsocia y el plano macrosocia. Respecto al plano microsocia, Vygotski (citado en De la Mata, 1998) consideraba que las interacciones cara a cara juegan un papel fundamental como motor del desarrollo psicológico. La noción de interiorización da cuenta del modo en que estas influencias se reflejan en el plano individual. Particularmente, lo que Vygotski dice sobre el desarrollo psicológico es:

« (...) dicho desarrollo constituye un proceso dialéctico complejo, que se caracteriza por una periodicidad múltiple, por una desproporción en el desarrollo de las distintas funciones, por la metamorfosis o transformaciones cualitativas de una forma u otras, por el complicado entrecruzamiento de los procesos de evolución y de involución, por la entrelazada relación entre los factores internos y externos y por el intrincado proceso de superación de las dificultades y de la adaptación» (Vygotski, 1987, p. 151)

Y en el plano macrosocia, el autor soviético destaca que las interacciones cara a cara no ocurren en el vacío. Se producen en el marco de una cultura, en unas instituciones determinadas, en las que los seres humanos desarrollan unos determinados papeles, emplean herramientas y símbolos culturalmente creados e intentan conseguir unos determinados objetivos definidos socialmente (De la Mata, 1998).

El enfoque socio-cultural ofrece una visión alternativa a la de la Psicología Transcultural, que concibe a la cultura como un conjunto de variables independientes. Al definir la cultura en términos de actividades socio-culturales, el enfoque socio-cultural ofrece el eslabón intermedio entre lo social y lo psicológico. Deja de entender la cultura como estructura abstracta para concebirla como práctica de individuos concretos. Las actividades

socio-culturales y los procesos psicológicos pertenecen a diferentes niveles de análisis. No tiene sentido, por tanto, tratar de establecer relaciones mecánicas entre ellos. La tarea de investigación es más bien estudiar a fondo las características de las actividades socio-culturales, sus elementos constituyentes, así como la forma en que surgen y se desarrollan las acciones en el marco de estas actividades (De la Mata, 1998).

Siguiendo al autor, el enfoque socio-cultural, representa una visión capaz de integrar los elementos de la práctica y los símbolos. Por una parte, reconoce el papel constituyente de los signos para la conciencia humana, por otra, la visión instrumental del signo, que lo deriva de la actividad socio-cultural, aleja a la escuela socio-histórica de una forma de entender la conciencia y la cultura que ellos mismos calificarían de idealista (De la Mata, 1998).

La Psicología Cultural se ha desarrollado principalmente como una respuesta alternativa a los proyectos de Psicología que no incluían, como elementos claves de sus agendas, a la cultura y a su relación dialéctica con el individuo como la Psicología Cognitiva. Pero, al mismo tiempo, supone un análisis crítico de aquellos enfoques que, aún enfatizando el papel de las fuerzas histórico-culturales, no adoptan una perspectiva dialéctica.

6. 2. 3. Enfoque simbólico o interpretativo

Este enfoque es característico principalmente de autores como Richards Schweder y Jerome Bruner. Desde estas posiciones teóricas, no se va a hablar tanto de conducta como de acción, que es su equivalente intencional (Bruner, 1991). Shweder (1990) incluso dice que la Psicología Cultural ha de ser el estudio de los mundos intencionales.

Así, una de las primeras de las contribuciones de este enfoque se identifica con la idea de que la Psicología debe tener en cuenta que el pensamiento, la conducta y los procesos psicológicos humanos no pueden estudiarse ni entenderse al margen de los significados de dichos procesos. El comportamiento humano se define como actos de significado (Bruner, 1990). Como señala Shweder (1990), el objeto de estudio no es la conducta, sino la *acción*, que es su equivalente intencional, y más concretamente, la acción situada, esto es situada en un escenario cultural y en los estados intencionales de las y los participantes. Debe entenderse, pues, en el marco de los sistemas de significados (la cultura) que le dan sentido.

Una de la propuesta más elaboradas dentro de este enfoque es el de Shweder (1990), que defiende una noción de Psicología Cultural cuyas bases conceptuales pueden resumirse en dos ideas: la de que los seres humanos están continuamente buscando significados y una concepción intencional de los mundos constituidos. Según la primera idea, los seres humanos son sujetas/os intencionales. Están altamente motivados para apoderarse de significados y recursos del medio cultural, que ha sido organizado, a su vez, para suministrarles significados y recursos de los que apoderarse y usar. La concepción intencional de los mundos constituidos implica que sujeto y ambiente se determinan mutuamente y no pueden separarse analíticamente en variables independientes y variables dependientes. Ningún ambiente cultural existe independientemente de la forma en que los seres humanos se apoderan de significados y recursos procedentes de él (De la Mata, 1998).

Shweder (1990) afirma que la Psicología Cultural tiene un carácter interpretativo, en el sentido de Geertz (1973). Shweder resume el sentido de este enfoque metodológico con la expresión pensar a través de otros, es decir, dar sentido a la experiencia, al mundo intencional del otro en el marco de la cultura y de este modo, al yo del otro y al propio.

La Psicología Cultural, tal como se entiende desde este enfoque, intenta definir los términos de psique y cultura de forma nueva. La psique se refiere, según Shweder (1990), a la persona intencional. Rechaza el punto de vista dominante en la Psicología general, la idea de unidad básica en la vida psíquica. A juicio de Shweder, esta idea, (De la Mata, 1998) basada en el postulado de un mecanismo procesador central, refleja el predominio de una tendencia implícita de carácter platónico. El compromiso con este platonismo implícito habría impedido que la revolución cognitiva de los sesenta pudiera desarrollar una teoría adecuada de la persona.

Ciertamente, *una* cultura (mejor que *la* cultura), sería un mundo intencional, es decir, un mundo constituido para las personas intencionales o, al menos, la parte de este esquema que es heredada o recibida del pasado. Este mundo intencional existe realmente, pero sólo en cuanto que exista una comunidad de personas cuyas creencias, emociones, propósitos y representaciones mentales están dirigidas a él y son así influidas por él. Los objetos intencionales tienen influencia causal real, pero sólo en virtud de las representaciones mentales de ellos. No tienen realidad natural al margen de las actividades y la comprensión humanas. Esta definición de la cultura remite a una perspectiva romántica en antropología, a la

llamada antropología simbólica, interesada especialmente en los aspectos no racionales del pensamiento humano (Shweder, 1984, Shweder y LeVine, 1984, citados en De la Mata, 1998) y, en particular, a la noción de cultura de Geertz (1973). Efectivamente, este autor defiende un concepto semiótico de la cultura. Afirma que la cultura es una urdimbre de tramas de significación creadas por el ser humano, el contexto en el que pueden interpretarse los actos simbólicos. El análisis de la cultura sería, por tanto, una ciencia interpretativa en busca de significaciones, y no de explicaciones causalistas.

En definitiva, se trata, efectivamente, de dejar de ver la cultura como algo ajeno al ser humano. A esto se refiere Shweder (1990) cuando habla de situar la cultura en el centro y no en la periferia. Entender que lo psicológico se hace de lo cultural. Reconocer que, si cambia la cultura, si cambia el significado, cambian los modos de comprender. Y si cambian los modos de comprender, cambian las experiencias psicológicas (pensamientos, actitudes, sentimientos, emociones respecto a la cuestión de que se trate) (García-Bords, 2000)

Otro de los autores representativos del enfoque simbólico, como se mencionó anteriormente, es Jerome Bruner. Como es sabido, en los años sesenta surge la denominada Revolución Cognitiva que aparece como respuesta al positivismo lógico y al conductismo de aquella época. En su concepción clásica, la ciencia cognitiva considera la cognición humana como algo únicamente interno y perteneciente a una cabeza individual. El objetivo de esta revolución fue recuperar y reinstaurar el concepto de mente en la Psicología. Concepto que había vivido una especie de letargo debido a la influencia de los programas conductistas dominantes por aquel entonces.

Como señala Bruner (1991), los objetivos del proyecto inicial de dicha revolución se centraron en instaurar el significado como objeto de estudio de la Psicología e incluir a la cultura en el esquema general de interpretación de la naturaleza psicológica del individuo. No se trataba únicamente de ir contra el conductismo para transformarlo añadiéndole un poco de mentalismo. Se trataba más bien de sustituirlo, de centrarse en las actividades simbólicas empleadas por los seres humanos para construir y dar sentido no sólo al mundo, sino también a ellos mismos. Y lo que es tan importante, la Revolución Cognitiva, tal y como se concibió en sus orígenes, pretendió que la Psicología uniera sus fuerzas a disciplinas como la lingüística, la filosofía, la historia, la antropología, etc. (Santamaría, 2004)

Se produjo un cambio de unidad de análisis: la información en lugar del significado. Así, se giró desde posiciones iniciales para las que la construcción del significado se situaba en el centro del debate psicológico, a las que se preocupaban fundamentalmente del procesamiento de la información. La adopción de la metáfora del ordenador tuvo mucho que ver en este giro. Pero, además, uno de los objetivos que se propuso, la inclusión de la cultura en el análisis de lo psicológico, desde muy pronto fue borrado de la agenda de la Psicología Cognitiva. La década de los setenta supuso una nueva organización de los medios académicos para dirigirse a la naturaleza de la mente: la ciencia cognitiva, cuyas voces dominantes se mantuvieron firmes en la tradición de la primera Psicología de Wundt (Cubero y Santamaría, 2005).

No obstante, en opinión de Bruner (1991), este intento por revolucionar la Psicología se traicionó a sí mismo. Casi medio siglo después de que se iniciara tal revolución, el resultado ha sido muy distinto al que se esperaba. La situación cambió pronto. El énfasis en el significado se transformó en énfasis de la información, la importancia de la construcción de significados en el desarrollo de la mente se tradujo en un interés por ésta únicamente como entidad que procesa información. Todo ello sobre la base de la adopción de la computación como metáfora dominante y de la computabilidad como criterio imprescindible para el desarrollo de un buen modelo teórico.

Es por ello que autores como Bruner (1991) y Shweder (1990), entre otros, comienzan a considerar la necesidad de ir más allá de esa primera Revolución Cognitiva y hablan de una segunda revolución. Para ellos centrar el interés en la mente como entidad que procesa información ha distanciado a la Psicología de la comprensión de los problemas realmente importantes del ser humano, entre los que destacan la comprensión de la mente como creadora de significados y como producto no sólo biológico, sino también y, sobre todo, cultural. Esta segunda revolución, planteada por Bruner, enfatizó la génesis de la mente por la historia y la cultura. Y resaltó la construcción de significados y de la realidad como consustancial a lo mental (Santamaría, 2004)

Las ideas de Bruner (1991) son básicas para entender este enfoque, considera que el concepto central para la Psicología humana es el de significado y los procesos implicados en la construcción de significados. Haciendo una recapitulación de la Revolución Cognitiva de los años sesenta, lamenta que abandonara el interés por el significado y lo sustituyera por la

información, pero emprende una marcha teórica hacia una segunda revolución (De la Mata, 1998). Así Bruner (1991) sostiene que sus planteamientos teóricos no pretenden ser un estudio exhaustivo de todos y cada uno de los aspectos del proceso de construcción del significado, sino más bien:

«Es un intento de mostrar cómo debe ser una Psicología que se ocupe esencialmente del significado, cómo esta se convierte inevitablemente en una Psicología Cultural, y cómo debe aventurarse más allá de los objetivos convencionales de la ciencia positivista, con sus ideales de reduccionismo, explicación causal y predicción» (Bruner, 1991, p. 14).

Ahora bien, enfoque simbólico que también puede ser denominado interpretativo. Este asume una posición no-positivista subyace, eso sí, una cuestión ontológica y no solo metodológica: ver lo psicológico como algo fundamentalmente circunscrito al significado, a lo simbólico (García-Bords, 2000).

El enfoque simbólico concibe la cultura como una trama de significados. Al defender que estos significados no pueden ser explicados, sino sólo interpretados desde otra trama de significados, sitúa a estos en el primer plano, como marcos de interpretación del mundo. Cada cultura se convierte así en un sistema de significados autónomo (en el mismo sentido en que lo es una lengua determinada), que no puede ser explicado, sólo traducido a otro sistema (otra cultura), en la misma medida en que una lengua puede ser traducida a otra. La práctica social, en lugar de ser concebida como la explicación de los significados, debe ser analizada a través de los propios significados, que adquieren un papel constitutivo de ella. (De la Mata, 1998).

Así, los autores citados en este apartado conciben, en términos generales, a la cultura como un contexto simbólico. El contexto psicológico no debe entenderse como un entorno físico, sino como un contexto construido por las y los participantes. Por ello, los elementos claves del contexto son los propios significados. Como señala Serrano:

«El psicólogo cultural está menos interesado en explicar nomotéticamente las invariantes universales de la mente humana que en hacer inteligibles y explícitas las condiciones sociales y los modelos culturales concreto mediante los que y en

virtud de los cuales, los sujetos otorgan sentido a sus acciones» (Serrano, 1996, p. 103).

Hasta este punto, es interesante destacar algunas de las diferencias entre estos dos autores de enfoque interpretativo. Siguiendo a Cole (1990) este sostiene que Bruner y Shweder dedican mayor atención a la centralidad de la interpretación y los métodos de análisis derivados de las humanidades que, por ejemplo, Price-Williams o los teóricos de la acción alemanes. El autor también plantea que difieren en las raíces históricas particulares de la Psicología Cultural a las que recurren y los tipos de datos que proporcionan sus fundamentos empíricos centrales. Por ejemplo, Shweder llega a la problemática de la Psicología Cultural como especialista en antropología psicológica, mientras que Bruner accede a ella como psicólogo evolutivo. Shweder recurre mucho a las teorías socio-culturales europeas occidentales y estadounidense de la cultura y raramente menciona los trabajos alemanes o rusos, por su parte el marco inicial de Bruner lo proporcionó Vygotski.

Por último, a la luz de la breve exposición de estos tres enfoques planteados por De la Mata (1998), se observa una aparente falta de unanimidad entre autores y enfoques, que se constata en varios aspectos, pero especialmente en la idea de cultura y mente –y la relación entre ambas– que éstas manejan, y que les ha llevado a defender distintas posiciones –en ocasiones bastante alejadas– sobre los objetivos que la Psicología Cultural debe plantearse, las preguntas a las que debe responder, los métodos y técnicas que debe emplear y en definitiva, su propio estatus y relación con la Psicología. Sin duda, estas tensiones entre los diferentes enfoques enriquecen aun más a la Psicología Cultural y queda en manos de las y los investigadoras/es optar por uno u otro considerando la posición teórica y metodológica a la que se adscriban.

6. 3. Enfoque interpretativo de construcción del significado

Considerando los autores mencionados, el que tuvo una mayor resonancia en los años ochenta y noventa, y que será decisivo para el desarrollo de la Psicología Cultural es el psicólogo estadounidense Jerome Bruner. Tal como se analizará más adelante de un modo más detallado, Bruner (1991), propone el carácter necesariamente cultural de una Psicología que

intente entender cómo las personas dan sentido al mundo. Específicamente, que la mente no puede existir aparte de la cultura, de modo que el objeto elegido para estudiar la mente es la construcción del significado, teniendo en cuenta que los sistemas simbólicos usados por los individuos para construir significados están engarzados en la cultura y el lenguaje.

El supuesto fundamental de la Psicología orientada culturalmente es la relación entre lo que se hace y lo que se dice, en el proceder normal de la vida, interpretable. Ni desprecia lo que la gente dice sobre sus estados mentales, ni trata lo que dicen sólo como si fueran indicios predictivos de su conducta visible. La Psicología Cultural adopta la postura de que existe una congruencia públicamente interpretable entre decir, hacer y las circunstancias en que ocurren lo que se dice y lo que se hace. En otras palabras, existen relaciones canónicas establecidas por mutuo acuerdo entre el significado de lo que se dice y lo que se hace en determinadas circunstancias, y esas relaciones gobiernan cómo se conducen las vidas unos con otros. Además, existen procedimientos de negociación para desandar el camino cuando esas relaciones canónicas son violadas. Esto es lo que hace que la interpretación y el significado sean fundamentales en la Psicología Cultural, o en cualquier Psicología o ciencia de lo mental. Así, cuando Bruner alude a la Psicología Cultural sostiene que:

«La Psicología Cultural, casi por definición, no se puede preocupar de la «conducta» sino de la «acción», que es su equivalente intencional; y, más concretamente, se preocupa de la acción situada (situada en un escenario cultural y en los estados intencionales mutuamente interactuantes de los participantes). Lo que no significa que la Psicología Cultural tenga que prescindir definitivamente de los experimentos de laboratorio o de la búsqueda de los universales humanos» (Bruner, 1991, p. 34).

Todas las negociaciones y construcciones que dan lugar al significado no se realizan en el vacío, sino justamente en y a través de la acción, de la acción compartida o inter-acción. El significado surge entre personas, como práctica relacional y, por lo tanto, el significado es praxis, acción situada —y no un proceso mental—. He aquí el porqué de actos de significado. Y el concepto mediador, el concepto que permitirá a Bruner vincular significado y acción, es el de «instrumento». Es precisamente a través de la acción conjunta con otros y otras

significativos y significativas, a través de la participación en las prácticas de una cultura, que los seres humanos se apropian de instrumentos simbólicos que les permiten crear y negociar los significados. Y al revés, es precisamente porque pueden apropiarse de instrumentos simbólicos es que pueden participar en y de lo colectivo. Será, pues, el uso de instrumentos simbólicos, con fines comunicativos, lo que llevará a la entrada a la cultura y al lenguaje (Bruner, 1991).

Para Bruner (1991) las verdaderas causas de la acción humana son la cultura y la búsqueda del significado dentro de la cultura. El sustrato biológico, lo universal, no es causa de la acción sino una restricción o una condición de ella. Los deseos y las acciones que se realizan en su nombre están mediados por medios simbólicos, o sea por la cultura como sistema de símbolos. El autor intenta así demostrar que la cultura y la búsqueda del significado es lo que moldea la acción, mientras que lo biológico impone restricciones o limitaciones a ello, aunque la cultura puede ablandar esta restricción.

Siguiendo al autor, este destaca que son los requerimientos del estilo de vida en sociedad los que explican y dan sentido al funcionamiento cognitivo. Esto es así hasta el punto de que incluso estos requerimientos van a influir en el funcionamiento cerebral (Bruner, 1991). Tal como lo plantea (Santamaría, 2004) siguiendo los planteamientos de Bruner, recientes investigaciones han mostrado cómo adquirir y desarrollar una determinada habilidad durante la infancia puede llegar a determinar en parte la organización funcional del cerebro adulto. Así, prácticas culturales como la escolarización pueden llegar a modificar esta organización cerebral. En la actualidad existe cada vez un mayor acuerdo en cuanto a que se nace con un cerebro programado en las conexiones principales, pero el desarrollo y perfeccionamiento de los circuitos neuronales va a tener lugar después del nacimiento, siendo este un proceso que se lleva a cabo a lo largo de muchos años (Santamaría, 2004).

Así, la Psicología Cultural de Jerome Bruner se sitúa en el constructivismo. El autor sostiene que la tesis básica del constructivismo es simplemente que el conocimiento es «correcto» o «incorrecto» dependiendo de la perspectiva que se haya decidido tomar. Los aciertos y los errores de este tipo no equivalen a verdades o falsedades absolutas. A lo mejor a que puede aspirar el ser humano es a ser consciente de su propia perspectiva y de las de los demás al decir que algo es «correcto» o «incorrecto». Particularmente, en la Psicología Cultural el autor agrega que:

«El constructivismo de la Psicología Cultural es una expresión profunda de la cultura democrática. Exige que nos hagamos conscientes de cómo desarrollamos nuestro conocimiento y todo lo conscientes que podamos de los valores que nos llevan a adoptar nuestras perspectivas. Exige que nos hagamos responsables de cómo conocemos y por qué. Pero no pretende que haya una sola forma de construir el significado, o una sola forma correcta. Se basa en valores que, en mi opinión, son los que mejor se adecuan para hacer frente a los cambios y fracturas que se han convertido en un rasgo tan característico de la vida moderna» (Bruner, 1991, p. 43-44).

En síntesis, el interés de la Psicología Cultural, más que en las funciones mentales universales, se centra en los aspectos diferenciales de las mismas. Aún reconociendo la naturaleza biológica y cultural del ser humano, persigue, primordialmente, resaltar el papel de la cultura en el desarrollo psicológico. La cultura es aquí considerada como una característica específica del ser humano. La Psicología Cultural adopta una posición intermedia en cuanto a la relación entre mente y cultura. Asume que estos términos son dos caras de la misma moneda, ya que ambas están en la génesis y son producto de la otra.

6. 3. 1. Psicología Popular

Bruner (1991) propone que la Psicología debe abandonar una aproximación a las personas en términos de leyes deterministas y enfoques positivistas, que sólo consiguen diseminar y anular el propio objeto de estudio debido a las exigencias metodológicas científicas. Más bien, la tarea de la Psicología sería entender cómo las personas interpretan, construyen y dan sentido a la vida y a los mundos. En otras palabras, la tarea de la Psicología es analizar seriamente la Psicología Popular, es decir, el sentido común o aquellos sistemas de creencias o interpretación cultural, más o menos normativos, mediante los cuales la gente organiza su experiencia, conocimiento y transacciones relativos al mundo social. Dicho de otro modo y en palabras del autor un rasgo crucial de esta Psicología que le ha puesto el nombre de:

«Psicología Popular o Psicología intuitiva (Folk Psychology), o quizá sería preferible decir «ciencias sociales populares o intuitivas» o, incluso, sencillamente el «sentido común». En todas las culturas hay una Psicología Popular, que es uno de sus instrumentos constitutivos más poderosos y que consiste en un conjunto de descripciones más o menos normativas y más o menos conexas sobre cómo «funcionan» los seres humanos, cómo son nuestra propia mente y las mentes de los demás, cómo cabe esperar que sea la acción situada, qué formas de vida son posibles, cómo se compromete uno a estas últimas, etc.» (Bruner, 1991, p. 48-49).

La Psicología Popular también postula la existencia de un mundo fuera del nosotros que modifica la expresión de los deseos y creencias. Este mundo es el contexto en el que se sitúan los actos, y el estado en que se encuentre el mundo puede proporcionar razones para los deseos y creencias, y los deseos pueden llevar a encontrar significados en contextos en los que otros no encontrarían ninguno. Esta relación recíproca entre los estados que se perciben en el mundo y los propios deseos, según lo cual ambos se afectan mutuamente, crea un sutil dramatismo en torno a la acción humana, que también informa la estructura narrativa de la Psicología Popular.

Ahora bien, la Psicología Popular tiene ciertos componentes, Bruner (1991) subraya que se trata simplemente de componentes, es decir: las creencias o premisas elementales que forman parte de las narraciones sobre situaciones humanas de que consta la Psicología Popular. Estos componentes serían los estados intencionales, como creencias, valores y prácticas, deseos, intenciones. Ciertamente, el autor sostiene que estos componentes de la Psicología Popular:

«...llegan a ser lo suficientemente coherentes y organizados como para merecer el nombre de formas de vida, y esas coherencias se consideran como disposiciones que caracterizan a las personas. Agrega que (...) el compromiso con «formas de vida» determinadas es inherente a los valores, y las formas de

vida, en su compleja interacción, constituyen una cultura» (Bruner, 1991, p. 52 y p. 42).

Para Bruner (1991) la Psicología Popular, aunque cambie, nunca se ve sustituida por paradigmas científicos. Y ello se debe a que la Psicología Popular se ocupa de la naturaleza, causas y consecuencias de aquellos estados intencionales —creencias, deseos, intenciones, compromisos— despreciados por el grueso de la Psicología científica en su esfuerzo por explicar la acción del ser humano desde un punto de vista que esté fuera de la subjetividad humana. De manera que la Psicología Popular sigue dominando las transacciones de la vida cotidiana, y aunque experimente cambios, se resiste a ser domesticada y pasar al ámbito de la objetividad, ya que se encuentra enraizada en un lenguaje y la cultura.

6. 3. 2. Construcción del significado

En su libro *Actos de significado* Bruner (1991) comienza haciendo una crítica y censurando a la Revolución Cognitiva por abandonar la construcción del significado como su principal objetivo, optando en su lugar por el procesamiento de información y la computación. Sostiene el autor, que es necesario volver a la cuestión de cómo puede construirse una ciencia de lo mental en torno al concepto de significado y los procesos mediante los cuales se crean y se negocian los significados dentro de una comunidad.

Esta segunda revolución inspirada por Bruner (1991) se guía por la convicción de que el concepto fundamental de la Psicología humana es el de significado y los procesos y transacciones que se dan en la construcción de los significados. Esta convicción se basa en dos argumentos relacionados entre sí. El primero es que, para comprender a los seres humanos, es preciso comprender cómo sus experiencias y sus actos están moldeados por sus estados intencionales; y el segundo es que la forma de esos estados intencionales sólo puede plasmarse mediante la participación en los sistemas simbólicos de la cultura.

Bruner (1986) afirma que sin la extracción de significado no podría haber lenguaje, mito, arte o aún cultura, pues esta sería un fenómeno implicado tanto en la producción como en las negociaciones de significados. Así aprender a usar el lenguaje envuelve a la vez aprender la cultura y aprender cómo expresar las intenciones en congruencia con la cultura.

Los procesos de lenguaje y los procesos mentales están relacionados y las y los psicólogas/os necesitan conocer el lenguaje para poder explorar los procesos mentales. Bruner usa el término realidad psicológica de las estructuras lingüísticas para externar esa relación. Para él, la cuestión es como procesos psicológicos producen construcciones de mundo y lo que se puede decir psicológicamente sobre realidades psicológicas.

Bruner (1991), señala que el significado no puede abordarse desde un punto de vista individual, sino que implica automáticamente un reconocimiento del papel constitutivo —y no simplemente moldeador— de la cultura. Efectivamente, la cultura, entendida en Bruner como producto de la historia más que de la naturaleza, se constituye como un sistema simbólico que «ya está ahí», previo al individuo. Este sistema simbólico proporciona las herramientas simbólicas para dar sentido al mundo, condicionando las interpretaciones, determinando qué es lo que va a ser o no significativo para determinado grupo. En otras palabras, lejos de ser algo individual y subjetivo, el significado es algo público y compartido. Y justamente en la medida que es público y compartido va a ser interiorizado. Es decir, cual relación circular, no sólo los seres humanos crean significado, sino que el propio significado los constituye. En este sentido se puede decir que el ser humano está constituido por la propia cultura, y que no se puede pensar al margen de ella. Por eso, argumenta Bruner, toda Psicología debería ser cultural. Al respecto, afirma que

«Dado que la Psicología se encuentra tan inmersa en la cultura, debe estar organizada en torno a esos procesos de construcción y utilización del significado que conectan al hombre con la cultura (...) En virtud de nuestra participación en la cultura, el significado se hace público y compartido. Nuestra forma de vida, adaptada culturalmente, depende de significados y conceptos compartidos, y depende también de formas de discurso compartidas que sirven para negociar las diferencias de significado e interpretación» (Bruner, 1991, p. 28-29)

El significado de los conceptos sociales está en el mundo, en la negociación entre las personas; la propia cultura, que es un producto del uso del lenguaje, necesita ser interpretada por quien participa de ella. Y la cultura es, a la vez, un proceso que está en constante recreación, a través de las interpretaciones y negociaciones de las y los participantes. Así, el

lenguaje no tiene la función sólo de transmitir, crea realidades y conciencia, suministra nuevos medios a la cognición para investigar y explicar el mundo. La interpretación, la invención y la revisión de los sistemas de símbolos estarían por detrás de mucho de los conocimientos, acciones, artes, ciencias, del mundo en general, o sea, los significados de tales sistemas dependen de la cultura, aunque puedan usar los mismos símbolos Bruner (2001a). Agrega el autor:

«Aunque los significados estén ‘en la mente’, ellos tienen sus orígenes y su importancia en la cultura en la cual son creados. Esta localización cultural de los significados garantiza su negociabilidad y, a finales de las cuentas, su comunicabilidad» (Bruner, 2001a, p. 16).

El significado es dado de forma narrativa y a partir de un fondo que sería las normas dictadas socialmente. En este sentido, se interpretan los eventos narrativamente, a medida que se negocian y renegocian significados en la práctica social, caracterizándolos como conquistas sociales. Bruner (1991) afirma que hay una especie de propensión biológica de los seres humanos hacia la narración. Esta es la parte dura de su constructivismo y la fundamenta en buena medida en experimentos de laboratorio con niños para decir que los procesos de aprendizaje pasan primero por una organización narrativa. El autor explica cómo es que el significado entra en los niños dando sentido al mundo que los rodea a través del lenguaje. Explica el autor que después del nacimiento, el niño comienza a construir significados, de modo que antes del lenguaje ya existen intenciones comunicativas bien estructuradas, como apuntar o engañar, aunque esa construcción sea significativamente enriquecida con la adquisición del lenguaje.

Pero ese lenguaje también va a nacer y se estructura al medio social, una vez que el niño aprende también lo que, cuándo, dónde y para quién hablar el qué; su adquisición, por lo tanto, es sensible al contexto. Este necesita ser significado para poder auxiliar en la propia adquisición del lenguaje. En otras palabras, los seres humanos tendrían aptitudes prelingüísticas para el significado. Bruner (2001a) aún afirma que por más que el individuo parezca operar por cuenta propia al realizar su búsqueda de significados, nadie puede hacerlo

sin el auxilio de los sistemas simbólicos de la cultura. Por lo tanto, siendo todo eso social y admitiéndose el papel fundante del lenguaje para el pensamiento, la mente se hace social.

Ahora bien, si se analiza la Psicología Popular o el sentido común, el conjunto de las creencias y el tipo de explicaciones que se dan sobre las cosas, se observa que su organización es narrativa, y no lógica o categorial: la Psicología Popular está constituida por narraciones. Narraciones o relatos con una trama en la que —y Bruner siguiendo a Burke— habla de un actor llevando a cabo una acción, con una meta, en un escenario, a partir de unos instrumentos—. Por último, destacar que la Psicología Popular no es inmutable. Varía al tiempo que cambian las respuestas que la cultura da al mundo y a las personas que se encuentran en él (Bruner, 1991).

6. 3. 3. Significados identitarios y estados intencionales

De acuerdo a González, Cavieres, Díaz y Valdebenito (2005) el énfasis de la Psicología Cultural, en relación al tema de la identidad, como ámbito más acotado de estudio, tendrá que ver con los procesos de significación, con las creencias, con lo idearios y como éstos se articulan en la identidad. Cómo lo individual, lo cultural y lo social, se articulan en un proyecto que es capaz de responder a elementos individuales que le hagan sentido al sujeto, pero que a su vez, tenga sentido en el marco más global donde ese sujeto se inserta.

Ante este panorama para aproximarse de manera más completa al tema de la identidad hay que acercarse entonces a la Psicología Cultural, pues esto implica entender a la cultura como sentido común, como un lugar donde se generan los contenidos intersubjetivos que se comparten en las comunidades que los interpretan, es allí donde se generan los marcos de referencia, y por tanto sólo desde allí será posible entender la identidad en contexto (González, et al., 2005).

Como se ha señalado, lo cultural es un componente crítico en la conformación identitaria, fijando no sólo los parámetros y significados del “sentido común”, sino que también marcando las referencias individuales. Por su parte, la actividad humana, por su carácter distribuido en el tiempo y el espacio, marcada por la segmentación de roles, por las tramas de relaciones que establece entre individuos y comunidades, etc., no sólo es un factor de reelaboración y evolución de las identidades, sino que es, sin duda, una potente

constructora de nuevos significados identitarios. Ambos afluentes enmarcarían la organización de significados que constituye la identidad, y en ella se articularían los distintos significados (González, et al., 2005).

No obstante, tal articulación debe a su vez hacerse cargo de la coexistencia de diversos significados identitarios no necesariamente incluyentes, aunque no necesariamente contradictorios entre sí: por ejemplo, ser bombero y contador, ser padre y estudiante, ser latinoamericano y occidental, ser chileno, de origen aymara y ejecutivo transnacional. De este modo, la identidad albergaría diversos significados identitarios que requerían sino articularse, al menos ser gestionadas de modo de sostener tanto la congruencia identitaria al interior de las actividades y contextos específicos de acción, como la propia consistencia identitaria en el tiempo.

6. 4. Estado del arte de la construcción de identidades

En el presente apartado llegó el momento de preguntarse por ¿la identidad o las identidades? La palabra identidad proviene del término “idéntico”, que remite a la semejanza más que a la diferencia, a lo común más que a lo extraño, a lo homogéneo más que a lo diverso. Esta definición, como se podrá ver más adelante, está más cargada de ideología que de investigación. Y se puede afirmar, sin miedo a exagerar, que los aspectos relacionados con la identidad o las identidades representan uno de los fenómenos más sensibles y complejos de las sociedades contemporáneas.

La Psicología ha ocupado un espacio heterogéneo que no está unificado ni a nivel de los conceptos que utiliza ni de los presupuestos epistemológicos sobre los que se despliega. En este contexto aparece el tema de la identidad, el sí mismo o *self* cuyo estudio desde la Psicología y otras disciplinas como la antropología y sociología, es especialmente interesante y relevante. Como señala Maritza Montero (2000) la reflexión sobre el ser es tomado por la Psicología Científica a partir de Williams James con su concepto de sí mismo (*self*), subrayando su doble carácter individual y social, al tratarse de un miembro individual de la sociedad pero participante activo en el proceso colectivo de su construcción. Se destaca además que desde fines del siglo XIX, durante XX y el transcurso del siglo XXI, el desarrollo

de las teorías psicológicas sobre la conducta o sobre los procesos intrapsíquicos que las orientan presenta como concepto central ciertas nociones del sí mismo o la identidad.

Ahora bien, el primer propósito de este apartado es presentar una revisión bibliográfica exhaustiva del estado del arte del constructo identidad o identidades para poder elaborar herramientas conceptuales que permitan interaccionar posteriormente con mayor facilidad con el trabajo de campo de la investigación. Específicamente, se realizó una revisión bibliográfica y consecuente construcción del marco conceptual de la temática de las identidades, ajustada a los objetivos de esta investigación. Cabe aclarar que esta actividad se desarrolló durante todas las etapas de la investigación articulando el trabajo de campo y la relectura del material teórico como insumos básicos para responder a la problemática planteada.

Así, se realiza un recorrido crítico desde el punto de vista teórico acerca de la producción de conocimientos sobre las identidades en Chile y en Latinoamérica, donde se plantea, entre otros aspectos, la existencia de numerosas investigaciones sociales especialmente desde la antropología, sociología y psicología. Sin embargo, existe una clara conciencia de las limitaciones de esta revisión del estado del arte de las identidades. Las razones son varias y se sustentan en que hablar de las identidades remite a toda una historia pasada, pero también al presente y al futuro. Además, por su naturaleza misma, las identidades no sólo van cambiando y construyéndose, sino que van creando versiones plurales. No hay un solo discurso o versión pública de las identidades que pueda pretender agotar todas sus dimensiones y sus contenidos. Por ello, el presente desarrollo del estado del arte es una versión más del estudio de las identidades, con todas sus limitaciones inherentes.

En un contexto más cercano, sin ir más lejos, existe un importantísimo debate, de consecuencias muy relevantes desde el punto de vista político, social y cultural acerca de la compatibilidad o incompatibilidad de las distintas identidades latinoamericanas, nacionales, regionales, culturales, etc. que reclaman para sí la condición de tal. En este apartado, básicamente, las identidades son entendidas como un constructo multidimensional, complejo y cambiante, capaz de englobar a los diferentes grupos que componen la estructura social, a los rasgos particulares de socialización y a las transformaciones de los momentos históricos. Renunciando a la idea de que toda la sociedad debe tener una sola identidad, y que ésta tiene que ser coherente y congruente a una sola pertenencia territorial.

Por otro lado, desde el espacio ocupado por la Psicología Social también aparece el tema de la identidad, el sí mismo o *self*, cuyo estudio desde la Psicología Social y sus distintas vertientes teóricas como la socio-cognitiva, la constructivista y la construccionista, es especialmente interesante y relevante. Un rápido repaso de los autores que han tratado el tema de la identidad evidencia la utilización de términos diversos como la identidad social Henri Tajfel (1981), el yo y el mi George Herbert Mead (1990), el *self* transaccional de Jerome Bruner (2001), el *self* relacional de Kenneth J. Gergen (1996), entre otros.

Ahora bien, la investigación sobre las identidades es un tema complejo que implica la comprensión e integración del funcionamiento de distintos ámbitos del conocimiento. La transdisciplinariedad del término no tiene límites, incluye a las ciencias sociales, las ciencias humanas, a la teoría del arte y a la filosofía. Más precisamente, se ha estudiado a la identidad, diciendo que es personal y colectiva en varios niveles. Para Gissi (2002) hay una identidad personal (¿quién soy yo?) y varias identidades colectivas (¿quiénes somos nosotros?). El nosotros es múltiple y no excluyente como el nosotros los hombres y nosotras las mujeres, los de la clase media, las y los latinoamericanas/os, los chilenos, las y los profesoras/es, las y los católicas/os, etc. No hay solamente un nosotros sino varios, los que se superponen entre sí y con la individualidad única que es toda persona.

Para el destacado sociólogo chileno, Jorge Larraín, el tema de la identidad ha estado de moda en los ambientes académicos internacionales desde mediados de los '80, junto con la irrupción de los así llamados nuevos movimientos sociales como los feministas, ecologistas, étnicos, homosexuales, antinucleares, etc., que vinieron a reemplazar prácticamente en todo el mundo la política de clases por la política de identidades. No por casualidad en esta misma época aparece el pensamiento postmodernista que desafía los relatos totalizantes y los esencialismos de la modernidad para celebrar la pluralidad de discursos y el fin de las verdades absolutas (Larraín, 2001)

Por su parte, José Bengoa, destacado antropólogo chileno en el año 1996 en su libro *La comunidad perdida* afirma que los chilenos sufrían el síndrome de pérdida del sentido de comunidad y que recuperar ese sentido era el desafío de aquel momento. Se sostiene también que la democracia sólo se podría fundamentar en un sentimiento generalizado de ganas de vivir juntos y que ese sentimiento no se había construido o reconstruido en el país. Y se

señalaba asimismo que la posibilidad de reconstruir la comunidad que alguna vez se creyó ser, exigía un esfuerzo cultural colectivo (Bengoa, 1996).

Diez años después, Bengoa (2006) en su libro *La comunidad reclamada*³ sostiene que sigue vigente la utopía necesaria de construir ahora la anhelada y buscada comunidad reclamada por las y los chilenas/os. La tesis central del autor es que el modelo cultural chileno está profundamente arraigado e implica ausencia de sentidos colectivos, de solidaridades y, por tanto, del encierro o refugio en el espacio individual de cada uno. Este aislamiento en los espacios privados e individuales conduce y ha conducido a la erosión de las identidades colectivas, de los sistemas de integración y, sobre todo, a la falta de perspectivas colectivas. Esta situación en Chile, se ha visto reforzada, y quizá resignificada por la mundialización que, evidentemente, promueve un modelo de subsistemas diferenciados entre las diversas áreas de la actividad humana y considera la acción colectiva como un elemento propio de tiempos pasados. Para el autor, las viejas identidades están profundamente erosionadas, y en sus palabras:

«Al hablar de erosión de las identidades en Chile, nos referimos a la fractura vale decir, la fractura de los discursos ritualizados y a la ausencia o debilidad de discursos textuales de carácter hegemónico que reemplacen los anteriores, que provoquen marcos integrativos y que sean capaces de movilizar a la sociedad (...) Frente a esta disolución de la identidad común, colectiva, surgen identidades segmentadas. No obstante, se trata de metamorfosis y no de saltos o rupturas. Hay una necesidad permanente de poseer identidad, no es posible vivir sin ella, por lo que se va reemplazando, cambiando, metamorfoseándose en forma permanente. Las identidades anteriores están presentes y surgen en determinados momentos o frente a ciertos estímulos. Pero no son suficientes para llenar de sentido la vida de las personas, o más bien hay muchos sectores que no solo las ven erosionadas sino que ya no se identifican con ellas» (Bengoa, 2006, p. 109 y 65).

³ Este libro es el producto de tres años de investigación en el proyecto “*Identidad e identidades. La construcción de la diversidad en Chile*”, patrocinado por Fondecyt.

El trabajo de Bengoa y otros autores produce en Chile, en el año 2006, la *Revista Proposiciones* con la edición de un número especial de investigaciones y reflexiones sobre la construcción de la diversidad chilena, denominado *Chile: Identidad e Identidades*. De acuerdo a Bengoa (2005) en esta edición se habla de Chile; de modo fragmentado quizá, pero de ello se habla, a través de una larga investigación que contiene etnografías, aproximaciones etnográficas, estudios antropológicos, respecto a las muchas maneras de acercarse a lo que es vivir en Chile hoy día. En otras palabras, un largo viaje, por barrios de Santiago, clases medias, populares, pescadores, jóvenes, indígenas, chilotes, comunidades huilliches, aymaras y mapuches, presentando un largo recorrido por diversos rincones geográficos y culturales del país. En este largo recorrido por diversos lugares del país se presentan 21 investigaciones respecto a la identidad y memoria, identidades urbanas, identidades regionales, identidades juveniles e identidades étnicas. Se destaca de esta edición de la Revista Proposiciones dos investigaciones realizadas en Chiloé, situadas como identidades regionales e identidades étnicas.

Existen distintos trabajos de investigación sobre los diversos aspectos de la identidad señalados previamente y cada vez más se encuentran estudios que aportan otros elementos para su comprensión. Pero, sin duda, una de las temáticas más estudiadas en las dos últimas décadas en Chile han sido las identidades étnicas (Zapata, 2007; Guerrero, 2007; Carrasco, 2006; Hernández y Thomas, 2006; Valdebenito, Rodríguez, Hidalgo, Cárdenas y Lolas, 2006; Isla, 2003; Godoy, 2003; Manríquez y Sánchez, 2003; Aravena, 2003). Estas investigaciones sobre identidad étnica toman distintas formas como los colectivos mapuches, aymaras, jóvenes indígenas y mujeres indígenas, y preferentemente a través de una revisión bibliográfica y análisis documental se acercan al tema de estudio. Asociadas también a una temática ética se encuentran investigaciones sobre identidad cultural (Aguilar, 2006; Arellano y Cerpa, 2006; Fuellealba, 2006; Muñoz, 2006; Schidlowsky, 2004). Y también se distinguen estudios sobre identidad de género e identidad sexual de mujeres, hombres y homosexuales chilenas/os (Herrera, 2007; Molina, 2006; Vivanco, 2006; Sharim, 2005).

Otro grupo de trabajos de investigación sobre identidad se han preocupado más por indagar la identidad juvenil asociada a temas como la delincuencia, el uso del chat y la identificación política. Estas investigaciones se desarrollaron a través de metodología cualitativa y cuantitativas respectivamente (Zambrano y Pérez-Luco, 2004; Altuzarra y

Zegers, 2007; Zegers, Larraín, Trapp, Ávila, Grez, y de St. Aubin, 2006; González, Manzi, Cortés, Torres, De Tezanos, Aldunate, Aravena, y Saíz, 2005).

6. 4. 2. Identidades: latinoamericana, nacional y regional

De acuerdo a Larraín (2005) en América Latina hay muchos elementos culturales comunes que podrían favorecer la integración, pero hay muchos elementos identitarios nacionales que la desfavorecen. Hay una historia compartida durante tres siglos de dominación española, guerras de independencia en las que los criollos de varios países lucharon juntos, la misma lengua, una religión mayoritaria y muchos otros factores sociales, económicos y culturales comunes. Pero, al mismo tiempo, existen también identidades nacionales muy fuertes, que a menudo se definen por oposición a otros latinoamericanos, en especial países vecinos. Al respecto el autor señala que:

«A los rasgos culturales hay que agregar las debilidades de la identidad latinoamericana. No sólo le falta una base popular más fuerte, sino sobre todo el apoyo efectivo de las clases dirigentes, cuyo discurso público ha sido por mucho tiempo nacionalista y subraya más las diferencias que las concordancias con otros países del área. De allí que por mucho tiempo el discurso integracionista en América Latina ha sido meramente retórico y que pocas veces se ha transformado en hechos concretos. Los procesos de integración requieren, por lo tanto, de una actitud diferente y más crítica frente a las identidades nacionales. No se trata de eliminarlas sino más bien de entenderlas en otra forma» (Larraín, 2005, p.10-11).

Gissi (2002), por su parte, plantea la pregunta de que si realmente ¿existe la identidad latinoamericana? Para responder esta pregunta, en primer lugar, plantea algunas críticas que se han hecho al término, a la expresión identidad latinoamericana, que desde su perspectiva son críticas parciales y/o muy precarias teóricamente. Para el autor la identidad latinoamericana es cultural y macrosocial: envuelve e incluye varias identidades parciales que se superponen, no negándose unas con otras, pero sí diferenciándose. Y agrega que la identidad latinoamericana es la reivindicación del presente, pasado y futuro integrados.

Ahora bien, lo identitario tiene que ver con valorar conscientemente la pertenencia a una historia común, a una misma manera de vivir el mundo en un país determinado. El análisis sobre si en Chile se ha diluido la noción de identidad nacional o identidad chilena es más o menos dramática dependiendo del horizonte conceptual desde el cual se realiza.

Resulta necesario argumentar respecto a la notoria incidencia histórica, en las últimas décadas, de las identidades nacionales y regionales. De modo tal que puede afirmarse que las identidades de origen siguen siendo importantes, incluso en un momento histórico de globalización, como estructuras esencialmente dinámicas sujetas a la evolución y al cambio individual y social (Villegas y Salazar, 2002). Por tal dinamismo, las identidades nacionales asumen perfiles diferentes de acuerdo a la cultura y época. Así, puede asumirse que si las sociedades tradicionales favorecían la identidad social sobre la personal, con relativamente pocos grupos y una pertenencia a los mismos muchas veces no voluntaria, en las contemporáneas la identidad social sería relativamente más frágil, dada la mayor cantidad de grupos y que muchos grupos sean de adscripción y abandono voluntarios (Morales, 2002).

De acuerdo al Informe del Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD, 2002), uno de cada tres chilenos (un 30%) considera que “no se puede hablar de lo chileno, todos somos distintos”, y otro tanto (un 28%) afirma que “hoy en día es difícil decir qué es lo chileno”, lo que lleva a que una sólida mayoría (un 58%) ponga en duda las mismas bases de la identidad nacional. Si bien la inexistencia de estudios comparables en épocas anteriores hace difícil, si no imposible, comparar estas cifras, todo indica que se trata de un fenómeno relativamente reciente. Esto no es extraño, dadas las tensiones vividas por la cultura chilena en su trayecto a la modernidad, donde una pluralidad de discursos se sucedió o coexistió en un complejo siglo XX. Como resultado de lo anterior, las y los chilenas/os de hoy se miran ante un espejo que le devuelve una imagen en la cual no siempre se reconocen (Heine, 2002).

De acuerdo a Larraín (2001) las identidades nacionales, y por lo tanto la identidad chilena, no son esencias fijas, se construyen en el tiempo y van cambiando. Dar cuenta de esos cambios, reflexionar sobre lo que se ha hecho y sobre el curso actual que se sigue, es sin duda de primera importancia para el aniversario del bicentenario de Chile, más aún cuando los embates de la globalización hacen pensar a muchos que la identidad chilena está amenazada o desdibujándose bajo el impacto de otros valores y otras culturas. El autor plantea la tesis de que existe una trayectoria chilena a la modernidad, dentro de la cual se ha ido formando la

identidad nacional. Para estudiar esta trayectoria se distinguen 5 etapas desde la independencia hasta el fin del siglo XX, en las cuales se van alternando períodos de expansión y períodos de crisis. Es en estos últimos donde surgen con más fuerza las preguntas por la identidad.

Para Subercaseaux (2006) entre quienes viven o piensan la identidad nacional desde una perspectiva tradicional, el nuevo escenario chileno ha generado cierto malestar. Se dice que Chile ya no es un país, que es un paisaje. Se dice que entre las y los chilenas/os la imitación compulsiva auspiciada por la lógica de mercado pareciera no tener contrapeso. Hay incluso quienes piensan que se carece de piso, de proyecto común, de alma. También es cierto, por otra parte, que son las comunidades étnicas las que administran y manejan con gran dignidad esos y otros recursos patrimoniales de cada región. Se asiste también a un fuerte proceso de reivindicación cultural y política del pueblo mapuche en el sur del país, los pueblos indígenas en Chile se han constituido en un nuevo sujeto político. Todo ello indica que es necesario abrir espacios reflexivos sobre estas temáticas, volviendo incluso a reexaminar conceptos básicos como el de identidad o de nación, para situarlos en una perspectiva histórica y luego actual. Es así como Subercaseaux (2006) sostiene que:

«La identidad nacional se define no como una esencia inmutable, sino como un proceso histórico permanente de construcción y reconstrucción de la comunidad imaginada que es la nación o que es un determinado grupo y sector cultural. Las alteraciones ocurridas en sus elementos no implican entonces necesariamente que la identidad nacional o colectiva se haya perdido, sino más bien que ha cambiado. Las diferencias culturales no obedecerían por ende a esencias culturales inmóviles, sino accidentes de ubicación e historia. Nada habría en las diferentes culturas humanas que sea o haya sido exclusiva u ontológicamente “propio”. Potencialmente, entonces –en la medida que no se puede fijar una demarcación irreductible entre “lo propio” y lo “ajeno”– cada cultura es todas las culturas» (Subercaseaux, 2006, p. 22).

El estudio de la identidad nacional remite a investigar la divergencia, el contraste, la ruptura, la frontera. En América Latina existe una larga tradición de interés en la cuestión de la identidad nacional de mano de historiadores, filósofos, politólogos y todo tipo de pensadores y

escritores (Salazar y Salazar, 1998). Y en Chile, es posible encontrar, en la última década un escaso número de investigaciones en torno a la identidad nacional chilena (Pinedo, 2006; Lacoste, 2005; Grandón, 2005; Prado y Krause; 2004). Dichas investigaciones son principalmente de corte ensayista, documental con una orientación cualitativa, y comúnmente asocian la identidad chilena al vino, a Gabriela Mistral y a las representaciones sociales del 11 de septiembre de 1973.

Ahora bien, al abordar el estudio de las identidades también parece pertinente situarse en el fenómeno de la construcción o conformación de identidades regionales desde la relación que se establece entre diversas sujetas/os y actores sociales con el medio geográfico, que como se señala más adelante también ha sido tema más o menos recurrente en las investigaciones sociales. Para las identidades regionales el territorio aparece como un elemento constitutivo de la identidad. Es aquello donde la identidad individual ancla su lugar de expresión y en alguna medida fija sus límites. Los individuos y los grupos existen a través de vivencias de territorialización múltiples.

Al respecto, Boisier (2005) afirma que el concepto de identidad está cargado de territorialidad, de lugar propio, de espacio y de pertenencia. Chile representa un caso interesante en este campo en estudio. Las regiones chilenas no son descendientes de la historia, sino recién nacidas de la voluntad política, de manera que, para comenzar, tienen serios problemas de identidad, autorreferencia y pertenencia. Hay que agregar a ello el hecho de que los gobiernos regionales tienen serias limitaciones para accionar, derivadas del exceso del unitarismo a ultranza del sistema político y del presidencialismo cesarista del mismo.

Por otra parte, Larraín (2005) sostiene que los procesos modernizadores han producido en Chile un nuevo discurso identitario que conspira contra la idea de expandir la integración latinoamericana. Se trata de un discurso empresarial sobre la identidad chilena que se caracteriza por cuatro elementos. 1) Chile país exitoso o ganador, 2) Chile país diferente, 3) Chile país desarrollado y 4) Chile país modelo. Para el autor es claro que esta versión de la identidad nacional chilena representa un obstáculo para la integración regional. Pero se trata sólo de una versión, que por más que se haya expandido en la última década no es la identidad chilena. Ningún país tiene una sola versión de identidad. Y si hay algo que diferencia a las identidades individuales de las identidades nacionales es que las primeras normalmente tienen

un solo relato sobre sí mismas, mientras las segundas tienen varios que responden a la gran variedad de modos de vida, intereses políticos, regionales y de clase.

En este sentido la identidad nacional es siempre un campo de lucha donde varias versiones públicas buscan interpelar a la gente para convencerla de su visión. La versión empresarial ha sido exitosa en Chile, pero dista de ser la única y universalmente aceptada. Así, la mayoría de las identidades nacionales se construyen a partir de la diversidad cultural, esto es más claro aún en el caso de las identidades regionales. No obstante, hay otros discursos subordinados y más precarios, que quizás todavía ni siquiera tienen la entidad de una versión bien elaborada pero cuya orientación está abierta a América Latina y buscan articularse con una identidad regional (Larraín, 2005).

En cuanto a la producción investigativa sobre la identidad regional, se observa que ésta en las dos últimas décadas en Chile, ha sido escasa. No obstante, es posible encontrar algunos estudios sobre la identidad regional y articulación de los actores sociales en procesos de desarrollo regional (Atmtmann, 1997). Y también se destaca un estudio sobre la relación entre identidad regional y desarrollo humano (Guel, 1996) en formato de notas para una propuesta de delimitación del conjunto de supuestos, valores y preguntas de investigación que organizan el tema de estudio, por lo que no se utilizan las tradicionales metodologías en el artículo.

Guel (1996) afirma que en términos de investigación en identidad regional no se dispone ni de estándares comparativos del constructo, ni de instrumentos metodológicos validados para construirlos. Lo que hay, tanto referidos a América Latina como a otros continentes, es una amplia variedad de estudios empíricos de caso, sobre aspectos diferentes de la identidad regional o local. Esos estudios están orientados por definiciones de identidad, de región y de localidad disímiles, de manera que ni es posible la agregación de su información ni tampoco la validación comparativa de sus métodos. Entre los más frecuentes están los estudios referidos a la formación histórica de identidades locales, especialmente concentrados en sus componentes internos de poder o en las relaciones conflictivas con otras regiones o con el Estado central. Y un notable proceso de resurgimiento experimentan los estudios comparados de culturas políticas a nivel regional.

6. 4. 3. Lo cultural de las identidades

El aspecto cultural de la identidad, o identidad cultural, ha sido explorado desde las ciencias sociales y ha suscitado mayores preocupaciones, en tanto que posee, además, la veta transversal de lo social o colectivo. Dicho de otro modo, las identidades culturales son necesariamente colectivas, compartidas por y en un determinado grupo social. A continuación, se presenta un breve recorrido del contenido conceptual de los constructos cultura e identidad, necesario para generar una base común de la discusión sobre qué se entiende por identidad cultural. Considerando que si bien, el debate sobre identidad cultural no está agotado, llegar a una síntesis conceptual de la identidad cultural, sin caer en el riesgo de una homogeneización identitaria, facilita la comprensión de posicionamiento teórico de esta investigación.

Gorosito (1997) explica como la identidad es una expresión de la cultura, ya que la cultura esta internalizada en las y los sujetas/os, subjetivada, apropiada bajo la forma de una conciencia de sí en el contexto de un campo ilimitado de significaciones compartidas con otras/os. Para la autora, las y los sujetas/os pueden poseer múltiples identidades porque se adquiere identidad con la incorporación satisfactoria de un modo particular de significar la realidad, y sin duda esa identidad tiene un protocolo de expresión pública, diferente de otros de expresión privada, o de tantos otros como tipos de situaciones marcadas socialmente son posibles dentro de este microcosmos cultural. Pero estas distintas modalidades de expresión de la identidad no constituyen rupturas internas del sujeto, no formalizan discontinuidades abruptas que puedan disolverlos en tantos sujetos como situaciones distintas exijan la demostración de aspectos diversos.

Larraín (2001) distingue tres tipos de concepciones teóricas sobre la identidad nacional. Por un lado está el constructivismo que destaca la capacidad de ciertos discursos para construir la nación, para interpelar a los individuos y constituirlos como sujetas/os nacionales. El esencialismo, en el otro extremo, piensa la identidad cultural como un hecho acabado, como un conjunto ya establecido de experiencias comunes y de valores fundamentales compartidos, que se constituyó en el pasado, como una esencia inmutable, de una vez para siempre. Y la tercera concepción, denominada histórico-estructural, que desea establecer un equilibrio entre los dos extremos anteriores y desde donde se ubica el autor que sostiene:

«La identidad cultural como algo que está en permanente construcción y reconstrucción dentro de nuevos contextos y situaciones históricas, como algo de lo cual nunca puede afirmarse que está finalmente resuelto o constituido definitivamente como un conjunto fijo de cualidades, valores y experiencias comunes» (Larraín, 2001, p. 15-16).

Por otra parte, no concibe la construcción de la identidad únicamente como un proceso discursivo público, sino que también considera las prácticas y significados sedimentados en la vida diaria de las personas. La concepción histórico-estructural concibe la identidad como una interrelación dinámica del polo público y del polo privado, como dos momentos de un proceso de interacción recíproca. Esto significa que cada identidad cultural demanda una cantidad diferente de compromiso de cada miembro individual o supone un grado diferente de fraternidad imaginada, y que esto puede cambiar históricamente, ya que las identidades culturales no son estáticas (Larraín, 2001).

Otra aproximación a la identidad cultural la entrega Olga Molano (2006) en el marco del Proyecto RIMISP de desarrollo territorial rural a partir de servicios y productos con identidad. La autora afirma que:

«El concepto de identidad cultural implica un sentido de pertenencia a un grupo social con el cual se comparten rasgos culturales, como costumbres, valores y creencias. La identidad no es un concepto fijo, sino que se recrea individual y colectivamente y se alimenta de forma continua de la influencia exterior. Y aunque el concepto de identidad trascienda las fronteras, el origen de este concepto se encuentra con frecuencia vinculado a un territorio» (Molano, 2006, p. 6).

Así, la identidad cultural puede expresarse en muchos signos materiales o inmateriales: en la lengua, la música, la literatura y el arte; en los sitios arqueológicos, la arquitectura y el paisaje; en las tradiciones y el folclor; en la biodiversidad vegetal o animal, en los productos alimentarios típicos y los productos artesanales (Fonte y Ranaboldo, 2007). Los autores

señalan que las estrategias de desarrollo territorial se proponen valorar estos recursos específicos, evitando centrar la atención en la competencia global a partir de la reducción de costos.

Además, la identidad cultural está ligada a la historia y al patrimonio cultural. La identidad cultural no existe sin la memoria, sin la capacidad de reconocer el pasado, sin elementos simbólicos o referentes que le son propios y que ayudan a construir el futuro (Molano, 2007). Al respecto, Massó (2006) sostiene que los fenómenos del capital social y la identidad cultural como un patrimonio inmaterial, es decir, como si constituyeran una suerte de manifestaciones varias de lo que actualmente se ha dado en llamar patrimonio inmaterial de las culturas. De acuerdo al autor, las manifestaciones culturales que sean reconocidas o no como patrimonio inmaterial de una comunidad implican ya una discriminación, es decir, qué productos culturales son seleccionados o no, y contiene a la base una opción política determinada. En efecto, los elementos culturales que sean considerados como patrimonio implican un autorreconocimiento de la comunidad en los mismos, una voluntad y un deseo de recuperación de esa determinada memoria, lo cual involucra, además, una relación particular con el tiempo: con el pasado, con el presente y con el futuro.

Ahora bien, en relación a la cultura se hace necesario hacer una mención al carácter regional y local que este constructo adopta. Bengoa (2006) sostiene que las reivindicaciones regionales pareciera que son cada vez más poderosas y las personas adquieren o dan sentido a sus vidas en la adscripción a identidades de carácter más local. La construcción de un país diverso es una de las aventuras más interesantes de la sociedad chilena actual. Paradojalmente, la aparición de identidades locales parece estar fomentada por los procesos de globalización. Se observa cada vez más la validez de las culturas locales, su capacidad para cambiar y adaptarse, su dinámica interna y la manera cómo enfrentan la globalización. La diversidad cultural es el valor añadido y complementario de la globalización homogeneizadora. Cada vez más el mundo será un espacio más pequeño donde puedan convivir multiplicidad de culturas.

En las últimas décadas ha habido una revolución en la definición de la cultura humana. Esta definición se aleja del estructuralismo estricto, según el cual la cultura es una serie de reglas interconectadas de las cuales las personas derivan determinadas conductas para ajustarse a determinadas situaciones, y se acerca a la idea de la cultura como conocimiento del

mundo implícito pero sólo semiconectado a partir del cual, mediante la negociación, las personas alcanzan modos de actuar satisfactorios en contextos dados (Bruner, 2001).

Si bien, las diversas definiciones de cultura que puedan coexistir, una de las definiciones más destacadas del siglo XX, es la del antropólogo Clifford Geertz quien afirma que:

«La cultura es la red de significados generados por el hombre, los numerosos sistemas de prácticas compartidas, heredados y adaptados por cada generación, que permiten una comunicación de significados dentro del sistema» (Geertz, 1973, p. 107).

Es en ese sentido que la cultura es entendida como constitutiva y, por ende, a la vez posibilitante y delimitante de lo psicológico. Posibilitante, porque sin cultura no hay experiencia psicológica, o como señaló Geertz: *«sin hombres no hay cultura»* por cierto, pero igualmente, y esto es lo más significativa, *«sin cultura no hay hombres»* (Geertz, 1973, p. 55). Delimitante, porque la cultura aporta los significados de la realidad, y el ser humano desarrolla una u otra experiencia psicológica en función del significado que atribuye a lo que le sucede.

Al respecto, destaca los planteamientos de Shweder (1990) quien afirma que la Psicología Cultural tiene un carácter interpretativo, en el sentido de Geertz (1973). Shweder resume el sentido de este enfoque metodológico con la expresión pensar a través de otros, es decir, dar sentido a la experiencia, al mundo intencional del otro en el marco de la cultura y de este modo, al yo del otro y al propio. Por su parte, Bruner formula la pregunta de *«cómo podemos concebir la cultura y de qué modo ésta brinda los medios no sólo para realizar transacciones con los demás sino para concebirnos a nosotros mismos en esas transacciones»* (Bruner, 2001a, p. 97).

Por último, cabe destacar en un sentido distinto pero complementario al anterior que la cultura se incorpora de distintas maneras en el desarrollo del territorio. Según Amartya Kumar Sen (1998), ésta debe desempeñar tres papeles principales: (a) un papel instrumental, como producto o recurso que permite lograr un mayor bienestar; (b) un papel evaluativo, que permite seleccionar y jerarquizar los valores; y (c) un papel constituyente, que permite la expresión de la creatividad y la subjetividad de las personas.

Para Sen (1998) en su rol instrumental, la cultura es el conjunto de productos que pueden ser valorizados en la economía. Los productos culturales pueden ser genéricos o específicos. Los productos culturales específicos de un territorio son un conjunto de saber hacer, culturas e historias desarrolladas alrededor de un territorio, organizadas para ser valorizadas a nivel local (fiestas, festivales, recorridos turísticos, etnogastronómicos, etc.) mediante la movilización de actores locales y una organización que resalte el vínculo entre producto y territorio. La cultura es también un patrimonio que se transmite de una generación a la otra. En su rol evaluativo, permite escoger los recursos –más o menos latentes– del patrimonio cultural que pueden transformarse en factores de producción para valorizarse en el proceso productivo. Finalmente, en su rol constituyente, la cultura se convierte en impulso que activa los recursos locales. Favorece la actividad creativa de los sujetos individuales y colectivos, moviliza energías, identifica y genera otros recursos, y guía el proceso de construcción social del territorio. El hecho de compartir una misma cultura en la comunidad territorial facilita la convergencia de puntos de vista, desincentiva comportamientos conflictivos y oportunistas, consolida vínculos y aumenta el capital social, transforma el recurso patrimonial histórico y cultural en un bien colectivo, para ser conservado y valorizado.

6. 4. 4. Identidad desde la Psicología Social

La identidad presenta todas las características de un fenómeno social complejo y es, en consecuencia, desde el reconocimiento de esta complejidad como debe abordarse su estudio. Además, a partir de su estudio es posible observar una pluralidad terminológica que, sin duda es desconcertante, sin embargo pueden identificarse tres grupos de paradigmas en torno a la identidad en el ámbito de la Psicología Social, a saber: las aproximaciones socio-cognitivas del estudio del *self*, las aproximaciones de la construcción social de los significados y sí mismo, y las aproximaciones en relación a la historicidad, discurso social e identidad.

En el marco de la Psicología Social socio-cognitiva, uno de los aportes más característicos al estudio de la identidad ha sido el de Henri Tajfel en la Universidad de Bristol, Gran Bretaña, con su Teoría de la Identidad Social (TIS) (1981), que desde una perspectiva comparativa pone en relación la categorización social y la comparación social con

la identidad social en el marco de las relaciones entre grupos con estatus asimétricos. Así, para Tajfel (1981) la identidad social debe entenderse como:

«La identidad social de un individuo, concebida como el conocimiento que tiene de pertenecer a ciertos grupos sociales junto con la significación emocional y valorativa que él mismo le da a dicha pertenencia, sólo puede definirse a través de los efectos de las categorizaciones sociales que segmentan el medio ambiente social de un individuo en su propio grupo y en otros grupos» (Tajfel, 1981, p. 269).

La Teoría de la Identidad Social de Tajfel (1981) postula dos procesos básicos en la diferenciación intergrupala: la categorización social que es un proceso de unificación de objetos y acontecimientos sociales en grupos que resultan equivalentes con respecto a las acciones, intenciones y sistema de creencias de un individuo; y la comparación social que permite establecer y aplicar dimensiones comparativas entre grupos. En definitiva, el proceso de categorización permite la configuración de la identidad social del individuo, y el de comparación social es el que facilita el mantenimiento de la identidad social positiva del grupo y del individuo.

Tajfel (1981) establece que las consecuencias de la categorización en relación a la identidad social se pueden resumir en la tendencia del individuo a pertenecer y conservar su pertenencia a un grupo siempre y cuando este grupo refuerce los aspectos positivos de su identidad social. El autor liga todo el proceso completo de categorización con el objetivo final de la identidad social positiva. En relación a esto, se sitúa el punto central en la comparación intergrupala. Para ello, la significación para el individuo de las características de su grupo, adquieren relevancia en la medida que existen otros grupos que, permiten etiquetar y valorar racionalmente al propio grupo. Es decir, es necesario poder diferenciarse de algo, para poder definirse como elemento diferencial y con connotaciones valorativas. En este proceso se tiende a favorecer a los grupos de los que se forma parte en detrimento de aquellos que son ajenos, con el objetivo de alcanzar un auto-concepto positivo.

Por su parte, Turner (1987) elaboró la Teoría de la Auto-categorización a partir de los desarrollos de Tajfel sobre la Teoría de la Identidad Social, acercándose a una visión de la

identidad concebida como esquema cognitivo. La Teoría de la Auto-categorización trata de analizar las relaciones entre identidad personal e identidad social. Ésta plantea que en el proceso de comparación intergrupar, las evaluaciones que las personas hacen de los miembros de un exogrupo no se hacen como individuos particulares, sino que como representantes prototípicos de sus grupos. Las personas, por tanto, comparan y evalúan a miembros de otros grupos basándose en abstracciones de lo que consideran son las características típicas del grupo al cual el sujeto evaluado pertenece. Lo anterior permite explicar que en los procesos de comparación entre grupos se produzca la tendencia a minimizar las diferencias al interior de los grupos (especialmente de los exogrupos) y a acentuar las diferencias entre grupos.

La Teoría de la Auto-categorización también incorporó la consideración de diversos niveles de categorización, puesto que todo contexto intergrupar, puede ser subsumido en categorías más inclusivas. Para esta teoría, las comparaciones entre grupos y los procesos de diferenciación asociados se llevan a cabo en el nivel de categorización que sea relevante a la situación social que origina dicha comparación.

Concretamente, Turner (1987) afirma que las categorizaciones del yo forman parte de un sistema jerárquico de clasificación que tendría, al menos, tres niveles: un sistema supraordenado del yo como ser humano en el que se acentuarían las semejanzas del yo con el resto de los seres humanos y se acentuarían las diferencias frente a otras formas de vida; un nivel intermedio que comprendería las semejanzas y diferencias sociales entre seres humanos como miembros de grupos y, finalmente, el nivel subordinado basado en las diferencias entre uno mismo como individuo único frente al resto de los individuos.

De acuerdo a Perera (1991) el concepto de identidad social postulado tanto por Tajfel como por Turner, están basados esencialmente en aspectos diferenciadores, es decir, el individuo se define a partir del proceso de comparación, por lo que su grupo no es, o por lo que se diferencia respecto a otros grupos, pero nunca por sus similitudes internas. El hecho de pasar de la definición de su grupo, a la definición del individuo en términos grupales, se establece por pertenencia grupal, no por similitud del sujeto con los miembros de su grupo. Esta dinámica diferenciadora, junto con la necesidad de otorgar al grupo criterios valorativos positivos, o bien, otorgar estos valores a uno mismo, mediante la comparación social o competición social, para posteriormente evaluar la pertenencia grupal en relación al otro grupo y llegar a la convicción de que se forma o mantiene la auto-evaluación positiva o la identidad

social positiva, contrasta con la función simplificadora del proceso de categorización social, en el que se busca la máxima ordenación y clarificación a partir de poca información.

Otra de las perspectivas de la identidad que se relaciona con el estudio de las representaciones sociales (RS), que se sitúa en la perspectiva constructivista, estuvo encabezada por el psicólogo social de la Universidad de Ginebra, Suiza, Willem Doise, quien centró su interés en la investigación de las condiciones de producción y circulación de las representaciones sociales desde una orientación sociológica. A partir de este posicionamiento teórico Doise plantea que:

«La identidad personal puede ser estudiada como una representación social, es decir, como un principio generador de tomas de posición relacionadas con inserciones específicas en un conjunto de relaciones sociales y que organizan los procesos simbólicos que intervienen en estas relaciones La identidad personal puede ser considerada, de esta forma, como un principio organizador de tomas de posición que conciernen al sí mismo en las relaciones simbólicas con los otros individuos y grupos, tomas de posición que reflejan necesariamente las inserciones específicas del sí mismo en el conjunto de estas relaciones» (Doise, 1996, p. 34).

En su conceptualización de las representaciones sociales y de la identidad como una RS, el autor enfatiza la relación entre la representación social y los factores socio-estructurales, tales como los sitios o estatus socialmente definidos. Por lo que la representación social mantiene una relación directa con la ubicación social de las personas que la comparten y esto resulta más claro al considerar que una representación social no puede ni debe pensarse como una abstracción desconectada de las estructuras sociales en que se desarrolla (Doise, 1996).

Para Doise (1996) la identidad, como las otras representaciones sociales, debe ser estudiada como un sistema cognitivo organizado por un meta-sistema de regulaciones sociales. El autor para ilustrar esta tesis, muestra sucesivamente

«La existencia de un saber común sobre la identidad. La intervención de principios organizadores en las tomas de posición individuales está en relación a este saber común. Y los anclajes de las posiciones en realidades socio-psicológicas» (Doise, 1996, p. 19).

Otro de los aportes relevantes del pensamiento del psicólogo social norteamericano George Herbet Mead quedó en su obra conocida como *Mind, self and society from the standpoint of a social behaviorist* (1934), traducida como *Espíritu, Persona y Sociedad desde el punto de vista del conductismo social*. En esta obra, el autor sostiene un claro posicionamiento social en el desarrollo de la persona, y se preocupa por entender cómo los seres humanos devienen seres sociales y al mismo tiempo cómo construyen la sociedad. En congruencia con esta preocupación, los fenómenos más importantes que estudió fueron el *self* como *self* social y la construcción social de la realidad. Posteriormente, las ideas de este autor dieron lugar al interaccionismo simbólico, una de las principales corrientes teóricas de la Psicología Social Sociológica.

Mead (1990) plantea que el proceso de construcción social la identidad o *self* supone la emergencia del *self* al mundo con el que interactúa. El proceso por el cual la persona tiene una idea de sí misma, un *self*, es de carácter social y evolutivo, y da lugar a identificaciones con las personas más próximas al niño, "otros significativos" y, posteriormente, con un "otro generalizado", es decir la comunidad, a través del juego y el deporte respectivamente que marcan dos fases en la creación de la identidad que se expresa a través de la comunicación simbólica.

Dentro de lo que es la persona, se distingue un doble componente: el yo «*es la reacción del organismo a las actitudes de los otros*». Y el mi «*es la serie de actitudes organizadas de los otros que adopta uno mismo*» (Mead, 1990, p. 102). En otras palabras, el «*mí*» será la parte pasiva del *self*, el *self* como objeto de conocimiento de sí mismo. Este elemento se iría construyendo a partir de la adopción como propia de la imagen del sí mismo que entregan los demás desde la infancia, y la incorporación de las expectativas sociales del grupo de referencia. El otro generalizado y el otro espejo serían centrales en su construcción. Y el «*yo*» es la parte activa, crítica del *self*. Es aquel componente que es capaz de tomar distancia de uno mismo y analizarse como lo haría un observador externo. Esta capacidad de

descentración le posibilita ser crítico con la propia actuación y modificarla. En el desarrollo de esta capacidad de descentración juega un papel esencial la capacidad para asumir el papel del otro (Mead, 1990).

Goolishian y Anderson (1994) proponen una concepción narrativa del *self* que se funda en gran medida en la observación de que la actividad humana que se lleva a cabo de manera más inexorable, en público y en privado, despiertos y dormidos, es la del lenguaje; y, en el lenguaje, crear significados implica narrar historias. Los autores sostienen que los sistemas humanos son sistemas lingüísticos cuya organización se produce en torno a las conversaciones, el significado de las palabras y acciones que constituyen las conversaciones no es una responsabilidad exclusivamente individual.

Para Goolishian y Anderson (1994) el *self*, en una perspectiva posmoderna, puede considerarse una expresión de esta capacidad para el lenguaje y la narración. Entonces, se define al «*self como narrador, como resultado del proceso humano de producción de significado por medio de la acción del lenguaje*» (Goolishian y Anderson, 1994, p. 296). Los autores agregan que:

«El self es una expresión cambiante de la narración, una manera de contar la propia individualidad. Cambia continuamente y no está limitado o fijado a un lugar geográfico o a un momento en el tiempo». (Goolishian y Anderson, 1994, p. 298).

Entonces el *self* es una expresión, un ser y un devenir a través del lenguaje y de la narración. Las narrativas del sí mismo, siempre cambiantes, son los procesos mediante los cuales continuamente se dota de sentido al mundo y, por ende, continuamente se dota de sentido al sí mismo. En este sentido, el individuo es co-autor de una narración en permanente cambio que se transforma en el sí mismo, en la mismidad. Y como co-autor de estas narraciones de identidad ha estado inmerso desde siempre en la historia de su pasado narrado y en los múltiples contextos de sus construcciones narrativas. Así pues, el sí mismo es siempre aprendido y está siempre en desarrollo: es un modo de aprender a caracterizar en el discurso la propia capacidad como agente, como alguien que puede hacer, como actor

(Goolishian y Anderson, 1994).

De acuerdo a Goolishian y Anderson (1994) la naturaleza del *self* y la de las subjetividades se convierten en fenómenos intersubjetivos: el producto de narrarnos historias los unos a los otros y a nosotros mismos acerca de nosotros, y las que otros nos narran a nosotros y sobre nosotros. La cambiante red de narrativas es el producto de intercambios y prácticas sociales, del diálogo y la conversación. Para esta visión posmoderna, los seres humanos no son más que co-autores de las identidades que construyen narrativamente. Son siempre *tantos selves*, tantos sí mismos, potenciales como aquellos que están contenidos en las conversaciones de los narradores creativos.

Entre las orientaciones que se consideran postmodernas en Psicología estarían las denominadas como Construccionismo Social, representada especialmente por Kenneth J. Gergen. El autor tiene una larga trayectoria como psicólogo y un prestigio merecido por sus interesantes publicaciones, con el mérito añadido de estar siempre rodeado de críticos acérrimos que han intentado neutralizar su trabajo. Desde el enfoque construccionista de Gergen (1996) formuló de forma detallada la visión narrativa del *self* o identidad que se hace inteligible en el seno de las relaciones vigentes. Así, el yo formulado por el autor es un yo relacional que se logra a través de la auto-narración en la vida social. Y respecto a la identidad el autor señala que:

«Desde el punto de vista privilegiado del construccionista no existe ninguna demanda inherente en cuanto a la identidad de coherencia y estabilidad. El enfoque construccionista no considera la identidad, para uno, como un logro de la mente, sino más bien, de la relación. Y dado que uno cambia de unas relaciones a muchas otras, uno puede o no lograr la estabilidad en cualquier relación dada, ni tampoco hay razón en las relaciones para sospechar la existencia de un alto grado de coherencia. (...) Las personas pueden retratarse de muchas manera dependiendo del contexto relacional. Uno no adquiere un profundo y durable «yo verdadero», sino un potencial para comunicar y representar un yo» (Gergen, 1996, p. 254).

Por tanto, las identidades se construyen ampliamente mediante narraciones, y éstas a su vez son propiedades del intercambio comunal. La narración puede aparecer monológica, pero el hecho de lograr establecer la identidad descansará inevitablemente en el diálogo. Y a fin de sostener o mantener la identidad —la validez narrativa dentro de una comunidad— como desafío interminable requiere la intervención de una fructífera negociación cada vez. Entonces, la narración se negocia socialmente, sin embargo, dicha negociación no tiene por que ser siempre pública. Así, el sujeto puede elaborar una narración previa a su exposición pública utilizando para ello auditorios imaginarios, y anticipando su posible aceptación (Gergen, 1996).

Entonces, un elemento esencial en la vida social es la reciprocidad en la negociación de significados. El depender de los demás sitúa al actor en una posición de interdependencia precaria, ya que del mismo modo que la auto-inteligibilidad depende de si los demás están de acuerdo sobre su propio lugar en el relato, también la propia identidad de los demás depende de la afirmación que de ellos haga el actor. El que un actor logre sostener una auto-narración dada depende fundamentalmente de la voluntad de los demás de seguir interpretando determinados pasados en relación con él. Como esta delicada interdependencia de narraciones construidas sugiere, un aspecto fundamental de la vida social es la red de identidades en relación de reciprocidad. Dado que la identidad de un individuo puede mantenerse sólo durante el espacio de tiempo en que los otros interpretan su propio papel de apoyo, y dado que cada individuo a su vez es requerido para interpretar papeles de apoyo en las construcciones de los otros, el momento en el que cualquier participante escoge faltar a su palabra, de hecho amenaza a todo el abanico de construcciones interdependientes (Gergen, 1996).

Teresa Cabruja (1996) plantea que en un contexto de reflexión posmoderna se da un giro epistemológico y metodológico que afecta tanto a los fundamentos de la disciplina como a su sujeto y, consecuentemente, un tema como el de la identidad se orienta de una forma radicalmente diferente. Los propios saberes psicológicos en tanto que saberes dicotómicos que separan individuo y sociedad se convierten en objeto de crítica. De modo que teorías y prácticas psicológicas son revisadas, atendiendo a sus funciones explícitas e implícitas con el fin de desenmascarar los efectos de poder presentes en la concepción moderna de la identidad que contribuyen a construir: construcción o ficción que hace creer en una identidad esencializada y además unitaria, autónoma, privada, fija, estable (Cabruja, 1998).

Entonces la identidad será vista como un producto históricamente constituido. Esta afirmación cobra sentido cuando consideramos los argumentos que recuerdan que el propio individuo es un invento moderno, que las ciencias que lo estudian también tienen su aparición en contextos socio-históricos concretos, y que es necesario mantener el recuerdo de esa historicidad (Cabruja, 1994, 1996). La autora en su análisis concluye que:

«Parte de la forma que toma la construcción de la identidad, se puede entender como la modernidad de la construcción posmoderna del «yo», en el sentido que, aunque en un principio se contraponen fijeza/movilidad, la concepción de que el sujeto puede elegir entre una pluralidad de identidades disponibles, como si de una actor/iz se tratase, que se podría considerar como una característica del «yo» posmoderno, esconde detrás suyo la permanencia de la visión moderna del individuo, ya que conserva tanto la dicotomía entre individuo y sociedad como una visión individualizada de la persona» (Cabruja, 1996, p. 375).

Agrega además que las dos construcciones, la moderna y la posmoderna, se producen simultáneamente. Se ofrece una visión psicologizada de los procesos sociales, que pone en evidencia la permanencia de la concepción de la persona como libre y autónoma y, de hecho, la continuación de la prevalencia de la concepción del individuo como un núcleo desde donde sale todo, con el consecuente efecto de no considerar las constricciones socio-culturales y las situaciones de desigualdad, fruto del discurso liberal y la sociedad de consumo (Cabruja, 1996).

En síntesis, las aproximaciones socio-cognitivas apuntan al entendimiento de la identidad o *self*, desde las acciones internas del organismo del individuo. La metáfora utilizada es la de una función de computadora en la que la identidad o el *self* se reducen a unos programas internos de la máquina, capaces de computar la utilidad de posibles acciones y sólo se procesa información en relación con un criterio intrínseco construido dentro del organismo. Como una forma alternativa a estas aproximaciones aparecen los constructivistas y construccionistas que concuerdan en que el *self* es una práctica, no un hecho, que se construye permanentemente, de formas distintas pero complementarias. Desde los autores constructivistas es posible concluir que la identidad o *self* se construye en la interacción social

del sujeto con su entorno formado por otras personas, y que se expresa a través del lenguaje. Por su parte, los construccionistas construyen, por un lado, la identidad o *self* desde la relación con las y los otros que se constituye en el lenguaje y en un marco contextual con un carácter socio-histórico determinado, y por otro, visualizan el constructo como fragmentado, de ahí la deconstrucción de la identidad o *self* que realizan algunos autores posmodernos.

6. 4. 5. El *self* transaccional

Como se mencionó anteriormente el significado es ya un fenómeno que está mediado culturalmente, por lo que su existencia depende de un sistema previo de símbolos compartidos. Para Bruner (2001b) los modos que tienen los seres humanos de relacionarse entre sí, especialmente mediante el uso del lenguaje, aparece la importancia de las *transacciones*. El autor afirma que:

«Las transacciones se refieren a esos tratos que se basan en una serie de supuestos y creencias comunes respecto del mundo, el funcionamiento de la mente, las cosas de que somos capaces y la manera de realizar la comunicación»
(Bruner, 2001b, p. 67).

En relación a la temática del *self* transaccional el autor plantea, en general, que este es el centro de gravedad de todos los sistemas de creación de significados; es un punto de origen en el espacio intersubjetivo; es un protagonista invariable en los relatos acerca del mundo; es el beneficiario y la víctima de normas y reglas (Bruner, 2001b).

Para comprender la conceptualización del *self* transaccional Bruner (2001b) plantea que es necesario profundizar en qué implica la conquista del lenguaje con respecto de la transacción y los procesos necesarios para llevarla a cabo, a esos *selfs* transaccionales. Señala que la posesión del lenguaje da reglas para generar enunciados bien contruidos, ya sea que dependan del genoma, de la experiencia o de una interacción de ambos. La sintaxis brinda un sistema con un alto grado de abstracción para cumplir funciones comunicativas que son decisivas en la regulación de la atención y la acción conjunta, para generar temas y comentarios de un modo que segmenta la realidad, para destacar e imponer perspectivas en los

acontecimientos, para indicar la actitud hacia el mundo al cual se referían y hacia los interlocutores, para desencadenar presuposiciones, etc.

De acuerdo a Bruner (2001b) desde la primera experiencia con el lenguaje se puede contar con que los demás usarán las mismas reglas sintácticas para formar y comprender los enunciados. Así, el uso conjunto y mutuo del lenguaje permite un inmenso avance hacia la comprensión de otras mentes. Agrega el autor que no se trata de que todos tengan formas de organización mental que son afines, sino que además se expresen esas formas constantemente en las transacciones con los demás. Se puede contar con una calibración transaccional constante en el lenguaje y se tienen maneras de pedir rectificaciones en las expresiones del otro para asegurar esa calibración.

El lenguaje es además el principal medio de referencia. Para ello, emplea indicios del contexto en el cual se efectúan los enunciados y desencadena presuposiciones que sitúan al referente. En realidad, la referencia actúa en contextos y presuposiciones compartidos por los hablantes. En este sentido, referirse a algo con la intención de dirigir la atención de otro hacia eso requiere algún tipo de negociación, algún proceso hermenéutico. Y esto es así aun más cuando la referencia no está presente o no es accesible para poder señalarla o hacer otra maniobra ostensible. Lograr una referencia conjunta es lograr un tipo de solidaridad con alguien. El logro de esa referencia intersubjetiva en el niño se alcanza con tanta facilidad y naturalidad (Bruner, 2001b).

La base sutil y sistemática sobre la cual se asienta la referencia lingüística misma ha de obedecer a una organización natural de la mente, a la que se accede por la experiencia y no por el aprendizaje. Si es así, los seres humanos deben venir equipados no sólo con los medios para calibrar las elaboraciones de sus mentes con respecto a las del otro, sino también para calibrar los mundos en los que viven con los sutiles instrumentos de la referencia. En efecto, éste es el medio por el cual se conocen otras mentes y sus mundos posibles (Bruner, 2001).

La relación de las palabras o expresiones con otras palabras o expresiones constituye, junto con la referencia, la esfera del significado. Puesto que la referencia rara vez logra la abstracta exactitud de una expresión referencial singular y definida, siempre está sujeta a la *polisemia*, y porque no existen límites a los modos en que las expresiones pueden relacionarse entre sí, el significado siempre queda subdeterminado, ambiguo. Para que el lenguaje tenga sentido, como sostuvo David Olson, siempre hace falta un acto de desambiguación. Los niños

pequeños no son expertos en esa desambiguación, pero los procedimientos para realizarla se encuentran desde los primeros actos de habla (Bruner, 2001).

La creación de entidades y ficciones hipotéticas, ya sea en la narrativa o en la ciencia, requiere otra facultad del lenguaje que, también, aparece pronto dentro del alcance del hablante. Es la capacidad que tiene el lenguaje de crear y estipular realidades propias, su constitutividad. Se crean realidades advirtiendo, estimulando, poniendo títulos, nombrando, y por el modo en que las palabras invitan a crear realidades en el mundo que coincidan con ellas. La constitutividad da una exterioridad y una categoría ontológica aparente a los conceptos que encarnan las palabras. Y así el ser humano se sitúa en un mundo de realidad compartida. La constitutividad del lenguaje crea y transmite cultura y sitúa un lugar en ella (Bruner, 2001b).

El lenguaje consiste no sólo en una locución, en lo que se dice realmente, sino también en una fuerza elocutiva, un medio convencional para indicar cuál es la intención de emitir determinada locución en determinada circunstancia. Estos dos elementos juntos constituyen los actos de habla del lenguaje ordinario. Como fenómeno, implican que aprender a usar el lenguaje comprende el aprendizaje de la cultura y el aprendizaje de cómo expresar las intenciones de acuerdo con ella (Bruner, 2001).

Por otra parte, Bruner (2001) plantea que en la última década ha habido una revolución en la definición de la cultura humana. Esta definición se acerca a la idea de la cultura como conocimiento del mundo implícito pero sólo semiconectado a partir del cual, mediante la negociación, las personas alcanzan modos de actuar satisfactorios en contextos dados. Para el autor:

«El modo en que decidimos empezar una transacción con los demás lingüísticamente y los intercambios que elegimos, cuánto deseamos hacerlo (en lugar de quedarnos desconectados o silenciosos o en privado) son los factores que conformarán lo que entendemos por transacciones aceptables culturalmente y nuestra definición de nuestra propia competencia y posibilidad de hacerlo, nuestro self» (Bruner, 2001b, p. 76).

Ahora bien, los relatos definen la gama de personajes ortodoxos, los ambientes en los cuales actúan, las acciones que son permisibles y comprensibles. Y así brindan, un mapa de los

roles y los mundos posibles en los cuales la acción, el pensamiento y la definición del *self* son permisibles (o deseables). A medida que se ingresa más activamente en la vida de la cultura, como observa Víctor Turner, se va desempeñando, en un grado creciente, partes definidas por los dramas de esa cultura (Bruner, 2001b). Entonces para el autor parecería justificado extraer la conclusión de que:

«Nuestras suaves y fáciles transacciones y el self regulador que las realiza, se inician como una disposición biológica basada en la apreciación prístina de otras mentes, se ven luego reforzados y enriquecidos por las facultades de calibración que brinda el lenguaje, reciben un mapa en gran escala para guiar su funcionamiento que les proporciona la cultura en la que se producen las transacciones, y terminan siendo un reflejo de la historia de esa cultura, pues la primera está contenida en las imágenes, las narraciones y las herramientas de la segunda» (Bruner, 2001b, p. 77).

En la medida en que se explican las acciones y los sucesos humanos que ocurren alrededor principalmente bajo la forma de una narración, relato o drama, es concebible que la sensibilidad a la narrativa proporcione el principal vínculo entre la propia sensación del *self* y la sensación de los demás en el mundo (Bruner, 2001b).

7. Marco metodológico

Esta tesis se realizó en el marco de la metodología cualitativa que se destaca como una forma diferente de entender el proceso investigativo, y por entender la relación entre problema y método, que implica la interdependencia entre las partes del proceso de este paradigma interpretativo construido a partir de los significados, la comprensión y el contexto (Flick, 2004). Además, se caracteriza por lo que se ha llamado en ciencias sociales como el retorno del sujeto; retorno al primer plano del escenario de la investigación con las y los sujetas/os individuales o colectivos donde la interpretación y la enunciación de las situaciones o procesos observados sirven para desentrañar las lógicas y maneras diferenciadas de vivir en sociedad (Galeano, 2004). Al respecto, Canales (2003) agrega que el conocimiento cualitativo opera como escucha investigadora del habla investigada. La disposición como escucha de la instancia investigadora posibilita la manifestación como habla de la instancia investigada y emerge el orden del sentido como estructura de significación articulada desde una perspectiva investigada.

La investigación cualitativa se encuentra en un proceso continuo de proliferación de nuevos enfoques y métodos, donde cada vez más disciplinas la adoptan como parte central de su currículum. Este aspecto ha originado y desarrollado un debate internacional más amplio, que hace necesario explicitar los lugares y los enfoques disciplinarios (Flick, 2004). Considerando esta afirmación, a continuación se explicita el marco metodológico de esta tesis, vale decir, sus componentes en cuanto a tipo de estudio, las técnicas de producción de datos, el muestreo y los procedimientos del análisis de datos cualitativo.

7. 1. Tipo de estudio: Estudio de caso

En términos generales, el estudio de caso es una herramienta metodológica de investigación, útil en la generación de resultados que posibilitan el fortalecimiento, crecimiento y desarrollo de las teorías existentes o el surgimiento de nuevos paradigmas científicos; por lo tanto, contribuye al desarrollo de un campo científico determinado. (Martínez, 2006). Además, el estudio de caso constituye una óptima herramienta metodológica

cuantitativa empleada para describir exhaustivamente la ocurrencia de algo como un problema o un fenómeno dentro de un contexto definido por la investigadora.

Yin (1994) argumenta que el estudio de caso (*case study*) es una investigación empírica que estudia un fenómeno contemporáneo dentro de su contexto real, especialmente cuando los límites entre los fenómenos y el contexto no son claramente evidentes. El autor, agrega que una investigación de estudio de caso trata exitosamente con una situación técnicamente distintiva en la cual hay muchas más variables de interés que datos observacionales; y, como resultado, se basa en múltiples fuentes de evidencia, con datos que deben converger en un estilo de triangulación; y, también como resultado, se beneficia del desarrollo previo de proposiciones teóricas que guían la recolección y el análisis de datos.

Se considera que la importancia de la selección de un caso está en su objetivo fundamental, aprender al máximo sobre la investigación. Se diferencian tres tipos de estudio de caso: intrínseco, instrumental y colectivo. Dentro de los tipos de estudio de caso, esta investigación, se realizó con el estudio intrínseco de caso utilizado para entender un caso en particular. Este estudio de caso intrínseco no es emprendido porque el caso representa otros casos o porque ilustra una característica particular del problema, sino que debido a su naturaleza ordinaria, en sí mismo es de interés. El propósito no es entender alguna construcción abstracta o un fenómeno genérico ni construir una teoría, aunque en otro momento, la investigadora puede hacerlo. El estudio es emprendido porque hay un interés intrínseco en él y además se estudia en profundidad (Stake, 1999).

El estudio de caso es una metodología rigurosa que, básicamente, permite estudiar un tema o fenómeno determinado desde múltiples perspectivas y no desde la influencia de una sola variable, permite explorar en forma más profunda y obtener un conocimiento más amplio sobre cada fenómeno, lo cual permite la aparición de nuevas señales sobre los temas que emergen, y juega un papel importante en la investigación, por lo que no debería ser utilizado meramente como la exploración inicial de un fenómeno determinado (Chetty, 1996 citado en Martínez, 2006).

Por tanto, esta tesis corresponde a un estudio de caso intrínseco del 29° Festival Costumbrista Chilote, realizado en la ciudad de Castro, en la Región de los Lagos. El interés se centra, en este caso concreto dentro de un contexto real. Se trató del estudio intensivo y en profundidad de sólo este caso, y de ahí que la intención fundamental haya sido conocer a

través de técnicas e instrumentos cualitativos los significados identitarios de las y los actores que intervienen en este Festival Costumbrista.

7. 2. Técnicas de producción de datos

Las técnicas cualitativas se orientan de modo intencionalmente específico a captar de forma concreta y comprensiva, analizar e interpretar los aspectos significativos diferenciales de los sujetos y/o grupos investigados (Ortí, 2000). Al respecto, Ruiz (2003) señala que la mayoría de los apologistas de las técnicas cualitativas prefieren ver a éstas como el único instrumento para captar el significado auténtico de los fenómenos sociales, en contraposición a las cuantitativas que captarían los hechos sociales sin penetrar en su sentido profundo.

Para esta investigación cualitativa como técnicas de producción de datos se utilizaron las observaciones participantes durante el 29º Festival Costumbrista Chilote, realizado en la ciudad de Castro, entrevistas abiertas, y un documento público, específicamente, el Reglamento del Festival Costumbrista Chilote.

7. 2. 1. Observación participante

En particular, en la técnica de observación participante, la acción de la investigadora se sitúa netamente en el campo. Montero (2006) destaca a la observación participante como una de las técnicas responsable de algunas de las más brillantes y ricas descripciones de eventos producidas en las ciencias sociales. Por su parte, San Martín subraya que la observación participante, se define como:

«La observación participante es una técnica de investigación empírica diseñada para trabajar directamente sobre el terreno, sobre el lugar en el que se desenvuelve la vida real. Agrega el autor (...) la observación participante trata de respetar la complejidad de la vida que estudia por ser ésa una cualidad real de lo observado. En cada elemento observado confluyen múltiples condicionantes y encierra en sí mismo una pluralidad de significados, ya que cada dato, en su producción viva, mientras está siendo actuado por los actores, pertenece a un

amplio panorama de contextos y sistemas en cuyo seno tiene sentidos específicos»
(San Martín, 2000, p. 145 y 152).

En la observación participante, se vuelve crucial obtener, en la medida de lo posible, una perspectiva interna del campo estudiado y sistematizar la categoría del extraño al mismo tiempo. Sólo el logro de esto último permite ver lo particular en lo que es cotidiano y rutinario en el campo. Perder esta perspectiva externa crítica y adoptar incondicionalmente los puntos de vista compartidos en el campo se conoce como hacerse nativo. Sin embargo, el proceso de hacerse nativo se analiza no sólo como un fallo de la investigadora, sino también como un instrumento para reflexionar sobre el propio proceso de familiarizarse y obtener ideas del campo en estudio, el cual sería inaccesible manteniendo la distancia (Flick, 2004).

Se debe comprender la técnica de observación participante como un proceso en dos aspectos. En primer lugar, la investigadora debe convertirse cada vez más en un participante y conseguir acceso al campo y a las personas. En segundo lugar, la observación debe también atravesar un proceso de hacerse cada vez más concreta y concentrada en los aspectos que son esenciales para las preguntas de investigación. Así, Spradley (1980 citado en Flick, 2004) distingue tres fases de observación participante. Observación descriptiva, al principio, que sirve para proporcionar a la investigadora una orientación al campo en estudio y proporciona descripciones no específicas, y que se utiliza para captar la complejidad del campo en la medida de lo posible y para desarrollar al mismo tiempo preguntas de investigación y líneas de visión más concretas. Observación localizada, en la que la perspectiva se limita cada vez más a los procesos y problemas que son los más esenciales para la pregunta de investigación. Y observación selectiva, hacia el final de la recogida de datos, que se centra más bien en encontrar datos adicionales y ejemplos para los tipos de prácticas y procesos encontrados en el segundo paso.

Montero (2006) señala que esta técnica cualitativa, tiene un carácter abierto y flexible, pues permite cambiar el foco de atención de la investigadora de acuerdo con los cambios que ocurren en el entorno observado, detectando sus variaciones. Y debido a su carácter participativo, supone la inevitable generación de variadas relaciones con las personas observadas.

Se destaca que en la producción de datos de esta tesis a través de la observación

participante realizada durante el 29° Festival Costumbrista Chilote, tal como sugiere Flick (2004) se utilizaron notas de campo en formato de hojas de registro de las observaciones y esquemas más o menos estructurados. Se diseñó un protocolo de situaciones a observar lo más detallados posible para obtener y distinguir las tres fases de observación señaladas por Spradley. En este protocolo se destaca que el conocimiento de la investigadora en la observación participante se basa sólo parcialmente en la observación de las acciones. Una gran parte se fundamenta en las declaraciones verbales de las y los participantes sobre ciertas relaciones y hechos (ver Anexo N° 1).

7. 2. 2. Entrevista abierta

De acuerdo a Ortí (2000) la primera y fundamental característica de las técnicas cualitativas al servicio de la interpretación motivacional profunda consiste en ser técnicas de observación directa y una de ellas es la entrevistas — técnica de producción de datos utilizada en esta tesis—. Esta entraña un contacto vivo, esto es una cierta interacción personal de la investigadora con las y los sujetas/os y/o grupos investigados, en condiciones controladas. A través de ella se pretende crear una situación de auténtica comunicación: es decir, una comunicación multidimensional, dialéctica, y (eventualmente) contradictoria, entre la investigadora y el individuo o grupo investigado. Agrega el autor que:

«Fundamentalmente, tal tipo de entrevista consiste en un diálogo face to face, directo y espontáneo, de una cierta concentración e intensidad entre el entrevistado y un sociólogo más o menos experimentado, que oriente el discurso lógico y afectivo de la entrevista de forma más o menos «directiva» según la finalidad perseguida en cada caso» (Ortí, 2000, p. 272-273).

La entrevista como instrumento de modalidad conversacional, entendida así por Canales (2006), implica la apertura del instrumento — a la escucha— siendo el modo de cubrir la propia complejidad y forma del objeto, siendo este uno complejo y subjetivo — como una acción, o un dicho, a comprender interpretando, o lo que es lo mismo a traducir—, de lo que se trata ese poder asimilar aquella forma en su código. Esto es, reconstruir la perspectiva

observadora del propio investigado. Al respecto, Wiesenfeld (2000) sostiene que la investigación cualitativa reivindica una forma de relación investigadora-informante, en la que las experiencias de vida de los informantes y los significados que les asignan se reportan en un clima de horizontalidad, donde prevalece el respeto mutuo, el diálogo reflexivo y se acepta el involucramiento de la subjetividad de la investigadora en dicho proceso.

A continuación, se presenta un cuadro esquemático que identifica las principales fases de la entrevista abierta, cuyo formato como instrumento se encuentra en el Anexo N° 2.

Identificación de la investigadora	:	Psicóloga y responsable de una Tesis para optar al grado de Magíster en Psicología Social por la UV.
Propósito	:	Descripción general de la investigación, confidencialidad de o la entrevistada/o y permiso para la grabación.
Técnica de producción de datos	:	Entrevista abierta como conversación informal o diálogo relajado, y cuya duración es de alrededor de 60 minutos.
Identificación de la o el entrevistada/o	:	Nombre, edad, profesión u oficio y vinculación con el Festival Costumbrista Chilote.
Consigna	:	Ver Anexo N° 2. Se destaca que la consigna fue la misma para todas las entrevistas abiertas realizadas.
Guión de la entrevista abierta	:	Ver Anexo N° 2. Cabe señalar que el guión de la entrevista no fue usado literalmente.
Cierre	:	Asegurar abordaje de los temas, dar posibilidad a añadir o rectificar algún aspecto de la entrevista. Agradecimiento

Fuente: Elaboración propia

7. 2. 3. Documento público

Galeano (2004) señala que la importancia del análisis documental radica en ser una fuente privilegiada de información numérica y no numérica, y componente invaluable en los procesos de triangulación de información; además, es momento obligado del proceso investigativo, independientemente de la perspectiva que se asuma. Por tanto, de la información que se adquiere a partir de los documentos, se elabora un dato para confrontar y triangular con

información obtenida mediante técnicas diferentes, o de otros actores sociales, con el objetivo de posibilitar su validación.

Con base en el análisis sistemático de los documentos escritos o gráficos -cartas, periódicos, autobiografías, informes de investigación, fotografías, entre otros- la investigadora intenta responder a cuestiones sobre temas particulares relevantes al problema de investigación. En este sentido, cobra importancia que:

«Todos estos textos pueden ser entrevistados mediante las preguntas que guían la investigación, y se los puede observar con la misma intensidad con que se observa un evento o un hecho social. En este sentido, la lectura de documentos es una mezcla de entrevista y observación» (Galeano y Vélez, 2000, p. 31 citado en Galeano, 2004).

Los materiales documentales pueden agruparse de acuerdo con diversos criterios: según su intencionalidad y según su naturaleza. En segundo criterio, que es el que se adecua al documento recolectado en esta investigación, se clasifican los documentos escritos, como los documentos oficiales de las administraciones públicas. Específicamente, se recolectó el Reglamento del Festival Costumbrista Chilote, elaborado por la Ilustre Municipalidad de Castro.

7. 2. 4. Triangulación

Es muy común que en una investigación cualitativa se utilice más de una técnica para producir datos, siendo habitual el uso, además de las entrevistas, de actividades sistemáticas de observación participante y análisis de documentos, tal como se desarrolló esta investigación. Parece entonces pertinente incorporar la triangulación que utiliza una metodología caracterizada por la búsqueda del control de calidad basada en el postulado de que este control se consigue mejor contrastando las técnicas cualitativas que replegándose rígidamente a la fidelidad de una sola mirada (Ruiz, 2003). Cuando ello ocurre, el proceso de triangulación se complejiza, pues hay que integrar todo el trabajo de campo (Cisterna, 2005).

La lógica de la triangulación se apoya en sus dos funciones principales, diferentes pero relacionadas entre sí. La primera de ellas proviene del enriquecimiento (validez interna) que una investigación recibe cuando, a la recogida inicial de datos y a su posterior interpretación, se aplican diferentes técnicas, se adopta una distinta perspectiva o se le añaden diferentes datos. La segunda de ellas procede del aumento de confiabilidad (validez externa) que dicha interpretación experimenta cuando las afirmaciones de la investigadora vienen corroboradas por las de otro colega o por la contrastación empírica con otra serie similar de datos. Ambas funciones tienen lugar sea que la investigación se proponga un cometido de reminiscencia, de orientación pragmática o de estricta investigación (Ruiz, 2003).

Específicamente, en esta tesis cualitativa, se utilizó triangulación de técnicas que se da cuando se recurre al contraste de éstas dentro del mismo método o con la comparación de varios de éstos. La triangulación, en definitiva, hay que entenderla como una herramienta heurística que, no sólo amplía y enriquece la investigación, sino que la fortalece y consolida. (Ruiz, 2003). Y así, cuando se ha realizado esta integración de toda la información triangulada es posible sostener entonces que se cuenta con un *corpus* coherente, que refleja de modo orgánico aquello que se denomina resultados de la investigación (Cisterna, 2005).

7. 3. Tipo de muestreo

El tipo de muestreo seleccionado es el intencional, en que los individuos de la muestra son elegidos, de alguna forma, intencionalmente. El muestreo intencional se aplica a aquellos temas o focos de sentido que, por su especificidad, requieren una observación más intensa y alambicada. La investigadora selecciona las unidades de muestreo, no al azar, ni siguiendo un cálculo o ley de probabilidades, sino por otros métodos. Sus modalidades principales son dos: muestro opinático y teórico. En esta tesis se utilizó la modalidad de muestro teórico, que en términos generales, es aquel que se utiliza para generar teorías en donde el analista colecciona, codifica y analiza sus datos y decide que datos coleccionar en adelante y dónde encontrarlos para desarrollar una teoría mejor a medida que la va perfeccionando (Ruiz, 2006).

El muestro intencional también llamado selección basada en criterios exige que la investigadora determine por adelantado un conjunto de atributos que deben poseer las unidades de estudio. A partir de la determinación del problema y las cuestiones de la

investigación y de la identificación de los factores empíricos y teóricos que los afectan, los investigadores idean un conjunto de atributos o dimensiones que caractericen a ese grupo o escenario. A continuación, se escoge al primer escenario, persona o grupo que se ajuste a dichos criterios y sea posible estudiar (Ruiz, 2003).

De acuerdo a Flick (2004) el muestreo teórico fue desarrollado principalmente por Glaser y Strauss (1967). En este muestreo las decisiones sobre la elección y reunión del material empírico como casos, grupos, instituciones, etc. se toman en el proceso de recoger e interpretar los datos. Glaser y Strauss describen este tipo de muestreo:

«El muestreo teórico: muestreo con base en los conceptos emergentes, con el propósito de explorar el rango de dimensiones o las condiciones diversas en las cuales varían las propiedades de los conceptos» (Glaser y Strauss, 2002, p. 80).

Un aspecto crucial del muestro teórico es decidir cuándo dejar de integrar nuevos casos. Glaser y Strauss proponen el criterio de saturación teórica. Para los autores la saturación teórica es el *«punto en la construcción de la categoría en el cual ya no emergen propiedades, dimensiones, o relaciones nuevas durante el análisis»* (Glaser y Strauss, 2002, p. 157). En otras palabras, la saturación teórica se alcanza cuando la investigadora, que recoge al mismo tiempo que analiza la información, entiende que los nuevos datos comienzan a ser repetitivos y dejan de aportar información novedosa (Ruiz, 2003).

7. 3. 1. Muestra

Es habitual que en investigación cualitativa el diseño del estudio evolucione en el propio campo ya que es necesario que cubra todos los requerimientos conceptuales del estudio. En el caso del muestreo teórico sucede lo mismo, la decisión sobre el mejor modo de obtener los datos y de quién o quiénes obtenerlos son decisiones que se toman en el campo, pues se pretende comprender los diversos puntos de vista de los actores, los cuales resultan desconocidos al iniciar la investigación.

Ahora bien, este estudio se basa en el concepto de que existen varios actores involucrados en el fenómeno a estudiar y, por lo tanto, hay distintas perspectivas de esta

realidad social. Al reunir estas diferentes perspectivas se puede proporcionar una visión más comprensiva e interpretativa del fenómeno. A fin de cumplir con dicha tarea, el conocimiento de las perspectivas debe derivar de los mismos actores sociales involucrados en el 29º Festival Costumbrista Chilote. Así, los atributos de las unidades o sujetas/os de estudio que se sitúan en un muestreo teórico para esta tesis son:

Criterios de inclusión
<ul style="list-style-type: none"> - Género femenino o masculino. - Edad mayor a 35 años. - Haber participado activamente en el Festival Costumbrista Chilote, ya sea en las juntas de vecinos urbanas o rurales, instituciones sociales o el Municipio de Castro.

Fuente: Elaboración propia

En el siguiente cuadro se identifica a las y los de sujetas/os entrevistadas/os que formaron parte de la muestra de este estudio de caso.

Muestra				
Sujeto/a	Procedencia	Profesión u ocupación	Edad	Sexo
1	Castro	Profesor básico, funcionario de la Ilustre Municipalidad de Castro.	65	Masculino
2	Castro	Ex Presidente de la Unión Comunal de las Juntas de Vecinos de Castro en 1979	82	Masculino
3	Castro	Profesor de historia, Director Museo Municipal y escritor chilote.	50	Masculino
4	Castro	Profesora básica, Artesana y Folclorista del Magisterio de Castro.	59	Femenino
5	Castro	Artesano en madera y Folclorista chilote.	42	Masculino
6	Castro	Profesor básico, Ex Alcalde de Castro y artesano en madera.	65	Masculino

7	Valdivia	Profesor de historia, funcionario de la Ilustre Municipalidad de Castro y escritor.	55	Masculino
8	Castro	Profesora básica y Folclorista del Magisterio de Castro.	60	Femenino

Fuente: Elaboración propia

7. 4. Análisis de datos

En una investigación cualitativa, lo principal es generar una comprensión e interpretación del problema de investigación, utilizando principalmente una lógica inductiva derivada de categorías o suposiciones. Pese a que no existe ninguna fórmula considerada como la mejor manera o la forma más correcta de realizar el análisis de datos cualitativos, en esta tesis el análisis fue guiado por un modelo teórico metodológico como el caso de la de la *Grounded Theory*, y con el apoyo de la herramienta informática ATLAS. ti 5.0.

7. 4. 1. *Grounded theory* o Teoría Fundamentada

Barney Glaser y Anselm Strauss desarrollaron esta estrategia metodológica cuando ambos trabajaban en la escuela de enfermería de la Universidad de California en San Francisco. La teoría fundamentada fue presentada inicialmente en 1967 en su libro *The discovery of Grounded theory* (El descubrimiento de la teoría fundamentada), como una contraposición a las teorías funcionalistas y estructuralistas dominantes en los años sesenta (Galeano, 2004).

La obra tenía tres propósitos: el primero, ofrecer la racionalidad de la teoría fundamentada, generada y desarrollada a través de su interrelación con los datos recolectados durante la investigación, según sus autores esta teoría contribuiría a cerrar la brecha entre la teoría y la investigación empírica; el segundo propósito era sugerir la lógica específica de la teoría fundamentada; y el tercero, legitimar la investigación cualitativa, ya que en la década de los sesenta este enfoque tenía baja credibilidad entre las y los sociólogos/os porque se consideraba inviable una adecuada verificación (Strauss y Corbin, 2002).

La teoría fundamentada se ubica dentro de los métodos interpretativos de la realidad social. La intención de Glaser y Strauss fue construir una estrategia que permitiera analizar los significados simbólicos de las y los sujetas/os penetrando en su interioridad, se trata de descubrir el significado profundo de la experiencia vivida por las y los individuos en términos de sus relaciones con tiempo, espacio e historia personal. Además, se constituye a partir del dato, se desarrolla inductivamente, polemizando los autores fuertemente contra un punto de vista lógico-deductivo que parte desde teorías que no tienen directa relación con el acontecer social cotidiano, y donde muchas veces la base empírica es introducida con violencia en las categorías de la teoría de que se trate (Mella, 1998).

El método comparativo constante (MCC) —forma en que se conoce el procedimiento de la *Grounded Theory*— busca construir modelos teóricos acerca de las interrelaciones de los diferentes aspectos del fenómeno estudiado. Al aplicar los procedimientos de la *Grounded Theory*, la investigadora debe realizar una labor inductiva, disponiendo para ello de un diseño metodológico flexible que le permita integrar información inesperada y contrastar sucesivas hipótesis. Así, el procedimiento de la *Grounded theory* implica las siguientes operaciones: codificación abierta, codificación axial y codificación selectiva. Estos procedimientos se deberían entender no como procedimientos claramente distinguibles ni como fases separadas temporalmente en el proceso. Por el contrario, son maneras diferentes de manejar material textual, entre las que la investigadora se mueve de una a otra y que combina si es necesario. La codificación se entiende como el «*proceso analítico por medio del cual se fragmentan, conceptualizan e integran los datos para formar una teoría*» (Strauss y Corbin, 2002, p. 5).

7. 4. 1. 1. Codificación abierta

La codificación abierta se puede aplicar en diversos grados de detalle. Un texto puede codificarse línea por línea, oración por oración o párrafo por párrafo, o se puede asociar un código a textos enteros (un protocolo, un caso, etc.). La pregunta de investigación depende de cuál de estas opciones se escoja del material, del estilo personal de la analista y del estadio que haya alcanzado la investigación. Es importante no perder contacto con los propósitos de la codificación: descomponer y comprender un texto y asignar y desarrollar categorías y ponerlas en orden en el curso del tiempo. Strauss y Corbin resumen la codificación abierta como sigue:

«La codificación abierta en el método de la teoría fundamentada es el proceso analítico por el cual los conceptos se identifican y desarrollan desde el punto de vista de sus propiedades y dimensiones. Los procedimientos analíticos básicos por los que esto se logra son los fenómenos: ideas centrales en los datos, representadas como conceptos. Conceptos: basamentos fundamentales de la teoría. Categorías: conceptos que representan fenómenos; propiedades: características de una categoría, cuya delineación la define y le da significado. Dimensiones: escala en la cual varían las propiedades generales de una categoría, y que le da especificaciones a la categoría y variaciones a la teoría. Y subcategorías: conceptos que pertenecen a una categoría, que le dan claridad adicional y especificidad» (Strauss y Corbin, 2002, p. 110).

El resultado de la codificación abierta tiene que ser una lista de los códigos y categorías que se asignaron al texto. Deben complementar las notas de código que se produjeron para explicar y definir el contenido de los códigos y las categorías, y una multitud de memorandos que contengan observaciones llamativas sobre el material y los pensamientos de la investigadora que son relevantes para el desarrollo de la teoría.

7. 4. 1. 2. Codificación axial

El paso siguiente es depurar y diferenciar las categorías derivadas de la codificación abierta. A partir de la multitud de categorías que se originaron, se seleccionan las que parecen más prometedoras para una elaboración adicional. Estas categorías axiales se enriquecen por su ajuste con el mayor número de pasajes posible. Para mayor perfeccionamiento, se utilizan las preguntas y comparaciones mencionadas anteriormente. Por último, se elaboran las relaciones entre éstas y otras categorías. Y lo que es muy importante, se clarifican o establecen las relaciones entre las categorías y sus subcategorías. La investigadora se mueve continuamente entre el pensamiento inductivo (desarrollar conceptos, categorías y relaciones a partir del texto) y el deductivo (examinar los conceptos, las categorías y las relaciones frente al

texto, especialmente frente a pasajes o casos que son diferentes de aquellos a partir de los que se desarrollaron). La codificación axial se entiende como:

«El proceso de relacionar las categorías a sus subcategorías, denominado axial porque la codificación ocurre alrededor del eje de una categoría, y enlaza las categorías en cuanto a sus propiedades y dimensiones. Se compone de un paradigma: herramienta analítica diseñada para ayudar a los analistas a integrar la estructura con el proceso. Estructura: contexto condicional en el que está situada la categoría (fenómeno) Y proceso: secuencias de acciones/interacciones pertenecientes a los fenómenos a medida que evolucionan en el tiempo» (Strauss y Corbin, 2002, p. 134).

En la codificación axial, las categorías que son más relevantes para la pregunta de investigación se seleccionan a partir de los códigos desarrollados y las notas de códigos relacionadas. Para estructurar los resultados intermedios, se elaboran relaciones (medios-fin, causa-efecto, temporal o local) entre las diferentes categorías axiales utilizando las partes del paradigma de codificación.

7. 4. 1. 3. Codificación selectiva

El tercer paso es la codificación selectiva, cuyo propósito es elaborar la categoría central en torno a la cual las otras categorías desarrolladas se puedan agrupar y por la cual se integren. De esta manera se elabora o formula el relato del caso. En este punto, Strauss y Corbin (2002) conciben al fenómeno central del estudio como un caso y no una persona o una entrevista individual. La categoría central se desarrolla de nuevo en sus rasgos y dimensiones y se asocia a (todas, si es posible) las otras categorías utilizando las partes y relaciones del paradigma de codificación. El análisis y el desarrollo de la teoría pretenden descubrir patrones en los datos así como las condiciones bajo las cuales éstos se aplican. Así, los autores definen a la codificación selectiva como:

«El proceso de integrar y retinar la teoría. Que incluye saturación teórica: punto en la construcción de la categoría en el cual ya no emergen propiedades, dimensiones, o relaciones nuevas durante el análisis. Y rango de variabilidad: el grado hasta el cual varía un concepto en cuanto a las dimensiones de sus propiedades; esta variación se integra a la teoría por medio de un muestreo que busca la diversidad y los rangos de las propiedades» (Strauss y Corbin, 2002, p. 157).

Por tanto, se formula la teoría con mayor detalle y se comprueba de nuevo frente a los datos. El procedimiento de interpretar datos, como la integración de material adicional, acaba en el punto en que se ha alcanzado la saturación teórica. Al mismo tiempo, el procedimiento es lo bastante flexible para que la investigadora pueda reintroducir los mismos textos fuente y los mismos códigos de la codificación abierta con una pregunta de investigación diferente, e intentar desarrollar y formular una teoría fundamentada de un fenómeno distinto.

7. 4. 2. ATLAS. ti

Las herramientas informáticas para el análisis cualitativo (*Computer Assisted Qualitative Data Analysis Programa, CAQDAS*) son muy comunes entre las y los investigadores/es cualitativos. Los primeros programas fueron creados en los '60, pero fue en los '80 y principios de los '90 cuando empezaron a ser ampliamente reconocidos en el campo del análisis cualitativo. En la actualidad el uso de programa para asistir el análisis cualitativo es intrínseco al proceso de análisis, y existe una gran gama de programas de la cual escoger, cada uno de los cuales incluye herramientas específicas para procesar y almacenar diferentes tipos de información cualitativa (Carvajal, 2002).

Tal como señala Cisneros (2003) la difusión de programas específicos y de resultados de investigación apoyados con ellos han sido, entre otros, elementos primordiales del ascenso de lo que algunos llaman aplicación de nuevas tecnologías o aplicación de la informática en el análisis de datos. Mas allá de los sistemas de clasificación y reconocimiento que incluye cada uno de los programas de cómputo del ACAC, vale recordar que la decisión en torno a cual de ellos usar y para qué dependerá no solamente de los objetivos de la investigación, sino

también de la tradición en la que se inscribe el diseño y el tipo de análisis que se desea realizar.

Para organizar los datos producidos a través de esta investigación, se utilizó el programa ATLAS. ti 5.0, destinado al análisis cualitativo de datos. De acuerdo Flick (2004) ATLAS. ti fue desarrollado por Muhr (1991, 1994) en un proyecto de investigación en la Universidad Técnica de Berlín. El programa se basa en el enfoque de la teoría fundamentada. Su foco de atención es el análisis cualitativo, no pretende automatizar el proceso de análisis, sino ayudar al intérprete humano agilizando considerablemente muchas de las actividades implicadas en el análisis cualitativo y la interpretación (Muñoz, 2005). Como con cualquier programa, el ATLAS. ti no hace el trabajo para la investigadora automáticamente sino que la investigadora todavía hace el trabajo, porque es una tarea intelectual. No obstante, se consigue que la computadora trabaje como un ayudante de investigación, que puede contribuir a ahorrar tiempo y realizar el trabajo mejor, especialmente para grandes cantidades de datos y con un grupo de investigadoras/es que trabajan en equipo (Hwang, 2008).

De acuerdo a Valles (2000) los pasos y operaciones generales en el análisis cualitativo asistido por ordenador, particularmente del programa ATLAS. ti son los siguientes: 1) crear un proyecto o unidad hermenéutica, 2) asociar los documentos primarios con la unidad hermenéutica, 3) leer y seleccionar fragmentos de interés, asignando códigos o anotaciones, 4) comparar fragmentos codificados igual o distintamente, 5) organizar los documentos primarios, códigos y memos en familias, 6) trazar redes a partir de los códigos creados, 7) exportar los datos a programas cuantitativos (opcional) y 8) escribir el informe. Para esta tesis se considera que el uso del programa ATLAS. ti, que se sustenta en la *grounded theory*, incluye herramientas que enlazan la información presente en la pantalla con otros elementos para brindar un contexto adecuado, incluso superior al que se lograría en el análisis manual.

7. 5. Trabajo de campo

El trabajo de campo se relaciona con la investigación en grupos de personas, instituciones y comunidades. Presupone la participación espontánea de la investigadora en el curso cotidiano de la vida de los sujetos estudiados, lo cual conduce a la formación de redes de comunicación que permiten la expresión cotidiana de los sujetos estudiados, fuente

excepcional de conocimientos. Es un proceso por el que la investigadora va accediendo progresivamente a la información fundamental para su estudio. Es permanente y se inicia el primer día en que se entra en el escenario objeto de investigación y termina al finalizar el estudio (González Rey, 2000).

El trabajo de campo supone, a lo menos tres fases, a saber, localización del escenario, acceso al campo seleccionado, y la producción y el registro de los datos. Adicionalmente, también se puede incorporar una fase donde se describa el abandono del campo estudiado (Rodríguez, Gil y García, 1999). A continuación, se presenta una descripción de las fases realizadas en el trabajo de campo de esta investigación.

7. 5. 1. Localización del escenario y las colectividades

El escenario del estudio, desde la metodología cualitativa, está definido sin modificaciones; se estudia el fenómeno tal y como se desarrolla en su ambiente natural en el sentido de no alterar las condiciones de la realidad, por lo que se remite a condiciones normales del fenómeno datos. En el campo de investigación, el rol de la investigadora en la investigación cualitativa es la de una etnógrafa, una persona encargada de extraer los significados propios de una cultura; es participante, se convierte en un instrumento de investigación que escucha, observa, escribe; en ocasiones es un intermediario, es decir, un traductor o intérprete que trasmite los modos de vida o significados de una cultura (Rodríguez, et al., 1999).

La investigación se realizó en el escenario natural de la ciudad de Castro, en la Isla de Chiloé. Los datos históricos de la ciudad señalan que Castro fue fundamentada el 12 de febrero de 1567 por el Capitán Martín Ruiz de Gamboa. Es la tercera ciudad más antigua de Chile. Fue capital de la provincia española hasta 1788 y desplazada por la nueva ciudad de Ancud. Poco a poco fue recobrando importancia como centro del Archipiélago y vuelve a ser designada Capital de la Provincia. Pese a haber soportado grandes terremotos, como el del año 1960 y destrucciones por el fuego, Castro se levanta hoy como un centro comercial y turístico. En la ciudad de Castro, específicamente, en el recinto del Parque Municipal que posee unas 14,15 has. y se encuentra a 2 kilómetros del centro de la ciudad de Castro. En este recinto

municipal se desarrolló el 29° Festival Costumbrista Chilote considerado como una multitudinaria fiesta de gastronomía, artesanía, folclore y tradiciones chilotas.

La colectividad fue entendida como la comunidad chilota que participó en este Festival y en versiones anteriores, a través de labores de artesanía, gastronomía, folclor, faenas típicas y labores administrativas de los funcionarios de la Ilustre Municipalidad de Castro. Esta colectividad está delimitada natural y geográficamente, las y los chilotas/es comparten un emplazamiento, como habitantes de una Isla, y tienen la ventaja para una investigación de ser conjuntos finitos y separados donde es posible realizar selecciones o muestreos con confianza.

7. 5. 2. Acceso al campo

Según Rodríguez, et al. (1999) el acceso al campo, más que un mero problema físico, es un proceso por el que la investigadora va accediendo a la información fundamental para su estudio y supone, en un primer momento, un permiso para entrar a una institución o comunidad. Por ello, en un primer momento el acceso al campo supone simplemente un permiso que hace posible entrar al Festival para poder realizar, por ejemplo una observación participante, pero más tarde llega a significar la posibilidad de recoger un tipo de información que las y los participantes sólo proporcionan a aquellos en quienes confían.

En una primera fase de acceso al campo se realizó la estrategia de vagabundeo, es decir, un acercamiento de carácter informal al campo mediante una serie de observaciones del recinto del Parque Municipal un día antes de comenzar el Festival Costumbrista Chilote. El acceso fue posible ya que ese día se encontraba abierto el recinto porque se estaba realizando la Feria de la Biodiversidad. En dicha instancia, se recorrió a pie el lugar, desde la entrada peatonal, pasando por los módulos de gastronomía, el escenario central, bosque educativo, faenas típicas y otros.

Una vez localizadas las fuentes potenciales de datos (escenarios, grupos o individuos) se requiere acceder a ellas. Debe decidir con quién entablar contacto, cómo hacerlo y cómo mantener el contacto. La cuestión de con quién entablar contacto para iniciar la recogida de datos exige que los investigadores identifiquen a las personas que puedan facilitarles el acceso a un grupo. La investigadora se aproxima a los distintos segmentos de un colectivo a través de uno o más contactos (Rodríguez, et al., 1999).

Considerando estos antecedentes aportados por Rodríguez, et al. (1999) el acceso a un grupo o individuo del campo del 29° Festival Costumbrista Chilote se realizó a través de una tercera persona, conocida por las dos partes, que se encargó de presentar a la investigadora. En primer lugar, la investigadora accedió al campo de estudio como una participante del Festival Costumbrista, vale decir, como un peatón del recinto del Parque Municipal durante los dos días en que se realizó el Festival. Haciendo uso del contacto con unas terceras personas, se procedió a realizar la observación participante en lugares como un módulo de gastronomía donde se pudo interactuar verbal y físicamente con una Junta de Vecinos, como espectadora de una muestra folclórica frente al escenario central, como una peatona que requiere datos del Festival en el módulo de información turística (ver Anexos N° 3 y 4).

7. 5. 3. Producción y registro de los datos

La producción y registro de los datos es un momento de acopio de información, del cual serán atribuidos unos significados analíticos sólo posteriormente, en la etapa de interpretación de resultados. La investigación cualitativa no es sólo el curso de producción de la información es, simultáneamente un proceso de producción de ideas en el que toda nueva información adquiere sentido para la investigación (Rodríguez, et, al., 1999).

Los datos que se produjeron para esta investigación se dieron en tres momentos distintos. En primer lugar, los datos fueron producidos por medio de observaciones participantes realizadas los días 18 y 19 de Febrero de 2008 durante el 29° Festival Costumbrista Chilote. Estos datos fueron registrados a través de un protocolo de observación participante. Además, en dicha instancia se lograron realizar unas entrevista in situ a las y los participantes del Festival. En segundo lugar, a través de la técnica de entrevista abierta se produjeron datos verbales de ocho chilotas/es participantes del Festival. Estos datos se registraron con un *pendrive* para su posterior transcripción que se realizó casi inmediatamente, después de las entrevistas. En este momento de transcripción se hizo una lectura y relectura tanto de las transcripciones como de las notas de campo recolectadas, con el propósito de que la investigadora se familiarice con los datos, lo cual en alguna medida condujo a la comprensión del problema de investigación. Por último, el tercer momento se dio cuando se accedió al documento oficial del Reglamento del Festival Costumbrista Chilote, elaborado por

la Ilustre Municipalidad de Castro. El acceso a dicho documento se produjo al realizar una de las entrevistas abiertas a un funcionario municipal.

7. 5. 4. Abandono del campo

Esta fase ocurrió el 19 de Febrero de 2008, cuando terminó el Festival Costumbrista Chilote y se procedió a cerrar el recinto del Parque Municipal en la ciudad de Castro. Además, se consideró que la información obtenida a través de la técnica de observación participante cumplía con los propósitos de la investigación, y que era posible asegurar el rigor de la investigación en suficiencia y adecuación de datos, considerando además que luego se continuaría produciendo datos. La suficiencia entendida como la cantidad de datos recogidos antes que el número de sujetos, se consigue cuando se llega a un estado de saturación informativa y la nueva información no aporta nada nuevo dentro de los temas abordados. La adecuación se refiere a la selección de la información de acuerdo con las necesidades teóricas del estudio y del modelo emergente (Rodríguez, et al., 1999).

Finalmente, destacar que el trabajo de campo realizado en esta investigación cualitativa fue considerado como una situación metodológica y también en sí un proceso, una secuencia no lineal de acciones, de comportamientos y de acontecimientos, no todos controlados por la investigadora, sino más bien observados, escuchados y registrados para su posterior análisis interpretativo.

8. Resultados del análisis de datos

8. 1. Resultados de la codificación abierta

En primer apartado de capítulo de resultados, se exponen los análisis obtenidos del proceso de fragmentación, examinación, comparación, conceptualización y categorización de los datos. La codificación abierta, se realizó con el programa ATLAS. ti 5.0, donde los documentos primarios (observaciones participantes, entrevistas abiertas y un documento público) se fragmentan a través de citas (*quotations*) que condujeron a conceptos (*code*) y luego se agruparon y clasificaron en categorías, que son los conceptos más abstractos y de orden mayor. Cada una de las categorías y los conceptos producidos son comentadas por la investigadora en un formato de notas conocido como memos en el programa.

Categoría: Creencias chilotas/es v/s chilenas/os

La colectividad chilota expresa su gran sentido de adscripción identitaria al considerarse primero chilotas/es y luego chilenas/os. Así, las y los chilotas/es, reconocen haber protagonizado episodios singulares desde su origen cultural mestizo, pasando por un período de Independencia de Chile, destacando su desvinculación histórica al Estado chileno, hasta las condiciones geográficas sitúan a la Isla de Chiloé como un territorio independiente de Chile. Por otro lado, se menciona que las y los chilotas/es se diferencian de las y los otras/os chilenas/os por la especificidad de su estructura social, cultural, económica y territorial, entre otras. Pero en particular porque en cada una de estas instancias se han preservado sus formas de vida chilotas tradicionales.

Código: Cultura chilota mestiza

La cultura chilota surge como en un proceso histórico reconocible que se compone de elementos mestizos de los pueblos originarios de Chiloé como lo fueron los chonos y los huilliches, y luego el pueblo español a través de su conquista en Chiloé. Estos tres pueblos, aparecen como las bases de la cultura chilota tradicional y se sostiene que de cada uno de

ellos, las y los chilotas/es han tomado algunos elementos tangibles e intangibles, y de alguna manera estos son parte del “ser” chilote.

P 3: Entrevista_03. rtf - 3:28 [Los chilotos justamente son un..] (38:38)

Los chilotos justamente son una amalgama cultural que se construye a partir de elementos de la cultura hispana y la cultura huilliche mucho más de la cultura primigenia huilliche acá y algunos elementos de un mundo un poco más antiguo como fue el mundo chono, el mundo de los canoeros nómadas. De esos tres elementos nosotros fuimos formando esta cultura y somos nosotros personas que venimos de esos mundos, entonces eso es un poco la cultura chilota y eso es un poco ser chilote.

Código: Cultura tradicional

La cultura chilota tradicional se traduce en una serie de tradiciones y costumbres del campo chilote que se realizaban en tiempos más antiguos. Incluían, por ejemplo, prácticas laborales comunitarias, prácticas gastronómicas que se realizaban a alero de una red social.

P 2: Entrevista_02.rtf - 2:4 [Entonces presentar las costumb..] (6:6)

Entonces presentar las costumbres del campesino todo lo que es comida, trabajo, como realizaban los trabajos, como se hacía el carneo de chanco, el curanto y todas estas cosas que son maravillosas y como vivían acá los chilotos.

Código: Geografía de Chiloé

Se sostiene que existen diferencias entre las y los chilotas/es y las y los chilenas/os, y la primera de ellas se sitúa en el límite geográfico del Canal de Chacao. De este modo, el Canal de Chacao constituye una frontera natural, es un límite que separa a Chiloé de Chile. Estas fronteras restringen y esta restricción es la que permite ser parte de Chiloé, además las fronteras limitan a un radio de pertenencia y circunscriben una relación de oposición a una o un otra/o, y esta o este otra/o puede ser entendido como Chile y las y los chilenas/os.

P 7: Entrevista_07. rtf - 7:35 [La gran diferencia yo creo que..] (62:62)

La gran diferencia yo creo que es el límite del Canal de Chacao, yo creo que ahí hay como una barrera imaginaria, hay algo que está ahí esa barrera. Entre el chilote y el chileno hay diferencias desde el punto de vista histórico notables, los chilenos con los chilotes fueron enemigos durante un momento en el período de la independencia. Chile ha castigado mucho a Chiloé.

Código: Amor por su tierra

El territorio ocupado por la Isla de Chiloé es extremadamente apreciado por las y los chilotas/es, en términos ambientales y valóricos. De lo ambiental, se destaca el amor al bordemar y a la tierra, y de la vinculación de las y los chilotas/es con su Isla aflora un marcado sentimiento de orgullo insular que trasciende las fronteras de la Isla y que continúa haciendo las distinciones entre un nosotras/os (chilotas/es) y las y los otras/os (chilenas/os). Así entonces, las y los sujetas/os desarrollan su sentido de pertenencia con base a la identificación con la Isla de Chiloé y con la comunidad insular.

P11: Observación 02 Domingo 17 02 08. rtf - 11:34 [porque el amor a la costumbre ..] (69:69)
... porque el amor a la costumbre propia del chilote nace con la vivencia de la misma. El respeto a lo que uno es como chilote se ve mucho, el amor a la tierra y al mar, no pudiendo sentirnos cómodos en ninguna otra parte de Chile. Lo que ha mucho nos pasa es que nos sentimos más chilotes que chilenos.

Código: Lo nuestro

Lo local y particular de las manifestaciones socio-culturales chilotas contribuye a que estas sean consideradas como parte de “lo nuestro” en la Isla de Chiloé, y estén ligadas a un sentimiento de pertenencia familiar y comunitaria tanto de los sucesores de los primeros cultores de Chiloé como la o el chilota/e común y corriente.

P10: Observación 01 Sábado 16 02 08.rtf - 10:15 [Yo creo que es que todos tiram..] (142:142)
Yo creo que es que todos tiramos para el mismo lado, queremos que lo nuestro no se pierda por el paso del tiempo. Si escuchamos las canciones de nuestro folclor vemos que hablan del día a día del chilote, sobre sus faenas, costumbres y su sentir. La gente que hace folclor es muy respetuosa de las costumbres originales y muchos son hijos o de familia de los primeros cultores de Chiloé.

Código: Chiloé v/s Chile

Se mencionan claras distinciones entre Chiloé y Chile que se basan, principalmente, en la aplicación de una política neoliberal en Chile que se relaciona con unas formas de vida individualista, asalariada y competitiva, muy distante a la concepción tradicional de las formas de vida de las y los chilotas/es basados fundamentalmente en los ámbitos familiares y comunitarios. Al respecto, se señala la ocurrencia de una transición desde una forma de vida chilota a una chilena, donde la construcción de las creencias identitarias no está exenta de una transformación profunda. Por otro lado, los sentimientos de desplazamiento y despreocupación de parte de las y los chilotas/es respecto a las autoridades del Estado chileno hacia la Isla de Chiloé contribuyen a marcar estas diferencias.

P 3: Entrevista_03. rtf - 3:22 [Y esto tiene que ver también c..] (29:29)

Y esto tiene que ver también con la aplicación en este país de una política neoliberal que tiene que ver con una visión del mundo que no es justamente la del chilote porque la visión del chilote del mundo fue siempre el colectivismo basado en la minga y en la fuerza de trabajo cambiada, y eso se lo cambiaron por el individualismo que hoy en día se practica con mucha fuerza en la fabrica donde se compite con el compañero para ganar más recursos y para ser mejor que el otro. Entonces ese modo de la vida del chilote antiguo cambió y eso tú lo ves reflejado también en todo orden de cosas y en estos festivales también queda de manifiesto que la gente realmente auténtica llega del campo y los que trabajan en las faenas campesinas.

Código: Nosotras/os v/s Otras/os

En la vida cotidiana en Chiloé se observan distinciones entre un nosotras/os equivalente a las y los chilotas/es y las y los otras/os que corresponden a afuerinos o personas que no nacieron en la Isla. Estas distinciones se basan, principalmente, en las formas de vida individualista para las y los otras/os y colectivista para el nosotras/os, donde las y los chilotas/es marcan constantemente estas diferencias y se vinculan escasamente con las y los otras/os.

P 1: Entrevista_01. rtf - 1:31 [Además, destaco que en las fam..] (131:131) *Además, destaco que en las familias de otras partes se fomenta el individualismo, que las familias viven en su marco en su mundo pero no se proyectan hacia la comunidad. Y aquí todavía hay gente joven, uno va al sector rural y todavía hay dirigentes jóvenes que están trabajando por su comunidad.*

Categoría: Creencias chilotas/es diversas/os

Chiloé se sitúa en escenarios multifacéticos, multideterminados y marcados por procesos de transición entre lo tradicional y lo moderno y entre lo urbano y lo rural. Las y los chilotas/es se construyen a sí mismos como sujetas/os distintas/os, que si bien comparten ciertas características de antaño, su particularidad se ha vuelto demasiado compleja, por lo que hablar que las y los chilotas/es poseen determinados rasgos físicos, sociales y culturales, parece poco viable. Ahora bien, lo que importa de las creencias identitarias no es sólo lo que es común en la cultura y todo lo que ella engloba, es necesario además que lo que es común se traduzca diferencias, que se van articulando en el devenir de la historia de Chiloé. Así se habla en primer lugar de un chilote complejo y esta complejidad se particulariza, principalmente, en una o un chilota/e mestiza/o, cultor, nacida/o y no nacida/o en la Isla, asalariada/o, joven, urbana/o, rural, tradicional y moderno.

Código: Chilotas/es distintos

La diversidad de las y los chilotas/es se expresa en sus formas de vida situadas en las distintas ciudades de la Isla. Esto, en alguna medida, conllevaría a una construcción de diversas creencias identitarias chilotas, donde un sentido de continuidad del “ser” chilota/e de tiempos de antaño, ya no estaría vigente, por las continuas transformaciones en la sociedad chilota.

P 3: Entrevista_03. rtf - 3:26 [Ahora describir al chilote de ..] (34:34)

Ahora describir al chilote de hoy día realmente es complejo, es para mí de mucha complejidad, tal vez en el pasado 30 años atrás habríamos hecho una descripción de cómo era la gente, pero hoy en día está muy permeado porque algunos chilotas han sido muy permeados por toda la influencia de la comunicación y de todo. Entonces claro que este chilote ya no es el mismo de ayer, está muy permeado.

Código: Chilota/e mestiza/o

Cuando se buscan elementos que identifican las y los chilotas/es, se concluye que lo histórico-cultural está caracterizado por una mezcla indígena de los chonos, los huilliches y también de lo español, y a partir de esta mezcla de las tres culturas originarias aparece la creencia identitaria de una o un chilota/e mestiza/o. Y para uno de los entrevistados, esto corresponde a una amalgama cultural entre las tres culturas mencionadas.

P 3: Entrevista_03. rtf - 3:27 [Yo te podría decir que hoy en ..] (38:38)

Yo te podría decir que hoy en día el hombre, el chilote, es un mestizo de partida es mestizo porque que pasa que la visión que yo tengo del mundo, de Chiloé, es la siguiente que nosotros somos gente del mestizaje, es decir, que cuando comenzamos a decir que los huilliches y los chilotas por ejemplo o tenemos que decir que los españoles y los chilotas, estamos totalmente equivocados. Los chilotas justamente son una amalgama cultural que se construye a partir de elementos de la cultura hispana y la cultura Huilliche mucho más de la cultura primigenia

Huilliche acá y algunos elementos de un mundo un poco más antiguo como fue el mundo chono, el mundo de los canoeros nómadas.

Código: Chilota/e no nacida/o en la Isla

Se habla de las y los chilotas/es que no habiendo nacido en la Isla, pueden estar vinculados a las manifestaciones socio-culturales chilotas o tener lazos sanguíneos familiares, y ser considerados, en alguna medida, como chilotas/es porque reproducen las formas de vida insular. No obstante, siempre se mantiene presente la distinción de no haber nacido en la Isla de Chiloé.

P 7: Entrevista_07. rtf - 7:39 [Ahí te genera inmediatamente u..] (66:66)

Ahí te genera inmediatamente una diferencia por eso tú te encuentras con algunos comentarios que dicen “no pero es que tu no eres de Chiloé” aunque hayas vivido 20 años, te fijas. Entonces está esa barrera, está ese límite, esa mentalidad está latente ahí, esa diferencia.

Código: Chilota/e asalariada/o

La creencia de la o el chilotas/e asalariada/o se traduce en la proletarización de la o el campesina/o chilota/e que pasa a cambiar su actividad tradicional de economía de subsistencia ligada a la tierra y el mar al trabajo asalariado en las empresas salmoneras. Además, esto se asocia una desvinculación social de la o el campesina/o chilota/e con su familia de origen y sus redes locales, y el abandono de muchas labores y tradiciones campesinas.

P 7: Entrevista_07. rtf - 7:50 [viene acá a la ciudad y se con..] (75:75)

...viene acá a la ciudad y se convierte en un proletario absoluto, apatronado, no tiene ningún tipo de vinculación social o sea pasa a ser el marginal en el pueblo. Entonces eso igual es complicadísimo, hay un fenómeno complicado porque al mismo tiempo se desvincula del campo.

Código: Chilota/e urbana/o v/s rural

En la Isla de Chiloé es posible encontrar una diferenciación entre las y los chilotas/es, que serían urbanos y rurales, distinción que se basa fundamentalmente en el lugar de residencia de los mismos. Esta distinción entre el mundo rural y urbano de las y los chilotas/es, se destaca que en lo rural existiría un acervo cultural más tradicional que en el espacio urbano y que en este último se van reelaborando las costumbres y tradiciones del campo chilote a través del acercamiento que se produce en los Festivales y Fiestas que se realizan en la ciudad. Además, desde la perspectiva de uno de los entrevistados, existiría un peligro por la desvinculación de la o el chilota/e urbana/o al mundo de sus raíces rurales, y este peligro conllevaría una pérdida de la identidad chilota.

P11: Observación 02 Domingo 17 02 08. rtf - 11:13 [Mira los chilotes somos bien e..] (69:69)
Mira los chilotes somos bien especiales, porque hay dos chilotes conviviendo en la Isla, están los que se crecieron en la ciudad siempre y que las costumbres, folclor y faenas las han ido conociendo a través de Festivales, peñas, documentales, igual que mucha gente. Hay otros chilotes que son originarios del campo o que viven aún en el campo y que todo esto lo ha aprendido porque así vivía en el campo o sigue viviendo así.

Código: Chilotas/es jóvenes

Las y los jóvenes chilotas/es son los encomendados a continuar con la cultura chilota transmitida generacionalmente, son ellas/os quienes deben decidir entre el continuar con las manifestaciones socio-culturales chilotas o transformarlas en un sentido más moderno pero vinculante a lo tradicional.

P 7: Entrevista_07. rtf - 7:79 [la cultura de Chiloé pasa por ..] (74:74)
la cultura de Chiloé pasa por un momento importante que es la reproducción de sus elementos a través de los jóvenes. Los jóvenes tienen mucho que comentar en este ámbito y en ese comentario de los jóvenes. Yo creo que ellos son los encargados de decir para qué les entregamos este mundo, bueno qué van a hacer por este mundo, creen que este camino que les

estamos trazando es el correcto o creen que esto otro es el camino correcto, que elijan donde van.

Categoría: Creencias chilotas/es tradicionales

En la construcción de las creencias identitarias chilotas, se observa una tendencia a comprender la identidad chilota como una esencia, vale decir, el resultado de la existencia de causas profundas y permanentes que se basan más bien en la socialización de la cultura chilota, que en dimensiones biológicas. De esta forma, en los relatos de las y los entrevistadas/os se tiende a enumerar un conjunto de rasgos culturales típicos que caractericen a quienes nacieron y se criaron en la Isla de Chiloé y, en alguna medida, se estereotipan ciertas manifestaciones socio-culturales señalándolas como esencias puras, naturales e inmutables. De allí que un determinado conjunto de manifestaciones socio-culturales sean enaltecidas como los resabios de la cultura local chilota que sobreviven o más bien se articulan con los embates de la cultura global.

Código: Chilotas/es esencia

Para algunas/os de las y los entrevistadas/os existe una tendencia a otorgar a las y los chilotas/es una naturaleza particular y ciertos atributos más o menos estables. Así, el proceso de construcción de las creencias identitarias tiene como resultado la esencialización de ciertos elementos que son considerados como puros e idiosincráticos. Estos elementos son vistos como esencias que naturalmente caracterizan a las y los chilotas/es, diferenciándolos de las y los otras/os chilenas/os, y que son transmitidos de generación en generación principalmente en los sectores rurales de la Isla de Chiloé. No obstante, en estos relatos de las creencias identitarias como esencia aparece sólo como un tipo de creencias que luego se rearticulan con algunos elementos de la modernidad.

P 6: Entrevista_06. rtf - 6:41 [Es para mi la identificación, un tipo..] (71:73) *Es para mi la identificación, un tipo, es como que me definan a mi yo soy chileno, pero por sobre todo soy chilote. Como chileno tengo esto, pero como chilote esta es mi identidad tengo una expresión*

musical hermosa, tengo un paisaje que no se da en otros lugares, tengo algunos valores que a lo mejor están perdidos pero que todavía tratamos de tener, tenemos un lenguaje más pura, más español. Así podría definir la identidad de un chilote orgulloso.

Código: Hombre chilote esencia

En la construcción de creencias identitarias del hombre chilote, también se distingue una aproximación a una construcción esencialista de la identidad, que se articula principalmente en la relación del hombre con los elementos del contexto socio-cultural rural. Este contexto posibilita ciertas ventajas como su relación armónica con la naturaleza y desventajas como su nivel educacional y posición social en relación a las formas de vida del hombre chilote rural, que con el tiempo han ido modificándose a favor de este.

P 7: Entrevista_07. rtf - 7:33 [Quizás tiene una ventaja, el hombre ..] (58:58) *Quizás tiene una ventaja, el hombre campesino te digo yo, que tiene una comunión importante con la naturaleza y algunos códigos de respeto, de cierta ventaja con otras personas, pero también tiene desventajas como el tema de la baja escolaridad, todavía hay situaciones complicadas en el sector rural, de repente es un lento en algunas actividades, a veces se apoca demasiado en algunos elementos, en algunas actitudes. Yo creo que eso tiene que ir cambiando de a poquito y de hecho va por ese cambio. Pero yo te diría que no lo veo con tanta diferencia.*

Código: Mujer chilota esencia

A la mujer chilota antigua también se le atribuyen ciertas características estables a la hora de construir las creencias identitarias como la tranquilidad de su forma de vida y la particularidad de atender al mismo tiempo la casa y la familia y con ello la capacidad de sostener el hogar chilote sola. Estas características de la mujer chilota son valoradas positivamente por una de las entrevistadas.

P 8: Entrevista_08. rtf - 8:42 [Mira la chilota es una mujer m..] (136:136)

Mira la chilota es una mujer muy tranquila, pausada, muy fuerte también en su forma de ver la vida y muy inteligente, asimila mucho, es como muy sabia en toda su forma de trabajo, para todo tiene una receta guardada en el cassette. Y lo más admirable en la mujer chilota es la tranquilidad con que lleva la vida y es muy luchadora, pero tal vez la mujer chilota antigua. (...) Y la antigua luchaba con todo, se quedaba sola en la casa, mantenía a los niños porque el marido se iba a trabajar a buscar otra fuente de trabajo a otros países, entonces era todo más difícil para ella y salía adelante.

Código: Cultores

Otro de los actores relevantes de la cultura chilota y del Festival Costumbrista Chilote son las y los chilotas/es denominados cultores, vale decir, personas portadoras de la cultura chilota que les ha sido transmitida generacionalmente, tales como rezadores, cantores, músicos y recitadores. Los cultores también crean otras manifestaciones socio-culturales y las transmiten a quienes se interesen por ella como conjuntos folclóricos encargados de recopilar la cultura de Chiloé.

P 8: Entrevista_08. rtf - 8:18 [Mira, para nosotros los del Ma..] (65:65)

Mira, para nosotros los del Magisterio, los cultores son los que vivieron en una época o recibieron de alguien anterior a ellos, un conocimiento de algo, por decirte nosotros trabajamos mucho con Don Coche Molina, el nombre de la peña, él recibió de sus padres el conocimiento de la danza, de las historias de Chiloé, a la vez también creo cosas, recopiló, porque es cultor, porque nos entregó a nosotros todo su saber, su conocimiento. Nosotros trabajamos mucho con él y es una persona muy dada, cantaba, bailaba excelente, nosotros tratamos de alguna manera de mostrar parte de lo que él hacía pero no, no estamos ni cerca, es que ellos vivieron esa época, entonces es distinto vivirla a recibirla así por visión.

Código: Chilota/e rural

Dentro del Chiloé rural se encuentran aquellas y aquellos chilotas/es que trabajan en la tierra y en el mar como medio de subsistencia. Corresponden principalmente a una población de edad mayor que habita en los sectores rurales o en islas apartadas de la provincia y que de acuerdo a las y los entrevistadas/os aún conservan la esencia de las formas de vida tradicional y mantienen vivas las manifestaciones socio-culturales de Chiloé, en otras palabras, lo auténtico de la Isla.

P 3: Entrevista_03. rtf - 3:18 [básicamente quiero quedarme co..] (26:26)

... básicamente quiero quedarme con lo auténtico que es la gente que viene de las juntas de vecinos rurales, del campo y los que muestran algunas faenas campesinas. Esa gente aun guarda la esencia de lo que era Chiloé, ese Chiloé que se crió o se desarrolló con una triada de elementos que es el mar, la tierra y el bosque, esa gente llega y esa gente es la que uno busca y yo creo que la busca la gente que viene de afuera.

Código: Familiar rural

La familia rural chilota funciona como un todo integrado. Se trata de un grupo familiar interrelacionado y que tiene, como grupo, objetivos compartidos y apoyados por sus miembros. Se destaca que en el espacio privado de la familia rural y, en tiempos más remotos, cuando los miembros del núcleo familiar vivían distanciados por razones laborales mantenían sus lazos o vínculos familiares basándose principalmente en la comunicación familiar.

P 8: Entrevista_08. rtf - 8:50 [Hay en común esa solidaridad y..] (152:152) *Hay en común esa solidaridad y comunicación que hay porque si uno es bien regalón la otra persona lo quiere tanto y hay una complementación de ambos porque ninguno se siente menoscabado porque de repente uno misma dice a mi me hacen trabajar todo el día, no me ayudas en nada le dices a los niños y ellos no la mujer lo hacia con mucho amor nunca sacaba en cara que el no hiciera algo. Entonces hay una comunicación mutua que los llevaba a mantenerse en el tiempo unidos y ellos volvían con mucho cariño a su casa , nosotros tenemos en el grupo*

hijas de chilotes que han ido a argentina por años y después vuelven y cuentan las historia que han pasado a través del tiempo su familia.

Código: Desvalorización de la o el chilota/e

Para las y los entrevistadas/os, en otros tiempos más antiguos, las y los chilotas/es eran estereotipados, principalmente, de forma negativa generando una desvalorización del ser chilota/e frente a las y los otras/os chilenas/os. Sin embargo, con el paso del tiempo, el mayor conocimiento de los aportes socio-culturales de Chiloé y el auge de los Festivales Costumbristas en la Isla se ha ido cambiando este estereotipo del chilote tradicional, reivindicando las creencias de una identidad chilota tradicional.

P 1: Entrevista_01. rtf - 1:25 [Y yo te voy a decir con cierta..] (111:111)

Y yo te voy a decir con cierta emoción, yo estudié en la José Eduardo Núñez, por muchos años pero para decir que era chilote tenía que tener mucho valor porque era de un sector del país apartado, despectivo y “este de donde viene” había que tener mucha fuerza para decir yo soy chilote.

Código: Colectivismo chilote

También parece relevante mencionar que esta forma de vida colectiva situada en los escenarios rurales de Chiloé posee incontables costumbres que generaban transacciones materiales, sociales y culturales entre las y los chilotas/es. El colectivismo chilote, entonces, aparece como un motor del desarrollo en Chiloé, donde la cultura llega a ser un activo para la generación de manifestaciones socio-culturales que reúnen al grupo familiar, vecinal o comunal y que otorgan valor y sentido de pertenencia a un determinado territorio. Por otro lado, se destaca desde uno de los relatos de los entrevistados para quien la visión de mundo colectivista de las y los chilotes/as ha sido cambiada por formas de vida más modernas que se caracterizan, principalmente, por el individualismo y la competencia social.

P 3: Entrevista_03. rtf - 3:22 [Y esto tiene que ver también c..] (29:29)

La visión del chilote del mundo fue siempre el colectivismo basado en la minga y en la fuerza de trabajo cambiada, y eso se lo cambiaron por el individualismo que hoy en día se practica con mucha fuerza en la fábrica donde se compite con el compañero para ganar más recueros y para ser mejor que el otro.

Código: Religión en Chiloé

La religión en Chiloé, también es un elemento constituyente de la cultura chilota. Así, principalmente en los sectores rurales de la Isla, el fervor religioso y los santos patrones de Chiloé marcan hitos importantes tanto en la vida cotidiana como en la vida festiva o ceremonial. Además, permite una vinculación personal, familiar y comunitaria y comporta simultánea e indisolublemente manifestaciones socio-culturales tradicionales tienen que ver con la religión, que promueve importantes valores que dan cierta coherencia a las formas de vida insulares.

P 4: Entrevista_04. rtf - 4:44 [Eso se fue dando y viendo el f..] (113:113)

Eso se fue dando y viendo el fervor religioso en Chiloé que es muy fuerte y es muy importante para la gente también tener su santo patrón y todo en torno a ellos. La gente del campo todo lo hace entorno a sus santos patrones eh al él no sé poh, en nombre de él hacen sus siembras, las enfermedades buscan remedios para los enfermos. Entonces nos dimos cuenta que es algo muy importante para la gente el fervor religioso entonces tratamos de hacerlo, de crear una misa chilota, y hoy en día está muy cantada acá y en Quellón la hacen muy linda igual.

Categoría: Creencias chilotas/es modernas/os

Se observa una transición entre la tradición y la modernidad que se manifiesta en el proceso de construcción de una matriz identitaria del pueblo chilote. Como colectividad las y los chilotas/es siguen manteniendo en buena parte sus tradiciones culturales y sus formas de organización social. Pero a la vez surge un enfrentamiento entre las manifestaciones socio-culturales chilotas y las estructuras organizativas e institucionales de la sociedad moderna, que

tienen una expresión concreta en las nuevas formas de vida de las y los chilotas/es. Ahora se tiende a asumir que las creencias respecto a los significados identitarios de antaño, que suponían un interés común, están más o menos desfasadas, porque no le sirven a las y los chilotas/es para sus nuevos intereses económicos y sociales. Por ello, se sostiene que la cultura chilota también se actualiza al integrar elementos de la modernidad como la economía de mercado, la urbanización, industrialización, y la inmigración.

Código: Chilota/e urbana/o

A nivel urbano se presencia una o un chilota/e más o menos similar a las y los habitantes de las grandes urbes de Chile. No obstante, el hecho de vivir en la Isla de Chiloé, implica una vinculación del chilote urbano al mundo rural. Esto se plasma en la vida cotidiana, donde la socialización familiar llevada a cabo, principalmente, en la cocina del hogar chilote y el continuo acercamiento a las manifestaciones socio-culturales chilotas aún están presentes.

P 7: Entrevista_07. rtf - 7:31 [El hombre urbano en Chiloé com..] (54:54)

El hombre urbano en Chiloé, como el caso de Castro y Ancud, pienso que es como cualquier persona no más en otro lugar, pero hay algo ahí, hay una vida comunitaria que se practica mucho más intensamente que en otros lugares. Yo creo que esa es la clave para entender algunas situaciones especiales que se viven acá en Chiloé. (...) Sin embargo en el sector urbano, si tú buscas por debajo y encuentras estos amigos campesinos o estos antiguos de la cultura originaria que está latente ahí, que ellos no lo notan, pero igual lo van replicando. Se sigue viviendo en la cocina, se comparte en la cocina eh agrandan la cocina que es lo más fundamental. Ahí hay elementos que permiten vincularte con el mundo rural aunque no se note, ese tipo de cosas elementos que no deben perderse, yo veo en ese sentido que aun hay familias urbanas que no se desvinculan con el sector rural, con el mar.

Código: Chilota moderna

Se señala que la mujer chilota moderna se construye al incorporar a sus formas de vida los elementos del progreso tecnológico de la modernidad que ha llegado a algunos lugares de

la Isla. De este modo, la mujer chilota moderna que es más rápida en su quehacer, integra en su vida cotidiana las dinámicas más tecnológicas de la modernidad que posibilitan sus actividades laborales junto con otras actividades desarrolladas en diversos ámbitos de la vida cotidiana.

P 8: Entrevista_08. rtf - 8:45 [La mujer chilota de ahora es más..] (138:140)

La mujer chilota de ahora es más rápida, más ligera, como que tiene asimilada demasiado la tecnología, esta contagiada con el bum de todo esto que va tan rápida la vida e incluso uno misma, que ya no es tan joven, igual te agarra la tecnología y te esta llevando a otras cosas. Entonces yo soy media reacia, pero igual me agarra la tecnología debe ser por mi trabajo porque tampoco me puedo quedar en el pasado hay que ir actualizándose. Entonces nosotros igual estamos viviendo la vida como es no más, como lo llevan todos, ojala cuanto más artefacto mejor para que nos alivie el trabajo y así tengamos más tiempo para hacer otras cosas, no sé si es bueno o malo, es muy cómodo.

Código: Chilote moderno

La modernidad en Chiloé ha introducido elementos como la industrialización de las empresas salmoneras ubicadas en el bordemar de la Isla. Este proceso de industrialización ha contribuido a la transformación de las prácticas laborales de las y los chilotas/es llevándolos desde el campo y su trabajo de subsistencia de la tierra y el mar, al trabajo asalariado en las salmoneras. Esto, a su vez, repercute que se vayan perdiendo las costumbres y tradiciones chilotas del mundo campesino debido al alejamiento de las y los jóvenes chilotas/es de su entorno rural y consecuentemente la falta de transmisión generacional de la cultura tradicional.

P 3: Entrevista_03. rtf - 3:51 [Esto tiene que ver con este fa..] (28:28)

Esto tiene que ver con este famoso efecto salmonera que ha logrado que esta cultura se haya revertido de tal manera que muchas cosas se hayan ido perdiendo producto de que hoy en día la gente, la juventud pueden ser sacados del campo para ir a trabajar a la fabrica, se olvida la faena campesina, los campos hoy en día son lugares de viejos, va quedando muy poca gente en el campo.

Código: Urbanización

Las ciudades de Chiloé, sin duda, hoy se constituyen como espacios urbanos al igual que cualquier otra urbe chilena, ya que cuentan con toda una serie de bienes y servicios públicos y privados. Se menciona además que la posible construcción del puente de Chacao no afectaría las formas de vida chilotas, ya que hace años, en las ciudades isleñas han acontecido los procesos históricos, sociales, culturales y económicos asociados al origen y evolución de una ciudad.

P 4: Entrevista_04. rtf - 4:53 [Bueno nosotros vivimos en el p..] (57:57)

Bueno nosotros vivimos en el pueblo tenemos que ser igual a los de Santiago, de Concepción. (...) Hace años que aquí llegan los vehículos por barcaza y es lo mismo que pasaría con el puente acá, hace años que llegan los mochileros, tenemos la coca, tenemos la marihuana, la casa de ... o sea lo que hay en Santiago hay en Chiloé, pero dónde, en las ciudades, en las ciudades cierto y eso no ha sido culpa ni del puente, ni de nada, te fijas.

Código: Tecnologías

Los procesos de modernización también han alcanzado a la cultura chilota. Se observa que las tecnologías han arrasado con las faenas campesinas cambiando y en algunos casos eliminando las formas tradicionales de trabajar en el campo chilote. Ahora, las muestras de faenas campesinas, tienen un valor más económico que cultural, por lo que sus antiguos fines colectivistas y de reciprocidad solidaria han quedado atrás.

P 8: Entrevista_08. rtf - 8:15 [No fuera ya la tecnología arra..] (61:61)

No fuera ya la tecnología arrasó con todo, incluso ya ese tipo de faena comunitaria ya no existe, ahora es todo pagado, o sea la gente va a trabajar por dinero y antes eran favores prestados, como decía la gente, ahora no todo ha sido además porque es más rápido el trabajo porque como tienen materiales de más rápida acción no necesita tanta gente.

Código: Educación superior

Además, el acceso progresivo a la educación superior para las y los jóvenes chilotas/es ha implicado que este grupo etéreo haya tenido que salir de la Isla y alejarse durante un período de tiempo de su cultura. Esto ha significado que al volver las y los jóvenes chilotas/es profesionales, durante varias décadas, han comenzado procesos de dignificación y divulgación de la cultura chilota a través de su trabajo, los escritos y las publicaciones insulares.

P 7: Entrevista_07. rtf - 7:24 [Yo creo que eso se debe un poc..] (46:46)

Yo creo que eso se debe un poco por la gente universitaria que salió a estudiar y por gente que volvió a su tierra y de alguna forma comenzó este proceso de dignificar la cultura chilota a través de sus escritos, de sus trabajos, yo creo que fue un factor fundamental eso que se produjo a fines de los '60 y principios de los '70 y se constituye en la década de los '80.

Categoría: Lo tradicional y lo moderno de la cultura chilota

El abordar cualquier cuestión relativa a la cultura chilota, supone hacerlo desde el acervo tradicional acumulado por la comunidad chilota, vale decir, desde el conjunto de creencias, prácticas situadas, valores, en suma formas de vida creadas a lo largo de su historia. De igual forma, el fenómeno de la cultura chilota requiere ser comprendido en la actualidad a través de la integración de los procesos modernos, mencionados anteriormente, a la cultura chilota. Desde aquí, aparece una cierta transición entre el tradicionalismo y modernismo en la cultura chilota, que se traduce tanto en preservar la cultura como en perder la cultura en una relación bidireccional, ya que, por un lado se sostiene que hay que preservar la cultura chilota para que no se pierda, y por otro lado, que para que no se pierda la cultura chilota es necesario preservarla.

Código: Cultura tradicional v/s moderna

Chiloé se presenta como un escenario vivo para la articulación entre la cultura chilota tradicional y algunos elementos de la modernidad. Se plantea que el mundo cultural chilote se

compone de aspectos distintivos como la vida comunitaria, el reconocimiento social de las personas y un fuerte sentido de pertenencia, aspectos que aun están presentes en un Chiloé más moderno.

P 7: Entrevista_07. rtf - 7:80 [Yo pienso que se está viviendo..] (52:52)

Yo pienso que se está viviendo un período de transición en el sentido que se está usando todo lo que es la modernidad, pero también hay que sentirse vinculado a Chiloé en el sentido de que se vive en un mundo cultural muy singular, no tan distinto pero singular, que tiene algunos elementos que son importantes de rescatar, donde se vive una vida comunitaria hasta cierto punto intenso.

Código: Urbano v/s rural

La distinción básica entre urbano y rural señala que algunos habitantes de mundo rural, aun continúan ligados al trabajo del bordemar y siguen realizando prácticas laborales que permiten perpetuar la vida familiar y comunitaria. Por otro lado, en las ciudades de Chiloé estas prácticas laborales con ribetes socio-culturales han desaparecido y el acercamiento a ellas se produce principalmente cuando las y los chilotas/es urbanos se vinculan a los sectores rurales o a través de su escenificación en el Festival Costumbrista Chilote que, en alguna medida, permite acercarse las costumbres y tradiciones chilotas.

P 8: Entrevista_08. rtf - 8:13 [cuando ya ves eso en directo e..] (53:53)

Cuando ya ves eso en directo esas faenas porque generalmente uno que vive en la ciudad no lo conoce, sabe que existe, pero no lo conoce directamente y realmente en el Festival Costumbrista aprendí a conocer muchas cosas, vi hartas cosas que no había visto y eran bonitas porque las hacían con la autenticidad que se hacía en aquellos tiempos y afortunadamente eso se está manteniendo.

Código: Temporalidad urbana v/s rural

La cultura chilota urbana impone nuevas formas de comportamiento y nuevos ritmos, muy distintos a los que imperan en un contexto rural donde los tiempos eran más lentos y pausados y, a la vez, permitían realizar un conjunto de actividades diversas sin dificultades temporales, en otras palabras, no faltaba tiempo para realizarlas. Además, se menciona que los tiempos urbanos son mucho más ajetreados y complejos y sólo permiten realizar un conjunto limitado de actividades sociales y laborales.

P 8: Entrevista_08. rtf - 8:17 [tal vez, la misma tranquilidad..] (61:61)

Tal vez, la misma tranquilidad que teníamos en nuestra Isla la teníamos incorporada para cada uno, o sea era bueno. Ahora no, ya estamos a nivel de ciudades grandes con el ajetreo diario que a veces no tenemos tiempo ni para hacernos comida porque el trabajo nos absorbe demasiado o tal vez no somos muy organizados también porque nuestros papas también trabajaban y se daban tiempo para todo, es que ahora hay muchas cosas y uno lo quiere todo.

Código: Cultura chilota en el FCC

El Festival Costumbrista Chilote constituye uno de los escenarios para recrear la cultura chilota tradicional situada principalmente en los sectores rurales de Chiloé. En estos espacios sociales, el trabajo comunitario aparece como uno de los principales componentes de la vida de las y los chilotas/es. Se destaca también que en la Isla, la difusión de la cultura chilota se realiza principalmente en el Festival Costumbrista Chilote, evento que con su larga trayectoria ha potenciado la identificación de las y los chilotas/es con su cultura, la representación y la dignificación de lo cultural, y que esto se constituya como parte de los componentes de los significados identitarios chilotes.

P 7: Entrevista_07. rtf - 7:59 [Ellos en ese momento represent..] (91:91)

Ellos en ese momento representan a Chiloé, yo creo que ese es el elemento que representan a una cultura, representan a un modo de vida, representan a Chiloé en muchos aspectos y yo creo que eso a ellos los unifica y les entrega dignificación en su actividad y eso también yo

creo que los enorgullece. Yo creo que ese es un elemento identitario fundamental arriba en el Parque Municipal.

Código: Cultura chilota lucro

Se menciona que la producción de cultura chilota se vincula fuertemente a procesos de vinculación con las y los otras/os chilotas/es y que posee un valor cultural en sí misma. No obstante, uno de los riesgos que enfrenta hoy la cultura chilota en una economía de mercado, se relaciona con la puesta en valor de preciados bienes culturales con marcados fines económicos y con un acercamiento paulatino a una cultura de lucro. Esta situación no sólo podría ocurrir, si es que ya no ocurre, en el Festival Costumbrista Chilote sino también en otras instancias culturales como la Peña Folclórica y micro espacios en ferias libres, entre otros, donde algunas veces prima reventa del producto y su valor económico por sobre su valor cultural.

P 1: Entrevista_01. rtf - 1:34 [Mira, el gran problema que se ..] (140:140)

Mira, el gran problema que se podría venir sería que pierda su rol básico, su brújula de mostrar, nuestra cultura. Me explico, podría ser tremendamente peligroso que se cambie la actitud de los expositores, pensando en la influencia consumista del medio que todo se traduce en plata y que se traduzca en sólo en vender sin preocuparse de lo otro, que para mí, es lo más importante y se tiene el riesgo. Ya tuvimos una reunión con las instituciones de que la brújula no se puede desviar, en el sentido de que, primero nuestra cultura sin descuidar que deje un beneficio para comunitario, pero el fin último es vender ganar plata. Es el riesgo que yo veo a futuro y ojala nunca ocurra.

Código: Preservar la cultura: Transmisión generacional

La transmisión generacional de la cultura chilota se logra a través de dos medios. El primero de ellos y el más tradicional, es la transmisión familiar de prácticas culturas chilotas que constituyen elementos de la cultura isleña. Otro de los medios, identificados por las y los entrevistadas/os, es la participación de la juventud, que les asegura el relevo generacional y

que permite la conservación de la cultura chilota. Además, la transmisión generacional también se da en espacios educacionales formales, así en las escuelas y en los talleres que se realizan en ellas, las niñas y los niños chilotas/es a través de las enseñanzas de sus profesoras/es conocen más la cultura chilota y aprenden prácticas culturales tales como la danza y la música.

P 5: Entrevista_05. rtf - 5:2 [Bueno como provengo de una fam..] (9:9) *Bueno como provengo de una familia de músicos, mi padre arreglaba acordeones y en mi casa siempre habían varios acordeones, al mismo tiempo y con mi hermano, que fuimos 5 hermanos, de a poco fuimos aprendiendo el mayor hasta el mas pequeño aprendimos casi al mismo tiempo a tocar acordeón a botones, a piano y así nos fuimos desarrollando hasta llegar a hoy día a dominar bastante el instrumento. (...) Sí, bueno el año pasado, hace 4 años atrás, empezamos un taller de acordeones en Castro con Dante Montiel y con bastante resultado. Después me fui a Quellón, hicimos un taller allá. El año ante pasado lo seguimos, el año pasado y en Achao también hicimos un taller, en Chonchi también, se empezaron a hacer varios talleres.*

Código: Preservar la cultura: Educación

La educación es, sin duda, uno de los medios más indicados para preservar la cultura y la historia de Chiloé. El espacio de la educación no está circunscrito sólo a la escuela o a la denominada educación formal, sino a todos los procesos educativos, independientemente del concepto institucional, y que tienen lugar principalmente en el medio familiar. Se destaca que la educación sobre Chiloé genera un sentimiento de identificación y pertenencia a la Isla y, en términos generales, permite la construcción de unas creencias identitarias chilotas.

P 4: Entrevista_04. rtf - 4:26 [Primero, culturalmente hay un ..] (77:77)

Primero, culturalmente hay un retraso, en nuestro país, desde el momento en que la educación no se ha preocupado de ver que la cultura propia de los pueblos, de ver que el hombre tiene que empezar por saber quien es, tiene que saber y conocer su pasado, de ver que nosotros tenemos que aprender a identificarnos con nuestras raíces, no, no, no podemos pedir que esto se conserve porque todo empieza con la educación del hogar y de la escuela, cierto.

Entonces por eso estamos perdidos porque hoy en día en las casas como ayudan a hablar a los hijos de cualquier otra parte del mundo menos de Chiloé, estamos súper perdidos. Y nosotros en la escuela estamos más perdidos todavía mmm porque lo que queremos que aprendan nuestros alumnos está en cualquier parte menos en s medio.

Código: Preservar la cultura: Medios de comunicación

Los medios de comunicación, en particular, los medios locales de Chiloé como la radio, la televisión y la prensa escrita. Estos son considerados como una herramienta esencial en el proceso de preservar y transmitir la cultura chilota. A través de ellos es posible mostrar las prácticas culturales de artesanos, folcloristas y otros chilotes vinculados a la cultura de la Isla.

P 6: Entrevista_06. rtf - 6:32 [Otro de los canales son los me..] (54:54)

Otro de los canales son los medios de comunicación que aquí debieran mostrar permanentemente la cultura chilota, mostrar, entrevistar, escribir sobre un leñador o el pescador o la mujer de campo, cierto, que se sacrifica, mostrar tantas cosas, no mostrar que violaron, que asaltaron, que esto que lo otro de Chile. Pero si mostrar que este señor educó sus hijos un simple, a lo mejor trabajador barriendo la calle, un trabajo tan importante como el médico o el presidente, lo que sea y él fue capaz de educar a sus hijos. El artesano o mostrar a una mujer artesana o un artesano, hay tanta gente anónima que trabaja con nuestra cultura y que está ahí metida. Entonces como digo la educación y los medios de comunicación serían interesantes e importantes.

Código: Pérdida cultura chilota: Industrialización

Uno de los componentes de la pérdida de la cultura chilota se relaciona con los procesos de industrialización en Chiloé, específicamente, la incorporación de las empresas salmoneras en la Isla. Esto se relaciona migración de las mujeres y los hombres chilotas/es del campo a la ciudad y, en particular, a las salmoneras y consecuentemente una pérdida de

formas de vida tradicional rural y el paso a nuevos empleos asalariados en los sectores urbanos, situando las bases de un profundo cambio socio-cultural en Chiloé.

P 3: Entrevista_03. rtf - 3:20 [Esto tiene que ver con este fa..] (28:28)

Esto tiene que ver con este famoso efecto salmonera que ha logrado que esta cultura se haya revertido de tal manera que muchas cosas se hayan ido perdiendo producto de que hoy en día la gente, la juventud pueden ser sacados del campo para ir a trabajar a la fabrica, se olvida la faena campesina, los campos hoy en día son lugares de viejos, va quedando muy poca gente en el campo, los campos se van llenando de espinillos y la gente joven no tiene idea de trabajar en su campo, no sabe cuando se corta un palo, porque se corta un palo porque se ha ido perdiendo y está preocupado de trabajar en la fabrica donde ganan un sueldo mensual o sea de ser dueños de campo se transformaron en asalariados, entonces la visión del mundo que les toco vivir es distinta.

Código: Pérdida cultura chilota: Folclore

Se reconoce la presencia del canto y la danza chilota a través de las presentaciones de los conjuntos folclóricos y la difusión del folclore a través de los medios de comunicación. Sin embargo, esta situación ya no acontece como tal y se destaca que otra pérdida cultural se sitúa en el folclore chilote. Se ha asociado esta pérdida de folclore chilote, a la penetración cultural proveniente de otras zonas del país y del extranjero, originando, en alguna medida, una desvalorización de lo autóctono de Chiloé. Sumado a esto, se sostiene que existe una escasa identificación con la cultura de parte de los propios chilotas/es y que se ha disminuido la transmisión generacional del canto y la danza chilotas en particular a las y los niñas/os isleños.

P 1: Entrevista_01. rtf - 1:15 [Chiloé está lleno de folcloris..] (72:72)

Chiloé está lleno de folcloristas, desgraciadamente se ha ido perdiendo por la influencia del medio externo, hay otras motivaciones y el folclore en este momento está en una situación muy especial, tiene que haber un remeson fuerte para intentar mantenerlo o llegar a ser lo que fue. Ha habido una disminución, por ejemplo, hay pocos grupos que hacen folclore a

nivel de los niños en las escuelas, yo lo veo como una debilidad, están mirando hacia la zona central.

Código: Pérdida cultura chilota: Faltan espacios cultura

También se menciona que la falta de espacios laborales y culturales para realizar prácticas culturales como la artesanía y el folclore, que han contribuido a la creación de la cultura chilota tradicional y a su mantención en el tiempo y que hoy en día ya no existen.

P 5: Entrevista_05. rtf - 5:13 [Claro porque si bien hay artos..] (73:73)

Claro porque si bien hay hartos artesanos en Chiloé, pero los espacios para hacer el trabajo escasean, no hay. Antes cuando la gente quería tejer una frazada lo tenía que hacer en la cocina a fogón y tejía. Hoy día ni siquiera esta la cocina a fogón. Entonces los espacios se han ido reduciendo y para colocar un cargo se necesitan varios espacios y cualquiera actividad que se haga artesanal tiene que tener su espacio propio entonces hoy por hoy están las puras cuestiones de ir a colgar un poncho y por hacerlo ya no esta el espacio.

Categoría: Prácticas sociales

Otro de los componentes de los significados identitarios son las prácticas situadas que se producen en las transacciones entre grupos humanos en diversos espacios de interacción social. Chiloé, se reconoce como un territorio, lo que implica que éste no sólo representa un espacio físico, sino que en él también se desarrollan prácticas de la vida cotidiana, en tanto es un lugar urbano como rural en que habitan personas posibilitando el encuentro entre ellas. Así, se distinguen prácticas sociales locales y prácticas de sociabilidad familiar que circulan horizontalmente en distintos espacios sociales y verticalmente de generación en generación.

Código: Prácticas sociales locales

Las y los chilotas/es se involucran tácitamente en verdaderas redes de interacciones sociales de la vida cotidiana. En tales patrones de interacción social es donde emerge la

complejidad de las prácticas sociales locales que provienen de las expectativas sociales mutuas que se establecen tácitamente entre los involucrados. Esas expectativas sociales mutuas habilitan o posibilitan ciertos comportamientos que se conocen como socialmente esperados dentro de la comunidad chilota. Así, de tales redes de interacciones sociales que conforman las prácticas locales chilotas ya sean familiares, educacionales, comunitarias, políticas, religiosas, etc. que permiten una mayor proximidad entre las y los chilotas/es.

P 1: Entrevista_01. rtf - 1:14 [Aquí nos conocemos, la gente c..] (68:68)

Aquí nos conocemos, la gente comenta “el maestro que trabaja bien en la madera”, eso ya lo sabemos y lo invitamos. Denantes en la mañana vino un caballero, que no lo había llamado, pero vino él, trabaja en botes, el señor Pacheco, vienen aquí. Hay un caballero, se lo voy a contar, que ya falleció don Demistio, fuimos una vez, extraordinario el paisaje Piruquina hacia arriba por San Pedro. Supimos que el hacía escobas en quilineja, nos costó llegar, hablamos con él y una sola vez fuimos, participó como 7 años.

Código: Prácticas de sociabilidad familiar

La vida cotidiana de las y los chilotas/es, en alguna medida, puede desglosarse distinguiendo las formas de sociabilidad, es decir, las formas de convivencia y de la interacción cara a cara en el medio urbano y rural de Chiloé, que se despliegan en torno a ciertos ejes primarios, como la familia, el vecindario y los lugares de trabajo. En el proceso de sociabilidad que ocurre fundamentalmente en el seno familiar se establecen lazos o vínculos afectivos entre las y los chilotas/es, que poseen un referente marental o parental que los integra a su familia nuclear y extendida, de modo que existe un pasado colectivo que los une y un gran sentimiento de pertenencia. Se menciona, además, que esta sociabilidad familiar constituye una práctica cotidiana transversal tanto en las familias chilotas urbanas como las rurales de la Isla, y que a la vez diferencia a las y los chilotas/es de otras/os habitantes de las ciudades del país.

P 7: Entrevista_07. rtf - 7:56 [Creo que la sociabilidad familiar que ..] (86:86)

Creo que la sociabilidad familiar que aquí todavía afortunadamente se comparte en familia todavía pese a las tremendas complicaciones que existen sobretodo en la vida urbana. Yo creo que todavía los hijos comparten con los padres, hay una sociabilidad, yo creo que la familia todavía socializa bien en Chiloé, “la familia dice” tiene un rol importante que cumplir no así en otros lugares en que el padre va y vuelve hasta la noche o hasta tarde del trabajo. (...) Yo creo que aquí todavía se reencuentran a la hora de almuerzo o sea está esa sociabilidad y ese es un elemento fundamental que caracteriza la vida en Chiloé y que la mismo tiempo te entrega sociabilidad, educación, te entrega pertenencia. Esa familia junto a otras te entrega la vida comunitaria, lo que la gente busca y recrea. Esa es una variable interesante para mí por lo menos.

Categoría: Prácticas de inclusión y exclusión

Las prácticas de inclusión y exclusión se realizan en un continuo en donde parte de la población está dentro y la otra está fuera. Las prácticas de exclusión se sitúan en los ámbitos social y cultural, y se refieren a la no incorporación de los individuos que reúnen algunas características comunes determinantes a las pautas de comportamiento de la sociedad chilota. Por tanto, las prácticas cotidianas de estos individuos inmigrantes no estarían integradas y, en algunos casos, separadas del funcionamiento insular. Por su parte, las prácticas de inclusión se producen entre las y los chilotas/es equivalen a la participación de las personas en la comunidad chilota, entendiendo esta no solo como el territorio geográfico insular, sino que también otros territorios donde se posibilita el contacto entre la gente chilota. Se destaca que dicha distinción entre dentro (inclusión) y fuera (exclusión) obedece a unas prácticas explícitas de diferenciación social, la que abre abismos infranqueables en la sociedad chilota.

Código: Práctica de inclusión

Las y los chilotas/es permanecen siempre vinculados a su tierra, estén o no viviendo en Chiloé. Cuando están fuera de la Isla de Chiloé buscan relacionarse con otras/os chilotas/es y, en alguna medida, recrear sus formas de vida en la Isla expresada en diversas prácticas situadas que se originan al interior de este otro espacio social que les es común. Se observa,

entonces que estas/os chilotas/es que están fuera de la Isla generan una comunidad que está formada por una serie de personas que participan en un espacio social, a menudo, por un interés común y con un bagaje histórico y socio-cultural compartido que permite que se genere un sentimiento de pertenencia a la comunidad chilota y siempre que pueden vuelven para reencantarse con Chiloé.

P 7: Entrevista_07. rtf - 7:30 [Entonces yo creo que el chilote..] (53:53)

Entonces yo creo que el chilote en ese sentido se vincula mucho y yo creo que esa es una de las cosas importantes de su personalidad. Por eso cuando generalmente salen a fuera siempre forman centros chilotes o se juntan en otras partes o tratan de formar círculos, por qué, porque ahí tienden a recrear un poco ese mundo que perdieron y volver 1 o 2 veces al año a su tierra, volver a inyectarse de ese ethos que tenían, de esa actitud que perdieron alguna vez y que de alguna forma la rescatan. Yo creo que por ahí va un poco el tema del hombre chilote.

Código: Prácticas de exclusión cultural

La inmigración a Chiloé se ha constituido como otro de los componentes de la cultura chilota moderna. Se observa, de parte los sujetos inmigrantes, la no incorporación a la comunidad chilota, en el sentido de mantener de formas de vida urbana caracterizadas por el individualismo y ajenas a la vida familiar y comunitaria chilota. De acuerdo a uno de los entrevistados los inmigrantes van a Chiloé a buscar una forma de vida más tranquila y típica de la Isla, pero, en alguna medida, se apropian de los espacios chilotes y la comunidad insular no defiende lo propio. En definitiva, aquí se observa la diferenciación que se establece entre el nosotras/os las y los chilotas/es y los otros los inmigrantes o afuerinos.

P 1: Entrevista_01. rtf - 1:35 [Todos quieren venir, y por qué..] (115:115)

Todos quieren venir, y por qué toda la Isla se ha ido poblando, por qué todo el bordemar de Isla ya está vendido, por algo será. Porque viene otra gente buscando lo que no tienen allá y ahí nosotros desgraciadamente nos estamos arrinconando, ese es otro aspecto, porque vienen otros a imponer su punto de vista y nosotros no defendemos lo nuestro y cómo será a futuro.

Yo veo en todas las comunidades, casas como mansiones, y ellos buscan su tranquilidad pero no están ni ahí con nosotros

Código: Prácticas de exclusión social

Otra de las prácticas de exclusión se sitúa en un plano cultural en el que se debilitan o quiebran de los lazos y redes sociales que unen a los individuos afuerinos con la sociedad chilota, estableciendo una diferenciación marcada entre las y los sujetas/os están dentro o fuera del sistema social insular. Bajo esta visión se podría decir, entonces, que las prácticas de exclusión social, traen como consecuencia la no participación dentro del entorno social chilote, entendido como la red articulada de vínculos sociales solo entre chilotas/es.

P 7: Entrevista_07. rtf - 7:38 [Aquí mismo en Chiloé una nota ..] (66:66)

Aquí mismo en Chiloé una nota que hay grupos que están acá que son grupos que no son chilotes y que han venido de afuera que quieren ingresar al mundo chilote pero tampoco pueden porque la gente se da cuenta que es de otra realidad social, te fijas. Los chilotes acá de repente son muy, son muy, actúan muy eh eh muy eh eh muy digamos eh unidos en el sentido que trabajan a veces como una especie de mafia, así entre comillas, la hermandad del ser de acá, tienes que vincularte. Ahí te genera inmediatamente una diferencia por eso tú te encuentras con algunos comentarios que dicen “no pero es que tu no eres de Chiloé” aunque hayas vivido 20 años, te fijas. Entonces está esa barrera, está ese límite, esa mentalidad está latente ahí, esa diferencia.

Categoría: Prácticas culturales

Los significados identitarios dan lugar a un abanico de prácticas culturales muy distintas. A grandes rasgos, las prácticas culturales que se pueden observar en el Festival Costumbrista Chilote y que también se sitúan en distintos espacios tanto urbanos como rurales en la Isla están vinculadas al folclore, la artesanía, la gastronomía y en menor medida las faenas típicas. Las y los entrevistadas/os destacan que poseen una riqueza cultural, que a veces sorprende, pues hay numerosas tradiciones, costumbres, mitos, leyendas, en suma formas de

vida, que en la mayoría de los casos, revelan los tesoros culturales, un sentido de pertenencia y la propia satisfacción de vivir en Chiloé. Por otro lado, se destaca que las prácticas comunitarias permanecen escasamente en la cotidianidad chilota y aparecen principalmente en los Festivales Costumbristas, realizados no sólo en Castro, sino en muchas localidades rurales de la Isla.

Código: Prácticas folclóricas

Entre los relatos de las y los entrevistadas/os se concibe al folclore chilote como una práctica cultural activa en los procesos de construcción de las identidades chilotas, sumada a una comprometida, y, en algunos casos, emotiva mirada retrospectiva y hacia dentro de la sociedad insular. Asimismo, es común encontrar en la música y danza chilota, el uso de abundante material empírico de valor testimonial y datos de carácter histórico que va construyendo y reconstruyendo estas prácticas folclóricas chilotas que se van transmitiendo generacionalmente.

P 5: Entrevista_05. rtf - 5:8 [Porque se forman con otra mentalidad..] (39:41) *Porque se forman con otra mentalidad yo los estoy formando con la mentalidad que lo primero es la cultura de acá musicalmente tiene que ser de acá porque yo le digo a un chico de Quellón si no te enseñó a tocar el gorro de lana imagínate el día que toques acordeón y no te aprendas el gorro de lana cuando vayas a Santiago y te hagan tocar el gorro de lana que les vas a decir a toda la gente mire no lo se tocar y te van a decir y tú no eres de Quellón y no sabes tocar el gorro de lana entonces por ahí es el asunto tiene que ser dentro de la raíz cultural.*

Código: Prácticas gastronómicas

La transmisión generacional, en este caso de una práctica gastronómica chilota, ha constituido un valioso aprendizaje, pues las y los chilotas/es han comprendido, que se aprende haciendo, que la práctica es mucha más rica y compleja que cualquier supuesta teoría acabada, y que frecuentemente se sale fortalecida/o y enriquecida/o con el quehacer familiar y cultural transmitido. Se destaca que el hecho de provenir de una familia comprometida culturalmente

hace más probable que la persona adquiriera ese compromiso y quiera trabajar para mejorar las condiciones de su cultura chilota.

P11: Observación 02 Domingo 17 02 08. rtf - 11:1 [Bueno yo toda mi vida vi a mis..] (23:23)
Bueno yo toda mi vida vi a mis abuelos y a mis padres hacer curanto. Yo soy mapuche huilliche y eso mismo me ha dado la fuerza para seguir haciendo yo estas cosas en mi vida, enseñárselo a mis hijos, a mis nietos para que siga una tradición. Esto no es solamente dar un espectáculo sino que es parte de nuestra vida, de nuestra historia, de nuestros antepasados. Esta era su comida donde ellos podían conservar sus cosas y eso es lo que hasta ahora y hasta todos estos años todavía estamos aquí presentes nosotros.

Código: Prácticas de artesanías

La artesanía es una de las prácticas que se lleva a cabo durante el Festival Costumbrista Chilote y que se mantiene siempre vigente en las ferias artesanales existentes en toda la Isla. Se menciona que la artesanía se sitúa tanto como una práctica cultural de las y los chilotas/es realizan como un medio de sustento económico para una mujer artesana, que a través de la venta de sus productos genera ingresos para su hogar.

P10: Observación 01 Sábado 16 02 08. rtf - 10:6 [Bueno yo siempre vendía mis..] (122:122)
Bueno yo siempre vendía mis cosas, cuando era estudiante mis maestras me pedían medias y cosas así. La cosa que yo ya estaba casada y tenía mis hijos, bueno y nunca deje de vender mis cosas, mi marido trabajaba en construcción de casas, pero yo también tenía mi platita para mis cosas y para los chicos, haciendo mis tejidos y adornos. Bueno y una señora a la que le vendía sobreritos para las tetéras y cosas chicas tejidas me dijo que pida permiso en la Municipalidad para vender mis cosas en el Festival, no con local, pero si ambulante. Y bueno en ese tiempo estaba de alcalde este señor Sandoval, y me dieron permiso, así que lleve mis cosas en una cajita y me ponía en el lado de la media luna y así empecé a vender mis cosas en el Festival.

Código: Prácticas de faenas típicas

Otro tipo de prácticas culturales son las múltiples las faenas típicas chilotas que se presentan en el Festival Costumbrista Chilote, así como en los sectores rurales de la Isla, y en su mayoría, las faenas son transmitidas generacionalmente y constituyen medios que permiten mejorar la agricultura en los campos. Se observa una evolución de las faenas típicas que van desde un trabajo manual hasta un trabajo más mecánico.

P11: Observación 02 Domingo 17 02 08.rtf - 11:8 [A mi en realidad me llamó el p..] (61:61)
A mi en realidad me llamó el profesor Raúl Miranda, el siempre estuvo involucrado en el Festival como animador y cantando con su grupo de folclor. Me dijo que faltaba que alguien debía mostrar la maja de manzanas como habitualmente se hacía en los campos y que no encontraba a alguien que estuviera en el Festival. Bueno yo acepté porque uno creció haciendo esto, lo aprendió de sus padres y es algo habitual en verano para guardar chicha para todo el año. Así que así empecé a participar en el Festival, primero sólo fue la maja a vara, luego la típica máquina con rodillo que se ocupan en los campos ahora y luego con canasto y prensa.

Categoría: Prácticas laborales

En relación a las prácticas laborales se menciona que la economía de los modos agrarios del trabajo de la tierra, con el paso del tiempo, ha sido reemplazada por la producción industrializada principalmente a través de las empresas salmoneras. En el Chiloé de antaño el trabajo comunitario a través del intercambio laboral entre chilotas/es permitía realizar innumerables labores y faenas campesinas no remuneradas económicamente. En el Chiloé actual, el trabajo industrializado, trae consigo la especialización, la interdependencia entre las y los trabajadoras/es y el énfasis sobre la rentabilidad y la productividad. Y además se señala que, hoy en día, los recursos culturales también pueden ser un medio de productividad económica que permite ir actualizando las manifestaciones socio-culturales tradicionales.

Código: Prácticas de trabajo comunitario

El modo de vida comunitario, de acuerdo al relato de las y los entrevistadas/os, no es una forma de interacción obsoleta o superada, sino que aún es una forma de integración constitutiva de la sociedad chilota actual, pero que se practica más frecuentemente en el sector rural aunque de un modo marginal. La vida vecinal chilota históricamente se ha integrado a través del trabajo, las relaciones sociales y la práctica comunitaria de la cultura, pero en las últimas décadas se ha ido perdiendo esta forma participación local. A partir de lo mencionado, se puede decir que las formas de vida chilotas suponen la apropiación del espacio rural, cuando las y los individuos se agrupan, se identifican y reproducen prácticas comunitarias entre ellas/os, lo que revitaliza redes de solidaridad, de vecindad y de sociabilidad.

P 4: Entrevista_04. rtf - 4:34 [Eso mismo, yo pienso que cómo ..] (93:93)

Eso mismo, yo pienso que cómo puede ser tan fuerte ese sentido de responsabilidad, de devolverse la mano, ese sentido de amistad entre la gente. Mira, si por ejemplo, a la gente para pagarle que haga las cosas tienen que ayudarse entre ellas, y tú sabes que para hacer una minga, hay que dejar las cosas en su casa para ir a trabajar donde el vecino gratuitamente, cierto, y la gente lo hace. Y eso es lo que decimos cambio de mano pero mañana hay que ir donde otro compadre y al final van a llegar a trabajar a tu casa igual.

Código: Prácticas industrializadas

Las prácticas industrializadas se sitúan en un escenario de transición que se va gestando progresivamente a través de procesos como la movilidad laboral de la o el chilota/e rural hacia la ciudad en busca de mejores condiciones de vida que tienen que ver con un trabajo remunerado que no siempre se encuentra. En las motivaciones que mueven a las y los chilotas/es a emigrar a la ciudad se menciona principalmente la oportunidad de acceder a mejores condiciones de vida para su familia, lo que se vería facilitado por un ingreso monetario mensual. Sin embargo, los nuevos modos de vida que acontecen en una sociedad chilota moderna, que cada vez se aleja más de lo tradicional, van desvinculando a las y los chilotas/es de su hábitat natural rural.

P 7: Entrevista_07. rtf - 7:49 [Lo atribuyo igual cuando viene..] (75:75)

Lo atribuyo igual cuando viene el hombre del campo a la ciudad buscando nuevas expectativas especialmente para sus hijos y vive peor que en el campo o sea vive en condiciones paupérrimas, vive en condiciones mínimas. Entonces mal que mal antes tenía un campito, lo cultivaba y tenía una vida con cierto estándar adecuado, pero viene acá a la ciudad y se convierte en un proletario absoluto, apatronado, no tiene ningún tipo de vinculación social o sea pasa a ser el marginal en el pueblo. Entonces eso igual es complicadísimo, hay un fenómeno complicado porque al mismo tiempo se desvincula del campo. Entonces las expectativas que encuentran en la ciudad no son tan reales como se imaginan y eso igual es complicado, se está viviendo un período complicado desde el punto de vista transicional en Chiloé.

Código: Prácticas culturales productivas

La capacidad creadora e innovadora de las y los chilotas/es, la participación en la propia cultura genera un ejercicio legítimo de uso y control sobre los recursos culturales que sienten como propios. Con ello se han logrado nuevos niveles de productividad económica en relación con los recursos culturales disponibles y se ha contribuido a la difusión la cultura chilota tanto en la Isla de Chiloé como en otras ciudades del país

P 7: Entrevista_07. rtf - 7:8 [Muchos, yo te diría todo lo qu..] (13:13)

Muchos, yo te diría todo lo que es la cosa productiva que se está manejando de una forma distinta con elementos que se están incorporando especialmente al ámbito alimenticio, se están incorporando nuevos productos. En la parte de la artesanía es lo mismo se están reestructurando nuevas propuestas. Yo creo que también el tema de revalorizan la flora y la fauna, yo creo que ahí hay elementos que son importantes para el futuro.

Categoría: Valores personales

Los valores identitarios se expresan principalmente en las transacciones cotidianas entre las y los chilotas/es y se transmiten a las y los otras/os como los afuerinas/os residentes

en Chiloé o las y los turistas nacionales y extranjeros que visitan la Isla de Chiloé. Los valores identitarios que distinguen las y los entrevistadas/os son valores personales como el orgullo, el respeto y el reconocimiento y se sitúan en un plano individual en las y los chilotas/es, pero a la vez se comparten en un ámbito más colectivo.

Código: Valor: Orgullo

Sin duda, el orgullo de “ser” chilote es uno de los más destacados por las y los entrevistadas/os. Este orgullo se expresa en primero sentirse chilote y luego chileno a través de un proceso de diferenciación y al mostrar las manifestaciones culturales y sociales que se realizan en la Isla y sentirse orgullosamente identificado con ellas.

P 6: Entrevista_06. rtf - 6:37 [. Entonces como venimos de un ..] (60:60) *Entonces como venimos de un hombre solidario, todos amantes de su familia y la defienden, en pocas palabra un chilote, y orgulloso de su descendencia chilota, yo no no que yo estoy en Chile y vivo en Castro, no poh, yo vivo en Chiloé, Castro y orgulloso de ser chilote. (...) También el ánimo y el deseo de buscar y mostrar su identidad o sea el orgullo de mostrarse como chilote.*

Código: Valor: Respeto

El respeto que se genera entre las y los chilotas/es por la labor cultural o social de las y los coterráneos y el respeto al mismo hecho de “ser” y sentirse chilote.

P11: Observación 02 Domingo 17 02 08. rtf - 11:15 [El respeto a lo que uno es com..] (69:69) *El respeto a lo que uno es como chilote se ve mucho, el amor a la tierra y al mar, no pudiendo sentirnos cómodos en ninguna otra parte de Chile. (...) Mira, yo creo que lo más importante es el respeto hacia lo nuestro, de mostrar sin vergüenza lo que hacemos para vivir.*

Código: Valor: Reconocimiento

En el espacio público, en la ciudad de Castro, permite por un lado que las y los chilotas/es se conozcan y reconozcan las labores culturales o sociales que realizan algunas personas y por otro lado los vínculos familiares a los que cada persona está asociada. De este modo, el valor de reconocimiento es posibilitado por el contacto inmediato que existe entre las personas chilotas.

P 7: Entrevista_07. rtf - 7:81 [donde se vive una vida comunit..] (52:52) *donde se vive una vida comunitaria hasta cierto punto intenso, donde tú eres persona, porque en otras partes tú eres número no más aquí te reconocen. A mi me encanta eso que te reconozcan, que saben que tú eres tal persona, que estas vinculado con tal familia, que eres esto, esa cosa yo creo que hay que mantenerlo como un elemento importantísimo que te entrega a ti riqueza cultural, te da riqueza social que te entrega sociabilidad donde uno vive.*

Código: Valores colectivistas

Los valores identitarios que aún se mantienen en la comunidad chilota tienen que ver fundamentalmente con valores centrados en el colectivismo. Estos valores, como señala uno de los entrevistados, se forman en las interacciones que se establecen con la familia y la comunidad a través de un proceso educativo. Estos valores implican una continuidad con el pasado chilote que se actualiza en los espacios públicos y privados en la Isla., no obstante, se destaca que los valores identitarios colectivistas han ido cambiando.

P 1: Entrevista_01. rtf - 1:29 [Yo pienso que, los valores son..] (123:123)

Yo pienso que, los valores son uno solo producto de la educación, es producto de la familia y es producto de la comunidad y eso a través del tiempo, esos valores de convivencia, de respeto de la familia patriarcal, que ahora ha ido cambiando.

Código: Valor: Solidaridad

La solidaridad entre familiares, vecinos y la comunidad chilota facilita la existencia de relaciones y redes sociales más cercanas, con fuerte coeficiente vida en comunidad y permanentemente referida al pasado, esto es, a una memoria y a una tradición chilota. Además, se menciona que en el Festival Costumbrista Chilote, la gente se reúne, se relaciona en un espacio y en un tiempo y establece solidaridades de grupo.

P 1: Entrevista_01. rtf - 1:24 [Yo hace poco, un día domingo, ..] (103:103)

Yo hace poco, un día domingo, participé en un funeral de un pariente en un sector de aquí de Castro y me llamó la atención la solidaridad y el compañerismo de los vecinos, en que se ayudan, no existe el egoísmo de la ciudad, de las grandes ciudades, que no es vida, para mí, eso no es vida.

Código:Valor: Reciprocidad

Uno de los valores que se destaca de la colectividad chilota es la reciprocidad expresada tanto en el Festival Costumbrista Chilote como en otros espacios sociales en al Isla de Chiloé. De este modo, la reciprocidad se expresa en distintas formas como participar en el Festival Costumbrista, ayudar a que se genere este evento, al trabajar entre las y los chilotas/es para conseguir un bien común dirigido un grupo humano más pequeño o para una comunidad rural.

P 1: Entrevista_01. rtf - 1:13 [No hay nadie que se haya negad..] (64:64)

No hay nadie que se haya negado, a la fecha, a participar a no venir por esta misma situación. No se sienten utilizados sino que se sienten participes del evento y esos es rico y eso para mí es tremendamente grato. Y por eso se mantiene esto porque tiene vida tiene espíritu. Lo otro no es vender por vender, no es ese el lazo que le estoy destacando, más que nada querer a su tierra. Eso es importantísimo.

Código: Valor: Generosidad

Para las y los entrevistadas/os, la generosidad está presente en el Festival Costumbrista Chilote y, en particular, en las mingas chilotas. Este valor se expresa entre vecinos, entre familiares y entre amigos que se ayudan sin esperar una recompensa material sino más bien porque la generosidad que está integrada como un elemento en su forma de vida chilota.

P 4: Entrevista_04. rtf - 4:29 [La generosidad de este Festiva..] (81:81)

La generosidad de este Festival, tiene mucho eso de ser representativo de nuestro pueblo, afianzar esos lazos de amistad que hay en la gente.

Categoría: Valores individualistas

Los valores individualistas de la cultura dominante, a medida que se propagan por el mundo, también llevan a Chiloé y sus habitantes quienes sufren modificaciones locales o alumbran formas nuevas de relacionarse con los elementos modernos en la medida que las normas sociales de competición intergrupala se instalan plenamente en la sociedad chilota. Por otro lado, la presencia de los valores identitarios individualistas se asocia a una pérdida de los valores identitarios colectivistas que hacen mucho más sobresaliente su dimensión social o, dicho de otro modo, la conciencia de pertenecer a un grupo o colectivo determinado.

Código: Arribismo

Las y los chilotas/es urbanos, en ocasiones, se les asocia con valores individualistas como el arribismo, en el sentido de guiar la mayoría de sus acciones y proyectos vitales en función del autointerés, olvidando sus intereses grupales y comunitarios y sus raíces tradicionales.

P 7: Entrevista_07. rtf - 7:78 [El chilote urbano a veces pier..] (72:72)

El chilote urbano a veces pierde un poco su sentido urbano, se coloca demasiado arribista a veces, arribista porque se olvida un poco de sus raíces, de donde vino y es fundamental para

el sus raíces, eso te entrega una tremenda masa cultural y social. Yo creo que a veces pierde mucho sus raíces y se desvincula con el campo, con el mar, eso encuentro que es complicado, que es peligroso porque al mismo tiempo pierde identidad.

Código: Pérdida valores colectivistas

Así como se manifiestan claramente ciertos valores identitarios de las y los chilotas/es mencionados anteriormente, también se señala que estos mismos se están perdiendo. La pérdida de los valores chilotes se atribuye a las transformaciones que se expresan a nivel sociocultural en la Isla de Chiloé y a la vez el aumento de la incidencia de lo global en la dinámica y la cultura local chilota.

P 1: Entrevista_01. rtf - 1:23 [Destacar valores comunes de id..] (103:103) *Destacar valores comunes de identidad, que te decía denantes, y destacar valores desgraciadamente se han ido perdiendo que son de convivencia, y yo creo que, eso es importantísimo, el compartir, el realizar una minga que en algunos lugares de la Isla todavía se hace. Eso es amistad, compañerismo, es buena vecindad y cultivan valores que se han ido perdiendo y es fundamental eso.*

8. 2. Resultados de la codificación axial

En este apartado se presentan los resultados obtenidos a partir la codificación axial, procedimiento mediante el cual los datos se vuelven a unir después de la codificación abierta. Se conceptualizan como fenómeno central los significados identitarios de las y los chilotas/es. Se destaca además que la codificación axial se realiza siguiendo el modelo del paradigma de la codificación que incluye condiciones contextuales e intervinientes, acciones/interacciones y consecuencias que se articulan en relación al fenómeno central.

Tal articulación se hace cargo de la coexistencia de diversos estados intencionales no necesariamente incluyentes, aunque no necesariamente contradictorios entre sí. Al analizar relacionamente las múltiples dimensiones que se distinguen en la codificación axial se configura un segundo nivel de análisis de significados identitarios, organizado, según los contenidos presentes en la Figura 1, en cuatro dimensiones que se guían por el paradigma de la codificación.

En primer lugar, en la Figura 1, se distinguen diversas condiciones contextuales íntimamente relacionadas entre sí. Se mencionan, básicamente, condiciones históricas, territoriales, culturales, sociales y económicas que sitúan el contexto más macro donde se circunscribe el fenómeno central de los significados identitarios de las y los chilotas/es. Las condiciones expuestas no aparecen aisladas dentro de este segundo nivel de análisis, sino que se relacionan entre sí de una forma compleja y dinámica junto con las condiciones intervinientes, entregando a las y los chilotas/es un marco comprensivo que les permite realizar ciertas acciones/interacciones en su cotidianeidad en la Isla de Chiloé, y obtener de estas algunas consecuencias.

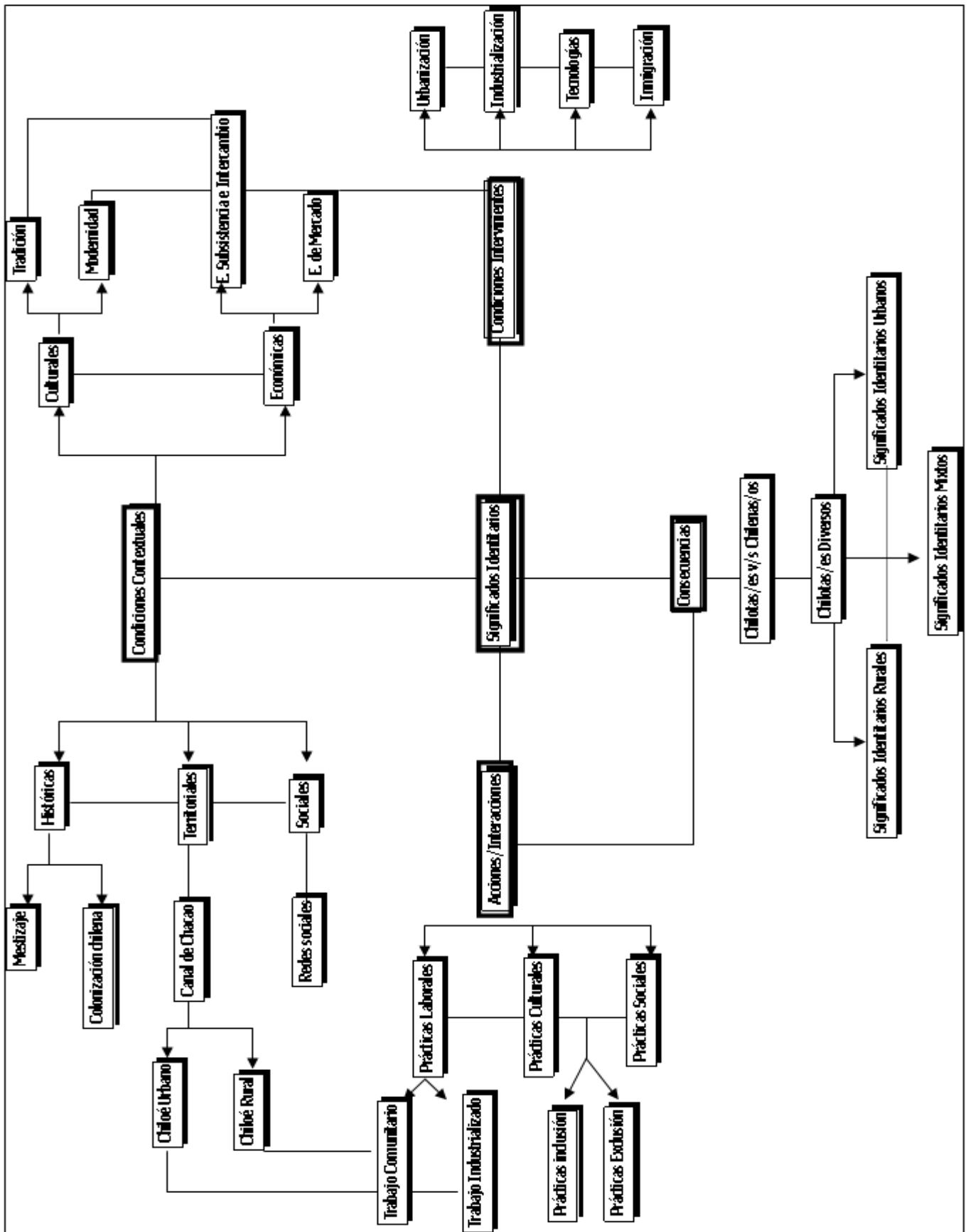


Figura 1: Codificación Axial

Las condiciones contextuales que son construidas bajo un sentido histórico, señalan que las y los chilotas/es son un pueblo de origen mestizo tanto biológico como culturalmente, proveniente de los chonos, los huilliches y los españoles. Al respecto, se menciona que el mestizaje fue un aspecto fundacional en la historia chilota, y la forma en que se conceptualizó el mestizaje instauró un modo de entender los cruces entre los pueblos indígenas y el español. De este modo, se fue conformando un tipo de estructura socio-cultural en el que se daba un sitio predominante a lo indígena o a lo chilote más que a lo chileno. Y la relación que se estableció con Chile, desde un sentido histórico, fue siempre distante y tomó la forma de una segunda colonización del Estado chileno a Chiloé que no fue acogida en buenos términos por el pueblo chilote.

Ahora bien, desde el punto de vista territorial Chiloé corresponde a una extensión de una superficie terrestre habitada un grupo humano de chilotas/es y delimitada, principalmente, en diferentes sectores como el rural y el urbano. El límite geográfico del Canal de Chacao constituye una frontera natural, es un límite que separa a la Isla de Chiloé de Chile. Esto además se relaciona con algunas creencias identitarias que se asocian a los territorios en los que se desenvuelven las y los chilotas/es. El entorno rural, se hace más visible lo tradicional de las creencias identitarias en comparación la gente de la ciudad y es aquí donde aún conservan la esencia de las manifestaciones socio-culturales tradicionales. Y el entorno urbano se vincula a una construcción identitaria más moderna, así la gente de las ciudades chilotas se consideran como una homologación a cualquier otra persona de alguna ciudad chilena. Las distinciones en las creencias identitarias respecto del campo y de la ciudad tienden a ser claras y antagónicas, en cuanto lo tradicional se encontraría principalmente en el campo, y lo moderno en la ciudad.

Las condiciones contextuales territoriales de Chiloé también se relacionan con ciertas creencias identitarias en torno a la temporalidad rural y urbana. Específicamente, existiría una mayor tranquilidad en el campo chilote, en oposición a la vida más acelerada que se vive en la ciudad; y también la mayoritaria presencia de avances, bienes y servicios que hay en la ciudad, en contraposición con el campo, donde los bienes y servicios se presentan con un acceso más restringido. Sin embargo, tales distinciones de las creencias de la temporalidad rural y urbana, más adelante, se desdibujan ante una nueva articulación entre los estados intencionales de los significados identitarios.

Al acercarse a las condiciones contextuales de la cultura chilota, se podría mencionar un estado de transición, que surge entre el enfrentamiento las tradiciones culturales chilotas y las estructuras organizativas e institucionales de la sociedad moderna. En términos generales, la cultura tradicional chilota se construye a partir de ciertos estados intencionales recurrentes y de elementos tangibles e intangibles de la colectividad chilota. Por otro lado, las tendencias modernas como la industrialización, la urbanización, la inmigración y la economía de mercado, si bien no han logrado una instalación homogénea completa, si han influido enormemente en la cultura chilota. Y se señala además que por medio del devenir del Festival Costumbrista Chilote es posible comprender como se articula, a la vez, la cultura chilota tradicional y moderna, y que el mencionado estado de transición se convierte más bien en unas relaciones de complementariedad entre lo tradicional y moderno.

Las condiciones contextuales sociales se articulan en los sectores rurales de la Isla de Chiloé, en donde las y los chilotas/es producen experiencias de la vida social comunitaria, marcadas por la cercanía y diferentes redes sociales que dinamizan la vida cotidiana. Estas relaciones se reproducen por el grado de amistad y de conocimiento que se comparte entre las familias, vecinos, parientes y amigos/os quienes se identifican y se sienten pertenecientes a este territorio local. Se incluye una enorme cantidad de relaciones e intercambios de manifestaciones socio-culturales que dan cuenta de la complejidad de la vida comunitaria chilota. De este modo, las redes sociales rurales facilitan la obtención de ventajas mutuas sobre la base de la solidaridad, la cooperación y la reciprocidad. Esto implica que las redes sociales se despliegan en torno a la obtención de determinados objetivos, dentro de los cuales el bien común sería esencial, ya que produce implicaciones prácticas como la búsqueda de complementariedad en la acción colectiva y, por lo tanto, para el trabajo conjunto.

En cuanto a las condiciones contextuales económicas se señala en primer lugar que el Chiloé de antaño rural se caracterizaba por una economía doméstica de subsistencia y de intercambio agropecuario, donde el aprovechamiento de los recursos cubría las necesidades de subsistencia familiar y generaba un excedente para el intercambio a nivel local, y las labores asalariadas quedaban circunscritas a los ciclos ocasionales de trabajo. En este tipo de economía se tiene en cuenta que la familia era la célula básica de la sociedad chilota rural y una importantísima forma de organización de la vida cotidiana fundada en la unidad matrimonial y lazos de parentesco; eran ellas/os quienes administran la economía doméstica

en constante intercambio con el medio local conformado por las relaciones con el vecindario y con la comunidad chilota.

Las condiciones contextuales territoriales rurales, culturales, sociales y económicas de subsistencia tradicional relacionan íntimamente entre sí y una de sus expresiones tiene que ver con la existencia la acción/interacción de prácticas de trabajo comunitario y las prácticas culturales chilotas. El trabajo comunitario puede ser entendido como una práctica situada tanto en lo laboral como en lo cultural, ya que se sitúa desde la perspectiva del reconocimiento y valoración de un vasto caudal de bienes socio-culturales contenidos en la comunidad como dinámicas de organización local. Se destaca que, debido a su lejanía y escaso vínculo con las ciudades y pueblos del continente chileno, las y los chilotas/es crearon su propio sistema socio-cultural caracterizado por un gran espíritu solidario y voluntario que se manifiesta en el trabajo comunitario como son las mingas, majas, curantos, y las fiestas costumbristas, entre otras, ocasiones que permiten perpetuar la tradición insular.

En tanto las prácticas culturales chilotas revisten de un ropaje del pasado que está plenamente asumido y legitimado por los miembros de este colectivo a tal grado que, incluso, estas prácticas se han transformado en símbolos locales, es decir, en aquello que representa un conjunto de significados compartidos. Se distinguen prácticas culturales chilotas que se instalan en las y los sujetas/os y están ligadas principalmente al folclore, la gastronomía, la artesanía y las faenas típicas chilotas a través de acciones individuales y colectivas enunciadas desde el “nosotras/os las y los chilotas/es”. A través de ellas se expresa lo histórico y socio-cultural de la sociedad chilota, proporcionando a las y los actores chilotas/es una idea de continuidad en el tiempo, a pesar de las discontinuidades y los cambios socio-culturales. El colectivo chilote, pues, rebusca en su pasado, rescatando del olvido viejas prácticas culturales y con ello la tradición que identifica al lugar; a través de ese atuendo elaborado por infinidad de acciones, que se distinguen en contextos que van más allá del local o del regional, que trascienden las fronteras nacionales y se sitúan además en el plano internacional.

Tanto las prácticas situadas en lo laboral y en lo cultural implican la existencia de ciertos valores identitarios colectivistas como la solidaridad, reciprocidad y la generosidad que trascienden siempre a situaciones específicas y se presentan en ámbitos familiares, sociales y laborales. Estos valores poseen características especiales, en el sentido de que no pueden ser disfrutados por los individuos con independencia de los demás; son necesarios vínculos o

redes sociales fuertes dentro de los miembros de la comunidad chilota. Estos valores colectivistas implican una continuidad con el pasado chilote que se actualiza en los espacios públicos y privados en la Isla y posibilitan la puesta en contacto y vinculación social entre las y los chilotas/es. Al mismo tiempo estos valores colectivos forman parte de lo tradicional de Chiloé, donde la familia, las redes de vecinos y la escuela, cumplen, por medio de los procesos de socialización, un papel clave en la transmisión de los valores colectivos y/o culturales al individuo chilote.

Desde este último contexto es posible destacar que las formas tradicionales de organización local fundamentadas en la reciprocidad entre las y los chilotas/es aún continúan funcionando, ante situaciones de relevancia para el colectivo chilote tales como el Festival Costumbrista Chilote. Dicha instancia festiva persiste en torno a prácticas laborales más comunitarias que operan a partir de una integración de carácter igualitario entre las y los sujetos/os de la comunidad. En dicha ocasión es posible observar que las mujeres son las encargadas de cocinar y atender a las y los participantes, son vitales para recrear el lazo social asumiendo una posición central en cuanto ejercen el rol de sociabilizadoras entre los diferentes miembros, y por su parte, los hombres chilotes asumen un rol de encargados de la mayor parte de la mano de obra laboral que permite realizar diversas prácticas en este Festival.

Por otro lado, las condiciones contextuales económicas más modernas se relacionan con el crecimiento a través de la economía de mercado, que rigen a todo el territorio nacional, incluyendo también a Chiloé. En este contexto, las autoridades económicas nacionales señalan que el crecimiento se ve favorecido por medidas de apertura comercial y de integración a los mercados globales, que redundan en la generación de riqueza, de un mayor ingreso per cápita, y con ello una mejor calidad de vida para el conjunto de la población. Bajo estas condiciones contextuales económicas más modernas, Chiloé se ve enfrentado a un drástico cambio en relación a su tradicional economía de subsistencia e intercambio. Tal cambio implica la incorporación de ciertas condiciones intervinientes como las que se mencionan a continuación.

Ahora bien, considerando ciertas condiciones contextuales territoriales urbanas, culturales, sociales y económicas en Chiloé, es posible señalar que dichas condiciones se acercan más a estados intencionales, vale decir, creencias, prácticas situadas y valores que se sitúan en un Chiloé más moderno. Precisamente, desde las relaciones complementarias de las condiciones contextuales más modernas antes mencionadas se articulan ciertas condiciones

intervinientes como la urbanización, la industrialización, la tecnología y la inmigración que han permitido además actualizar y revitalizar algunas condiciones contextuales más tradicionales. Esto trae consigo la participación de las y los chilotas/es en redes de intercambios de estados intencionales con una orientación claramente más individualista.

La urbanización articula creencias que señalan que el territorio chilote urbano se constituye al igual que cualquier otra urbe chilena, ya que las principales ciudades de Chiloé como Castro, Ancud, Quellón y otras, hoy cuentan con toda una serie de bienes y servicios públicos y privados a los que puede acceder toda la población chilota.

Íntimamente relacionadas con las creencias anteriores aparece el proceso de industrialización. Desde esta posición se destaca que con el advenimiento de empresas de salmonicultura y la mitilicultura, se rompe con la dinámica cultural local, sin resguardar el patrimonio y la especificidad del territorio chilote, cambiando definitivamente las prácticas laborales agrícolas, que hoy son casi una reminiscencia en la medida en que la agricultura deja de cumplir la función de ocupar la totalidad de la fuerza de trabajo familiar. Ahora, predominan empresas con poder tecnológico, contenedoras de profesionales altamente calificados cuyo propósito es alcanzar una alta productividad en una economía de mercado.

Se suman los cambios en el diseño de los sistemas tecnológicos de interacción laboral que se han desarrollado como respuesta a las necesidades de generar mayor productividad. Así, las formas de organización social y la tecnología que se usan se influyen mutuamente y van dando forma a la vida social contemporánea en Chiloé. Las relaciones laborales y sociales que se crean no pertenecen a un lugar específico sino son a la vez locales y globales, producto del desarrollo de las tecnologías como por ejemplo las de transporte y comunicación.

La inmigración a los centros productivos de Chiloé tiene dos vertientes una de afuerinos y otra de las y los chilotas/es rurales. Se destaca que algunos de los inmigrantes en los territorios insulares desarrollaron una diversidad de relaciones e intercambios socio-culturales con las y los chilotas/es nacidos en la Isla. El mantenimiento de esas relaciones se dio en gran medida gracias por la incorporación de los inmigrantes a las formas de vida chilotas. No obstante, para la o el chilota/e nacido en la Isla el inmigrante siempre mantendrá su condición de tal, sumado a que muchos de estos afuerinas/os solo se relacionan con el territorio chilote en términos laborales y económicos. Por tanto, la distinción nacido y no

nacido en la Isla acentúa la creencia que el territorio chilote y sus fronteras son vistos como espacios de inscripción en la sociedad chilota.

Con la llegada de las empresas salmoneras a Chiloé, que empezaron a producir a partir de los años ochenta, se han generado algunos cambios importantes en las prácticas laborales locales. Uno de esos cambios fue la incorporación masiva de las y los chilotas/es rurales al mercado de trabajo en la Isla. En Chiloé, tradicionalmente las mujeres se habían dedicado a las tareas del hogar, y en muy pocas ocasiones ingresaban al mercado laboral, y los hombres, por su parte se dedicaban al trabajo en el campo y en el mar como una fuente de generación de ingresos e intercambios con otros miembros de la comunidad. Sin embargo, con la llegada de las empresas salmoneras, el trabajo comienza a centrarse en un conjunto variado de actividades económicas y ejecutadas principalmente dentro de la unidad de producción.

De esta forma, son cada vez más las y los chilotas/es rurales que han visto la necesidad de acceder al mercado de trabajo urbano y las carencias de lo rural, en términos económicos, son suplidas recurriendo al trabajo industrializado y remunerado. De esta forma, las y los campesinas/os chilotas/es migraron a las ciudades en búsqueda de nuevas oportunidades de inserción y ascenso social. No obstante, al llegar a la ciudad, las y los chilotas/es rurales no encontraron en ella una economía formal en condiciones de acogerlos y pasaron a formar parte de un grupo social proletario. Esta circunstancia los obligó a definir estrategias de sobrevivencia que les permitiera sobreponerse a la adversidad.

Lo anterior se relaciona con que las y los chilotas/es han tratado de acceder a nuevos valores que vienen del exterior pero ya no de acuerdo con la dinámica externa, sino más bien de acuerdo con los ritmos que ellos mismos tratan de establecer, referidos a los tipos de necesidades específicas y las formas con que tratan de resolverlas. Los valores individualistas que se mencionan son principalmente el arribismo y el consumismo y consecuentemente la pérdida de los valores colectivistas. Estos valores están vinculados a la llegada de la cultura occidental moderna, individualizada y marcada por la economía de mercado. Así, se menciona el crecimiento económico fomenta estos valores que tienen que ver con la autoafirmación en lo material se tiende a privilegiar las relaciones de poder y el consumo.

Las acciones / interacciones se realizan en los diversos espacios rurales y urbanos de la vida cotidiana chilota y se destacan aquellas prácticas locales que tienen lugar en los marcos

de las llamadas situaciones de interacción social con presencia de las y los involucradas/os. Tales situaciones de interacción social aportan los escenarios sociales concretos y específicos donde cada vez se desenvuelven unas/os u otras/os en patrones de interacción social que implican la participación situada de las y los actores chilotas/es en los intercambios de la vida cotidiana que, a su vez, permiten vincularse o no a una red social ya sea a nivel familiar, vecinal o comunitario alrededor de un territorio específico.

Al respecto, se señala la presencia de prácticas situadas en lo social que dicen relación con el accionar de la inclusión y exclusión en la comunidad chilota. Las prácticas de inclusión entre las y los chilotas/es usualmente se localizan al interior de la comunidad chilota con una larga historia de relaciones internas cercanas. Estas se manifiestan en la existencia de relaciones de confianza entre personas o grupos de personas de los distintos sectores urbanos y rurales de Chiloé, además de los espacios sociales fuera de la Isla, donde se concentran determinadas redes o nichos sociales específicos, con una escasa apertura al resto de las y los chilenas/os. De esta forma, la o el chilota/e se convierte casi exclusivamente en un término de identificación, y un gran orgullo por pertenecer a Chiloé, a pesar de las adaptaciones que evidentemente se han sufrido, como consecuencia de las condiciones contextuales y sus relaciones con las condiciones intervinientes, que en alguna medida han pretendido hacer más homogéneo lo chilote.

Por su parte, las prácticas de exclusión se sitúan en las y los chilenas/os denominados como afuerinos, quienes están ligados al territorio chilote principalmente en términos económicos y laborales. Esto se expresa que las migraciones laborales han traído flujos de población que genera grandes cambios sociales, en la medida que traen consigo las prácticas sociales propias de sus lugares de origen. Estos por su condición de afuerinas/os y por su tendencia a la no integración a la sociedad chilota, no manifiestan un tener un arraigo emocional con la cultura chilota tradicional quedando clara la existencia de una alta diferenciación social existente en la Isla. Esta práctica de exclusión releva además una dimensión relacional de la privación, en este caso las relaciones y encuentros entre diversos actores chilotas/es y chilenas/os quedando estos últimos, en algunos casos, fuera de la sociedad chilota.

La interpretación de las prácticas sociales de inclusión y exclusión es importante en la definición de los límites de la comunidad, o límites territoriales, y señala quién es una/o de

nosotras/os (chilotas/es) y quién es un o una afuerina/o (chilenas/os). Cuando estas prácticas sociales se incrementan, hay un mayor extrañamiento cultural entre los actores individuales y colectivos de la misma región, donde cada grupo defiende intereses particulares, de manera que son menos los elementos compartidos. Si bien en algunos casos logran conciliarse las diferencias en determinados actos simbólicos como el Festival Costumbrista Chilote, en otros no llegan a superarse, e incluso se marcan aún más a nivel discusivo con dichos como “tú no eres chilote” a pesar de haberse involucrado hace varios años a la sociedad chilota.

Finalmente, respecto a las consecuencias de este modelo de paradigma de los significados identitarios chilotes se destaca que las relaciones de las condiciones contextuales, intervinientes y las acciones/interacciones desencadenan en una distinción de creencias identitarias respecto de quiénes son las y los chilotas/es, que en todo momento viene dada por la constante comparación con las formas de ser y hacer con las y los chilenas/os. Se establece que la colectividad chilota expresa su gran sentido de adscripción identitaria al considerarse primero chilotas/es y luego chilenas/os. De esta forma, las y los chilotas/es, reconocen haber protagonizado episodios singulares de la historia de Chiloé, destacando su desvinculación territorial, cultural, social y económica del Estado chileno.

Esto se traduciría en que estas creencias identitarias se fundamenta la categorización que produce un incremento de la percepción a nivel endogrupo (las y los chilotas/es) y exogrupo (las y los chilenas/os), vale decir, mayor diferenciación con los miembros del exogrupo y menor diferenciación con los miembros del endogrupo. Al parecer, el logro de ciertas cuotas de diferencia entre las y los chilotas/es y las y los chilenas/os son una condición necesaria para posibilitar las creencias de la igualdad. De este modo, uno de los componentes de las creencias identitarias se sitúa en el proceso de identificación endogrupal donde las memorias individuales y colectivas juegan un papel central. Las y los chilotas/es pertenecen a un conjunto de individuos que comparte una comunidad de origen, asociada a unas condiciones contextuales e intervinientes que a su vez transmiten generacionalmente y que les permite identificarse con lo chilote.

Cabe señalar que, la existencia de un sentimiento de pertenencia a la Isla de Chiloé que trasciende la distinción urbana rural y sitúa a las y los chilotas/es en un contexto más amplio denominado insular en el que se van reelaborando las costumbres y tradiciones del campo chilote a través del acercamiento que se produce en los Festivales y Fiestas que se

realizan tanto en el campo como en la ciudad. A partir de lo señalado, se podría mencionar la existencia de relaciones de complementariedad, que surgen entre el enfrentamiento de las tradiciones y manifestaciones socio-culturales chilotas y las estructuras organizativas e institucionales de la sociedad moderna, que tienen una expresión concreta en las nuevas formas de vida de las y los chilotas/es.

Si bien las y los chilotas/es se identifican entre si, también se diferencian entre ellas/os mismas/os en la Isla. Se diferencian, en mayor o menor medida, en cuanto a las particularidades de una colectividad chilota mestiza, nacida y no nacida en la Isla, joven, asalariada, urbana y rural, y tradicional y moderna como una apuesta de reafirmación frente a las y los otras/os, vale decir, ante las y los chilenas/os. Estas diferenciaciones al interior del colectivo chilote se cuentan sólo como unas de las tantas creencias posibles, situadas en el espectro de los significados identitarios chilotes.

Sin embargo, tales distinciones permiten hacer cruces entre la tradición y la modernidad, ya que en algún momento, se toman ciertas condiciones contextuales, intervinientes y acciones/intervenciones de la modernidad, y en otro minuto, de la tradición; siempre en la búsqueda de ese justo equilibrio, de modo que no sea la modernidad por la modernidad ni la tradición por la tradición, sino tratando siempre de que estas marchen juntas, en el entendido de que, por lo demás, la modernidad de Chiloé es distinta a la modernidad de otros lugares. Es así como, finalmente, las y los actores de diversos sectores de la Isla, colaboraran en buscar, construir, reconstruir, recrear y difundir una imagen emblemática de Chiloé que favoreciera la mantención de la cultura chilota, la comercialización de sus productos y su atracción turística, estos también son elementos que están presentes en el día a día en la Provincia de Chiloé.

Considerando lo anterior, otra de las consecuencias de este paradigma de la codificación axial es que no es posible constatar la presencia de unos significados identitarios chilotes claros, definidos y homogéneos, en una sociedad insular híbrida, cargada de estados intencionales diversos, donde conviven lo tradicional y lo moderno, bajo fronteras dúctiles. Sin embargo, si es posible observar e interpretar sistemas de significados identitarios que apelan a distintas formas de ver al otro y verse a sí mismo. Resultado de lo anterior es que en la localidad de Castro se distinguen tres sistemas de significados identitarios chilotes que se pueden articular en rurales, urbanos y mixtos, y que son visibles desde este estudio de caso.

Por ello, incluso, hoy más que antes, es posible hablar de sistemas de significados identitarios que se vinculan un espacio geográfico en que se comparte un universo simbólico, tienen que ver con la pluralización de las formas de vida; es decir, con grupos específicos de personas que comparten algunas creencias, prácticas situadas y valores, etc. Estos tres sistemas de significados mantienen una relación de contrariedad y complementariedad simultánea, ya que, la fluidez y plasticidad que caracteriza a los complejos procesos de construcción de significados permiten la coexistencia de ambas formas de aproximación identitaria.

Una de estas consecuencias es un sistema de significados identitarios que se articula desde lo rural y tradicional con una tendencia a comprender unos estados intencionales identitarios anclados en una esencia, vale decir, el resultado de la existencia de causas profundas y permanentes que se basan más bien en la socialización y la transmisión generacional de la cultura chilota tradicional, más que en dimensiones biológicas. Desde esta sistema de significados identitarios, se tiende a enumerar un conjunto de creencias, prácticas situadas y valores típicos de las y los chilotas/es que son considerados como puros e idiosincráticos, y que los diferencian de las y los otras/os chilenas/os. Estos atributos chilotos tradicionales se exportan como la imagen de Chiloé, cuando muchas veces estos estados intencionales permanecen escasamente en la cotidianidad chilota y son resaltados, principalmente, en el Festival Costumbrista Chilote y otros los festivales, realizados no sólo en Castro sino en muchas localidades de Chiloé.

Un segundo sistema de significados identitarios se articula desde lo urbano que se vivencia a través de profundos cambios en las condiciones contextuales sociales, culturales y económicas que ocurren al interior de las ciudades de la Isla de Chiloé y además se relacionan con las condiciones intervinientes producidas por la modernidad. Si bien el estado de transición entre lo tradicional y lo moderno está más o menos claro, los significados identitarios chilotos urbanos suele ser más o menos difusos, precisamente porque, por un lado las y los chilotas/es se identifican con su territorio urbano-original, y por otro, propenden simultáneamente a desplegar y compartir creencias, valores y prácticas situadas tanto globales como locales.

Y un tercer sistema de significados identitarios que aparece como consecuencia del paradigma de codificación se articula en el desdibujamiento de los límites entre lo rural y lo

urbano, que alude a los cambios derivados del encuentro cotidiano entre actores representativos de cada parte. Esto se vincula con el hecho de compartir un mismo mundo insular que posibilita el encuentro cara a cara, donde lo rural y lo urbano se yuxtaponen, se sobreponen y se constituyen en estados intencionales mixtos para este sistema de significados negociados culturalmente por las y los chilotas/es.

8. 3. Resultados de la codificación selectiva

La última codificación corresponde a la codificación selectiva, que es el proceso de seleccionar la categoría central, relacionándola sistemáticamente con otras categorías, validando estas relaciones y completando las categorías que necesitan mayor precisión y/o desarrollo. A continuación, se presenta un relato acerca del fenómeno central de los significados identitarios de las y los chilotas/es circunscritos en el Festival Costumbrista Chilote, entendido como un evento histórico y cultural. En la línea argumentativa del relato de este estudio de caso, la categoría central, se va relacionando con las categorías subsidiarias como las creencias, las prácticas situadas y los valores, a través de la contrastación con los datos y la completación de las diversas condiciones contextuales, intervinientes, las acciones/interacciones y consecuencias derivadas del paradigma de codificación.

Al considerar que el fenómeno central de los significados identitarios de las y los chilotas/es circunscritos en el Festival Costumbrista Chilote, es relevante dar cuenta de las relaciones complejas y dinámicas que se establecen entre los estados intencionales y los componentes del paradigma de codificación. Para ello, se presenta una visión integrada en la Figura 2 en torno al fenómeno identitario chilote, y de la forma en que éste opera en la realidad social. Esta interpretación ha sido esquematizada en el siguiente modelo gráfico que pretende reflejar los sistemas que asumen las creencias, prácticas situadas y valores y que sirve de guía en la exposición de la codificación selectiva.

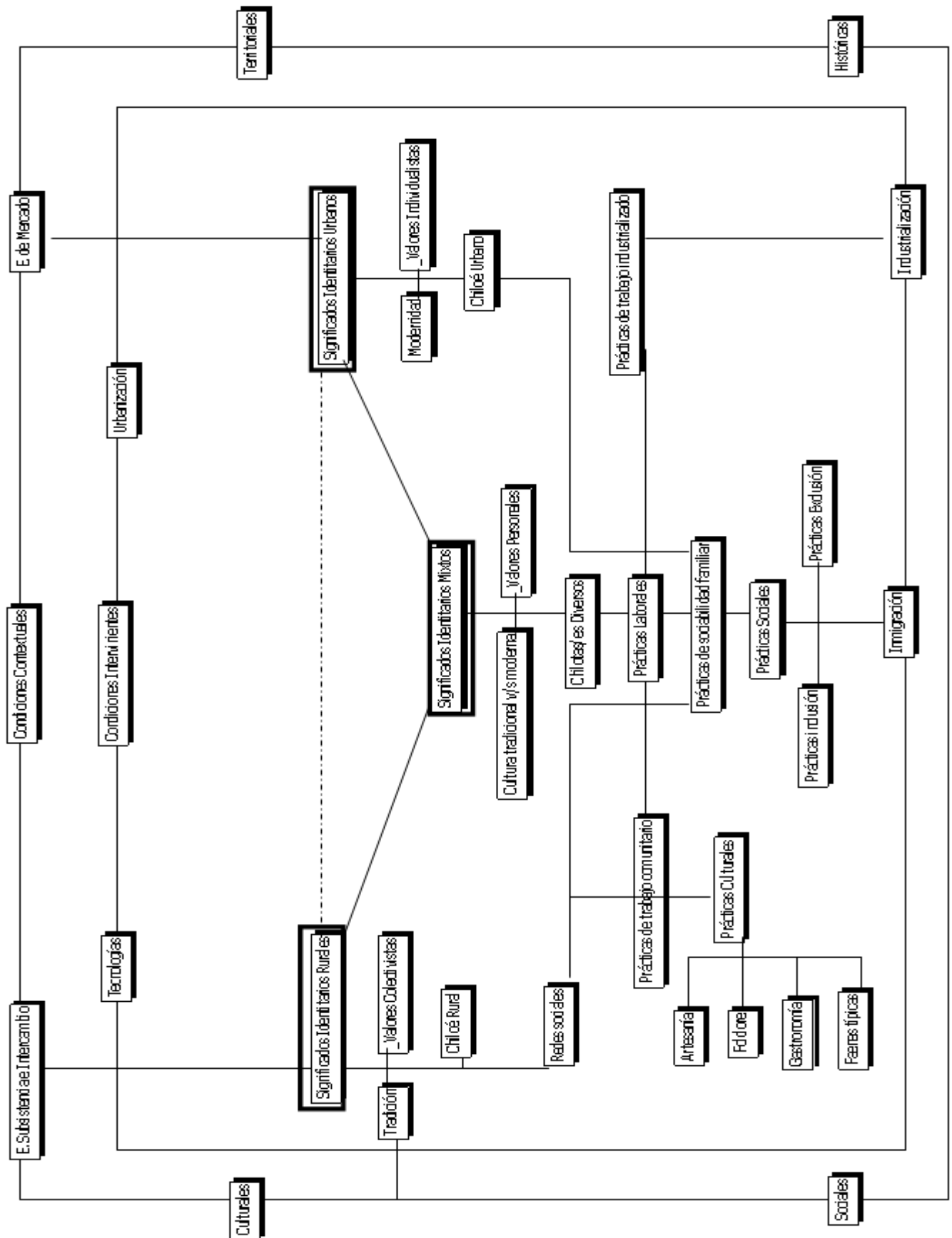


Figura 2: Codificación Selectiva

En la comprensión de los significados identitarios de las y los chilotas/es que emergen en el Festival Costumbrista Chilote se hace relevante mencionar que las condiciones contextuales e intervinientes tienen reconocidas una serie de estados intencionales que las constituyen. Bajo estas condiciones aparece el Festival Costumbrista Chilote que articula el reconocimiento de ciertos hitos significativos sobre las dimensiones temporales pasado, presente y futuro en las que se ha basado su construcción de significados. Por ello, a partir de este estudio de caso que incluye los relatos de las y los entrevistadas/os, las observaciones de campo y un documento público, es posible trazar sistemas de significados identitarios y las relaciones de sus estados intencionales dando forma al pasado, condicionando el presente y comprometiendo el futuro de la colectividad chilota.

Ahora bien, al centrarse en el fenómeno central de este estudio que son los significados identitarios de las y los chilotas/es es conveniente señalar su complejidad o multiplicidad, en otras palabras, estos no constituyen algo homogéneo, cerrado en sí mismo o unitario. Más bien están impregnados de diferentes momentos, de elementos complejos y heterogéneos que se van construyendo en el devenir histórico, social, cultural y económico de la colectividad chilota. De este modo, la construcción de los significados identitarios no es un todo o nada, sino un *continuum*, una gradación de las identidades chilotas que se desplazan desde una tendencia a una existencia esencialista hasta transacciones de significados negociados culturalmente.

En así como tras esta mirada se deja entrever que los significados identitarios de las y los chilotas/es se construyen fundamentalmente a partir de las relaciones de complementariedad y contrariedad de creencias, prácticas situadas y valores. No obstante, tales relaciones debe, a su vez, hacerse cargo de la coexistencia de la diversidad de estados intencionales no necesariamente incluyentes, aunque no necesariamente contradictorios entre sí. Particularmente, las creencias identitarias son una de las bases de la vida chilota, porque constituyen las convicciones del sentido común, compartido por el colectivo chilote. Las prácticas sociales, culturales y laborales se producen en las transacciones entre grupos humanos en diversos espacios de interacción social. Y los valores identitarios personales, colectivistas e individualistas son construidos como uno de los principales integrantes de los comportamientos chilotos e implican la formulación de una escala de preferencias para las y los chilotas/es.

Los estados intencionales, vale decir, el conjunto creencias, prácticas situadas y valores, constituyen formas de vida en una cultura, tiempo y lugar históricamente determinado e influenciado por las relaciones entre lo tradicional y lo moderno. Estos estados intencionales, a su vez, permiten la emergencia de significados identitarios se hace viable al dar cuenta del proceso histórico y cultural en el que se encuentra involucrado el individuo chilote, lo cual implica la dimensión de una Psicología Popular. La mencionada Psicología Cultural se refiere al conocimiento del mundo que la gente posee y el cual adopta la forma de estados intencionales como las creencias que guían las acciones prácticas, es decir, orientan la manera en que los individuos viven, valoran, se apropian y transforman sus identidades chilotas.

Se constata, que no es posible hablar de unos significados identitarios chilotos claros, definidos y homogéneos, en una sociedad insular híbrida, cargada de estados intencionales diversos, donde conviven lo tradicional y lo moderno, bajo fronteras dúctiles. Sin embargo, si es posible observar e interpretar sistemas de significados identitarios que apelan a distintas formas de ver al otro y verse a sí mismo. Resultado de lo anterior es que en la localidad de Castro se distinguen tres sistemas de significados identitarios chilotos que se pueden articular en rurales, urbanos y mixtos, y que son visibles desde este estudio de caso. Por ello, incluso, hoy más que antes es posible hablar de sistemas de significados identitarios que se vinculan un espacio geográfico en que se comparte un universo simbólico, tienen que ver con la pluralización de las formas de vida; es decir, con grupos específicos de personas que comparten algunas creencias, prácticas situadas y valores, etc.

Cabe señalar que la colectividad chilota expresa su gran sentido de adscripción identitaria al considerarse primero chilotas/es y luego chilenas/os. Por lo demás, las y los chilotas/es si bien se identifican entre si también se diferencian entre ellas/os mismas/os en la Isla. De este modo, se diferencian en mayor o menor medida las particularidades de una colectividad chilota mestiza, nacida y no nacida en la Isla, urbana y rural, y tradicional y moderna como una apuesta de reafirmación frente a las y los otras/os. Hasta aquí es posible afirmar que la identidad chilota no es una, sino varias; que éstas se entrecruzan sin anularse unas a otras; que están en constante construcción; que son aparentemente difusas, partes de un todo que a la vez es parte de otro todo *ad infinitum*.

Sistema de significados identitarios rurales

Al analizar las relaciones de los múltiples estados intencionales que se distinguen en el sistema de significados identitarios rurales, que se organiza, desde ciertas condiciones contextuales históricas, territoriales rurales, sociales, culturales y económicas más tradicionales donde escasamente se observan condiciones intervinientes, ya que este contexto macro va configurando las acciones/interacciones de las y los chilotas/es a un nivel micro y que tienen como consecuencia la construcción de este sistema de significados identitarios rurales.

Además, en este sistema de significados identitarios se otorga un claro sentido de adscripción a ciertos estados intencionales, que mantienen una relación de contrariedad y complementariedad simultánea con la construcción de otros sistemas de significados identitarios chilotes señalados posteriormente, ya que, la fluidez y plasticidad que caracteriza a los complejos procesos de interrelación cultural permiten la coexistencia de múltiples creencias, prácticas situadas y valores con una aproximación identitaria.

Las relaciones entre las condiciones contextuales históricas, territoriales rurales, sociales, culturales y económicas tradicionales generan un colectivismo chilote que contiene una serie de creencias que se relacionan entre sí de una forma compleja y dinámica, con fuertes contenidos culturales, religiosos, sociales y permanentemente referidas al pasado común compartido, esto es, a una memoria y tradición chilota. Se señala que la cultura chilota tiene un fuerte componente tradicional que integra los elementos tangibles e intangibles de los pueblos chono, huilliche y español, en otras palabras, una cultura chilota originaria mestiza. Se cree que a través de un continuo intercambio cultural entre estos tres pueblos, se heredó un idioma, una religión y el apego a ciertas prácticas consideradas fundamentales, las cuales han sido forjadoras de unas formas de vida ligadas al mundo rural en Chiloé.

Desde estas condiciones contextuales aparecen creencias en torno a la religión que vinculan el fervor religioso con los santos patrones de Chiloé, marcando hitos importantes tanto en la vida cotidiana como en la vida festiva o ceremonial de las y los chilotas/es. Esto se relaciona con la prevalencia de relaciones sociales armónicas, en donde las y los individuos, las familias, los vecinos y la comunidad se conocen íntimamente, se asisten en tiempos de

necesidad y confían los unos en los otros para cooperar en busca de objetivos que solo pueden ser atendidos por medio de un esfuerzo colectivo y solidario.

El colectivismo chilote se muestra como un eje de las relaciones entre creencias, prácticas situadas y valores que implican un cierto grado de integración de las y los individuos en la participación dentro de organizaciones, celebraciones de festividades en común, o también en las redes sociales que se generan por la constante proximidad y encuentro cotidiano entre las y los chilotas/es. Igualmente, la transmisión de esa experiencia de una colectividad promueve la distinción, en la medida en que permite el contraste con las y los otras/os. Con esto se enfatiza que el colectivismo chilote no solo tiene que ver con la preocupación por el bienestar de los demás sino también significa conservación y tradición de los recursos sociales y culturales para el bien común.

Desde este sentido estructurante aparecen relaciones de complementariedad entre las creencias que articulan un colectivismo chilote y los valores identitarios a los que se adscriben este sistema de significados rurales. De este modo, en cuanto a los valores identitarios se considera que fundamentalmente propician la solidaridad, la reciprocidad y la generosidad y que a través de ellos las personas sienten y fijan su pertenencia a su familia, a los vecinos y a su comunidad chilota. En suma, los valores mencionados se vinculan estrechamente a una categoría de valores colectivistas, que enfatizan el trato similar a todos los seres humanos junto a una preocupación por el bienestar social y/o comunitario de las y los chilotas/es. Además, se señala que es extremadamente importante preservar estos valores identitarios chilotes, ya que su difusión y disfrute se lograran un incremento del desarrollo cultural de las y los actores implicados.

Por otro lado, las creencias que circulan en torno a la o el chilota/e rural se construyen a partir de un conjunto de rasgos socio-culturales típicos e idiosincráticos, que caracterizan a quienes nacieron y se criaron en la Isla de Chiloé. Las y los chilotas/es tienden a ser descritos de manera bastante positiva, en cuanto se consideran como gente tranquila, amistosa, solidaria y menos apurada. Al mismo tiempo, se destaca su relación holística con la naturaleza, lo que se posibilita por las condiciones contextuales de economía de subsistencia familiar, ya sea por el trabajo realizado en la tierra o en el mar chilote. Es así como tras esta mirada se deja entrever que estas creencias se articulan como esencias que naturalmente identifican a las y los chilotas/es rurales, y que son transmitidas de generación en generación en la Isla. Además,

permiten diferenciar a las y los chilotas/es rurales de otras/os chilotas/es urbanos, así como también de las y los chilenas/os.

A partir de lo señalado, surge en este sistema de significados otro tipo de creencias que se diferencian por género y que mantienen relaciones de contrariedad entre lo masculino y lo femenino. De la mujer chilota rural se cree que cumplía un papel fundamental en su cultura, ella mantenía la estructura familiar, era la trasmisora de la herencia cultural y además era parte importante del sistema económico familiar. Además, poseía una gran capacidad para sostener, al mismo tiempo, tanto su hogar en términos domésticos como a los miembros de su familia en términos afectivos, esto posibilitado por la tranquilidad y fuerza interna que la caracteriza. En cambio, al hombre chilote rural se le atribuían características como su ingenio para construir y dar vida a una serie de elementos representativos de una cultura material, cuyos hilos conductores fueron la tierra y el mar y su conexión con ellos. A esto se agrega que algunas veces se veía apocado frente a otras/os probablemente por su escasa escolaridad y su posición social en relación a las demás personas.

Si bien estas creencias identitarias distinguen claramente los roles asignados a mujeres y hombres chilotas/es se sostiene además que estos conforman familias rurales, donde se establecen relaciones de complementariedad entre sus miembros. De la familia rural chilota se cree que funciona como un todo integrado, vale decir, trata de un grupo social interrelacionado y que tiene, como grupo familiar, objetivos compartidos y apoyados por sus miembros. Se alude a la relación de complementariedad y reciprocidad de lo femenino y masculino, existiendo un respeto por la labor que ejerce cada una/o.

Vinculado también a las creencias de la familia rural chilota, se distinguen ciertas prácticas situadas en la socialización familiar, que por un lado perpetúan los roles de género tradicionales y por otro lado posibilitan el contacto con redes sociales más amplias. Se sostiene que los lazos familiares y los contactos vecinales, conforman las formas de vida rural que la propia familia se encarga de transmitir a sus descendientes. Así, se constituyen condiciones contextuales sociales, donde las redes sociales se reproducen entre los familiares, los vecinos y la comunidad, quienes se agrupan y participan en la cotidianidad tanto de espacios privados como espacios públicos ya sea en organizaciones o celebraciones de festividades en común.

De este modo, las creencias identitarias chilotas rurales tienden a ser entendidas como unas esencias, que son el resultado de la existencia de causas profundas y permanentes que se basan más bien en la socialización de la cultura chilota, que en dimensiones biológicas. Íntimamente relacionadas con estas creencias identitarias basadas en unas esencias de la o el chilota/e rural, se desprenden también otras creencias respecto a una desvalorización del “ser chilota/e”. A partir de estas creencias se menciona que, en otros tiempos más antiguos, las y los chilotas/es eran estereotipados negativamente por las y los chilenas/os y que el reconocerse chilota/e, en esos tiempos, era muy difícil.

En este sentido, se observa que las relaciones entre las y los chilotas/es rurales se generan porque se pertenece a un colectivo chilote donde se reconoce, se siente en unidad, se identifica, diferenciándose de las y los otras/os y constituyendo un nosotras/os. En este proceso de identificación entre las y los chilotas/es se apela a una serie de características positivas señalándolas como esencias puras, naturales e inmutables. Y, por otro lado, las relaciones entre las y los chilotas/es y las y los chilenas/os se traducen en un proceso de diferenciación. Este proceso de diferenciación de nosotras/os y de las y los otras/os, requiere de un proceso de reconocimiento, tanto de los elementos que nos conforman como de aquellos que diferencian. Requiere un reconocimiento interno como colectivo chilote, y un reconocimiento de parte de las y los otras/os.

Otro actor rural relevante son los cultores, vale decir, aquellas personas portadoras de la cultura chilota tales como rezadores, cantores, músicos y recitadores, que se encargan de mantener y desarrollar las manifestaciones socio-culturales chilotas y transmitir las generacionalmente. Se cree que son ellas/os los principales actores encomendados en preservar las manifestaciones de la cultura chilota rural, principalmente, el folclore, la artesanía, la gastronomía y las faenas típicas. Estas manifestaciones socio-culturales también son consideradas como prácticas situadas en lo cultural, donde si bien una/o de las y los actores principales son las y los cultores, los demás miembros de la comunidad chilota también juegan un papel importante ya sea como productores o consumidores de la cultura tradicional.

Es así como se plantea que la cultura chilota abarca distintas prácticas culturales tradicionales, tales como el folclore, la artesanía, la gastronomía y las faenas típicas. Ellas están circunscritas al apego de la tradición a un nivel personal y grupal e impiden que se

rompa el nexo con la familia y el vecindario, y la continuidad de un marco comunitario de referencia, en el sentido de pertenencia y reconocimiento a un nosotras/os que marca la diferencia con las y los otras/os. Estas prácticas culturales chilotas se mantienen ya sea por preservar la cultura chilota o por constituirse como un medio de economía individual o familiar. Este conjunto de prácticas culturales diversas están ligadas entre sí en cuanto a su valor cultural, un valor distintivo tanto más fuerte cuanto más integradas están entre ellas.

Estas prácticas culturales se complementan con otras prácticas situadas comunitarias que implican que las y los individuos se agrupen, se identifiquen y reproduzcan un trabajo comunitario entre ellas/os, lo que revitaliza redes de solidaridad, de vecindad y de sociabilidad. De este modo, en el Chiloé de antaño, a través de las prácticas de trabajo comunitario se producía un intercambio laboral entre las y los chilotas/es, lo que permitía realizar innumerables labores y faenas campesinas no remuneradas económicamente que perseguían el bien común del colectivo chilote y, que a la vez, validaban las condiciones contextuales sociales, culturales y económicas tradicionales.

A partir de lo señalado, surge además en este sistema de significados identitarios una relación estrecha y complementaria entre prácticas culturales y comunitarias en las que las y los chilotas/es participan tanto como productores como consumidores de ellas, evidenciando una suerte de regreso al pasado, tanto desde la necesidad de resignificarlo como de rescatarlo. Tras este último enfoque, es posible observar en paralelo que las y los chilotas/es significan unas prácticas inclusivas de la comunidad chilota que se basan en la responsabilidad como la búsqueda de cooperación y complementariedad en las acciones colectivas chilotas.

Sistema de significados identitarios urbanos

Los significados identitarios chilotos situados en lo urbano se vinculan con una serie de creencias, prácticas situadas y valores de forma compleja y dinámica. A continuación, se presenta una visión integrada de este sistema de significados identitarios urbanos destacándose las relaciones entre las dimensiones del paradigma de la codificación y los estados intencionales. Este sistema ha sido esquematizado en la Figura 2 que pretende reflejar las relaciones que se asumen y que sirven de guía en la exposición.

Las condiciones contextuales económicas modernas han posibilitado una serie de condiciones intervinientes que se ligan al desarrollo en Chiloé y que ocurren, principalmente, al interior de las ciudades de la Isla. Estas condiciones intervinientes son la industrialización, la urbanización, la tecnología y la inmigración, donde las creencias identitarias urbanas suelen ser más o menos difusas, precisamente porque, por un lado las y los chilotas/es se identifican con su territorio urbano-original, y por otro, propenden simultáneamente a desplegar y compartir creencias tanto globales como locales. Las relaciones entre estas condiciones intervinientes articuladas en torno al eje del desarrollo en Chiloé tienen a ser complementarias, ya que forman parte de un todo, y no hay forma de aislarlas por completo para comprenderlas.

De las principales ciudades chilotas se cree que se constituyen al igual que cualquier otra urbe chilena, ya que cuentan con el acceso a toda una serie de bienes y servicios públicos y privados para la población. De este modo, se dejan entrever las creencias en torno a la urbanización de los espacios urbanos de Chiloé, sumado a la continua incorporación de las tecnologías modernas a las ciudades chilotas que han facilitado el proceso de industrialización y con ello el desarrollo de la economía de mercado.

La expansión empresarial a nuevos territorios chilotes para su utilización productiva se ha posibilitado por las condiciones contextuales una economía de mercado. Se sostiene que la industrialización en Chiloé, vale decir, la salmonicultura y la mitilicultura y el ejercicio de estas prácticas laborales, está vinculado con las creencias de que las inmigraciones de personas afuerinas a Chiloé, principalmente, de ejecutivos y profesionales de este sector productivo, se genera porque estos llegan atraídos por empleos bien remunerados económicamente en la Isla. De esta forma, si bien la comunidad chilota se abre al exterior y empieza a ser habitada por personas no chilotas, pero su apertura es solo en términos económicos, ya que estas/os afuerinas/os aparentemente no se integran a la sociedad chilota.

Por otra parte, tanto el sistema educativo como las oportunidades laborales en la industria estimulan la migración hacia centros urbanos chilotes. Esto se relaciona con que la mayoría de las zonas rurales en Chiloé carecen de establecimientos de educación secundaria obligando a las y los niñas/os y jóvenes a migrar a las ciudades para completar su educación, la que estimula el desarrollo de aptitudes y capacidades dirigidas al mundo urbano. Las oportunidades laborales en la salmonicultura y la mitilicultura también promueven la

migración del campesinado que va en busca de nuevas opciones laborales remuneradas que cambian radicalmente sus formas de vida tradicionales.

Lo anterior no ha significado un impacto positivo para la calidad de vida y el bienestar material de las poblaciones chilotas rurales que allí habitan. Por el contrario, ha contribuido a un debilitamiento en las estructuras y sistemas productivos rurales basados en el uso intensivo de mano de obra y ha generado, naturalmente, una mayor pobreza al deteriorar los recursos naturales del entorno y con ello las posibilidades productivas de los grupos de población rural chilota. Asimismo, la migración campo-ciudad motivada por la inserción educacional y laboral, implica tanto un traslado geográfico como un abandono de la cultura de origen generando una desvinculación con la cultura tradicional y el trabajo comunitario rural, donde unas/os trabajadoras/es “proletariados” que se integran a un nuevo modo de producción industrial.

Bajo esta perspectiva es conveniente señalar que las prácticas situadas en lo laboral traen consigo una orientación profundamente individualista y no comunitaria como las de antaño. Por un lado, el individuo chilote se conecta con situaciones de trabajo directamente relacionadas con la productividad laboral y por otro lado, la industria sobrepasa a los sectores básicos de empleo y asimila tecnología avanzada. Esto trae consigo que un número significativo de chilotas/es en las ciudades busquen nuevas oportunidades de inserción laboral y ascenso social, por ello se cree que la industrialización creó condiciones de vida que estaban muy alejadas de aquellas en las que mujeres y hombres chilotas/es habían transitado.

En este sistema de significados identitarios también se desprenden creencias en relación a una construcción por género. De este modo, de los hombres chilotas se cree que al ser similares a los de las grandes urbes del país se han incorporado fácilmente al mercado del trabajo industrializado de la salmonicultura y la mitilicultura en la Isla. De la mujer chilota se cree que integra más frecuentemente en su vida cotidiana las labores del hogar con actividades laborales más tecnológicas. Estas creencias están fuertemente articuladas entre sí, dando cuenta de una transformación de esta sociedad chilota urbana frente al acelerado proceso de modernización que se vive en Chile. Sumado a la evidencia que las normas culturales de género, implican una división de roles cada vez más difusa, ya que tanto hombres como mujeres forman parte del mundo laboral, pero que solo que estas últimas integran en su forma de vida tanto el escenario laboral moderno como el clásico escenario doméstico.

En este sentido, se entiende que en este sistema de significados identitarios se han reconfigurado los roles asignados tradicionalmente al género femenino y al masculino en la sociedad chilota, pues tanto las mujeres como los hombres adquieren relevancia en el contexto del espacio público, evidenciando una mayor posibilidad para ser y hacer sujeta/o con capacidad de acción propia. Sin embargo, unas creencias más amplias respecto al “ser” chilota/e señalan quién es “uno de los nuestros” y quién es una o un “afuerina/o”. Evidentemente, el nosotras/os equivale a todas/os las y los chilotas/es nacidos y criados en la Isla de Chiloé y las y los afuerinas/as son todas/os aquellas/os chilenas/os o extranjeras/os que residen en la Isla.

De este modo, en la medida en que se intensifica el intercambio entre chilotas/es y chilenas/os se hacen más visibles las diferencias existentes y se crean nuevas distinciones. Se pasa de procesos de identificación entre chilotas/es a la diferenciación entre estas/os y las y los chilenas/os considerados como afuerinas/os en Chiloé. Las creencias respecto a las y los afuerinas/os señalan que estas/os residen en la Isla por trabajo y que por contratos laborales están obligados a mantenerse en ella. Estas/os reproducen a menor escala un estilo de vida similar al de su procedencia, instalando así desde un tiempo a esta parte estándares de vidas ajenos a los que existen en la Isla, y generalmente son ellas/os las que manifiestan apoyo al ingreso de la modernización a Chiloé como por ejemplo la instalación de colegios particulares, pub y barrios residenciales exclusivos.

A partir de las relaciones que se establecen entre chilotas/es y afuerinas/es aparecen prácticas situadas que se movilizan entre la inclusión y exclusión social y cultural a través de las cuales las y los sujetas/os quedan dentro o fuera de la sociedad chilota. Con las prácticas de inclusión urbana se posibilita el acceso de la población a la sociedad chilota al incorporarse a los distintos sistemas funcionales y beneficios sociales y culturales que ofrece. No obstante, en estas prácticas de inclusión chilotas urbanas cada vez hay menor vocación de integralidad y son menos favorecedoras de la participación comunitaria.

Probablemente, estas prácticas de inclusión, han modificado sus acciones por la constante interrelación con las prácticas de exclusión urbanas. Dichas prácticas de exclusión generan barreras sociales y culturales, que denotan la incapacidad de las y los afuerinas/os para participar de forma efectiva en la vida social y cultural de la sociedad chilota. Con ello se hace un mayor énfasis en lo individual de parte de las y los afuerinas/os, los que al parecer no

están interesados en implicarse mayormente en las formas de vida de la sociedad insular. Por tanto, que el grupo de carácter afuerino laboral posee un bajo sentido de pertenencia hacia a la Isla de Chiloé, siendo su identidad más cercana a la nacional que a la local, más próxima a lo global-universal que a lo local-particular.

Si bien desde el sistema de significados identitarios anterior aparece más o menos claro que los valores de la cultura chilota tradicional pasan a formar parte del individuo a través de los procesos de socialización, apenas se ha abordado el proceso inverso, es decir, cómo y bajo qué circunstancias las y los individuos chilotas/es pueden cambiar en un momento dado sus valores y producir de esta manera el cambio de valores en una determinada sociedad. Este cambio de valores identitarios que se traduce a valores más individualistas se caracterizan por el énfasis en transformar activamente el contexto en beneficio propio, ya sea por ansias de poder social o por riqueza económica. Estos los valores son más compatibles con una forma determinada de funcionamiento social más moderna y las condiciones contextuales e intervinientes refuerzan los valores más individualistas.

Sistema de significados identitarios mixtos

El tercer sistema de significados identitarios chilotes se articula en el desdibujamiento de los límites entre lo rural y lo urbano, que alude a los cambios derivados del encuentro cotidiano entre los estados intencionales de las y los actores representativos de cada parte. El hecho de compartir un mismo mundo insular posibilita el encuentro cara a cara, donde dos ámbitos rural y urbano establecen relaciones de complementariedad. Esta situación, a la vez, permite la distinción y motiva el reconocimiento de condiciones contextuales e intervinientes comunes en la misma dinámica de interacción, y propicia la conjunción de escenarios tanto físicos como simbólicos que contribuyen a la construcción de significados identitarios en la medida en que se estrechan los lazos entre las partes. En la Figura 2 se grafican las relaciones entre las dimensiones del paradigma de la codificación y como estas se integran a los estados intencionales de este sistema.

Desde este sistema de significados identitarios es posible señalar que la realidad de la vida cotidiana sobrepasa los límites establecidos entre ambas categorías urbano y rural, sin que esto signifique que haya una superposición total de una u otra. Así, la cada vez más cercana

relación entre lo rural y lo urbano o campo y ciudad tiende a superar anteriores relaciones de contrariedad que comienzan a desvanecerse. En este sentido, el reconocimiento de relaciones de complementariedades, aunque no siempre equilibradas, comienza a ganar espacio sobre la simple contrariedad. Este deambular entre relaciones estrechas entre los estados intencionales lleva, finalmente, al planteamiento de significados identitarios chilotes mixtos entre lo rural y lo urbano.

Ahora bien, las condiciones contextuales e intervinientes señalan que la articulación entre lo tradicional y lo moderno en Chiloé, independientemente de la forma en que se produzca, supone siempre la apertura hacia otras formas de concebir la realidad. En este proceso de exploración, el choque entre lo tradicional y lo moderno revierte en la instauración de nuevos órdenes, en donde cada una de las partes adopta e incorpora a lo propio elementos provenientes del intercambio. De esta manera, si bien lo global y lo local se oponen, a la vez se complementan, puesto que se acercan en el contexto actual; lo global pretende, en alguna medida, absorber las particularidades identitarias, pero éstas se hacen más fuertes en la medida que se ven amenazadas y no se diluyen por efecto de la modernidad, sino que se reconstruyen y reinterpretan, manteniendo unos significados compartidos.

Las creencias sobre la cultura chilota tradicional representan una conjunción digna de preservar o de perder. De preservar porque están relacionadas con las profundas creencias colectivistas tan características de la historia del campesinado chilote que, a lo largo de los tiempos, se ha ido transformando y adecuando con el afán de mantener sus manifestaciones socio-culturales y para ello se recurre a toda una gama de acciones que transitan desde lo más tradicional como son los espacios formales e informales de educación, la recopilación del folclore, la transmisión generacional hasta lo más moderno como los medios de comunicación. Y, por otra parte, también se transita en creencias que dicen relación con la pérdida de la cultura chilota tiene, que tiene que ver con que las formas de vida tradicionales están en riesgo de desintegrarse o disolverse por el impacto de las condiciones contextuales e intervinientes más modernización sobre ellas. Sin embargo, con base en las propias condiciones contextuales tradicionales es posible asumir los retos de la modernización con un sentido chilote propio.

Uno de los principales actores presentes en estas interacciones entre el preservar y perder la cultura chilota son las y los jóvenes. Se destaca que lo importante es que las nuevas generaciones de jóvenes chilotas/es recuperen el aprecio por el ejercicio de la imaginación y se

convenzan de que la responsabilidad que les corresponde no es otra que la de dar continuidad a la construcción de estados intencionales presentes en este sistema de significados. Específicamente, se apela a potenciar la identificación y la representación de las y los chilotas/es con su cultura.

Otra de las creencias a la que se apela en este sistema de significados identitarios dice relación con una construcción de las y los chilotas/es diversas/os, que al compartir distintos escenarios rurales y urbanos, se identifican tanto en la igualdad como en la diferencia. Esta situación permite experimentar una conciencia de sí en la relación de alteridad con las y los otras/os, contribuyendo de esta forma a dar continuidad a la identificación con lo mixto. De igual forma, a la vez que permite la diferenciación, esta misma situación permite la identificación de puntos de encuentro, es decir, de necesidades, intereses y preocupaciones comunes del colectivo chilote.

Es así como se apela a las creencias de que las y los chilotas/es son distintos de las y los otras/os en cuanto a su pasado histórico mestizo, su procedencia natal, vale decir, nacido o no nacido en la Isla de Chiloé, su residencia urbana o rural y su vinculación a lo tradicional o moderno. A pesar de que estas creencias de las y los sujetas/os distintas/os se construyen, principalmente, en base a polaridades en el continuo devenir del mundo insular ya no existen dos mundos diferenciados, sino una sociedad chilota abierta en permanente relación en la que las y los individuos mantienen y/o modifican el mundo en el que viven, ya que el hecho de vivir en la Isla de Chiloé, implica una vinculación de las y los chilotas/es tanto al mundo urbano como al rural.

Se cree además que el espacio de desenvolvimiento cotidiano de un habitante rural chilote incluye algunas partes de la ciudad, bien sea en atención a la demanda de bienes y servicios o a la vinculación al mercado de trabajo urbano, por tanto su aquí y ahora es tanto rural como urbano. En esta situación, la comunicación continua con las y los otras/os chilotas/es urbanos amplía el campo de interacción social y propicia, a su vez, la apropiación de prácticas situadas en lo laboral industrializado. Por su parte, un habitante urbano chilote se sitúa en prácticas locales y de socialización familiar y el acercamiento a las prácticas culturales chilotas aún están presentes, además de la reelaboración de las costumbres y tradiciones chilotas a través de un acercamiento en los Festivales y Fiestas que se realizan en la ciudad. Igualmente, la relación entre las creencias y prácticas situadas resultantes de la

interacción urbano-rural son incorporadas al acervo del colectivo, es decir, son difundidas en la sociedad chilota, lo cual puede ser visto como una ganancia cultural.

Otro de los componentes de las prácticas laborales son las acciones culturales que permanecen en la cotidianidad laboral de las y los chilotas/es, permitiéndoles generar un sustento monetario y contribuir al sustento familiar. Se observa que las prácticas culturales se enfrentan al cuestionamiento de cómo pensarlas de modo diferente y para ello la incorporación de elementos de la modernidad como la capacitación laboral de artesanas ha contribuido a revitalizar esta práctica cultural. Pero también es frecuente escuchar en las voces de las y los más viejas/os, más sensibles a las condiciones contextuales tradicionales que en nombre de la tradición de la cultura chilota se pueden generar prácticas culturales distorsionadas, ligadas básicamente a procesos mercantiles, profundas modificaciones en los significados, que vía mercado global conviertan a las prácticas culturales chilotas en un gran simulacro lucrativo.

Desde este sistema de significados identitarios se apela a prácticas sociales que pueden identificarse con ámbitos de fortalecimiento de los lazos sociales y de socialización, y como generadoras de oportunidades de inclusión. En estas prácticas se colabora con la construcción de los lazos y redes sociales y la recuperación del tejido cultural, transmitiendo creencias y valores identitarios a través del intercambio cara a cara en la vida cotidiana. En virtud de estos intercambios que se producen en un contexto chilote continuamente se moldean procesos de socialización a nivel familiar, educacional y laboral. Así, la participación de las y los chilotas/es en su contexto cotidiano se traduce en prácticas de inclusión social, que abren una instancia de inserción social e incrementan las posibilidades de pertenecer a la sociedad chilota y desde ese ámbito se sentirse miembros en posición de igualdad con otras/os.

A pesar de las prácticas de inclusión chilota, todavía en este sistema de significados identitarios al igual que en la anterior, se observan prácticas de exclusión social y cultural que invaden una gran variedad de escenarios en donde circulan las y los afuerinas/os de Chiloé. Cada una de estas instancias revela y manifiesta el débil lazo que une a las y los afuerinas/os con la vida de la sociedad chilota, poniendo de manifiesto la profundas creencias sobre identificación y diferenciación de unas/os con otras/os. Pero las prácticas de inclusión y exclusión vienen desde dentro y desde fuera. Desde dentro del nosotras/os las y los chilotas/es, como aquellas/os naturalmente incluidos en las manifestaciones socio-culturales tradicionales. Y desde fuera las y los otras/os, como aquellos que por su condición de afuerinas/os solo

buscan relacionarse con el territorio insular en términos laborales y económicos, manteniendo sus formas de vida urbanas y ajenas a lo chilote. De esta manera, las prácticas de inclusión y exclusión guardan en sí mismas, desde su conformación, interesantes relaciones de los significados identitarios, con las formas en que se narran y conforman cada uno de ellos.

Frente a los valores identitarios polarizados en términos de colectivismo e individualismo, este sistema de significados mixto se apoya una integración de las dos explicaciones lo que implica la posibilidad de encontrar un individualismo un sentido positivo al tratar de desarrollar la autonomía de las personas, junto a un colectivismo que enfatiza la preocupación por el bienestar de los demás. Por ello, es posible señalar que valores individualistas y colectivistas se relacionan complementariamente unos a otros, pues ambos cumplen funciones positivas y porque tal combinación, por otra parte frecuente, permite anular sus correspondientes y posibles efectos negativos.

Por otro lado, se alude a valores personales como el orgullo chilote, en relación a dos ejes centrales que son el “ser” y “sentirse” chilota/e. En otras palabras, el “ser” que expresa en una condición territorial de origen natal ligada a la Isla de Chiloé y el “sentirse” dice relación con el sentimiento de pertenencia de un individuo chilote a su comunidad y más específicamente a su cultura insular que se ha mantenido y desarrollado al alero de la modernidad. Se suman a los valores personales el respeto y el reconocimiento que si bien residen en las y los chilotas/es como sujetas/os individuales, tienen unos fuertes componentes sociales y culturales, y prueba de ello es que muchos valores son compartidos dentro de un mismo grupo, cultura o sociedad. Además, estos valores personales posibilitan que las y los chilotas/es se encuentren entre ellas/os y con otras/os y se pongan en contacto en la Isla.

En definitiva, las y los chilotas/es están intentando conciliar estos dos mundos —el tradicional característico de la sociedad rural y el moderno más urbano—, aunque esto no resulte sencillo para ellas/os. Quizás las y los chilotas/es constituyen un claro ejemplo de cómo interpretar hoy lo urbano y lo rural que está en proceso de construcción y negociación de significados identitarios de estos dos mundos que, si bien tienden establecer relaciones de contrariedad y se sitúan en extremos opuestos, a la vez son constituidos como espacios con posibilidades de conciliación y de relaciones de complementariedad. En síntesis, el carácter intencional y socialmente compartido de los significados identitarios y sus estados intencionales ha sido uno de los componentes distintivos de la comunidad chilota.

9. Discusión

Los hallazgos obtenidos en este estudio permiten dar cuenta del propósito de realizar una aproximación comprensiva a los significados identitarios chilotes que emergen en el 29° Festival Costumbrista realizado en la ciudad de Castro. Para ello, se consideró relevante conectar algunos lineamientos teóricos entre la Psicología Social y la Psicología Cultural. En este sentido, las teorías de la identidad resultan un punto de partida fundamental para interpretar y contextualizar las diversas aportaciones de los seres humanos y sus relaciones en un contexto socio-cultural. Y desde la Psicología Cultural, se trató, de realizar una construcción y negociación cultural desde una parte de la comunidad chilota, una elaboración basada los estados intencionales, vale decir, las creencias, las prácticas situadas y valores que se constituyen como las formas de vida de las y los chilotas/es.

Un acercamiento cualitativo facilitó la construcción de los significados identitarios chilotes presentes en este estudio de caso. La muestra cualitativa se orientó a lograr la mayor variedad de datos, sobre todo en lo referido a cuestiones cruciales en la emergencia identitaria chilota, que básicamente, gira entorno a lo característico o diferencial de las y los chilotas/es. Por tanto, el énfasis de esta investigación estuvo puesto en las tres técnicas de producción de datos utilizadas, pero especialmente en la narración de las y los entrevistadas/os, permitiendo que ellas/os ponderaran las condiciones contextuales e intervinientes junto con las acciones/interacciones y consecuencias a partir de las cuales construyen los significados identitarios que les permiten hacer frente simultáneamente a la canonicidad y la excepcionalidad.

Ahora bien, conforme las y los chilotas/es se mueven a través de los diversos contextos urbanos y rurales en la Isla de Chiloé, sus modos de interpretación del mundo varían debido a las posiciones particulares, las relaciones sociales, los ámbitos de posibilidades y las preocupaciones personales y sociales que los diversos contextos y condiciones encarnan para ellas/os. Desde esta perspectiva, se destaca que la construcción de los significados identitarios chilotes, no termina nunca de ser en cada una/o de las y los chilotas/es, que como agentes culturales portan la cultura chilota en la que se encuentran inmersos y en tanto sigan en relación con ellas/os mismos y con otras/os en su contexto insular.

Los significados negociados son esenciales para la convivencia dentro de la cultura chilota y son posibles gracias al aparato narrativo del que disponen las y los sujetas/os para hacer frente simultáneamente a la canonicidad y la excepcionalidad (Bruner, 1990). Lo canónico aquí tiene que ver con el pasado y las reglas establecidas por generaciones chilotas anteriores y lo excepcional es la manera en la que la colectividad chilota se constituye a partir de las condiciones modernas que vive actualmente. De modo tal que la cultura chilota contiene un conjunto de normas, y un conjunto de procedimientos de interpretación, que permiten que las desviaciones de esas normas cobren significado en función de los estados intencionales.

De este modo, se concibe una multiplicidad de estados intencionales como creencias, prácticas situadas y valores, cuya interpretación se constituye en unos sistemas de significados identitarios chilotes en movimiento, es decir, el despliegue de la o el sujeta/o en condiciones contextuales e intervientes tradicionales y modernas, a lo largo de las cuales se establecen campos de significación, formas de valoración y esferas de intencionalidad. De esta forma se articulan tres sistemas de significados identitarios chilotes denominados rurales, urbanos y mixtos, los que nunca acaban de conformarse, construirse o constituirse, sino que, por el contrario, están en continuo proceso de devenir y de negociación colectiva.

Por otro lado, los resultados de esta investigación también muestran que los significados identitarios de las y los chilotas/es se construyen en base a procesos de categorización, comparación e identificación social. Lo anterior, en términos generales, permite a las y los chilotas/es ordenar su mundo insular en torno a categorías similares o equivalentes, que permiten que posteriormente aparezca una distinción endogrupal (chilotas/es) y exogrupal (chilenas/os), en las que el individuo chilote se adscribe en términos positivos a la primera, donde surgen significados afectivos y evaluativos, derivados de la adscripción al determinado colectivo chilote. Es conveniente señalar que estos resultados están a la base de la construcción de los tres sistemas de significados identitarios chilotes urbanos, rurales y mixtos.

Estos hallazgos pueden analizarse tomando en consideración los postulados de Tajfel (1981) y Turner (1987) en torno a los postulados de la teoría de la identidad social formulada por ambos autores. Consecuentemente, es pertinente señalar que la identidad es considerada como un sistema en constante construcción, en el cual no puede ni debe separarse lo afectivo, lo cognitivo y lo comportamental. Al respecto, Montero (1999) señala que el componente

cognitivo es el responsable del proceso de categorización; el evaluativo, el que considera la posición del endogrupo respecto de los exogrupos, y el afectivo, el que alude al grado de implicación e identificación con el grupo.

El primer sistema de significados identitarios se articula desde lo rural que, a grandes rasgos, consideran condiciones contextuales e intervinientes que están sólidamente territorializadas en el medio campesino chilote, bien cimentadas en lo comunitario, con un fuerte contenido cultural tradicional y permanentemente referidas al pasado común compartido, esto es, a una memoria chilota. De este modo, se tiende a enumerar un conjunto de estados intencionales típicos de las y los chilotas/es y estos, en alguna medida, se estereotipan señalándolos como esencias puras, naturales e inmutables, que son frutos de unos procesos de socialización más que de una herencia biológica.

Al respecto, se destacan creencias sobre una cultura chilota que sienta sus bases a partir del mestizaje, y que paulatinamente, va construyendo un colectivo chilote que se articula a través de una multiplicidad de creencias que dicen relación con el “ser” chilota/e rural, las distinciones de rol que se establecen por género, la figura del cultor como eje central de lo tradicional y el estereotipo negativo de este “ser” chilota/e. Se suman unas prácticas situadas en las redes de intercambio a nivel familiar, vecinal y comunitario que se asocian, a su vez, a prácticas comunitarias y culturales que posibilitan preservar la cultura, principalmente, a través de la transmisión generacional. Y todo esto acontece valorado en términos colectivistas, donde la solidaridad, la reciprocidad y generosidad sustentan y avalan tales creencias y prácticas situadas en un contexto insular que continuamente se refiere a lo rural.

Un segundo sistema corresponde a los significados identitarios urbanos de las y los chilotas/es que se vivencian a través de profundos cambios en las condiciones contextuales sociales, culturales y económicas que ocurren al interior de las ciudades de la Isla de Chiloé y además se relacionan con las condiciones intervinientes producidas por la modernidad. Si bien el estado de transición entre lo tradicional y lo moderno está más o menos claro, los significados identitarios chilotes urbanos suele ser más o menos difusos, precisamente porque, por un lado las y los chilotas/es se identifican con su territorio urbano-original, y por otro, propenden simultáneamente a desplegar y compartir creencias, valores y prácticas situadas tanto globales como locales.

De este modo, los estados intencionales de este sistema de significados se refieren a unas creencias de un “ser” chilota/e compleja/o que se traduce, fundamentalmente, en una o un chilota/e urbana/o, nacida/o o no en la Isla, asalariada/o y moderna/o. Tales categorías se construyen en relación a unas creencias de una cultura chilota moderna que ha logrado integrarse a las principales condiciones intervinientes de la modernidad. En cuanto a las prácticas situadas, estas tienen que ver con prácticas laborales industrializadas, que han contribuido a generar, a su vez, prácticas de inclusión y exclusión de los miembros de la sociedad chilota. Inclusión en la medida que las y los chilotas/es están integradas/os a su sociedad en términos sociales y culturales, y exclusión en el sentido de que las y los chilenas/os, en muchas ocasiones, están fuera de la sociedad chilota en los términos antes mencionados, pero absolutamente incluidos en las prácticas industrializadas que se constituyen como el referente de su estadía en Chiloé. Y los valores, ciertamente, están íntimamente relacionados con lo moderno en Chiloé, destacándose valores individualistas como el arribismo y el consumismo, y la consecuente pérdida de valores colectivistas.

Y el tercer sistema de significados identitarios chilotes se articula en el desdibujamiento de los límites entre lo rural y lo urbano, que alude a los cambios derivados del encuentro cotidiano entre actores representativos de cada parte. Esto se vincula con el hecho de compartir un mismo mundo insular que posibilita el encuentro cara a cara, donde lo rural y lo urbano se yuxtaponen, se sobreponen y se constituyen en estados intencionales mixtos para este sistema de significados negociados culturalmente por las y los chilotas/es.

Particularmente, las creencias de este sistema se relacionan con que el ritmo de las transformaciones de lo urbano y lo rural, donde cada vez es más difícil delimitar fronteras claras en el territorio chilote, lo que permite construir varias creencias de las y los chilotas/es como sujetas/os diversas/os. Las prácticas situadas tienen que ver con el continuo devenir entre prácticas de inclusión social para las y los chilotas/es al participar activamente en los procesos de socialización y redes de intercambio local, y producir prácticas culturales que mantienen la tradición y, a la vez, adquieren ribetes económicos. Y prácticas de exclusión social y cultural para aquellas/os afuerinas/os que no logran integrarse del todo a la sociedad insular, en términos socio-culturales, pero sí laborales. Por último, los valores colectivistas e individualistas conviven en el contexto insular y se acentúan valores personales como el orgullo, el respeto y el reconocimiento de lo chilote propiamente tal.

Los resultados anteriores respecto de los tres sistemas de significados identitarios chilotes permiten apoyar los planteamientos de Rozas (2004) quien se refiere a la relación entre comunidad y territorio. Esto es que simbólicamente la comunidad se identifica con un territorio porque es “su espacio”, porque dicho espacio le provee los recursos para resolver “sus necesidades”, porque aspectos del espacio están identificados para “sus actividades específicas”, etc. El territorio hace a la comunidad, la comunidad hace al territorio, de esta interacción surge la construcción de una identidad territorial, de la cual se desprende la identidad simbólica, es decir conceptual, nutrida de significados que son negociados por la comunidad chilota.

Si bien los hallazgos de esta investigación permiten articular tres sistemas de significados identitarios chilotes, cabe señalar que tal construcción se realizó, principalmente, desde unas/os chilotas/es adultos y urbanos. Es así como tras esta mirada se percibe, por un lado, la relevancia de incluir a las y los jóvenes chilotas/es en la construcción de los significados identitarios, y, por otro lado, llama la atención la omisión de las y los huilliches en la construcción y negociación de los significados chilotes. De acuerdo a lo anterior parece haber argumentos serios de que los significados identitarios se han convertido en un fenómeno problemático, así como sumamente importante que se deben estudiar desde las perspectivas de las y los múltiples sujetas/os involucradas/os en el territorio insular.

Desde esta postura se otorga un claro sentido a las y los jóvenes chilotas/es quienes son los encomendados a continuar con la cultura chilota transmitida generacionalmente, son ellas/os quienes deben decidir entre el continuar con las manifestaciones socio-culturales chilotas o transformarlas en un sentido más moderno pero vinculante a lo tradicional. Esto se asocia con la creencia de que el acceso a la educación superior permite tener una profesión y con ello aquellas/os jóvenes que estén íntimamente vinculados a la cultura chilota, generen procesos de preservación de la cultura, por ejemplo, a través de escritos y publicaciones chilotas o la participación activa en las manifestaciones socio-culturales isleñas.

Y, por otro lado, aparece la omisión de la comunidad huilliche chilota, que desde el punto de vista de la composición étnica de Chiloé se encuentra una mayoría huilliche que reside casi en su totalidad en los sectores rurales. Al respecto, es posible apelar a dos ideas, por un lado el pueblo huilliche históricamente ha estado en constante lucha y se han visto envueltos en diferentes enfrentamientos con el Estado chileno, y es lógico que lo que

predomine sean relaciones de distancia entre unas/os y otras/os. Y una segunda idea dice relación con que al parecer las y los chilotas/es y las y los huilliches tienen una historia y tradición paralela en relación a los significados identitarios construyendo así las fronteras étnicas que se manifiestan y refuerzan mediante esta construcción identitaria.

Ahora bien, es relevante el estudio de los significados identitarios chilotos porque en un contexto insular, donde las condiciones contextuales e intervinientes se hacen cada día más evidentes, el conocimiento local y particularmente la construcción identitaria, se convierten en unas de las principales herramientas para las ventajas sociales, culturales y económicas, al constituir una fuente importantísima de información y aprendizaje que no solo puede ser difundida a través de los medios formales de comunicación, sino que por su complejidad requiere de mecanismos de confianza y entendimiento que sólo se logran con las negociaciones generadas por los intercambios cara a cara entre las y los chilotas/es y las y los otras/os sean estos afuerinas/os residentes en Chiloé o turistas nacionales y extranjeros.

Al respecto, se señala que el conocimiento local que es dinámico, disperso y discontinuo al generarse en la experiencia diaria de la gente y sus necesidades, hace inviable su fijación y codificación en libros o manuales para que cualquiera que se interese en él, pueda acceder al igual que lo hace con el conocimiento científico (Ellen y Harris, 2000, citado en Macías, 2007). En este contexto, los significados identitarios chilotos resultan como uno de los componentes básicos para que puedan transmitirse los códigos sobre los que se establece ese conocimiento local. En tal sentido, se espera que esta investigación proporcione una mirada conjunta de la problemática identitaria chilota, que sirva de base para el tránsito de la teoría a la práctica, al constituirse como marco de referencia para la posterior aproximación al fenómeno mediante intervenciones que pueden realizar los agentes locales y regionales.

Finalmente, destacar que los sistemas significados identitarios chilotos ya sean rurales, urbanos o mixtos, al igual que las condiciones contextuales e intervinientes, las acciones/interacciones y sus consecuencias, no se presentan como algo ordenado y homogéneo que pueda ser racionalizado por las y los chilotas/es. Estos se muestran como las múltiples opciones de “ser” y “hacer”, en un universo que les da cierto carácter de unidad y de coherencia. Este universo lo constituye una especie de matriz histórica, territorial, social, cultural y económica, organizada a partir de los estados intencionales compartidos

colectivamente, cuya huella queda impresa en los sistemas de significados identitarios, que solo intentan ser una de las posibles aproximaciones a la realidad chilota actual.

10. Limitaciones de la investigación

Dentro de las limitaciones teóricas y metodológicas de esta investigación se consideran como principales: la actitud de extrañamiento de la investigadora al producir los datos de campo, las y los sujetas/os no integrados a la muestra y el control de calidad de la investigación, particularmente, la triangulación de investigadoras/es. Estas limitaciones se fueron apareciendo durante en el proceso de investigación, por lo que se realizaron algunas acciones tratando de mitigarlas en alguna medida.

La primera limitación de esta investigación cualitativa es que está situada en el propio entorno geográfico de la investigadora, lo que probablemente generó una falta de extrañamiento del propio entorno. Sin embargo, el extrañamiento fue considerado como uno de los motores de la motivación de la investigadora que suscribe esta tesis, y se dieron ciertas circunstancias para que este Festival Costumbrista, generase extrañamiento, vale decir, una sensación novedosa digna de investigar. Así, tres fueron las circunstancias que a la vez posibilitaron y limitaron el extrañamiento de este estudio de caso. La primera tiene que ver con el contacto con otros Festivales Costumbrista en Chiloé, la segunda la lejanía geográfica actual con el caso estudiado, y la última el contacto con propia idea de extrañamiento.

La primera circunstancia se relaciona con que han sido las vivencias en otros Festivales en Chiloé las que condujeron a la investigadora a preguntarse por la particularidad de los significados identitarios presentes en el Festival castreño, y sobre todo lo que gira en torno a él, y en ese entramado buscar algo de luz a de los estados intencionales de las y los chilotas/es. En segundo lugar, el hecho de vivir fuera de Chiloé hace ya ocho años, ha permitido sentir un choque cultural que supone vivenciar otras culturas y un relativo alejamiento a la cultura chilota. Y por último, destacar que en el transcurso del Festival Costumbrista, se observa que algunas situaciones se convierten en invisibles por ser demasiado habituales, por lo que para evitar la invisibilidad, se trata de hacer extraño lo familiar y diverso presente en el Festival.

La segunda limitación es de tipo metodológico tiene que ver con la selección y número de informantes, ya que únicamente se consideraron chilotas/es sin ascendencia o descendencia

étnica, por lo que algunas/os sujetas/os no fueron incluidos en la muestra. Específicamente, la limitante está en no haber incluido a algún integrante de la comunidad huilliche chilota. Si bien a medida que se producían y analizaban los datos se consideró necesario incluir al menos a una o un chilota/a huilliche, esto no fue posible debido a que no coincidieron los tiempos para realizar una entrevista con los tiempos determinados para la producción de datos y la imposibilidad de producir la entrevista en un período posterior. Por ello, se considera que no se logró una amplitud total de la información producida a través del relato de las entrevistas, pero se hizo especial hincapié en las otras técnicas de producción de datos para tratar de mitigar la mencionada limitación.

Y, por último la tercera limitación dice relación con que todo proceso de investigación cualitativa es complejo, por lo que es pertinente integrar la mirada de diversas/os sujetas/os, de ahí la relevancia de contar con mecanismos de control de calidad, al contrastar los datos y las interpretaciones producidas en la investigación. Particularmente, con la triangulación de investigadoras/es se esperaba obtener un aumento de confiabilidad (validez externa) que dicha interpretación experimenta cuando las afirmaciones de la investigadora vienen corroboradas por las de otro colega o por la contrastación empírica con otra serie similar de datos (Ruiz, 2003).

Si bien, la triangulación de investigadoras/es no se utilizó como un mecanismo de control de calidad en esta tesis, cabe destacar que, en alguna medida, esto fue mermado a través del trabajo de asesoría con el profesor patrocinante de tesis. A través de la metodología de trabajo que se generó se posibilitó la convergencia progresivamente enriquecedora de dos perspectivas confluyentes en una díada común. Además, destacar que esta investigación contó con enriquecimiento (validez interna) de la producción de datos y a su posterior interpretación, al aplicar diferentes técnicas –observación participante, entrevista abierta y un documento público–, que permitieron adoptar una perspectiva distinta de los datos. En definitiva, la triangulación, se entendió como una herramienta heurística que, no sólo amplía y enriquece la investigación, sino que la fortalece y consolida.

11. Futuras líneas de investigación

De acuerdo a los resultados de este trabajo de investigación, se destaca que se ha terminado con nuevas preguntas, con nuevas rutas a seguir. De hecho, al finalizar la investigación las preguntas parecen ser más, y más complejas que en el momento inicial. En el caso específico de esta investigación, más que nuevas preguntas han surgido inquietudes, tanto académicas como personales. Se comienza por las cuestiones académicas para concluir con una reflexión en torno a lo que ha supuesto para mí, ahora como persona, no tanto como investigadora la elaboración de este trabajo.

Se considera pertinente que las investigaciones futuras no puedan obviar la relación entre identidades y patrimonio cultural chilote como conjunto muy diverso de bienes tangibles o intangibles que se encuentra en permanente construcción y cambio y que poseen una particular significación colectiva así como creencias, prácticas, valores, normas, etc., que se transforman según las dinámicas socioculturales, económicas y políticas en donde se aprecien. El Festival Costumbrista Chilote, en si mismo, es un evento con fuertes componentes tanto identitarios como patrimoniales, por ello comprender la relación que se produce entre ambos constructos sería relevante. Asimismo, sería interesante considerar la potenciación de identidades culturales a través de (o vía) patrimonio inmaterial; es decir, reconociéndolas como una forma de patrimonio inmaterial.

Otra vía de investigación posible sería comprender las identidades chilotas a la luz de la recuperación de una determinada memoria colectiva e histórico, lo cual involucra, además, una relación particular con la temporalidad insular. El llamado a la investigación se hace para recuperar y restablecer la memoria histórica y colectiva chilota que se convierte en un recurso necesario para la movilización identitaria de esta comunidad y que está asociada a ciertos lugares insulares donde ha ocurrido algún suceso significativo y único o lugares donde un suceso significativo se repite regularmente.

12. Referencias

- Aguirre, A. (2002). Demarcación de la psicología cultural. *Revista Mal-estar e subjetividade, fortaleza*, 2, (1), 92-117. Extraído el 10 de noviembre, 2007 de: <http://www.unifor.br/notitia/file/124.pdf>
- Arellano, C. y Cerpa, C. (2006). La “chiloteidad”: Una mirada a sus discursos identitarios. *Revista Proposiciones*, 35, 180-193.
- Aravena, A. (2003). El rol de la memoria colectiva y de la memoria individual en la conversión identitaria mapuche. *Estudios Atacameños*, 26, 89-96.
- Aguilar, G. (2006). La aspiración indígena a la propia identidad. *Revista Universum*, 21, (1), 106-119.
- Altuzarra, M. P. y Zegers, B. (2007). Modelo empírico, descriptivo y predictivo para el compromiso de identidad en el chat en adolescentes escolares chilenos. *Psyche*, 16, (2), 85-96.
- Atmtmann, C. (1997). Identidad regional y articulación de los actores sociales en procesos de desarrollo regional. *Revista austral de ciencias sociales*, 1, 5-14.
- Amaya, C. (2006). Relaciones entre el turismo y la cultura: turismo cultural y cultura turística en México y en Colima. *Época II*, 12, (24), 9-33.
- Bahamonde, L. (2003). Costumbres, creencias y tradiciones de Chiloé. En: Twomey, P. (2003). *Manual eco-etno turismo Archipiélago de Chiloé* (pp. 92-94). Castro: Corporación Nacional Forestal Décima Región de los Lagos y Bosque Modelo de Chiloé. Extraído el 14 de enero, 2008 de: <http://www.bosquemodelochiloe.cl/Documentos/D2004301001.PDF>
- Bengoa, J. (1996). *La comunidad perdida. Ensayos sobre identidad y cultura: Los desafíos de la modernización*. Extraído el 14 de enero, 2008 de: http://www.sitiosur.cl/publicaciones/Coleccion_Estudios_Historicos/Bengoa/Contenido.htm
- Bengoa, J. (2002). La invención de las minorías: las identidades étnicas en un mundo globalizado. *Revista de la Academia*, 7,
- Bengoa, J. (2006). *La comunidad reclamada. Identidades, utopías y memorias en la sociedad chilena actual*. Santiago: Catalonia.
- Boisier, S. (2005). La imperiosa necesidad de ser diferente en la globalización: el mercadeo territorial. La experiencia de las regiones chilenas. Extraído el 14 de febrero, 2008 de: www.redelaldia.org/IMG/pdf/1035.pdf
- Bruner, J. (1991). *Actos de significado. Más allá de la revolución cognitiva*. Madrid: Alianza.

- Bruner, J. (2001a). *A cultura da educação*. Porto Alegre: Artmed.
- Bruner, J. (2001b). El *self* transaccional. En su: *Realidad mental y mundos posibles. Los actos de la imaginación que dan sentido a las experiencias* (pp. 67-97). Barcelona: Gedisa.
- Cabruja, T. (1996). Posmodernidad y subjetividad: construcciones discursivas y relaciones de poder. En: Gordo, A.J. y Linaza, J.L. (Comps.), *Psicologías, discursos y poder* (pp.373-389). Madrid: Visor.
- Cárdenas, R. (2001). Chiloé: Fragilidad y seducción de una cultura. *Pluvial, Revista de Literatura y Humanidades*, 2, 25-37.
- Cárdenas, R. (2003). Gastronomía y vida comunitaria. En: Twomey, P. (2003). *Manual Eco-Etno Turismo Archipiélago de Chiloé* (pp.54-60). Castro: Corporación Nacional Forestal Décima Región de los Lagos y Bosque Modelo de Chiloé. Extraído el 14 de enero, 2008 de: <http://www.bosquemodelochiloe.cl/Documentos/D2004301001.PDF>
- Cárdenas, R, Montiel, D. y Grace, C. (1991). *Los Chonos y los veliche de Chiloé*. Santiago: Ediciones Olimpo.
- Contreras, M. (2002). Chilotes: Hombres que sueñan bajo la lluvia. En: Guerrero, B. (Ed.). *Retrato hablado de las Ciudades Chilenas* (pp. 261-270). Santiago. LOM.
- Carrasco, H. (2006). Poesía mapuche actual: La identidad escindida. Viaje al osario de Juan Paulo Huirimilla. *Revista chilena de literatura*, 68, 141-168.
- Carvajal, D. (2002). Las herramientas de la artesana. Aspectos críticos en la enseñanza y aprendizaje de los CAQDAS. *Forum: Qualitative Social Research [On-line Journal]*, 3, (2). Extraído el 10 de diciembre, 2007 de: <http://qualitative-research.net/fqs/fqs-e/2-00inhalt-e.htm>
- Canales, M. (2006). *Metodologías de investigación social. Introducción a los oficios*. Santiago: LOM.
- Cisterna, F. (2005). Categorización y triangulación como procesos de validación del conocimiento en investigación cualitativa. *Theoria*, 4, (1), 61-71. Extraído el 01 de diciembre, 2007 de: <http://www.ubiobio.cl/theoria/>
- Cisneros, C. (2003). Análisis cualitativo asistido por computadora. *Sociologías, Porto Alegre*, 5, (9), 288-313. Extraído el 9 de diciembre, 2007 de: <http://www.scielo.br/pdf/soc/n9/n9a10.pdf>
- Cole, M. (1999). *Psicología Cultural. Una disciplina del pasado y del futuro*. Madrid: Morata.
- Cubero, M. y Santamaría, A. (2005). Psicología cultural: una aproximación conceptual e histórica al encuentro entre mente y cultura. *Avances en Psicología Latinoamericana*, 23, 15-31. Extraído el 10 de noviembre, 2007 de:

http://www.urosario.edu.co/FASE1/medicina/documentos/facultades/psicologia/Vol23/03_PsicologiaCultural_aplVol23.pdf

Chile, Instituto Nacional de Estadísticas. (2003). *Censo 2002*. Extraído el 10 de Febrero de 2008 de: <http://www.ine.cl>

De la Calle, J. (1986). *Los huilliches de Chiloé, la defensa de la tierra de unos indios chilenos*. Memoria de licenciatura para optar al grado de Licenciado. Facultad de Ciencias Políticas y Sociología. Universidad Complutense de Madrid. España.

De la Mata, M. (1998). Enfoques de psicología cultural: tres aproximaciones al estudio de la relación entre cultura y pensamiento. *I Jornadas de Psicología del Pensamiento*. Universidade de Santiago de Compostela. 361-373. Extraído el 10 de noviembre, 2007 de: <http://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=2520918>

Doise, W. (1996). Representaciones Sociales en la Identidad Personal. En: Morales, J. M., Páez, D., Deschamps, J. C. y Worchel, S. *Identidad Social. Aproximaciones psicosociales a los grupos y a las relaciones entre grupos* (pp. 19-37). Valencia: Promolibros.

El Insular. (2008). *Festival Costumbrista: ¡35 mil personas lo pasaron chanchito!* Extraído el 18 de Febrero de 2008 de: <http://www.elinsular.cl>

Fonte, M. y Ranaboldo, C. (2007). Desarrollo rural, territorios e identidades culturales. Perspectivas desde América latina y la Unión Europea. En: Observatorio de políticas, Ejecución y Resultados de la Administración Pública (OPERA) y Centro de Investigaciones y Proyectos Especiales (CIPE). *Territorios con identidad cultural. Perspectivas desde América Latina y la Unión Europea* (pp. 9-31). Colombia. Extraído el 10 de febrero, 2007 de: http://www.ueexternado.edu.cofinanzas_gobcipeopera2007.html

Fuentealba, M. E. (2006). Identidad étnica en Chiloé. El caso de tres organizaciones Huilliche. *Revista Proposiciones*, 35, 316-335.

Flaño, T. y Álvarez, R. (1999). *Artesanos de Chiloé*. Extraído el 9 de enero, 2008 de: <http://www.artesanoschiloe.cl/>

Flick, U. (2004). *Introducción a la investigación cualitativa*. Madrid: Morata.

Galeano, M. E. (2004). *Estrategias de investigación social cualitativa. El giro en la mirada*. Medellín: La Carreta Editores E.U.

García-Bords, J. (2000). Paisajes de la psicología cultural. *Anuario de Psicología*, 31, (4), 9-25. Extraído el 9 de noviembre, 2007 de: <http://www.raco.cat/index.php/AnuarioPsicologia/article/view/61556/88412>

Gissi, J. (2002). *Psicología e identidad latinoamericana. Sociopsicoanálisis de cinco premios novel de literatura*. (2ª Ed.). Santiago: Ediciones Universidad Católica de Chile.

- Geertz, C. (1973). *La interpretación de las culturas*. México: Gedisa.
- Gergen, K. J. (1996). *Realidades y relaciones. Aproximaciones a la construcción social*. Buenos Aires: Paidós.
- Godoy, C. (2003). En el bosque de la memoria: Identidad mapuche y escritura en dos obras de Elicura Chihuailaf. *Estudios Atacameños*, 26, 81-87.
- González, S., Cavieres, H., Díaz C. y Valdebenito, M. (2005). Revisión del constructo de identidad en la Psicología Cultural. *Revista de Psicología de la Universidad de Chile*, 1, (14), 9-25.
- Gómez, Á. (1984). El Rey Ciprés. *Chiloé Revista de divulgación del centro chilote*, 1, 28-30.
- Gómez, C. (1998). *La música tradicional festiva de Chiloé*. Castro: Olimpho.
- Gómez, C. (1991). Diagnóstico y proposiciones a la oralidad y los escritos, en la educación de Chiloé. *Revista cultura de y desde Chiloé*, 14, 42-53.
- Gorosito Kramer, A. (1997). Identidad, cultura y nacionalidad. En: Bayardo, R. y Lacarrieu, M. (Comps.), *Globalización e identidad cultural* (pp. 1550-170). Buenos Aires: Ciccus.
- González, R., Manzi, J., Cortés, F., Torres, D., De Tezanos, P., Aldunate, N., Aravena, M. T. y Saíz, J. (2005). Identidad y actitudes políticas en jóvenes universitarios: el desencanto de los que no se identifican políticamente. *Revista de ciencia política*, 25, (2), 65 – 90.
- González Rey, F. (2000). *Investigaciones cualitativas en psicología. Rumbos y desafíos*. México: Editorial Internacional Thomson Editores.
- Goolishian, H. Anderson, H. (1994). Narrativa y *self*. Algunos dilemas posmodernos de la psicoterapia. En: Morin, Guattari, Pearce y Elkaim. *Nuevos paradigmas, cultura y subjetividad* (pp. 293-306). Argentina: Paidós.
- Grandón, O. (2005). Gabriela Mistral y la identidad tensionada de nuestra modernidad. *Acta Literaria*, 30, 81-96.
- Guerrero, B. (2007). Identidad sociomusical de los jóvenes aymaras: la música sound. *Última Década*, 27, 11-25.
- Güell, P. (1996). La identidad regional como factor y objetivo del desarrollo humano autosostenido. (Notas para la discusión de un programa de investigación). *Revista Universum*, 11, 59-72.
- Heine, J. (2002). PNUD, Desarrollo Humano en Chile 2002. Nosotros los chilenos: un desafío cultural. *Revista Perspectivas*, 6, (1), 165-173.

- Hernández, R. y Thomas, C. (2006). Identidad y frontera en el mundo atacameño del norte de Chile: Visiones críticas y reflexiones. *AIBR. Revista de Antropología Iberoamericana*, 1, (2), 287-295.
- Herrera, F. (2007). Construcción de la identidad lesbica en Santiago de Chile. *Revista Universum*, 22, (2), 151-163.
- Hwang, S (2008). Utilizing qualitative data analysis software. A review of Atlas.ti. *Social Science Computer Review*, 5, (10), 1-9. Extraído el 10 de diciembre, 2007 de: <http://online.sagepub.com>
- Ilustre Municipalidad de Castro y Oficina de Turismo. (2008). *Festival Costumbrista Chilote*. Extraído el 10 enero de 2008 de: http://www.municastro.cl/Cultura.asp?Seccion=cultura_festival_costumbrista.htm
- Inostroza, G. (2000). Experiencia de desarrollo turístico de dos organizaciones campesinas de la comuna de Chonchi, provincia de Chiloé, Chile. *Gestión Cultural. Edición Especial*, 91-103. Extraído el 10 enero de 2008 de: <http://www.gestionturistica.cl/publicaciones/revista/index.htm>
- Isla, A. (2003). Los usos políticos de la memoria y la identidad. *Estudios Atacameños*, 26, 35-44.
- Jahoda, G. (1992). *Encrucijadas entre la cultura y la mente. Continuidades y cambio en las teorías de la naturaleza humana*. Madrid: Visor.
- Labrador, J. (2001). *Identidad e inmigración: un estudio cualitativo con inmigrantes peruanos en Madrid*. Madrid: Universidad Pontificia de Comillas.
- Lacoste, P. (2005). El vino y la nueva identidad de Chile. *Revista Universum*, 20, (2), 24-33.
- La estrella de Chiloé. (2008). *¡Hasta el próximo año!* Extraído el 18 de febrero de 2008 de: <http://www.laestrelladechiloe.cl>
- Larrain, J. (2001). *Identidad chilena*. Santiago: LOM.
- Larraín, J. (2005). Integración regional e identidad nacional: Chile, ¿país modelo?. *Revista del Sur*, 161, 1-5. Extraído el 10 de febrero, 2008 de: <http://www.integracionsur.com/actividades/LarrainIntRegionalIdentNacional.pdf>
- Macías, A. (2007). La identidad colectiva en el sur de Jalisco. *Economía, sociedad y territorio*, 24, 25, 69. Extraído el 11 de febrero, 2008 de: http://www.cmq.edu.mx/documentos/Revista/revista24/est24_6.pdf
- Manríquez, V. y Sánchez, S. (2003). Memorias de la sangre, memorias de la tierra. Pertenencia, identidad y memoria entre los indígenas del Noroeste Argentino, Atacama y Chile central durante el Período Colonial. *Estudios Atacameños*, 26, 45-59.

- Martínez, C. (2006) El método de estudio de caso. Estrategia metodológica de la investigación científica. *Pensamiento & gestión*, 165-193. Extraído el 10 de febrero, 2008 de: http://ciruelo.uninorte.edu.co/pdf/pensamiento_gestion/20/5_El_metodo_de_estudio_de_caso.pdf
- Mansilla, S. (2006). Chiloé y los dilemas de su identidad cultural ante el modelo neoliberal chileno: la visión de los artistas e intelectuales. *ALPHA*, 23, 9-36. Extraído el 10 de enero de 2008 de <http://wwwhttp://www.ulagos.cl/alpha/Index.html>
- Massó, E. (2006). La identidad cultural como patrimonio inmaterial: Relaciones dialécticas con el desarrollo. *Theoria*, 15, (1), 89-99. Extraído el 12 de febrero, 2008 de: <http://www.ubiobio.cl/theoria/>
- Mead, G. H. (1990). *Espíritu, Persona y Sociedad*. Barcelona: Paidós.
- Mella, O. (1998). Naturaleza y orientaciones teórico-metodológicas de la investigación cualitativa. Extraído el 10 de febrero, 2008 de: <http://www.reduc.cl/reduc/mella.pdf>.
- Molano O. (2006). *La identidad cultural, uno de los detonantes del desarrollo territorial*. Informe preliminar relativo al Proyecto RIMISP de desarrollo territorial rural a partir de servicios y productos con identidad. Extraído el 7 de febrero, 2008 de: <http://www.rimisp.org/getdoc.php?docid=5102>
- Molando, O. (2007-2008). Identidad cultural: un concepto que evoluciona. En: CIPE. (2007-2008). *Territorios con identidad cultural. Perspectivas desde América Latina y la Unión Europea* (pp. 69-84). Colombia. Extraído el 7 de febrero, 2008 de: [http://www.uexternado.edu.co/finanzas_gob/cipe/opera/opera_2007/Cap%201%20Art%203%20\(69-84\).pdf](http://www.uexternado.edu.co/finanzas_gob/cipe/opera/opera_2007/Cap%201%20Art%203%20(69-84).pdf)
- Molina, M. L. (2006). Transformaciones histórico culturales del concepto de maternidad y sus repercusiones en la identidad de la mujer. *Psykhé*, 15, (2), 93-103.
- Montiel, D. (1993). Chiloé, bosquejo de un mundo insular. En: Conjunto folklórico Magisterio de Castro. *Andanzas, mariguanzas y jodiendas* (pp. 22-28). Santiago: Olimpho.
- Montiel, D. (2002). *Chiloé: Crónicas de un mundo insular*. Ancud: Dimar.
- Morales, J. F. (2002). Nuevos desarrollos en identidad social. En: Morales, J. F., Páez, D., Kornblit, A. y Asún, D. (Coords.), *Psicología Social*, (pp. 359-366). Buenos Aires: McGraw Hill. Prentice Hall.
- Montero, M. (1999). Globalidad, identidad y nacionalismo. En M. Botello (Ed.), *Psicología política del nuevo siglo. Una ventana a la ciudadanía* (pp. 271-285). México: SEP-SOMEPSO.
- Montero, M. (2000). El sujeto, el otro, la identidad. *Avademos*, 2, (2), 11-30. Extraído el 10 de enero, 2008 de: <http://www.revele.com.ve/pdf/akademos/vol2-n2/pag11.pdf>

- Montero, M. (2006). Observación participante, entrevistas participativas y discusiones reflexivas: tres técnicas frecuentes en el trabajo comunitario. En su *Hacer para transformar. El método de la psicología comunitaria*. (pp. 203- 227). Buenos Aires: Paidós.
- Muñoz, M. (1996). *Las transformaciones del sistema de tenencia de la tierra y su impacto en la identidad étnica del pueblo Huilliche de Chiloé*. Tesis para optar al grado académico de licenciado en antropología, Universidad Austral de Chile.
- Oyarzún, E. (1998). Turismo cultural, potencialidades y riesgos en la Región de Los Lagos, Chile. *Gestión Turística*, 2, 75-89. Extraído el 10 de enero, 2008 de: <http://www.gestionturistica.cl/publicaciones/revista/index.htm>
- Ortí, A. (2000). La apertura y el enfoque cualitativo o estructural: la entrevista abierta semidirectiva y la discusión de grupo. En García Ferrando, M., Ibáñez, J. y F. Alvira. *El análisis de la realidad social. Métodos y técnicas de investigación* (3º Ed.) (pp. 219 - 282). Madrid: Alianza Universidad Textos.
- Pinedo, J. (2006). Los intelectuales y la creación de la identidad nacional. *Revista Universum*, 21, (1), 245-247.
- Perera, S. (1991). Las relaciones intergrupales desde la teoría de la identidad social. En: Echebarría, A. *Psicología Social Sociocognitiva* (pp. 283-301). España: Dessclée de Brouwer.
- PNUD. (2002). *Informe desarrollo humano en Chile. Nosotros los chilenos: Un desafío cultural*. Extraído el 2 de enero, 2008 de: <http://www.desarrollohumano.cl/textos/debates/heine.pdf>
- Prado, M. I. y Krause, M. (2004). Representaciones sociales de los chilenos acerca del 11 de septiembre de 1973 y su relación con la convivencia cotidiana y con la identidad chilena. *Psykhé*, 13, (2), 57-72.
- Rodríguez, G., Gil, J., García, E. (1999) *Metodología de la investigación cualitativa*. Granada: Aljibe.
- Rozas, G. (2006). Lo social y la identidad en las políticas sociales. En Rozas, G. y Arredondo, J. (Comps.). *Identidad, Comunidad y Desarrollo* (pp.159-177). Santiago: LOM.
- Ruiz Baudrihayé, A. (1997). El turismo cultural. Luces y sombras. *Estudios Turísticos*, 134. Instituto de Estudios Turísticos. Madrid. Extraído el 2 de enero, 2008 de: <http://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=2197772>
- Ruiz, J. I. (2003). *Metodología de la investigación cualitativa*. Madrid: Deusto.
- Salazar, J.M. y Salazar, M.A. (1998). Estudios recientes acerca de identidades nacionales en América Latina. *Psicología Política*, 16, 75-94.

- Santamaría, A. (2004). ¿Es posible el diálogo entre la mente y la cultura? Hacia una psicología cultural de la mente. *Suma Psicológica*, 11, (2), 247-266. Extraído el 2 de diciembre, 2007 de: <http://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=2567440>
- Sanmartín, R. (2000). La observación participante. En García Ferrando, M., Ibáñez, J. y Alvira, F. *El análisis de la realidad social. Métodos y técnicas de investigación* (pp. 145-165). Madrid: Alianza Universidad Textos.
- Schidlowsky, V. (2004). Simposio perspectivas teóricas y metodológicas en los estudios léxicos primeros cazadores marinos y terrestres de Patagonia austral y tierra del fuego: tecnológica e identidad cultural. *Chungara, Revista de Antropología Chilena, Volumen Especial*, 89-94.
- Sen, A. (1998). La cultura como base del desarrollo contemporáneo. *Conferencia intergubernamental sobre políticas culturales para el desarrollo*, Estocolmo. Extraído el 10 de febrero, 2008 de: <http://www.unesco.org/culture/laws>
- Serrano, J. (1999). La psicología cultural como psicología crítico-interpretativa. En Gordo, A. J. & Linaza, J. L. (Comps.), *Psicologías, discursos y poder* (pp.93-106). Madrid: Visor.
- Sharim, D. (2005). La identidad de género en tiempos de cambio: Una aproximación desde los relatos de vida. *Psyche*, 14, (2), 19-32.
- Shweder, R. A. (1990) Cultural psychology. What is it? En: Stigler, J. W., Shweder, R.A. y Herdt, G. (Eds.) *Cultural psychology essays on comparative human development* (pp. 1-43). Cambridge Cambridge: University Press.
- Strauss, A. y Corbin, J. (2002). *Bases de la investigación cualitativa. Técnicas y procedimientos para desarrollar la teoría fundamentada*. Colombia: Contus.
- Subercaseaux, B. (2006). Identidad y Destino: El Caso de Chile. En Rozas, G. y Arredondo, J. (Comps.). *Identidad, Comunidad y Desarrollo* (pp.19-36). Santiago: LOM.
- Tajfel, H. (1981). *Grupos humanos y categorías sociales*. Barcelona: Herder.
- Turner, J.C. (1987). *Redescubrir el grupo social*. Madrid: Morata, S.A.
- Urbina, R. (1987). Los Pueblos de Chiloé. *Chiloé Revista de divulgación del centro chilote*, 8, 24-38.
- Urbina, R. (1990). *Las misiones franciscanas de Chiloé a fines del siglo XVIII.: 1771-1800*. Viña del Mar: Elártole.
- Urbina, R. (1988). Del período indiano de la cultura chilota. *Revista cultura de y desde Chiloé*, 8, 35-43.

- Urbina, R. (1996). *Castro, castreños y cholotes*. Valparaíso: Ediciones Universitarias de Valparaíso de la Universidad Católica de Valparaíso.
- Uribe, M. (1993). Mitos, leyendas y creencias; costumbres y tradiciones: una necesidad y una realidad de los cholotes. En: Conjunto folklórico Magisterio de Castro *Andanzas, mariguanzas y jodiendas* (pp. 46-49). Santiago: Olimpho.
- Uribe, N. (1993b). Buscando raíces. Manifestaciones sociales costumbristas de Chiloé. En: Conjunto folklórico Magisterio de Castro *Andanzas, mariguanzas y jodiendas* (pp. 50-53). Santiago: Olimpho.
- Valdebenito, C., Rodríguez, M., Hidalgo, A., Cárdenas, U. y Lolas, F. (2006). Salud intercultural: impacto en la identidad social de mujeres aimaras. *Acta Bioethica*, 12, (2), 185-191.
- Valles, M. (2005). Metodología y tecnología cualitativas: actualización de un debate, desde la mirada más atenta en la obra de Barney G. Glaser *EMPIRIA. Revista de Metodología de Ciencias Sociales*, 9, 145-168. Extraído el 10 de diciembre, 2007 de: <http://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=1404029>
- Venegas, C., Schweikart, C. y Paredes, A. (2007). *Desarrollo territorial rural a partir de servicios y productos con identidad cultural. Chiloé: una reserva de patrimonio cultural*. Chiloé: Centro Latinoamericano para el Desarrollo Rural (Rimisp) y Centro de Educación y Tecnología (CET). Extraído el 10 de enero, 2008 de: <http://www.rimisp.com>
- Villarroel, G. (2003). El profesor rural de Chiloé. *Revista Digital eRural. Educación, cultura y desarrollo rural*, 1, (1), 1-45. Extraído el 10 de enero, 2008 de: <http://educación.upa.cl/revistaerural/erural.htm>
- Villegas, J. F. y Salazar, J.M. (2002). Construcción de identidad supranacional en Chile y Venezuela. En Morales, J. F., Páez, D., Kornblit, A. y Asún, D. (Coords.), *Psicología Social*, (pp. 359-366). Buenos Aires: McGraw Hill. Prentice Hall.
- Vivanco, A. (2006). La aplicación del concepto de *autopoiesis* en los estudios de género: el derecho a autocomponerse del sujeto en referencia a su identidad sexual. *Acta Bioethica*, 12, (2), 151-164.
- Vygotski, L. S. (1987). *Mente y sociedad. El desarrollo de los procesos psicológicos superiores*. Madrid: Alianza.
- Wiesenfeld, E. (2000). Entre la prescripción y la acción: La brecha entre la teoría y la práctica en las investigaciones cualitativas. *Forum: Qualitative Social Research [On-line Journal]*, 1, (2). Extraído el 10 de enero, 2008 de: <http://www.qualitative-research.net/fqs/fqs-e/2-00inhalt-e.htm>
- Yin, C. (1994). *Case Study Research*. Beverly Hills, CA: Sage.

- Zapata, C. (2007). Memoria e historia. El proyecto de una identidad colectiva entre los aymaras de Chile. *Chungara. Revista de Antropología Chilena*, 39, (2), 171-183.
- Zambrano, A. y Pérez-Luco, R. (2004). Construcción de identidad en jóvenes infractores de ley, una mirada desde la psicología cultural. *Revista de Psicología de la Universidad de Chile*, 13, (1), 115-132.
- Zegers, B., Larraín, M. L., Trapp, A., Avilá, M., Grez, V. y de St. Aubin, S. (2006). Estimación de la validez de constructo y consistencia interna de la escala de compromiso de la identidad en el chat (ECICH) en una muestra de 123 jóvenes universitarios. *Psyche*, 15, (1), 79-93

13.1. Anexo N° 1

Instrumento de registro de las notas de campo para la observación participante

Ficha de la observación

Fecha :
Hora :
Situación :
Lugar :
Participantes :
Recursos técnicos :

Notas de campo*

- Observación de escenarios
- Observación de actividades
- Observación de personas
- Comentarios de la observadora/investigadora
- Retirada del campo

* Este instrumento de registro se guió por los planteamientos teóricos de Spradley, 1980 quien distingue tres fases de observación participante: observación descriptiva, observación localizada y observación selectiva.

13. 2. Anexo N° 2

Guión de la entrevista abierta

1. Apertura y presentación:

- Agradecimiento por la colaboración.
- Identificación: Tesis para optar al grado de Magíster en Psicología Social, Mención Intervenciones Psicosociales de la Universidad de Valparaíso.
- Propósito: Descripción general de la investigación.
- Información de la dinámica de la entrevista: Conversación informal o diálogo relajado y cuya duración es de alrededor de 60 minutos. Resguardo del anonimato, confidencialidad y permiso para la grabación.
- Identificación de la o el entrevistada/o: Nombre, edad, profesión u oficio y vinculación con el Festival Costumbrista Chilote.

2. Consigna y pregunta introductoria:

En primer lugar quiero agradecerle por concederme esta entrevista para elaborar mi Tesis de Magíster en Psicología Social por la Universidad de Valparaíso. Esta entrevista es como una conversación informal, durará aproximadamente 60 minutos y consta, básicamente, de dos tópicos centrales. Uno tiene que ver con la historia del Festival Costumbrista Chilote, cómo se gestó y como ha ido evolucionando a lo largo de estos 29 años. Y luego, la expresión de aspectos identitarios como creencias, prácticas y valores de las y los chilota/es expresados en el Festival Costumbrista. Además, quiero manifestar que esta entrevista es de carácter confidencial y solicitar su permiso para grabarla, si le parece y considerando lo anterior, la primera pregunta es *¿cómo se gestó la idea de hacer un Festival Costumbrista Chilote?*

3. Guión de la entrevista abierta

- Cómo se gestó la idea de hacer un Festival Costumbrista Chilote.
- Cómo se integra usted a participar en el Festival Costumbrista Chilote.
- Qué caracteriza a la gente que participa en el Festival Costumbrista Chilote.
- Qué papel desempeñan las comunidades y el gobierno local en el Festival Costumbrista Chilote.
- Cuáles son las prácticas más habituales que realizan las y los chilotas/es en la Isla y en el Qué valores están asociados al Festival Costumbrista Chilote
- Con qué aspectos del Festival Costumbrista Chilote se siente identificado
- Festival Costumbrista Chilote.
- Qué es lo propio de las y los chilotas/es que los distingue de otras/os.
- Ser chilota/e implica tener ciertos rasgos fijos e inalterables o más bien una heterogeneidad en los modos de ser chilotas/es
- Qué tienen en común y de diferente las y los chilotas/es artesanas/os, folcloristas, quienes participan en las faenas típicas y en la gastronomía.

4. Cierre de la entrevista

- Dar posibilidad a añadir, puntualizar y rectificar algún aspecto de la entrevista
- Despedida y agradecimiento

13. 3. Anexo N° 3

Observación participante N° 1 Sábado 16 de Febrero de 2008

N° 1. 1: Recorrido general del Festival Costumbrista Chilote

1. Ficha de la observación

Fecha	: Sábado 16 de Febrero de 2008
Hora	: 12:00 a 13:00 horas
Situación	: Recorrido general del Festival Costumbrista Chilote
Lugar	: Parque Municipal de Castro
Participantes	: Investigadora y otras/os sujetas/os
Recursos técnicos	: Cuaderno de registro de las notas campo Lápices Grabadora (para la realización de entrevistas in situ) Cámara fotográfica Baterías para la cámara y para la grabadora

Observación de escenarios, actividades y personas

En un día nublado y con una lluvia incipiente, el sábado 16 de Febrero de 2008, luego de un recorrido en locomoción colectiva de aproximadamente 15 minutos desde el centro de la ciudad de Castro hasta el Parque Municipal, la investigadora que suscribe esta observación participante llega al 29° Festival Costumbrista Chilote a las 12:00 hrs. Estas observaciones participantes se registraron a través de un cuaderno de campo y una grabadora, siguiendo los planteamientos teóricos de Spradley (1980) quien distingue tres fases de observación participante: descriptiva, localizada y selectiva expresadas a través de un relato continuo.

Se inicia la observación participante desde el acceso al recinto del Parque Municipal a través de la vía peatonal, pagando \$600 por concepto de entrada al Festival Costumbrista Chilote. El recorrido inicial se hace a pie por esta entrada peatonal en un camino recto de tierra, rodeado de árboles y espinillos, sintiendo el olor a asado y la música chilota desde adentro. El camino conduce directamente hacia los módulos de gastronomía, comedores, baños, media luna, oficinas de Cruz Roja y Carabineros, guardería infantil y feria de la biodiversidad e indirectamente hacia la granja educativa, el punto informativo, el bosque educativo y el Museo de Arte Moderno de Chiloé. Posteriormente, en las siguientes observaciones participantes, se detallarán algunos de los escenarios, actividades y personas situándose en los lugares mencionados.

Se destaca que el Parque Municipal abarca aproximadamente 1,5 kilómetros, es un recinto al aire libre, de tipo campestre, ubicado en lo alto de la ciudad de Castro y con una vista privilegiada a parte del centro de la ciudad e islas aledañas. En el Parque no hay agua potable, ni luz eléctrica, por lo que estos servicios básicos son entregados por vías artificiales a cargo del Municipio de Castro y el Cuerpo de Bomberos de la ciudad. Entre las dependencias del Parque se encuentran 56 módulos de gastronomía típica, 50 módulos de artesanos tradicionales, 14 módulos de degustación especial, 30 stands de biodiversidad, un fogón y ahumadero chilote, la granja educativa, el punto informativo, el bosque educativo y un estacionamiento para el público visitante entre otras dependencias.

Observación participante

Nº 1. 2: Ceremonia de inauguración del Festival Costumbrista Chilote

1. Ficha de la observación

Fecha	: Sábado 16 de Febrero de 2008
Hora	: 13:00 a 14:00 horas
Situación	: Ceremonia de inauguración del Festival Costumbrista Chilote
Lugar	: Parque Municipal de Castro Escenario central
Participantes	: Investigadora y otras/os sujetas/os
Recursos técnicos	: Ídem anterior

Observación de escenarios, actividades y personas

A las 13:00 hrs. comienza la ceremonia de inauguración del 29º Festival Costumbrista Chilote, en el sector del escenario central del Parque Municipal de Castro. La inauguración se inicia con el izamiento de la bandera de Chile y la bandera con el escudo de Chiloé a cargo del Alcalde de Castro Sr. Nelson Águila Serpa. Continúa con el canto del himno nacional interpretado por los destacados folcloristas Roxana Vásquez y Sergio Coliboro y coreado por las chilotas, chilotes, las autoridades locales y las visitantes y los visitantes presentes en el acto inaugural.

El público que se ubica al frente del escenario, contempla atento todo lo que va ocurriendo en este. Luego, el presentador del evento, señala que *«El Festival Costumbrista es una fiesta viva de artesanía, gastronomía, canto y faenas chilotas. Evento de trascendencia que se ha proyectado y consolidado a nivel nacional e internacional. Debemos destacar que sólo el año recién pasado hubo más de 35 mil visitas a este recinto. Para dar por inaugurada la versión 29 de este certamen se va a dirigir a todos los presentes el señor Alcalde de la comuna de Castro Don Nelson Águila Serpa»*.

Así, prosigue la inauguración con el discurso del Alcalde de Castro quien da inicio formalmente al 29º Festival Costumbrista Chilote. A continuación, se destacan algunos extractos textuales de las palabras de su discurso luego de saludar a los presentes: *«Chiloé está de fiesta, nuestra ciudad se está preparando para recibir en forma muy cordial a los miles de visitantes y turistas que hoy mañana llegarán a este Parque Municipal a ser parte de esta fiesta de la cultura chilota. Este Festival nació hace 29 años siendo Castro la primera ciudad en realizar un evento de esta naturaleza. Al parecer el éxito logrado por los castreños llevó a muchas ciudades y pueblos del sur de Chile a realizar muestras similares. Aquí es nuestro Municipio en un trabajo conjunto con organizaciones comunitarias del campo y la ciudad, de instituciones y con la colaboración de la empresa privada hacen posible llevar a cabo una vez más esta muestra. En forma paralela se está llevando a cabo la Séptima Feria de la Biodiversidad, siendo esta vez el Municipio quien tomó la enorme responsabilidad de ser el organizador y promotor de ella con la colaboración del Instituto y el apoyo del Centro de Estudios y Tecnologías (CEP) de Chonchi y el Instituto de Educación Rural. Ello permite que más de 80 expositores de muchos sectores de Chiloé puedan ser parte de esta Feria. Nuestro compromiso hoy es que seguiremos apoyando y colaborando en esta Feria de la Biodiversidad por cuanto ha tenido un crecimiento año a año (...) Para la realización del Festival, este año hemos invertido alrededor de 40 millones de pesos para mejorar nuestro Parque Municipal tanto con recursos del presupuesto municipal como a través de un proyecto*

presentado a la Subsecretaría de Desarrollo Regional del Ministerio del Interior, que nos permite este año mejorar los baños del sector central del Parque. Y como no destacar además los hermosos póster y folletería que se entregan para publicitar este evento, todo ello gracias a los aportes de numerosas empresas privadas que están destacadas en cada uno de esa papelería y folletería. Finalmente, deseo en nombre de nuestro Municipio el mayor éxito a todos los expositores por su entusiasmo y esfuerzo de ser parte de este Festival Costumbrista, el de mayor tradición y el más importante del sur de Chile. Muchas gracias y éxito a todos.

Continúa el acto inaugural con el conjunto folclórico Magisterio de Castro, conjunto con 40 años de trayectoria folclórica avalados por sus importantes procesos de investigación, recopilación y difusión de la cultura chilota, y organizadores de la Peña Folclórica Coche Molina realizada en la ciudad de Castro. El Magisterio de Castro, conformado principalmente por profesoras y profesores de Castro, realiza una presentación folclórica de canto, música y danza de Chiloé. Se destacan canciones chilotas como: Que lindo es Castro, El gorro de lana y el Himno a Chiloé, entre otras. Acompañados de guitarras, bombo, acordeón, voces femeninas y masculinas y la danza correspondiente a las canciones, animan al público presente en la ceremonia inaugural del 29° Festival Costumbrista Chilote. Y un ¡Viva Chiloé! con la respuesta inmediata del público ¡Viva! y aplausos cierra su presentación.

Termina la ceremonia inaugural con las palabras del presentador invitando al público a disfrutar de la gastronomía, artesanía, faenas típicas y presentaciones folclóricas a realizarse en el transcurso del 29° Festival Costumbrista Chilote, algunas programadas a determinadas horas y otras a realizarse en todo momento hasta el cierre del recinto para el público a las 21:00 hrs.

Observación participante

N° 1. 3: Esperar a que deje de llover

1. Ficha de la observación

Fecha	: Sábado 16 de Febrero de 2008
Hora	: 15:00 a 16:00 horas
Situación	: Esperar a que deje de llover
Lugar	: Parque Municipal de Castro. Módulo de informaciones
Participantes	: Investigadora y otras/os sujetas/os
Recursos técnicos	: Ídem anterior

Observación de escenarios, actividades y personas

En el módulo de informaciones, situado en el centro de Parque Municipal, se accede a datos sobre el 29° Festival Costumbrista Chilote y datos turísticos de Chiloé. El módulo esta a cargo de 3 o 4 funcionarios municipales quienes entregan información verbal y escrita a los visitantes que consultan. La información escrita consiste en la programación del 29° Festival Costumbrista Chilote, un mapa de Chiloé y postales de la Isla Grande que se entregan gratuitamente. Además, al interior del módulo se encuentra un lienzo con la historia del Festival Costumbrista Chilote elaborado por la Oficina de Turismo de la Ilustre Municipalidad de Castro.

La situación de observación participante se denominó “esperar a que deje de llover” ya que en esos momentos el clima tan típico de Chiloé, caracterizado por la lluvia, el viento y el frío orientaban a las visitantes y los visitantes como una de las alternativas esperar a que pase la lluvia. En dicha situación de observación, se preguntó a unos de los funcionarios municipales en que consiste el Festival y su respuesta fue casi una reproducción literal de lo expuesto en el lienzo del módulo. Por otro lado, se registraron comentarios de distintas personas que estaban en el módulo de informaciones y entre ellos se destacan: «*Que lata que llueva*», «*Acá si que llueve*», «*Estamos acá acampando el agua con una buena casaca en el cuerpo*», «*Que fome la cocinería porque se come afuera, no pensé que era así*».

Se observa que la línea temática de estos comentarios apunta a la situación climática que se vive en el Parque Municipal en esos momentos, con una lluvia protagonista y visitantes con vestimenta invernal y algunos paraguas en plena época de verano, situación más o menos típica de Chiloé. No por ello, se deja de contemplar el acontecer del Festival con una relativa calma del movimiento de las visitantes y los visitantes, quienes desde lugares estratégicos y por supuesto techados se ubican principalmente a observar el paisaje hasta que pase la lluvia y poder volver a recorrer el recinto.

También, desde el módulo de informaciones y en todo el recinto del Parque Municipal, se escucha por alta voz un mensaje que refiere brevemente a la historia del Festival Costumbrista Chilote y la programación para el día sábado. Uno de los mensajes del alto parlante es el siguiente: «*La organización de este evento, les da la bienvenida al 29° Festival Costumbrista Chilote. En el Parque Municipal se realizan las siguientes muestras de faenas campesinas. En la mañana ya se dio inicio con el faenamamiento de cerdo y de cordero. Seguidamente en la tarde habrá aserradura a brazo, maja de manzana a vara, a brazos, a motor, trilla y aventadura a brazos, aserradura a brazos en borriquete, construcción de barriles, molienda de trigo, trabajos en fragua, enfardadura de pasto manual y a motor y aserraduras en locomóvil. También invitamos al sector escenario a partir de las 16:00 horas donde habrá presentaciones folclóricas. Actuarán Pachoco y su acordeón, conjunto folclórico de los alumnos de la Escuela de Tirao, conjunto folclórico Tradiciones y banda Bordemar. Todo ello en el sector escenario desde las 16:00 hrs. (...) Durante la jornada de este Festival Costumbrista se cuenta con los siguientes servicios módulo de informaciones, guardería y juegos infantiles, módulo de venta de carbón, baños, Cruz Roja, Carabineros de Chile, Investigaciones y Bomberos (...) También queremos informar que en el recinto del Parque Municipal se encuentran distribuidos contenedores para basura, solicitamos a los visitantes hacer buen uso de los residuos como corresponde ya que cada uno de ellos cuenta con la identificación respectiva. Agradecemos, por supuesto, su colaboración»*

Unos minutos después el mismo mensaje por alta voz, es transmitido en dos idiomas más, específicamente en inglés y en italiano.

Por otra parte, el alto parlante también es utilizado para transmitir mensajes de utilidad para las visitantes y los visitantes del Festival. Un ejemplo de ello es el siguiente: «*A la señorita María Luisa Cifuentes por favor acercarse a informaciones. Repetimos a señorita María Luisa Cifuentes favor acercarse a informaciones*». Además, en todo momento a través de estos parlantes se escucha música chilota tradicional como vals chilotes, cuecas chilotas, misas chilotas y otras canciones únicamente elaboradas por conjuntos folclóricos de la Isla de Chiloé. Así mismo, en algunos lugares del Parque es posible observar a chilotas y chilotes coreando silenciosamente estas canciones.

Observación participante

Nº 1. 4: 7º Feria de la Biodiversidad

1. Ficha de la observación

Fecha	: Sábado 16 de Febrero de 2008
Hora	: 16:30 a 17:30 horas
Situación	: 7º Feria de la Biodiversidad
Lugar	: Parque Municipal de Castro Rincón Mitológico
Participantes	: Investigadora y otras/os sujetas/os
Recursos técnicos	: Ídem anterior

Observación de escenarios, actividades y personas

En paralelo al 29º Festival Costumbrista Chilote, en el recinto del Parque Municipal se realiza la 7º Feria de la Biodiversidad, que consiste en una exposición provincial anual en la que se muestra los usos tradicionales de la biodiversidad de Chiloé, a través de la artesanía, la gastronomía, las prácticas agrícolas tradicionales con sus implementos y herramientas, el uso de germoplasma nativo, el intercambio de semillas, comercialización de productos del campo chilote y de su bosque nativo, entre otros.

Se destaca que los entes protagonistas de la 7º Feria de la Biodiversidad son la Ilustre Municipalidad de Castro y el Instituto de Desarrollo Agropecuario INDAP. Además, cuenta con el apoyo del Centro de Educación y Tecnología CET y la Universidad Arcis Patagonia.

Esta Feria, anualmente, se congrega aproximadamente a 90 expositores provenientes del sector campesino y artesano de Chiloé, los que a través de iniciativas individuales, familiares, microempresariales y asociativas, muestran su quehacer a la vez que generan ingresos por ventas. La Feria de la Biodiversidad constituye asimismo un espacio de premiación, de difusión y educación ambiental a través de sus distintos programas de actividades.

En uno de los módulos de la 7º Feria de la Biodiversidad es el de la **Diversidad ecológica**. A través de esta iniciativa, se invita a los visitantes conocer el intenso trabajo que realizan las comunidades de Chiloé por proteger la diversidad ecológica y cultural del archipiélago. Es así como se logra una comunidad de expositores entendidos y capacitados en tema de biodiversidad, que desarrolla el tema de educar la población chilota y visitante principalmente en cómo se debe resguardar la biodiversidad en Chiloé.

También habrá actividades dirigidas a visitantes tanto locales, regionales e internacionales, entre los que se destacan: **Bosque educativo**: Dentro del parque perteneciente a la Municipalidad de Castro existe un bosque donde se realizarán actividades educativas y recreativas infantiles como cuenta cuentos, obras de teatro ecológico y talleres sobre la importancia de la biodiversidad local. La **Granja educativa**: Muestra de distintas especies de animales domésticos existentes en el campo chilote como bovino, ovino, cabritos, caballos y aves como platos, gallinas gansos. En el sector de la granja educativa, los pequeños disfrutaron alimentando a las llamas, las ovejas, las gallinas y diversas especies de animales domésticos. **Guías de la biodiversidad**: Son estudiantes o grupos scout locales que apoyarán a los visitantes con conceptos e información acerca de la importancia de la biodiversidad. **Paneles educativos**: Paneles tipo gigantografía de material resistente instalados en lugares de gran acceso de público y que aborden temas medioambientales y referidos a la biodiversidad,

su conservación y sus amenazas. Y el **Rincón Mitológico** donde se realizó otra observación participante.

Observación participante

Nº 1. 5: Rincón Mitológico

1. Ficha de la observación

Fecha	: Sábado 16 de Febrero de 2008
Hora	: 17:30 a 18:30 horas
Situación	: Rincón mitológico
Lugar	: Parque Municipal de Castro Rincón Mitológico
Participantes	: Investigadora y otras/os sujetas/os
Recursos técnicos	: Ídem anterior

Observación de escenarios, actividades y personas

En el sector norte del Parque Municipal, entre la granja educativa y el bosque educativo se encuentra el Rincón Mitológico, una especie de muestra de la mitológica de la Isla de Chiloé con unos 10 metros de longitud aproximadamente. Con una ambientación campestre, entre plantas y arbustos, el visitante que se introduce en este Rincón Mitológico paulatinamente se va encontrando con de esculturas que recrean personajes mitológicos de Chiloé como el Trauco, la Pincoya, el Camahueto, la Voladora, el Basilisco, Cai Cai Vilú y Ten Ten Vilú, el Basilisco, la Fiura y el Caleuche.

A través de una breve entrevista *in situ*, se preguntaron algunos de los antecedentes del Rincón Mitológico a Mauricio uno de los dos encargados del lugar. La primera pregunta fue ¿en qué consiste esta muestra? Y su respuesta: *«Tratamos de hacer un rincón mitológico con hartos seres mitológicos, valga la redundancia. Tenemos 10 seres y dentro de esos 10 seres cada año se van creando más y el próximo año vamos a tener el caballo marino y otros más. Este año, estamos desde el miércoles hasta el domingo en el Rincón Mitológico. Además, este año creamos el Caleuche y colocamos una bruja arriba para que llame más la atención. Y esto es más que nada una forma de exposición para que la gente vea y sepa en que consiste cada ser mitológico»*.

Ahora cuéntame cómo has visto la respuesta del público y la asistencia del público *«Cada día hay alrededor de mil personas acá adentro. También se hacen charlas sobre los mismos seres y tienen la oportunidad de sacarse fotos y llevarse algún recuerdo. Y ¿Cómo nace esta iniciativa y por qué? Se hizo un proyecto que consistió en hacer un Rincón Mitológico y crear seres. Hace 5 años atrás comenzamos con 3 seres, luego 6 y 7 hasta los que hay hoy y queremos abarcar hartos. Esto nació de parte del Centro Cultural de Castro y del creador de los seres»*. Muchas gracias.

Se observa una gran afluencia de visitantes en el Rincón Mitológico quienes observan atentamente a cada una de estas representaciones de los personajes de la mitología chilota, y hacen comentarios al respecto como *«Uy que feo el Trauco (rizas)»*, *«¡Mama, mama! sácame una foto dándole un beso al basilisco»*. Sin duda, el Rincón es de presencia de las niñas y los niños quienes, en alguna medida, interactúan con estas esculturas al sacarse fotografías, grabarse en video y con celulares y al tocar a cada uno de los seres mitológicos. Además, existe la posibilidad de preguntar a las dos personas encaramadas la historia mitológica de

cada ser. Y otra de las novedades fue la presencia del Trauco en un bosque, personaje que fue representado por un niño que era el encargado de asustar al público que se asomaba a su escondite.

Observación participante

Nº 1. 6: Muestra de artesanía chilota

1. Ficha de la observación

Fecha	: Sábado 16 de Febrero de 2008
Hora	: 19:00 a 20:00 horas
Situación	: Muestra de artesanía chilota
Lugar	: Parque Municipal de Castro
Participantes	: Investigadora y otras/os sujetas/os
Recursos técnicos	: Ídem anterior

Observación de escenarios, actividades y personas

En el sector este del Parque Municipal se encuentran las muestras de artesanía chilota. En pequeños módulos cada artesana y artesano exhibe para la venta sus productos entre los que se pueden mencionar las “litas” (canastos extendidos a manera de platos que servían para aventar el trigo y avena), los “llole” (canastos alargado que servía para atrapar peces contra la corriente), los “chaigüe” (canasto cuyo trenzado abierto facilitaba la recolección de mariscos y, posteriormente, el cernido de harina y otros productos), las “pilguas” (canastos tejidos en forma de bolsos, utilizados desde la colonia para ir de compras), los “tumbillos” (usados para secar ropa), las “chiguas” (que servían como medida para papas y otros productos), y muchos otros productos.

En cuanto a la artesanía textil se observa principalmente la lana tejida en telares de madera. Los hay de diferentes tamaños, lo que permite confeccionar diferentes prendas, como cintillos, ponchos y faldones. Los colores, son elaborados con tinturas naturales extraídas de arbustos, árboles y plantas más pequeñas, logrando una gama de tonos “terrosos” de agradable apariencia.

Dentro del recorrido que se realizó por los módulos de artesanía fue posible entrevistar in situ a una artesana chilota de nombre Rosa Coñoevar Vargas, de 47 años. Nacida en Quellón, llega Castro a la edad de 10 años con su familia, desde entonces vive en la ciudad de Castro y casada, con 3 hijos. A continuación, se presenta la transcripción de la entrevista in situ a la Sra. Rosa.

Entrevistadora: ¿Cómo se gestó la idea de hacer un Festival Costumbrista Chilote?

Entrevistada: En el cómo comenzó este Festival no lo sé muy bien. La verdad es que los que hoy participamos en el Festival poco es lo que sabemos de su historia. Yo creo que sería gente como uno que realizaba alguna cosa y quiso darlo a conocer.

Entrevistadora: ¿Cómo se integra usted a participar en el Festival Costumbrista Chilote?

Entrevistada: Yo desde niña que realizo pequeñas artesanías, y los tejidos siempre están presentes en el hogar, porque uno tiene que abrigarse y a los chicos también. Bueno yo

siempre vendía mis cosas, cuando era estudiante mis maestras me pedían medias y cosas así. La cosa que yo ya estaba casada y tenía mis hijos, bueno y nunca deje de vender mis cosas, mi marido trabajaba en construcción de casas, pero yo también tenía mi platita para mis cosas y para los chicos, haciendo mis tejidos y adornos. Bueno y una señora a la que le vendía sobreritos para las tetéras y cosas chicas tejidas me dijo que pida permiso en la Municipalidad para vender mis cosas en el Festival, no con local, pero si ambulante. Y bueno en ese tiempo estaba de alcalde este señor Sandoval, y me dieron permiso, así que lleve mis cosas en una cajita y me ponía en el lado de la media luna y así empecé a vender mis cosas en el Festival.

Entrevistadora: Considera usted que el Festival Costumbrista Chilote construye un propósito compartido para sus miembros.

Entrevistada: Yo creo que todos los que realizan el Festival, como los que participan y van a este Festival son importantes y deberíamos pensar de una manera parecida sobre nuestras costumbres. Es un montón de gente la que muestra sus cosas, esta con la gastronomía y también con las faenas que se hacen en el campo. Todos tenemos que tratar de no perder las costumbres que existen en esta Isla, hay que ver cuanta gente vienen de afuera por lo lindo que tenemos aquí, y eso no hay que perderlo.

Entrevistadora: ¿Cómo definiría la identidad de los chilotes que participan en el Festival Costumbrista Chilote. Entendiendo a la identidad como lo propio que los distingue de otros?

Entrevistada: Bueno, la verdad es que la gran mayoría son gente de la misma ciudad de Castro, son muy pocos los que vienen de los sectores rurales. La gente del campo y la ciudad son muy distintas aunque sean del mismo lugar. Uno ve que hay muchas que se venden que no tienen mucho que ver con nuestras costumbres, hay cosas que los chilotes nunca hemos tenido como propio, pero eso yo creo que es inevitable. Pero los que nos preocupamos de mostrar las cosas que verdaderamente son chilotas, deberíamos pensar más o menos igual, hay que tratar que lo que se muestra no se pierda y tratar de rescatar cosas que no están presentes en el Festival y que deberían ya que se trata de un Festival chilote. Deberían mostrar como se hace carbón, como se hacen los canastos, las tinas, las cuelgas de mariscos, deberían mostrar un fogón chilote, y tantas cosas que hay en el campo. Lo bueno que yo veo es que todos los chilotes nos enorgullecemos de nuestro Festival y disfrutamos lo que se presenta en el parque.

Entrevistadora: ¿Qué prácticas y aspectos del Festival Costumbrista Chilote vincularía a la identidad de los chilotes?

Entrevistada: Como decía anteriormente hay comidas y faenas que son las que se hacen, como hay otras que no se realizan. Por ejemplo uno ve jugos naturales, artesanía que no es de la zona, comida que no se prepara aquí y que al parecer esta gente tiene más prioridad para la Municipalidad para tener un lugar en el Festival, en cambio los chilotes les cuesta más. Las faenas que se muestran son lo que se hace en el campo chilote, en las comidas se ve una mezcla de culturas y en la artesanía también.

Entrevistadora: ¿Para usted, ser chilote implica tener ciertos rasgos fijos e inalterables o una heterogeneidad en los modos de ser chilotes?

Entrevistada: Hay varias cosas que nos hacen distintos a los otros chilenos, hablamos cantadito, usamos palabras que vienen de nuestro origen Huilliche, somos más lentos en el andar de nuestra vida, la vida en este lugar tan frío y lluvioso nos hace distintos a todos. Tenemos costumbres como la minga, que más que llevar una casa de un lado a otro es la unión de vecinos para ayudarse en alguna faena o cambio. Tenemos costumbres distintas a la hora de los velorios, así también somos distintos a los demás en el sentido del fervor religioso, los rezos y cantos son distintos, así como nuestra mitología y costumbres.

Entrevistadora: ¿Qué tienen en común los chilotes artesanos, faenas y gastronomía versus los chilotes que cultivan el folclore?

Entrevistada: Yo creo que es que todos tiramos para el mismo lado, queremos que lo nuestro no se pierda por el paso del tiempo. Si escuchamos las canciones de nuestro folclor vemos que hablan del día a día del chilote, sobre sus faenas, costumbres y su sentir. La gente que hace folclor es muy respetuosa de las costumbres originales y muchos son hijos o de familia de los primeros cultores de Chiloé.

Entrevistadora: ¿Qué valores están asociados al Festival Costumbrista Chilote?

Entrevistada: Los valores que yo siento que están presente en el Festival son el respeto por nuestras costumbres, el amor a nuestra tierra, el ser agradecidos por lo que esta tierra nos entrega, el compromiso de cada uno de seguir cultivando todo nuestro pasado sin avergonzarnos por lo que somos.

Entrevistadora: ¿Cómo es la gente que participa en el Festival Costumbrista Chilote y qué los caracteriza?

Entrevistada: La gente que participa en el Festival, yo creo que, es gente preocupada por sus raíces, la gente se siente parte de algo lindo y grande, por lo mismo participa con entusiasmo en el Festival. Hay de todo porque hay gente que realmente práctica todos los días lo que muestra en el Festival, así como hay gente que solo esos dos días realiza alguna actividad que tiene que ver con Chiloé.

Entrevistadora: ¿Qué papel desempeñan las comunidades en el Festival Costumbrista Chilote?

Entrevistada: Bueno las comunidades le dan vida al Festival, ya que cada lugar trata de tener algo representativo en el Festival, Si no fuera por la gente de los distintos lugares que llega a mostrar el folclor, la gastronomía, las faenas, la artesanía, el Festival no sería lo que es hoy en día.

Entrevistadora: ¿Qué papel desempeña el gobierno local en el Festival Costumbrista Chilote?

Entrevistada: Aquí la Municipalidad es nuestro camino directo cuando uno quiere estar en el Festival Costumbrista, lo que uno quisiera es tener más apoyo para estar y que no le pongan tantas trabas. Hay mucha gente que no esta presente en el Festival por pura burocracia y gente

que se ha ido del Festival, porque las autoridades prefieren a otra persona más allegada a ellos. Así como se preocupan de que venga harta gente y de hacer harta propaganda, también deberían preocuparse de cada chilote que quiera mostrar algo que realice, pudiera hacerlo sin problemas en el Festival.

Entrevistadora: ¿Cómo ha ido evolucionando el Festival Costumbrista Chilote?

Entrevistada: Yo creo que ha tenido muchos cambios en el tiempo, esta más bonito, participa más gente, hay más comodidades de todo, vienen más gente, hay más organización.

Entrevistadora: ¿Cuáles son los principales retos del Festival Costumbrista Chilote?

Entrevistada: Yo creo que el Festival tiene que ir mejorando con el tiempo, aunque es súper completo y a la gente le gusta. Yo creo que deberían mejorar el camino para llegar al Parque Municipal. También colocar mesas y bancas del material que sea pero con un toldo firme o techo para cuando llueve. Los módulos tendrían que contar con más higiene, por lo menos lo que uno ve. Bueno y también tiene que ir buscando nuevas formas de llamar la atención de la gente que viene.

Entrevistadora: Muchas gracias.

Retirada del campo

Siendo ya las 20:00 hrs. del día Sábado 16 de Febrero de 2008 concluye el primer día de observación participante del 29° Festival Costumbrista Chilote.

13. 4. Anexo N° 4

Observación participante N° 2 Domingo 17 de febrero de 2008

N° 2. 1. Módulo N° 1 Curanto

1. Ficha de la observación

Fecha	: Domingo 17 de Febrero de 2008
Hora	: 11:00 a 12:00 Horas
Situación	: Muestra de curanto al hoyo
Lugar	: Módulo N° 1 Curanto
Participantes	: Investigadora y otras/os sujetas/os
Recursos técnicos	: Cuaderno de registro de las notas campo Lápices Grabadora (para la realización de entrevistas in situ) Cámara fotográfica Baterías para la cámara y para la grabadora

Observación de escenarios, actividades y personas

Se observa la existencia de 55 módulos de gastronomía típica de la Isla de Chiloé. De ellos, 25 corresponden a juntas vecinales rurales, 12 a sus homólogas urbanas y 19 a instituciones sociales como Rotary Club, Cuerpo de Bomberos, Club de Leones y Cruz Roja. Cada módulo es de aproximadamente 25 metros cuadrados, construido de madera, con una techumbre de tejuelas y en algunos casos de zinc. El piso es de tierra, no hay puertas y existen tres ventanales sin vidrios que permiten la comunicación e intercambio de comidas y dinero entre las chilotas y los chilotes que están dentro de los módulos y los visitantes que se ubican fuera de ellos.

Además de los módulos anteriores, este año se destaca un espacio de gastronomía especial, con 21 puestos que se suman a los otros 56 y ofrecerán mistela, ahumado chilote, mate, milcao y licores. Se destaca que todas estas actividades gastronómicas cuentan con los permisos sanitarios correspondientes y se espera que este año no ocurran mayores problemas con respecto a la manipulación y preparación de los alimentos. Todos quienes se pasean por los diversos módulos pudieron ser partícipes y conocer un poco más acerca de la variedad de recursos existentes en Chiloé, como el ajo blandino y las papas nativas, que se pueden encontrar en sus diversos colores y tamaños.

En total, los pabellones exponen para la venta una variedad de 46 platos típicos, dentro de los que destacan el polmai, la cazuela de cordero con luche, cazuela de ave, parrilladas, prietas, cancato, caldillos de mariscos y una fuerte presencia de la repostería chilota. Asados de cordero y de chanco, yoco, cancato, curanto en hoyo, polmai, chochoca, empanadas, milcaos, salmón, papa rellena y tortilla son algunas de las comidas que ayer encantaron y maravillaron a los comensales, prometiendo el mismo efecto para hoy. Eso, sin olvidar la gran variedad de licores y mistelas que se pueden adquirir.

Cada módulo se encuentra enumerado y junto al número que le corresponde se nombra la organización que ese ubica dentro de este. Mayoritariamente, se encuentran juntas de vecinos rurales, seguida por juntas de vecinos urbanas y organizaciones funcionales e instituciones como clubes de fútbol, compañías de bomberos, Rotary club, entre otros. Se

destaca que todas las organizaciones participantes del Festival Costumbrista Chilote son procedentes de la Isla Grande de Chiloé.

Dentro de cada módulo hay entre 12 a 15 personas, tanto mujeres como hombres, y adultos, jóvenes y niños. La principal actividad que se realiza al interior de cada módulo es la preparación de las comidas típicas de Chiloé, además de la venta de estos platos con el público visitante. A su alrededor, en algunos módulos, se realizan asados al palo y cocimiento de chuchoca principalmente. Además, varios módulos tienen comedores externos con mesas y bancos de madera o mesas y sillas plásticas. Y, otros módulos, utilizan su espacio interior como comedores para los visitantes.

El único módulo de gastronomía más grande el Parque Municipal es el módulo N°1 donde se realizan varios curantos al hoyo la mismo tiempo. De acuerdo a la programación del 29° Festival Costumbrista los curantos se destapan para su venta cada ciertas horas que están indicadas en el folleto, pero para acceder a uno de estos platos las visitantes y los visitantes tienen que comprar con antelación su plato y esperar a que este listo.

En el recorrido por este módulo, fue posible grabar una entrevista realizada por el canal local RTV de Castro a una de las encargadas del curanto. Y la transcripción se presenta a continuación:

Un nuevo año con el tradicional curanto. Cuéntenos que se siente. *El número 15, hace 15 años ya y también el último porque ya no lo voy a hacer más o sea es una promesa que tengo porque igual es mucho trabajo y mucha responsabilidad. Cada año uno es mas viejo y por supuesto ya estoy cansado. Pero este es el último y queremos hacer como siempre unos buenos curantos, que la gente se vaya contenta y feliz y hasta ahí llegó nuestro trabajo.*

Estos 15 años sin duda son un hito y se ha transformado como parte de la historia, pero cómo nace esto. *Bueno yo toda mi vida vi a mis abuelos y a mis padres hacer curanto. Yo soy mapuche Huilliche y eso mismo me ha dado la fuerza para seguir haciendo yo estas cosas en mi vida, enseñárselo a mis hijos, a mis nietos para que siga una tradición. Esto no es solamente dar un espectáculo sino que es parte de nuestra vida, de nuestra historia, de nuestros antepasados. Esta era su comida donde ellos podían conservar sus cosas y eso es lo que hasta ahora y hasta todos estos años todavía estamos aquí presentes nosotros.*

Qué siente cuando ya estamos en estos 15 años y se llega a una etapa final. *Yo pienso fíjate, que estoy contenta y tengo una gran satisfacción porque creo que lo he hecho bien. En estos 15 años junto a mis hijos, mis nietos, junto a toda mi familia porque todos los que trabajamos acá somos una familia en conjunto.*

Cómo se imagina el próximo año y no estar realizando esto que es parte de su vida. *Yo vendré un rato a ver que está pasando, a disfrutar, a sentarme a comer un plato de curanto que otro haga. Igual pienso que todas las cosas tienen sus etapas y hasta aquí llegó la mía.*

Significa que ustedes ya no van a trabajar en este curanto el próximo año, pero cómo se vería esa parte. *No. Esa parte bueno lo tiene que ver la Municipalidad y buscar nueva gente. Por ejemplo uno de mis hijos que es con el que vivo y con mi nuera, son mi brazo derecho y me ayudan, ellos se van a vivir al campo y el otro año ya no van a estar conmigo. Entonces todas esas cosas se van para no poder participar acá.*

Cuáles serían las palabras finales si tuviera que resumirlo en una frase corta. *Bueno la palabra final sería 15 ehhh 15 años importantes ehhh o sea con mucho cariño, con mucho amor porque yo pienso que las otras personas que van a venir atrás igual es lo mismo. Como digo la gente que nos ve, no es sólo venir aquí a ganar plata, estas cosas se tienen que hacer con cariño y disfrutarlas. Y que perdure en el tiempo y que el resto también sigan haciéndolo*

igual. Yo pienso que lo hice bien y ojala que otro lo haga mejor, eso es lo más importante en la vida que se siga haciendo.

¿Y ahora estamos en un momento importante del curanto? Estamos destapando un curanto que es para 100 personas, es un hoyo para 100 personas. Ahora voy a tener que meterme a trabajar, a destapar el curanto. Ahí están saliendo los milcaos, los chapaleles. Ahí están mis hijos y mi hija, mis sobrinos, como digo es toda una familia que está allí. Mis nietos, mis compadres, mi comadre somos una gran familia. Y después de esto nos pegaremos un buen carrette como corresponde a nosotros también, a tomarnos unas buenas chelitas, con unos pedacitos de carne y descansar porque esto es una cosa de una semana sin levantar cabeza para hacer los milcaos los chapaleles.

¿Cuanto tiempo antes trabajan? Una semana antes, para recolectar los marismos, juntar los pangué, juntar la champa que este año fue súper difícil conseguirla por la sequía y los mariscos como tuvimos ese problema de la marea roja. Pero está todo certificado y todo bien, entonces es una semana antes de trabajo.

¿Y cuales son los elementos que podemos ver que ese va a ir destapando? Los milcaos, los chapaleles, están la carne ahumada, la longaniza. Hay cholgas de muy buena calidad, las cholgas y choritos son nuestros, son de nuestro cultivo porque mis hijos son proveedores de esto y son nuestros propios productos. Las papas tratamos de darles las mejores papas, para que la gente se vaya contenta y sepa lo que es una papa chilota y eso. Así que cualquier día haré uno en mi casa y lo invitaré para que sea de nosotros y lo disfrutemos y yo me siento y me puedan servir también, no cierto, corresponde. Así que eso sería mijito.

Y un poco más allá, en uno de los módulos de una unidad vecinal, acaparaba todas las miradas, los flashes de las cámaras fotográficas y los lentes de las filmadoras, nada menos que una cabeza de chanco. Con una pinta entre gangsteril y de galán, lucía unas gafas oscuras, con un cigarrillo en la boca, y varios vasos a su alrededor siguiendo quizás los pasos de muchos que para este Festival, se desmarcan de las dietas y cosas parecidas, sumergiéndose en la alegría del evento.

Observación participante

Nº 2. 2: Maja a vara

1. Ficha de la observación

Fecha	: Domingo 17 de Febrero de 2008
Hora	: 12:30 a 13:30 Horas
Situación	: Maja a vara
Lugar	: Faenas campesinas
Participantes	: Investigadora y otras/os sujetas/os
Recursos técnicos	: Ídem anterior

Observación de escenarios, actividades y personas

En el centro del Parque Municipal constantemente se llevan a cabo muestras de faenas campesinas como molienda de café en piedra de mano y molinillo, telar chilote, ahumadero chilote, maja de manzana a vara, a brazo y a motor, entre otras. Precisamente, esta última faena campesina fue objeto de observación por la investigadora.

La Maja a vara, se realiza en forma colectiva; ella requiere de hombres jóvenes y fuertes "Los Majadores", los que apalean las manzanas cosechadas que se echan dentro de un

dornajo canoa o canua que es un palo cavado de una sola pieza, en donde los majadores arremangados y provistos de una vara de luma de 2 ó 3 metros de largo y no muy gruesa, se colocan de a dos por lado y comienzan con maestría a darle palos a las manzanas para machucarlas y moler a golpes de vara esta fruta.

Se observa que el trabajo debe coordinarse de tal manera que dos suban y dos bajen a un ritmo constante para no chocar. Las manzanas así molidas son revueltas por los paleros y luego se le da otra repasada de varillazos hasta que se muele completamente. Una vez molida, la pulpa es puesta en canastos trenzados de quilineja, de junquillo o bóqui, los cuales llenos por manos expertas van a la prensa que está formada por dos tablones de madera muy pesados. El tablón que va debajo lleva dos canaletas o ranuras por los lados, cerca de los bordes, las que se juntan al final en una especie de embudo.

Por estos canales corre el jugo de la fruta molida la que cae al final del tablón en donde se juntan las dos canales de cuya terminación cuelga un chaigüe fino (canasto tejido tupido) que hará de colador para que no pase el orujo de las manzanas, cayendo sólo el líquido a una tina o tinaja de madera; de la cual después se extrae el líquido con una jarra para ser envasado en una pipa o barriles de duela. Y la prensa consiste en un palo tornado de madera de luma llamado usillo, acompañado de una tuerca también de madera, los que en manos de los aprensadores aprietan los canastos por medio de la prensa, de tal manera de extraer de la pulpa molida -badazo- hasta la última gota de líquido.

Más tarde esta forma de moler la fruta fue reemplazada por la máquina a pulso, la que consistía en una gran rueda de madera incorporada a una tolva que se sujetaba a bases sólidas también de madera. En el centro de la tolva lleva un rodillo con la superficie parecida a una ralla fina hecha con la punta de clavos, la cual tritura la fruta movida por la fuerza de los brazos de dos hombres expertos, los que van siendo reemplazados cada cierto tiempo, según sea su capacidad de resistencia.

Luego esta máquina a pulso fue transformada al introducirle el motor para hacer más rápida la faena, con la fuerza del motor a través de una larga polea el rodillo gira más rápido por lo que la maja es más veloz. Las manzanas puestas en la tolva se le aplican un movimiento de cuña para ir haciendo pasar las manzanas en la cantidad que corresponde.

El público observa atentamente cada uno de estos tres tipos de maja representados en esta faena campesina. También graban el proceso y sacan muchas fotos. Además son invitados a participar como majadores, principalmente los visitantes se animan a moler la manzana pero con una destreza muy distinta a los chilotes majadores. Luego, una vez terminado el proceso es posible comprar botellas de chicha fresca a un valor aproximado de \$1000.

Una vez terminada la faena el Sr. Nino Barrientos Cárcamo, de 58 años. Nacido en la localidad de Llao – Llao, lugar donde reside actualmente, accedió a realizar una entrevista in situ destacando, en primer lugar, que ha asistido a 3 Festivales Costumbristas, el de Castro, el de su localidad y el de Pid – Pid , mostrando la maja de manzanas a varas y también con máquina.

Entrevistadora: ¿Cómo se gestó la idea de hacer un Festival Costumbrista Chilote?

Entrevistado: Mira cómo empezó, en realidad uno no sabe mucho sobre eso. La verdad es que yo pienso que habrá sido un grupo de gente que veía que lo nuestro era importante y que era una buena idea mostrar al turista nuestras costumbres, a parte que todo esto ha servido para rescatar muchas cosas que se estaban perdiendo en el tiempo.

Entrevistadora: ¿Cómo se integra usted a participar en el Festival Costumbrista Chilote?

Entrevistado: A mi en realidad me llamó el profesor Raúl Miranda, el siempre estuvo involucrado en el Festival como animador y cantando con su grupo de folclor. Me dijo que faltaba que alguien debía mostrar la maja de manzanas como habitualmente se hacía en los campos y que no encontraba a alguien que estuviera en el Festival. Bueno yo acepté porque uno creció haciendo esto, lo aprendió de sus padres y es algo habitual en verano para guardar chicha para todo el año. Así que así empecé a participar en el Festival, primero sólo fue la maja a vara, luego la típica máquina con rodillo que se ocupan en los campos ahora y luego con canasto y prensa.

Entrevistadora: ¿El Festival Costumbrista Chilote construye un propósito compartido para sus miembros?

Entrevistado: Yo creo que en sentido todos vemos con orgullo lo que pasa con el Festival, igual que con los Festivales más pequeños que se hacen en otras localidades. La finalidad de todos no es la misma, algunos quieren enriquecerse con esos 2 días, otros en cambio llevan todas sus cosas y muestran una faena sin esperar enriquecerse por ese motivo. Lo que tenemos en común todos es que todos o la mayoría somos chilotes y que aprendimos algo que tienen que ver con nuestras familias y nuestro origen, y mostramos esto que es en muchos casos parte de nuestra vida diaria.

Entrevistadora: ¿Cómo definiría la identidad de los chilotes que participan en el Festival Costumbrista Chilote. Lo propio que los distingue de otros?

Entrevistado: Mira los chilotes somos bien especiales, porque hay dos chilotes conviviendo en la Isla, están los que se crecieron en la ciudad siempre y que las costumbres, folclor y faenas las han ido conociendo a través de Festivales, peñas, documentales, igual que mucha gente. Hay otros chilotes que son originarios del campo o que viven aún en el campo y que todo esto lo ha aprendido porque así vivía en el campo o sigue viviendo así. Esta es una gran diferencia entre unos y otros, porque el amor a la costumbre propia del chilote nace con la vivencia de la misma. El respeto a lo que uno es como chilote se ve mucho, el amor a la tierra y al mar, no pudiendo sentirnos cómodos en ninguna otra parte de Chile. Lo que ha mucho nos pasa es que nos sentimos más chilotes que chilenos.

Entrevistadora: ¿Qué prácticas y aspectos del Festival Costumbrista Chilote vincularía a la identidad de los chilotes?

Entrevistado: Lo que marca la identidad del chilote es todo lo que habitualmente se muestra en el Festival, tenemos el ahumadero, algo tan típico del chilote, para la gente es algo novedoso y lindo en cambio uno lo hacía por una necesidad de mantener la carne, mariscos y cosas así, ya que en el campo no había refrigeradores y menos luz para mantener esas cosas que se pudren fácilmente. Las conservas y licores eran una forma de guardar todo lo que recogía en verano, y que tenía que alcanzarnos para todo el invierno, por las inclemencias del invierno uno no iba a ir a comprar al pueblo o la ciudad. Bueno así con todo lo que se realiza son formas de guardar y mantenerse en el invierno, hasta la harina se hacía en molinos. También la ropa marca nuestra identidad, ropa abrigada y de lana para el invierno y para la

labor que se realizan en el campo. Todas las faenas, costumbres, alimentos muestran nuestra vida sacrificada y luchadora, para pasar inviernos, lejanías y falta de comodidades.

Entrevistadora: ¿Ser chilote implica tener ciertos rasgos fijos e inalterables o una heterogeneidad en los modos de ser chilotes?

Entrevistado: Hay varias cosas que nos hacen distintos a los otros chilenos, hablamos distinto, usamos mucho el Huilliche a la hora de hablar con expresiones propias de aquí, somos más lentos en el quehacer diario, no vamos con prisa, somos hombres y mujeres de trabajo y de paciencia. Esto marcado por el tiempo y el clima, esperar la pesca, las cosechas, esperar en casa cuando hay temporales muy fuertes para poder laborar en el campo. Somos buenos vecinos dispuestos a ayudar cuando se necesite, nuestras mingas son conocidas en el mundo entero. Somos profundamente religiosos, así como también fervorosos creyentes de nuestra mitología y de las historias paranormales del campo. Las costumbres que tenemos a la hora de la muerte y de la crianza de los hijos.

Entrevistadora: ¿Qué tienen en común los chilotes artesanos, faenas y gastronomía versus los chilotes que cultivan el folclore?

Entrevistado: Mira, yo veo que todos somos iguales, damos a conocer nuestra forma de vida, nuestras costumbres, nuestra historia, es lo aprendimos de nuestros mayores y contamos a través de nuestro trabajo todo lo diario que nos pasa y hacemos.

Entrevistadora: ¿Qué valores están asociados al Festival Costumbrista Chilote?

Entrevistado: Mira, yo creo que lo más importante es el respeto hacia lo nuestro, de mostrar sin vergüenza lo que hacemos para vivir, también vemos que lo que nos mueve es el amor a la tierra y el mar y lo que nos entrega a cada uno de nosotros. El orgullo que se siente de mostrar faenas y costumbres que para nosotros es algo normal y que el que viene de fuera considera como inventos importantes y de suma inteligencia. La invención chilota se hace conocer en todo el mundo, su forma de construir y crear en la adversidad.

Entrevistadora: ¿Cómo es la gente que participa en el Festival Costumbrista Chilote. Qué los caracteriza?

Entrevistado: Nos caracterizan las ganas de mostrar algo que para nosotros es importante. Así como también nos caracteriza la sabiduría de nuestras costumbres que viene de nuestros antepasados. Debo decir que hay mucha gente que no es chilota que ha adoptado la vida chilota en su vida, así como también hay personas que no son chilotas y que van al Festival a vender y ofrecer cosas que no son propias de nuestra tierra. Yo creo que lo que tenemos todos en común es que somos mucha gente que nos convocamos por dos días de actividades cada uno con metas y objetivos distintos.

Entrevistadora: ¿Qué papel desempeñan las comunidades en el Festival Costumbrista Chilote?

Entrevistado: Mira las comunidades son las que le dan vida a todo Festival que se hace en Chiloé, tomando en cuenta de que hablo de comunidades al referirme no sólo las procedentes

de un lugar, también comunidades como juntas de vecinos, clubes, grupos formados por personas que pertenecen a una institución, etc. Son las comunidades que hacen posible el Festival, el gobierno pone el lugar, las condiciones, pero son las comunidades las que presentan lo que la gente viene a conocer, la comida, la faena, la artesanía, el folclor.

Entrevistadora: ¿Qué papel desempeña el gobierno local en el Festival Costumbrista Chilote?

Entrevistado: Mira aquí la Municipalidad es la que se encarga de dejarte o no participar en el Festival, ya sea con un módulo o con un permiso para que puedas vender arriba. Mucha gente se queja de lo difícil que es conseguir esto, yo pienso que puede ser por la cantidad de gente que se presenta a pedir lo mismo, pero bueno también tendrá de burocracia y de amistades. A pesar de eso es el gobierno local el que se encarga de proteger a la gente, de pagar a la gente que recibe un sueldo por los servicios que presta, también es la encargada de poner condiciones y precios en algunas cosas y de implementar el Parque para la llegada de tanta gente. De que se han hecho cosas, se hacen. Yo recuerdo el Parque cuando todavía contaba con pozos negros de baño, mira ahora como ha evolucionado en ese aspecto, se han contraído cosas y se han ornamentado otras, también es la encargada de velar por todo lo que rodea el parque en esos dos días.

Entrevistadora: ¿Cómo ha ido evolucionando el Festival Costumbrista Chilote?

Entrevistado: Mira, lo que te decía hay cosas que no existen, contamos con baños, sistema de sonido, agua en los módulos, hay más conectividad entre el centro de Castro y el Parque, el paseo es más expedito. Concorre más gente, la gente esta más preparada para responder preguntas y mostrar lo que hace, se han creado espacios como el bosque interactivo, hay más espectáculos, etc.

Entrevistadora: ¿Cuáles son los principales retos del Festival Costumbrista Chilote?

Entrevistado: Mira yo pienso que el Festival debe crecer, así como crece el público que viene todos los años. Tú te das cuenta que hay cosas que faltan, yo pondría patios de comida para resguardar a la gente si llueve. Los módulos necesitan encacharse más, deberían agrandarlos un poquito y que tengas mesones y agua potable como corresponde, la gente mira mucho eso. Tendría que haber banquitas en todos los lugares, ya sea de tronco, lo más simple pero que sirve para la comodidad de la gente.

Y una comisión se preocupe por el Parque durante todo el año no sólo cuando se acerca el Festival. Durante el año los jóvenes entran a tomar se destruyen los módulos, no hay vigilancia en ese sentido.

Yo creo que para que la fama que tienen crezca y se extienda en el tiempo hay que ir poniendo cosas, pequeños detalles que la gente agradece, ya sea una información completa, lugares donde la gente pueda estar sentada o tendida, las áreas verdes son pocas las que quedan, han ido construyendo. Entiendo que por la cantidad de gente que llega y las cosas que se muestran, pero uno mismo ve que no hay donde sentarse un rato. La gente se fija mucho en la higiene de los módulos y en cómo la gente prepara los alimentos, los módulos deberían ser más expeditos para que la gente vea y pregunte como se hacen los platos típicos, y converse con la gente que hace esto.

Observación participante

Nº 2. 3: Presentaciones folclóricas

1. Ficha de la observación

Fecha	: Domingo 17 de Febrero de 2008
Hora	: 15:00 a 16:00 Horas
Situación	: Presentaciones folclóricas
Lugar	: Escenario central del Festival Costumbrista
Participantes	: Investigadora y otras/os sujetas/os
Recursos técnicos	: Ídem anterior

Observación de escenarios, actividades y personas

El escenario del Festival Costumbrista fue nuevamente el punto de encuentro de miles de personas, quienes disfrutaron con los distintos números programados. Fue así que pasaron por allí diversas agrupaciones folclóricas de Chiloé y un colorido desfile de modas, con señoritas modelando la característica moda chilota; conducido por la ex Miss Earth, Hil Hernández. Así, en el desfile de modas, se exhibieron productos típicos hechos con recursos del Archipiélago, como la lana de oveja teñida con fibras naturales.

Luego de diversas presentaciones folclóricas que hicieron aplaudir, cantar y bailar a los presentes, y el desfile de modas, también estuvo la familia Chiguay Millalonco, con la música y el humor campesino. El conjunto Semillas de Nercón, Senda Chilota y finalmente Coliboro, Agüero Manquemilla y los de la Isla, la agrupación de humor y música chilota de Quellón, el punto fuerte de la tarde que arrancó las carcajadas del público.

A continuación se destaca una breve entrevista realizada al profesor a cargo del conjunto folclórico infantil de la Escuela de Tirao, realizada por un funcionario del canal televisivo local RTV de Castro.

Estamos con el conjunto folclórico de la Escuela de Tirao. Cómo están antes de iniciar su participación en el Festival Costumbrista. *Bueno estamos muy contentos, es la primera vez que venimos a participar acá a este encuentro. Agradecer la participación que nos hizo el Departamento de Cultura. Y los niños que son los principales actores están muy felices de participar acá y hacer una buena presentación.*

Hace cuánto tiempo existe el conjunto y cómo han estado trabajando a través de los años. *Bueno nosotros hace 4 años nació el conjunto a raíz de los talleres de jornada escolar completa en el colegio. Estamos trabajando por lo tanto dentro de los talleres de jornada escolar completa. Y hemos realizado hartas presentaciones este año, estuvimos en la Peña Coche Molina en Castro, en el encuentro folclórico de las Islas del Archipiélago en Achao y en el sector de Notuco en la Fiesta Costumbrista y en la Peña Folclórica de Quellón. Así que hemos tenido harta actividad.*

Y cuáles son las expectativas de participar en este día de inauguración del Festival Costumbrista. *Bueno acá hay gran cantidad de público y es muy importante para nosotros presentarnos en este escenario. Muchas gracias.*

Observación participante

Nº 2. 4: Premiación Feria de la Biodiversidad

1. Ficha de la observación

Fecha	: Domingo 17 de Febrero de 2008
Hora	: 16:00 a 17:00 Horas
Situación	: Premiación Feria de la Biodiversidad
Lugar	: Escenario central- Festival Costumbrista
Participantes	: Investigadora y otras/os sujetas/os
Recursos técnicos	: Ídem anterior

En el escenario central del Festival Costumbrista Premiación Feria de la Biodiversidad, a las 16:00 Horas se efectuó la Premiación Feria de la Biodiversidad, destacándose los premios por el puesto con mejor presentación, el premio Representatividad Feria, el premio producto innovativo, el premio recuperación comida tradicional, el premio Concurso Ajo y el premio faena representativa.

El módulo con la mejor presentación recayó en las trabajadoras jefas de hogar a cargo de Silvia Álvarez. El premio a la recuperación de comida tradicional fue para Irma Rogel España y familia. Luego, el producto más innovativo fue para el módulo de la sociedad Ecochilhué y Alfredo Huentelicán. La distinción a la representatividad de la feria fue para el módulo Prodesal de Quemchi, que expuso una cantidad muy variada de productos, además de estar presentes en la cita desde el primer día. Otros de los premios fueron para José Bernardo Barría y familia por la representatividad de la feria. El diente de ajo más grande fue el presentado por Elba Báez de Puyán, con 148 gramos en tanto que el primer lugar, por la cabeza de ajo más grande, de 606 gramos, fue para Marina Calixto de Llicaldad. Y la faena más representativa también fue premiada, resultando ganadora la realización de fardos a brazo.

Por otro lado destacar que, otra de las atracciones de la Fiesta fue la escalera instalada por la primera compañía de Bomberos en el sector estacionamiento. El elemento, de aproximadamente 30 metros, fue todo un desafío y sólo un puñado de valientes logró sortear el vértigo y llegar a la cumbre por su valor de \$2000 por persona.

Retirada del campo

Finalmente, la retirada del campo se realizó a las 19:00 hrs. del día domingo 17 de febrero de 2008 cuando escaseaba el público y la comida se había agotado hace un rato.

13. 5. Anexo N° 5

Entrevista N° 1

1. Descripción del sujeto entrevistado y del contexto de producción de la entrevista

Varón de 64 años y profesor de educación básica. Su participación en el Festival Costumbrista Chilote data de 28 años atrás, cuando se creó el Departamento de Cultura en la Ilustre Municipalidad de Castro. Actualmente, es funcionario municipal del mencionado departamento y es le encargado de la organización general del evento.

El informante fue contactado por la entrevistadora en el Departamento de Cultura de la Ilustre Municipalidad de Castro. La entrevista fue realizada un día después de este encuentro, en una oficina del Departamento en la ciudad de Castro, lugar que se constituyó como un espacio privado, cómodo y libre de interrupciones.

2. Transcripción de la entrevista

Entrevistadora: En primer lugar quiero agradecerle por concederme esta entrevista para elaborar mi Tesis de Magíster en Psicología Social en la Universidad de Valparaíso. Esta entrevista es como una conversación informal, durará aproximadamente 60 minutos y consta, básicamente, de dos tópicos centrales. Uno tiene que ver con la historia del Festival Costumbrista Chilote, cómo se gestó y como ha ido evolucionando a lo largo de estos 29 años. Y luego, la expresión de aspectos identitarios como creencias, prácticas y valores de los chilotes expresados en el Festival Costumbrista. Además quiero manifestar que esta entrevista es de carácter confidencial y solicitar su permiso para grabarla, si le parece.

Entrevistado: Ya.

Entrevistadora: Entonces la primera pregunta es ¿cómo se gestó la idea de hacer un Festival Costumbrista Chilote?

Entrevistado: Hace 29 años atrás (*3 segundos*), unos dirigentes de Juntas de Vecinos, pensando mostrar algo de Chiloé, pensando ellos más que nada en la gastronomía, dirigieron como no poder ofrecer comidas típicas a las visitas que nos llegar porque en esa época el turismo no se conocía. Y teniendo un terreno la Municipalidad, lo que es hoy en día, el Parque Municipal, ahí se construyeron cinco *stand*, cinco puestos, como le digo, ofreciendo comidas típicas. Y uno de los dirigentes que recuerdo fue don Alfredo Hernández, otra de las personas que participaron en su inicio, fue Humberto Soto presidente de la Unión Comunal de Junta de Vecinos, la otra persona que dio origen a este evento, fue el colega profesor Manuel Sánchez Macilla, eso de los que yo recuerdo a la fecha.

Entonces durante el desarrollo mismo la ciudad, un alcalde don Fernando Braham, que en paz descansa, creó un Departamento de Cultura con cinco personas integrantes, quisiera destacar esas personas, Sergio Haeger, Manuel Ojeda, Juan Venegas, Humberto Soto y Luís Borquez. Este departamento ya le fue dando oportunidades de presentar algo más, o sea, aumento el número de módulos para presentar comidas típicas, y ya viendo de que era un espacio propicio para que también otras instituciones participen dentro de la gastronomía, principalmente, instituciones que ofician y dan una actividad social, por ejemplo, fueron incorporándose dentro de la lista de las Juntas de Vecinos, instituciones como Cruz Roja,

como Rotary Club, como Leones, Clubes Deportivos y el Cuerpo de Bomberos, las compañías de bomberos más las Juntas de Vecinos.

Entonces se pensó que además de la gastronomía, que es muy variada en Chiloé, mostrar otros aspectos de nuestra cultura tradicional, entonces indiscutiblemente tiene que estar la música porque recordando lo que es nuestras fiestas chilotas, el como se llama, las mingas se veía que todos los vecinos trabajaban y siempre se terminaba con una fiesta, comida y fiesta, esa era la vida cotidiana del sector rural fundamentalmente y así fue creciendo nuestro Festival Costumbrista

Entrevistadora: Usted se integra a participar, básicamente, en el equipo del Departamento de Cultura.

Entrevistado: Sí, si en esa oportunidad.

Entrevistadora: Y, hasta el momento, se ha mantenido en la organización.

Entrevistado: Si, correcto.

Entrevistadora: Ahora, me podría describir un día del Festival Costumbrista Chilote, qué se hace, cómo se trabaja, cómo se relacionan las distintas organizaciones y comunidades que están presentes.

Entrevistado: Yo quisiera destacar antes, algo que es muy relevante con respecto al Festival Costumbrista ya con sus 29 años, hubo un período crítico del Festival durante su evolución, en el sentido que se fue transformando y perdiendo su real identidad, esto se debe fundamentalmente al comercio ambulante.

Entrevistadora: Esto ocurrió durante algunos años en el Festival.

Entrevistado: Sí, ocurrió. Gracias a la fuerte, decisión firme del alcalde, lo voy a nombrar, don Nelson Águila, se prohibió estrictamente el comercio ambulante porque ya era una vulgar feria, comercio de todo tipo

Entrevistadora: Y eso en qué período sería más o menos.

Entrevistado: Unos 10 años atrás más o menos. Y quiero destacar esto porque es uno de los pocos Festivales, a nivel nacional, que mantiene estos principios demostrar lo que verdaderamente es, desde el punto de vista de su cultura tradicional, no se permite comercio ambulante. Y si usted, hace un análisis, así muy general por supuesto, desgraciadamente en otras partes de nuestro país, los eventos masivos de esta naturaleza se están echando a perder porque los están transformando en un vulgar comercio y eso es peligroso. Fiestas religiosas, por ejemplo, como el caso de la Pampilla, eventos masivos, pero los comerciantes se instalan una semana antes y una semana después se transforma en una venta y un pasarlo bien.

Entrevistadora: Y este peligro en qué lo ve usted.

Entrevistado: En que pierde la esencia misma del evento. Si es una actividad religiosa, que sea religiosa. Que es lo que está pasando aquí en Caguach, que es lo que pasó en Caguach en santa Rosa este año, con el comercio ambulante viene la venta de licor y demases.

Entrevistadora: Y algún otro elemento a destacar durante la evolución del Festival Costumbrista

Entrevistado: A través de su desarrollo y evolución se fueron incorporando otras facetas de la cultura tradicional, por ejemplo, además de la gastronomía está presente la artesanía utilizando los materiales típicos de la Isla, por decirle, la madera nativa, esta la lana, esta la fibra, están las cochas, el nochi, que me estoy recordando una señora de Rilán. Se incorporó ahora como un organismo de la agro que trabajan en el campo, las microempresas, las mujeres fundamentalmente se han ido preparando para presentar muestras de pasta de ajo, queso de oveja, la elicicultura, crianza de caracoles, la apicultura. Y se están ubicando al centro del Festival, ubicándome en el plano geográfico, está la muestra de las faenas campesinas

Entrevistadora: Y esto se fue dando a través del tiempo.

Entrevistado: Lógico de a poco a través del tiempo.

Entrevistadora: Porque me decía que primero parte de la gastronomía luego la música, el folclore chilote....

Entrevistado: Claro, y después la artesanía, por qué no va ha estar la artesanía, y por qué no mostramos nuestras faenas típicas. Entonces, por ejemplo, aquí se van a mostrar la forma como se hacen los botes, como se hace la maja a brazo y a motor, la aserradura de brazo, la trilla de brazo, que todas eran fiestas comunitarias, actividades agrícolas comunitarias. Son 21 en total, pero las que destaco, es el trabajo en fragua, eso significa como el hombre trabajaba en fierro para hacer sus herramientas agrícolas, como hacían su gualato, su asador y hay un instrumento que ya no se usa el palde, que es una lengua de acero que lo colocan con un mango y eso lo utilizaban las dueñas de casa para ir a mariscar a sacar las navajuelas. La otra faena campesina, que es de mucho valor, viene un caballero de Huillinco, don Guillermo Cayun, que hace todavía con una tremenda habilidad, el tornillo. El tornillo que sirve para confeccionar en la prensa y para exprimir la manzana en la maja y sacar el jugo. Entonces el tornillo es una tuerca que se hace sin ninguna herramienta con pura hacha y formón, se hace un tornillo de madera

La otra actividad es la confección de canastos, emboque. La otra actividad interesante, fundamentalmente para los niños, es el paseo en carreta tirado por los bueyes. La esquila a tijera, esfardadura de pasto y a motor, porque antes se hacía con pura guadaña y después vino la de pasto y de motor. Esas son las faenas campesinas. En el sector la media luna, se hacen actividades agrícolas también, a la gente que le gusta las actividades ecuestres, los juegos, domaduras y demás.

Entrevistadora: Qué papel desempeñan las comunidades que participan en el Festival.

Entrevistado: Las Juntas de Vecinos son fundamentales. Como dije al comienzo, está fue una actividad de inspiración de nuestra cultura que se realiza en el medio campesino, entonces las

Juntas de Vecinos se organizan, con bastante antelación, para que este evento salga como es. Para mí, las Juntas de Vecinos son mayoritarias desde el punto de vista de los 56 módulos que ofrecen comidas hay preferencia de las Juntas de Vecinos rurales porque ahí está la esencia de nuestra cultura tradicional.

Entrevistadora: Y las personas que exponen artesanías también pertenecen a Juntas de Vecinos o trabajan en forma independiente. ¿Cómo se incorporan ellos al Festival?

Entrevistado: Ahí también hubo un trabajo de parte del Departamento de Cultura de cómo 8 años. Nosotros veíamos acá, que en el momento que había una convocatoria, todos se creían artesanos y artesanas, “y yo quiero un puesto”. Pero nos fuimos dando cuenta que no todos son o eran, eran más que nada comerciantes o revendedoras. Se hizo una primera convocatoria y llegaron como 140 personas que decían que eran artesanas y durante el desarrollo mismo de la organización, nos fuimos dando cuenta que no eran. Y ahora son cerca de 40 y esos se organizaron he hicieron la Agrupación de Artesanas de Castro

Entrevistadora: Entonces hubo de tiempo en el que participaron en el Festival sujetos autodenominados artesanos, pero luego se dieron cuenta de que no eran

Entrevistado: Claro, y se les fue dando espacio a los que realmente eran artesanos. Y aquí quiero hacer un alcance, aún más con el desarrollo mismo de la vida actual y el desarrollo de la artesanía y la competencia que hay, tienen que capacitarse. Si no hay un mejoramiento de su producto las ventas van a ser peores. Y aún más, por ejemplo, hay artesanas que han entendido esto de la globalización y de la apertura de mercado y ventas en otras partes, hay ya artesanas que están exportando sus productos a Inglaterra y a España. Es lento porque haya que cambiar conductas pero de a poco se empieza.

Entrevistadora: Retomando el punto de las faenas campesinas, cómo se fue dando la incorporación de las personas que realizan estas faenas

Entrevistado: Esta es una de las experiencias más ricas que he tenido y que han tenido las personas con las que trabajo acá porque se estableció un lazo muy rico con el agricultor, con el campesino porque nosotros los invitamos, vienen con mucho agrado, porque el trato es deferente, respetuoso, se les cancela su día de trabajo, se les da colación y ellos vienen con mucho agrado a participar. No hay nadie que se haya negado, a la fecha, a participar a no venir por esta misma situación. No se sienten utilizados sino que se sienten partícipes del evento y esos es rico y eso para mí es tremendamente grato. Y por eso se mantiene esto porque tiene vida tiene espíritu. Lo otro no es vender por vender, no es ese el lazo que le estoy destacando, más que nada querer a su tierra. Eso es importantísimo.

Entrevistadora: Pero la vinculación es ahí a través de un contacto ¿Cómo lo hacen para vincularse con los campesinos chilotes que participan en las faenas típicas?

Entrevistado: Aquí nos conocemos, la gente comenta “el maestro que trabaja bien en la madera”, eso ya sabemos y lo invitamos. Denantes en la mañana vino un caballero, que no lo había llamado, pero vino él, trabaja en botes, el señor Pacheco, vienen aquí. Hay un caballero, se lo voy a contar, que ya falleció don Demistio, fuimos una vez, extraordinario el paisaje

Piriquina hacia arriba por San Pedro. Supimos que el hacía escobas en quilineja, nos costó llegar, hablamos con él y una sola vez fuimos, participó como 7 años. Después ya él venía solo, ya lo tenía en su bitácora anual el Festival Costumbrista. Y así ocurre con la mayoría y están deseando que llegue el Festival para que participen

Entrevistadora: Y el aspecto folclórico cómo fue la vinculación.

Entrevistado: Bueno, Chiloé está lleno de folcloristas, desgraciadamente se ha ido perdiendo por la influencia del medio externo, hay otras motivaciones y el folclore en este momento está en una situación muy especial, tiene que haber un remeson fuerte para intentar mantenerlo o llegar a ser lo que fue. Ha habido una disminución, por ejemplo, hay pocos grupos que hacen folclore a nivel de los niños en las escuelas, yo lo veo como una debilidad, están mirando hacia la zona central. La zona central tiene su folclore pero yo no me niego a que hagan zona central por supuesto pero también Chiloé porque ahí va aparejada otra cosa y esto es a futuro y esto es a futuro Chiloé apunta desde el punto de vista de desarrollo económico social, como le digiera, intentando radicar su desarrollo a través de lo que nosotros tenemos porque algún día las pesqueras o sea las salmoneras no van ha estar, eso es una cosa que se viene. Lo único que nosotros tenemos que ofrecer es el turismo.

Entrevistadora: Y de ahí mas o menos un rescate de lo propio.

Entrevistado: Por supuesto, porque si no hay desarrollo turístico qué les vamos a mostrar, ¿zona central en folclore? o comidas le vamos a mostrar un pastel de choclo. Tenemos que mantener lo nuestro y eso se está perdiendo.

Entrevistadora: Y en qué nota usted que se está perdiendo.

Entrevistado: Por eso mismo, como va a ser posible que en Castro haya uno o dos conjuntos folclóricos de niños y jóvenes, entonces tiene que haber un remeson y aún más nosotros dentro del año hacíamos un Festival de creación de raíz folclórica ¿por qué razón? Porque si uno va a escuchar la peña en Achao, la peña de acá, los temas son los mismos no hay renovación. Entonces con ese Festival que hicimos, dos años consecutivos, hay 2 o 3 temas que suenan, el de Sonia Alvarado con su tema Que lindo es Castro y una cueca de la Chila, que es una colega también, pero después olvídense ya es lo mismo no más.

Entrevistadora: Y cuál es el papel que desempeña el gobierno local en el Festival Costumbrista, departamentos del Municipalidad.

Entrevistado: Felizmente, nosotros hemos tenido para este evento el apoyo municipal, del alcalde y concejales, han dejado ser, no hay intervenciones hasta la fecha se ha hecho un trabajo mirando el punto técnico, y eso es bueno.

Entrevistadora: A qué se refiere con el punto de vista técnico

Entrevistado: En el sentido que hacemos lo que corresponde sin mirar otros aspectos, lo que mostramos todos estamos de acuerdo en ello. Entonces tenemos libertad de acción y eso es bueno porque a veces hay intervencionismo “yo no quiero que este participe por esta y esta

otra razón”. En el caso de las artesanas, por ejemplo, un pitutín porque no mete a este. Eso dejó de ser y eso es importante.

Entrevistadora: Usted considera que el Festival Costumbrista Chilote construye un propósito común y en caso de serlo ¿cuál sería ese propósito?

Entrevistado: Sí, hasta la fecha sí porque en estos momentos es una vitrina de Castro hacia el país y hacia afuera porque requieren información, muchas personas chilotas que residen en otras partes hacen sus vacaciones durante el Festival Costumbrista, mucha gente se programa para venir acá y durante estos días pasar el canal de Chacao es una odisea por la tremenda demanda que hay y por el prestigio que se ha ido ganando, y por lo que le dije denantes, que es un evento, y eso lo reconoce todo el mundo, que es uno de los buenos Festivales por la esencia del espíritu que tiene.

Entrevistadora: Usted como definiría la identidad de los chilotes que participan en el Festival Costumbrista, en el sentido, de que es lo propio que los distingue de los otros.

Entrevistado: Yo creo que, es positivo porque ellos defienden su Festival, lo defienden mostrando lo que yo ya le plante, ellos jugando el rol que les corresponde defender y proteger nuestra cultura a través de este evento.

Entrevistadora: Y usted considera que los chilotes que trabajan, por ejemplo, en las faenas, en la gastronomía, en el folclore, comparten características comunes del ser chilote independiente que se desempeñen en distintas actividades.

Entrevistado: Sí, la cultura es única está todo interrelacionado.

Entrevistadora: Cuáles serían los elementos que se relacionan más.

Entrevistado: Destacar valores comunes de identidad, que te decía denantes, y destacar valores desgraciadamente se han ido perdiendo que son de convivencia, y yo creo que, eso es importantísimo, el compartir, el realizar una minga que en algunos lugares de la Isla todavía se hace. Eso es amistad, compañerismo, es buena vecindad y cultivan valores que se han ido perdiendo y es fundamental eso. Yo hace poco, un día domingo, participé en un funeral de un pariente en un sector de aquí de Castro y me llamó la atención la solidaridad y el compañerismo de los vecinos, en que se ayudan, no existe el egoísmo de la ciudad, de las grandes ciudades, que no es vida, para mí, eso no es vida

Entrevistadora: Pensándonos a nosotros como chilotes, usted nos vería distintos al resto de los chilenos de otras regiones.

Entrevistado: No hay algo que nos distingue.

Entrevistadora: Y qué podría ser eso.

Entrevistado: Esto mismo que a pesar que se ha ido perdiendo pero aún está el amor por su tierra, el destacar los valores nuestros. Y yo te voy a decir con cierta emoción, yo estudié en la

José Eduardo Nuñez, por muchos años pero para decir que era chilote tenía que tener mucho valor porque era de un sector del país apartado, despectivo y “este de donde viene” había que tener mucha fuerza para decir yo soy chilote.

Entrevistadora: Y eso ha ido cambiando.

Entrevistado: Sí, ahora es al revés. Yo tengo familiares en Serena y por equis razón se conversa “usted de donde es” de Chiloé, “ah de Chiloé, mire, que bonita zona”. Todos quieren venir, y por qué toda la Isla se ha ido poblando, por qué todo el bordemar de Isla ya está vendido, por algo será. Porque viene otra gente buscando lo que no tienen allá y ahí nosotros desgraciadamente nos estamos arrinconando, ese es otro aspecto, porque vienen otros a imponer su punto de vista y nosotros no defendemos lo nuestro y cómo será a futuro. Yo veo en todas las comunidades, casas como mansiones, y ellos buscan su tranquilidad pero no están ni ahí con nosotros

Entrevistadora: No se integran a la comunidad chilota.

Entrevistado: No o son muy pocos. Claro, están saturados con su forma de vida.

Entrevistadora: Usted cree que ser chilote implica tener ciertas características inalterables o más bien heterogeneidad en las formas de ser.

Entrevistado: Yo pienso que, los valores son uno solo producto de la educación, es producto de la familia y es producto de la comunidad y eso a través del tiempo, esos valores de convivencia, de respeto de la familia patriarcal, que ahora ha ido cambiando, por supuesto, pero eso no debe perderse al contrario debe robustecerse, y los grandes problemas que vive la comunidad es justamente por la pérdida de ellos. En que la familia ha cambiado de rol y los hijos tienen que educarse de otra manera, eso ya trae un cambio social.

Entrevistadora: Y si yo le preguntara que es ser chilote, además de lo que me acaba de decir, que más podría agregar.

Entrevistado: Para mí, es lo máximo (rizas).

Entrevistadora: (Rizas).

Entrevistado: Y que en ese ser lo máximo uno puede desarrollar sus potencialidades para el bien común. Además, destaco que en las familias de otras partes se fomenta el individualismo, que las familias viven en su marco en su mundo pero no se proyectan hacia la comunidad. Y aquí todavía hay gente joven, uno va al sector rural y todavía hay dirigentes jóvenes que están trabajando por su comunidad.

Entrevistadora: Eso es relevante para preservar la cultura.

Entrevistado: Por supuesto, por eso que todo este Festival hay que seguir manteniéndolo y ojala en toda la provincia de Chiloé y los encuentros que se hagan en otras partes porque, un

alcance, este Festival tiene 29 años y después fueron aflorando otros Festivales en otras partes del país, Festivales Costumbristas, y aquí fue uno de los primeros, pioneros.

Yo quisiera ir cerrando a estas alturas, yo te agradezco por la oportunidad de conversar esto, pero en estos momentos la organización de nuestro Festival participan más de 2000 personas en su organización. En la parte de gastronomía hay 55 módulos que ofrecen 56 comidas típicas, vale decir, de las carnes, del pescado, de repostería, etc., y en cada módulo por lo menos participan sus 15 personas. Las faenas campesinas ya hice mención, son 21 faenas campesinas. De los módulos de la Biodiversidad son 84 puestos, las presentaciones folclóricas, las actividades en media luna, y lo que es más importante que se incorporó estos últimos años la biodiversidad, participa en este caso INDAP, PRODESAL que están dinamizando actividades que tienen que ver con el agro, y ya en las instituciones hay un tremendo movimiento ecológico, de ambiente y sobre eso tenemos que apuntar también. Entonces como persona que ha trabajado muchos años en esto me siento satisfecho de que se mantenga, que se perfeccione, de que se mejore para el bien de Castro y el bien del Festival.

Entrevistadora: Y cuáles podría decir usted que son los principales retos del Festival que le queda por hacer.

Entrevistado: Mira, el gran problema que se podría venir sería que pierda su rol básico, su brújula de mostrar, nuestra cultura. Me explico, podría ser tremendamente peligroso que se cambie la actitud de los expositores, pensando en la influencia consumista del medio que todo se traduce en plata y que se traduzca en sólo en vender sin preocuparse de lo otro, que para mí, es lo más importante y se tiene el riesgo. Ya tuvimos una reunión con las instituciones de que la brújula no se puede desviar, en el sentido de que, primero nuestra cultura sin descuidar que deje un beneficio para comunitario, pero el fin último es vender ganar plata. Es el riesgo que yo veo a futuro y ojala nunca ocurra.

Entrevistadora: Pero es un asunto que se conversa entre las comunidades.

Entrevistado: Sí, si pero es que la influencia externa es fuerte es un consumismo.

Entrevistadora: Y usted que cree que se puede hacer frente a eso.

Entrevistado: Bueno, es un problema de educación, de dirigentes que tengan la convicción y la formación firme de lo que estoy planteando.

Entrevistadora: Y le gustaría agregar algo más.

Entrevistado: No con eso está bien, como que me desahogue (rizas).

Entrevistadora: (Rizas), bueno entonces quisiera agradecerle por la entrevista.

13. 6. Anexo N° 6

Entrevista N° 2

1. Descripción del sujeto entrevistado y del contexto de producción de la entrevista

Varón de 82 años y ex dirigente vecinal de la comuna de Castro. Su participación en el Festival Costumbrista Chilote fue como el principal gestor de este evento. Actualmente, sigue vinculado a su barrio participando en la junta de vecinos.

El informante fue contactado por la entrevistadora en llegando directamente a su residencia. La entrevista fue realizada un día el mismo día de este encuentro, en un el living comedor de la casa del entrevistado en la ciudad de Castro, lugar que se constituyó como un espacio privado, cómodo y libre de interrupciones.

2. Transcripción de la entrevista

Entrevistadora: En primer lugar quiero agradecerle por concederme esta entrevista para elaborar mi Tesis de Magíster en Psicología Social en la Universidad de Valparaíso. Esta entrevista es como una conversación informal, durará aproximadamente 60 minutos y consta, básicamente, de dos tópicos centrales. Uno tiene que ver con la historia del Festival Costumbrista Chilote, cómo se gestó y como ha ido evolucionando a lo largo de estos 29 años. Y luego, la expresión de aspectos identitarios como creencias, prácticas y valores de los chilotes expresados en el Festival Costumbrista. Además quiero manifestar que esta entrevista es de carácter confidencial y solicitar su permiso para grabarla, si le parece. Entonces la primera pregunta es ¿cómo se gestó la idea de hacer un Festival Costumbrista Chilote?

Entrevistado: La idea se origino en el año 1979, yo era presidente de la junta de vecinos en ese tiempo de la número 1 y como se celebra todos los años el aniversario de Castro entonces yo participe en esa reunión que realizaba el alcalde y no estaba el alcalde titular, estaba la subrogante la señora Raquel Torres. La voy a mencionar porque de ahí salen todas las cosas, y de ahí se propone para realizar el programa para la semana castreña. Entonces yo pedí la palabra a la alcaldesa para cambiar porque todos los años la rutina nuestra era llevar reina, competencias, una deslealtad tremenda o sea había mucho interés entre las junta de vecinos quien lleva a esta, quien lleva la otra.

Entonces yo le decía a la alcaldesa de porque no realizábamos un Festival Costumbrista acá, las costumbres nuestras de Chiloé porque hace falta. Entonces ella me escucho bien y dijo la idea no es mala y los otros presidentes de las otras juntas de vecinos como era una reunión comunal ellos dijeron “la idea no es mala”. Entonces me dice “que puede proponer” y la idea mía era de que el Festival Costumbrista podía realizarse en el parque alusivo a las costumbres de acá de la provincia o sea de los chiloenses entre paréntesis les dicen chilotes pero la palabra es chiloenses. Entonces presentar las costumbres del campesino todo lo que es comida, trabajo, como realizaban los trabajos, como se hacia el carneo de chanco, el curanto y todas estas cosas que son maravillosas y como vivían acá los chilotes.

Entonces le decía yo a la alcaldesa bueno hagamos esto y empecemos a trabajar, entonces me dice ella “bueno y lo hacemos, estoy contento de que estemos de acuerdo que hagamos esto, pero si no llega gente que hacemos con nuestra comida”, el programa dice si no llega gente se hace cargo la Municipalidad y le damos a los que están presos, a los asilos, en

todas esas partes donde necesitan comida, esto me lleno de entusiasmo y empezamos a realizarlo.

Entonces 15 días antes empezamos a trabajar como pioneros, yo como cabeza, y de ahí todos los otros presidentes de las juntas de vecinos. Improvisadamente, hicimos una media agua, no módulo como hoy día se ve en el parque y de ahí empezamos a esperar. Hicimos nuestro programa como debe ser una ceremonia con izamiento de la bandera, la banda instrumental que tenía la ciudad de Castro el '79. Entonces empezamos a cantar nuestro himno que era importante y de ahí empieza a llegar gente al parque y empecé a abrir los ojos porque vi más y más gente. Entonces por dentro me impresionaba porque si llegaba mucha gente no teníamos comida y qué íbamos a hacer, se puede enojar la gente. Bueno empezamos a realizar nuestro programa después de la ceremonia y empezamos a invitar a la gente a que pasara a degustar la comida que tenían los módulos, como se llaman hoy día, pero eran unos ranchisos se puede decir.

Y empezamos con las tradiciones completas se realizaba el carneo de chanco como se hace en el campo, como se quemaba la cerda en el fogón y todas esas vueltas y después como había que empezar a prepararlo para después empezar a hacer el derretimiento. Entonces las mujeres también participaron en hacer las prietas, las otras o sea toda una comida alusiva al derretimiento y los otros con su curanto por el otro lado no muy grande, chico. Estábamos recién formándonos, entonces después invitamos a la gente a que pase a servirse algo, mientras tanto teníamos para entretener a la gente algunos juegos por ejemplo pescar al chanco en la media luna, hacer actividades recreativas para los niños y todos. Entonces fue bonito ese año, lo pasamos un poco mal nosotros fue un solo día el que lo hicimos porque no se podía hacer 2 días porque no había fuerzas, estábamos cansados, era muy exigente.

Bueno después empezó a llegar más gente y continuó, después a las 4 de la tarde ya no había nadie que invitare, entonces llamaron quien fue que inicio esto yo tuve que presentarme y dije yo fui el que creo esto me dijo pero esto es lo mas falso que hay y dije bueno nosotros jamás pensamos que nos iban a cuestionar de esta manera y el otro año si que lo vamos a hacer con más abundancia. El otro año paso lo mismo más gente, ese segundo año invitamos a los huilliches de Compu y a los nativos para que nos muestren y conozca la gente la chueca y el otro juego el linao o algo así, un juego de los nativos, una entretención más para el público y ahí conocí yo también la ceremonia que hacen esa gente para realizar ese juego y bendicen un ramito que no sé que era, pero me llamó la atención porque ellos golpeaban la tierra y hacían su ceremonia y ahí mismo la chueca como era el juego. Ese segundo año fue lo mismo pero tuvimos más abundancia de comida, tuvimos mejores muestras de comida pero ya empezaron a llegar gente de fuera de Puerto Montt y mucho más allá esto de un año a otro corrió la propaganda, el comentario.

Y llevamos a esta fecha que ya se empieza el sábado el Festival 29 años y yo si voy a estar presente el sábado me voy a sentir tan feliz más que nunca porque tendré 82 años de vida y jamás voy a decir, ojala me permitieran las autoridades decir algunas palabras no por escrito sino decir lo que yo siento del Festival.

Entrevistadora: ¿Y que sería lo que usted siente por el Festival?

Entrevistado: Yo lo miro de esta manera que el Festival Costumbrista para mi es fomentar cultura, progreso, adelanto y al mismo tiempo que vayan conociendo más como vive acá el chilote o sea el chilense, voy a seguir manteniendo esa palabra. Puedo decir que agradecido de las autoridades que están apoyando esto, que las autoridades están siempre comprometidas

con esto y además que esto ojala siempre continué adelante que llegue a los 30 si yo no estoy vivo un año más, que se yo, bueno todo el mundo tiene que morir. Pero de todas maneras me siento orgulloso por dentro porque cuando nosotros iniciamos este Festival solamente tenía un solo hotel la ciudad de Castro, al segundo año ya la gente siente un olfato, un esfuerzo que va entrando plata y como llegando gente empiezan a hacer carteritas en la misma ciudad de Castro, acá en las casas particulares para ver este Festival. Empieza la gente, al tercer año, a crear cabañas tanto la parte de Nercón y mucho más allá y alrededores de Llau Llau y eso le ha dado mucho utilidad a la gente que empezó a construir cabañas y le a dado un aporte inmenso de dinero.

Pero yo miro por dentro de mi intelecto que a nosotros nos falta mucho fomentar cultura porque debemos cuidar estas cosas, no tomarlo como un gran negocio sino que respetar a la gente, los que vienen llegando y los que van a cobrar precios módicos. Eso yo quisiera que se mantuviera y que no matemos a la gallina de los huevos de oro porque hoy día no se olvide que en Castro ya la esta llevando las otras ciudades lugares como Queilén, Quellón, Ancud todas ya están con esto porque se contagio y se ha ido mucho a fuera de la provincia y yo lo encuentro hasta cierto punto que es bueno fomentar la cultura de lo que es nuestro, los forjadores que viven acá en este país que hagan sus cosas con alegría fomentando la paz, amistad, unidad férrea y es un orgullo para todos los chilenos. Yo creo que eso es importante más encima con el asunto político con esto con el otro peleando no, nosotros debemos ser respetuosos fomentar nuestra cultura y pensar en el desarrollo de nuestro país solamente porque debemos estar orgullosos que mañana o pasado digan este es Chile y tiene plata y tiene esto y lo otro y cosas buenas y tiene buena forma de vivir. Eso es país empezando al desarrollo.

Entonces como usted me viene a entrevistar yo estoy orgulloso, muy orgullosos porque yo creo esto es importante dar más auge a esta costumbre nuestra porque si yo fuera faltan muchas cosas todavía por presentar en este Festival, cosas mucho más antiguas. Yo recuerdo de mis abuelos como fueron los forjadores de cómo se vivía acá, de las costumbres, antes no teníamos luz eléctrica solamente vela y antes de la vela el mechero y antes de el algo que se usaba con grasa para tener luz. Entonces el desarrollo y la evolución de los hombres se va gestando de esa manera de a poco. Entonces debemos seguir adelante descubriendo mejores cosas para adelantar más a esta provincia porque esta provincia necesita mucho más apertura yo voy a ir a un aeropuerto salir fuera del Festival y necesitas un buen aeropuerto para que el chilote que vive en Comodoro, Río grande, Punta Arenas, Coyhaique salga de allá y vaya a Castro desde su aeropuerto, entonces no tenga porque hacer escala allá. Entonces esos son dobles pasajes que se están pagando entonces podemos ir economizando para que la provincia se vaya enriqueciendo más y vaya tomando más importancia. La otra vez yo invitaba a las autoridades para que nos preocupemos un poco más de esas cosas que están faltando acá pero sin pelea.

Entrevistadora: Y usted como ve el Festival en el transcurso de los años, cómo ha ido evolucionando, qué ha ido cambiando y qué se ha ido incorporando.

Entrevistado: Yo lo veo mejor, que se va desarrollando mejor. Ahora está entrando la Feria de la Biodiversidad eso está cooperando, es muy bueno, pero todavía faltan cosas que están enterradas de acá de Chiloé, las costumbres. Hay cosas que deberían mostrarse, yo siempre fui exigente ante la autoridad, al pedirle que mostremos cosas que todavía están quedando atrás el molino a piedra donde se hacía antes la harina eso no esta represas de agua, después faltaría

presentar el fogón donde se entierran las papas al rescoldo debajo de la ceniza, el milcao también se hacía enterrado en el campo, varias cosas que todavía no se han mostrado entonces esas cosas tienen que seguirse mostrando.

Entrevistadora: Y por qué cree usted que no se han mostrado esas cosas.

Entrevistado: A veces hay desgraciadamente esto se permite en el mismo programa, porque se meten instituciones que quieren estar más cómodas y llevar una estufa a gas pero no coincide con el Festival Costumbrista. Yo voy a eso seguir manteniendo lo que fue antiguo y seguir con eso para que los que vienen vayan conociendo como vivían acá esa gente, esa es mi manera de pensar. Ahora, lo siguiente que nosotros que vivimos en esta comunidad Chile somos a veces medio egoístas por dentro, ahí hay muchas cosas que podemos hacer resaltar, darle más importancia al Festival, a la creación del Festival no tomarla como cualquier fiesta sino tomarla con más responsabilidades, porque veo que para llegar al parque debiera ser pavimentado para darle más comodidad a la gente, hay varias cosas que están faltando. Y además yo tengo otro proyecto que posiblemente lo puedo llevar a la tumba tengo, un proyecto muy bueno que podría remplazar al Festival.

Entrevistadora: Y que sería.

Entrevistado: El Río Gamboa, en este momento, nos está ofreciendo grandes cantidades de millones de pesos o dólares también y el Río Gamboa nadie lo ha tocado, está cubierto, hay día con maleza con todo lo que se puede decir, no hay nada más hermoso la idea mía era sentar en el Río Gamboa cuando llegó Martín Ribas Gamboa, llegó a la orilla del Río. Eso debería darle importancia para fomentar el turismo, como un turismo de todo el año entero, el proyecto mío es de bastantes ambiciones. Si hubiera tenido la suerte de ser una persona con dinero hubiera viajado, con la poca educación que tengo, yo no soy una persona universitaria, a penas fui básico, pero a veces las ideas las da el mismo Dios nos da poder a todas las personas hasta los enfermos a veces se levantan. Entonces Dios a mí me ha ayudado con estas cosas, yo podría haber viajado a Japón y decirle miré yo tengo este interés y me pueden ayudar a hacer estas cosas, yo tengo interés de seguir entregando algo para mi país.

Yo fui dirigente vecinal durante muchos años, serví mucho a la comunidad, la sexta compañía de bomberos se debe a mí, el cementerio, fui los más duros para que allí se expropiara y tuviéramos un cementerio municipal porque el cementerio de los franciscanos está quedando chico y esta ya copado. Después la escuela se debe a mí, yo tuve el honor de izar la bandera cuando se inauguró la escuelita la 957 vino el Ministro pero hace muchos años. Dejamos cosas importantes la pavimentación, alcantarillado y todo se fue pidiendo, reclamando y hablando. Yo he dado mucho para mi pueblo porque si hubiera sido un tipo de ambiciones no hubiera estado entregando tanto tiempo para los demás y que me juzguen los pobladores y por eso me siento orgulloso de que los dirigentes deben ser personas idóneas, buenas, sin egoísmo ni ambiciones y deben tener entrega y deben comunicarse con los otros, por eso los dirigentes a veces no entran por ambición o recibir algo no, no estoy de acuerdo con eso, yo si tengo esto es por mi trabajo y eso es bonito con su propio trabajo uno se ve orgulloso. Entonces hay que ser así las personas, yo tengo esa mentalidad ser generoso, cariñoso, tener amor con los demás ejemplo esta yo ayude a mucha gente cuando era dirigente gente pobre que no tenía trabajo, consiguiéndole trabajo con las autoridades, formando cursos para los primeros auxilios.

Entrevistadora: Y volviendo al tema del Festival usted podría definir a los chilotes que participan en el Festival, que características comunes tienen.

Entrevistado: Yo encuentro que tienen una gran voluntad de ellos porque son 2 días que hay que estar trabajando tanto las mujeres como los hombres y los jóvenes. Los felicito por lo que están haciendo, para mí son los pioneros y que sigan adelante y que Dios le de más voluntades pero que no ensucien sus manos.

Entrevistadora: Cómo es eso, que no se pierda el sentido de lo cultural.

Entrevistado: Que no se pierda, eso es importante. Ahora estoy conforme, pero faltan cosas falta una farmacia acá, ya tenemos una iglesia acá muy bonita.

Entrevistadora: Algo más que quisiera agregar usted.

Entrevistado: Que usted está haciendo un trabajo muy bueno que ha tenido interés en estas cosas, que tenga mucho éxito y que le vaya muy bien.

Entrevistadora: Muchas gracias.

13. 7. Anexo N° 7

Entrevista 03

1. Descripción del sujeto entrevistado y del contexto de producción de la entrevista

Varón de 50 años, profesor de historia y escritor. Su participación en el Festival Costumbrista Chilote data de 10 años atrás, por medio del Museo de Castro dependiente de la Ilustre Municipalidad de Castro y como participante en uno de los módulos del Festival. Actualmente, es funcionario municipal a nivel directivo en el Museo de Castro.

El informante fue contactado por la entrevistadora a través de una informante clave. La entrevista fue realizada un día después de este encuentro, en una oficina del Museo Municipal en la ciudad de Castro, lugar que se constituyó como un espacio privado, cómodo y libre de interrupciones.

2. Transcripción de la entrevista

Entrevistadora: En primer lugar quiero agradecerle por concederme esta entrevista para elaborar mi Tesis de Magíster en Psicología Social en la Universidad de Valparaíso. Esta entrevista es como una conversación informal, durará aproximadamente 60 minutos y consta, básicamente, de dos tópicos centrales. Uno tiene que ver con la historia del Festival Costumbrista Chilote, cómo se gestó y como ha ido evolucionando a lo largo de estos 29 años. Y luego, la expresión de aspectos identitarios como creencias, prácticas y valores de los chilotes expresados en el Festival Costumbrista. Además quiero manifestar que esta entrevista es de carácter confidencial y solicitar su permiso para grabarla, si le parece y considerando lo anterior, la primera pregunta es ¿cómo se gestó la idea de hacer un Festival Costumbrista Chilote?

Entrevistado: Mira yo de esa parte se muy poco en realidad, lo que yo he escuchado solamente, no me he dedicado a investigar como se formó pero tengo entendido que nació como iniciativa de algunas personas para que las juntas de vecinos rurales de Castro tuvieran un encuentro donde se mostraran faenas campesinas y otro tipo de cosas que sean interesantes de mostrar sobretodo en la parte gastronómica, entonces surge la idea de hacer este Festival Costumbrista.

En esa época creo que fue el primer alcalde que hizo esto Don Fernando Bram, si no me equivoco, también tengo entendido que por ahí intenciones de hacer este Festival también tuvo Don Mario Uribe Velásquez que fue director de acá del Museo Municipal, él también tenía esta idea de construir esta instancia. Seguramente se juntaron muchas personas, más gente, y también no es bueno nombrar a algunas personas y dejar otras de lado que a lo mejor tuvieron mucha más trascendencia que los que yo nombré pero tengo entendido que ese fue el objetivo y el fin de este Festival Costumbrista.

Ahora, en lo que se transformó el Festival Costumbrista que es un evento de tremenda magnitud, yo diría a nivel nacional, realmente no deja de sorprender porque hoy por hoy los Festivales Costumbristas son en todos los lugares de Chile encuentros para que la gente se acerque un poco a las raíces y hoy en día hay Festivales Costumbristas en todas las partes del país y creo que aquí se inventó el primer Festival Costumbrista. Hoy en día hay en la zona de Puerto Montt, en Llanquihue, en Osorno, en Valdivia en todas partes hay Festivales

Costumbristas y eso se inventó acá, entonces tuvo una trascendencia que yo creo que nadie se la imaginó.

Entrevistadora: Qué papel considera que desempeñan las comunidades que participan en el Festival Costumbrista Chilote, me refiero específicamente, a las juntas de vecinos y otras agrupaciones que están en los módulos del Festival Costumbrista.

Entrevistado: Mira lo que pasa es lo siguiente, yo creo que el rol de la comunidad aquí es importante para hacer el Festival Costumbrista se aúnan muchos esfuerzos. Cuando nació eran juntas de vecinos rurales, hoy día hay clubes deportivos, instituciones como bomberos, cruz roja, que se yo que participan ahí. Entonces hoy en día cada institución tiene distintos tipos de intereses, yo creo que no son los intereses originales para lo que fue creado el Festival, claro que sin el aporte de esta gente no se podría hacer tampoco pero aquí el rol fundamental lo tienen las personas, los cultores, la gente que hace su labor, los cultores campesinos y los que hacen las muestras, que son la gente que ... son los chiches que tenemos que cuidar, son las guindas de las tortas que tenemos que cuidar con mucho cariño pero lamentablemente yo creo que no es así.

Entrevistadora: Y por qué no es así.

Entrevistado: Porque yo pienso que hoy día hay instituciones llámese Municipio, Corporación Municipal, que están en todo su derecho de hacerlo, pero yo se que a la gente que participa de estas instituciones se les paga y me parece correcto pero el problema es que se les paga mucho más de lo que recibe la gente que va a hacer las muestras y eso yo creo que no corresponde, yo creo que eso es desmerecer el trabajo de los cultores y eso es inaceptable. Yo tengo entendido que eso es así y para mí eso es inaceptable porque, en realidad, sin los cultores nosotros no podríamos hacer Festival Costumbrista.

Por ejemplo la gente que va al Festival a hacer muestra son únicos porque lamentablemente no han tenido la oportunidad o si la tuvieron nunca se aprovechó de enseñarle a otra gente sobretodo a la gente joven no hay recambio. Por ejemplo hoy día, hace muy poco tiempo atrás falleció Don José Temisto Caelful C... fabricante de escobas, él era de la zona de Osorno, no nació en Chiloé, pero se convirtió en un chilote más, vivió en la zona de San Pedro, falleció hace 4 días atrás y Temisto hacía escobas y trabajaba un poco el tema de la quilineja. No está Temisto seguramente este año no habrá nadie que trabaje la fibra de la escoba quilineja.

Entonces eso es un ejemplo y esto es una cadena, si tú cortas un eslabón de esta cadena todo lo demás se pierde. Yo no quiero como lo hemos conversado con mucha gente que a estos cultores los estemos viendo en televisión y digamos mira así se tejía una escoba o sea los Municipios que hacen estos Festivales igual tienen que buscar la fórmula de colaborar para que esta cultura basada en la experiencia transmitida no se pierda. Igual hay hacer esfuerzos para aquello no basta con el Festival Costumbrista para generar identidad, también hay que lograr de alguna manera de preservarlo sobretodo a través del trabajo con estudiantes, niños y jóvenes.

Entrevistadora: Entonces para usted básicamente el papel del Municipio estaría en la gestión del Festival Costumbrista...

Entrevistado: Claro, hoy día el Municipio está básicamente en el tema de gestión solamente, de cómo organizar, de cómo organizar. Lo otro que también el Festival de Castro es tan grande hay tanta cantidad de módulos que resulta difícil controlar, entonces tiene otros problemas que no tienen otros Festivales a nivel de la provincia que son mucho más ordenados. Se ha trabajado mucho en aquello, se ha trabajado bastante en los últimos años pero también quedan falencias y temas que resolver.

Pero yo diría que básicamente el rol del Municipio hoy día es organizar y difundir la información respecto de este Festival pero quedamos hasta ahí no más y yo creo que esa no es la idea, hay que seguir sobretodo buscando la fórmula de preservar ciertas tradiciones y no hacerlo una vez al año solamente sino que como tratamos, como hacemos que esta persona que fabrica escobas, esta persona que hace fibra vegetal, que trabaja con la quilineja enseñe en los colegios para que la técnica no se pierda y así cuando el cultor muera porque es ley de la vida, algún niño o algún joven que aprendió el oficio pueda seguir presentando esta muestra. Y eso es lo que hay que tratar de hacer porque o sino va a ocurrir lo que te digo vamos a estar viendo a los cultores en una pantalla gigante en el Festival Costumbrista e Castro y vamos a decir mira ahí está tejiendo tal persona, ahí está haciendo una escoba tal persona, ahí están haciendo un bote, mira allá están haciendo una trilla esa no es la idea

Entrevistadora: Claro, no es la idea estar viendo nuestras tradiciones a través de una pantalla. Ahora, cómo definiría usted a los chilotes.

Entrevistado: Bueno yo creo que hay de todo, hay muchos que no son chilotes de partida, hay mucha gente de coladora en el Festival pero básicamente quiero quedarme con lo auténtico que es la gente que viene de las juntas de vecinos rurales, del campo y los que muestran algunas faenas campesinas. Esa gente aun guarda la esencia de lo que era Chiloé, ese Chiloé que se crió o se desarrolló con una triada de elementos (mas lento) que es el mar, la tierra y el bosque, esa gente llega y esa gente es la que uno busca y yo creo que la busca la gente que viene de afuera.

Si tú vas a un módulo del Club Deportivo es como conversar con una persona del pueblo y si vas al módulo de una institución es conversar con gente de la vida urbana, gente que te puede hablar de la vida urbana pero no de la esencia del campo y básicamente nuestra cultura está basada en un tema que tiene que ver con el mundo rural pero como eso está cambiando y en los últimos años se está revirtiendo un poco el tema de lo urbano y lo rural lógicamente que también ahí tenemos un problema que se viene que se va a abrir con el tiempo.

Esto tiene que ver con este famoso efecto salmonera que ha logrado que esta cultura se haya revertido de tal manera que muchas cosas se hayan ido perdiendo producto de que hoy en día la gente, la juventud pueden ser sacados del campo para ir a trabajar a la fabrica, se olvida la faena campesina, los campos hoy en día son lugares de viejos, va quedando muy poca gente en el campo, los campos se van llenando de espinillos y la gente joven no tiene idea de trabajar en su campo, no sabe cuando se corta un palo, porque se corta un palo porque se ha ido perdiendo y está preocupado de trabajar en la fabrica donde ganan un sueldo mensual o sea de ser dueños de campo se transformaron en asalariados, entonces la visión del mundo que les toco vivir es distinta.

Y esto tiene que ver también con la aplicación en este país de una política neoliberal que tiene que ver con una visión del mundo que no es justamente la del chilote porque la visión del chilote del mundo fue siempre el colectivismo basado en la minga y en la fuerza de

trabajo cambiada, y eso se lo cambiaron por el individualismo que hoy n día se practica con mucha fuerza en la fabrica donde se compite con el compañero para ganar más recueros y para ser mejor que el otro. Entonces ese modo de la vida del chilote antiguo cambió y eso tú lo ves reflejado también en todo orden de cosas y en estos festivales también queda de manifiesto que la gente realmente auténtica llega del campo y los que trabajan en las faenas campesinas

Entrevistadora: Otro de los temas que me interesa que tratemos es cómo podría definir usted la identidad de los chilotes.

Entrevistado: Mira nosotros como chilotes creo que nos manejamos, como te dije, en una triada de elementos somos mitad agua, mitad monte y de alguna manera yo creo que eso nos va marcando a nosotros y también mitad tierra porque también tenemos parte de tierra porque nuestra vida yo la defino como un hombre que se mueve en esos tres elementos. Y que lamentablemente que cuando uno de esos elementos está en supremacía por sobre el otro ocurren los desastres que estamos viendo hoy día, el mar está por sobre los otros elementos, está como primando sobre los otros elementos. Y eso implica que este hombre que tiene sus tres elementos en su ser, en su desarrollo intelectual porque los tiene incorporados de alguna manera como ser humano, obviamente que esta totalmente resentida porque su cultura de alguna manera se está perdiendo a pasos agigantados.

Ahora describir al chilote de hoy día realmente es complejo, es para mí de mucha complejidad, tal vez en el pasado 30 años atrás habríamos hecho una descripción de cómo era la gente pero hoy en día está muy permeado porque algunos chilotes han sido muy permeados por toda la influencia de la comunicación y de todo. Entonces claro que este chilote ya no es el mismo de ayer, está muy permeado.

Entrevistadora: Podría decirse que hay distintas formas de vida que implican, como decía usted, no definir a un chilote con ciertas características.

Entrevistado: Yo te podría decir que hoy en día el hombre, el chilote, es un mestizo de partida es mestizo porque que pasa que la visión que yo tengo del mundo, de Chiloé, es la siguiente que nosotros somos gente del mestizaje, es decir, que cuando comenzamos a decir que los huilliches y los chilotes por ejemplo o tenemos que decir que los españoles y los chilotes, estamos totalmente equivocados. Los chilotes justamente son una amalgama cultural que se construye a partir de elementos de la cultura hispana y la cultura Huilliche mucho más de la cultura primigenia Huilliche acá y algunos elementos de un mundo un poco más antiguo como fue el mundo chono, el mundo de los canoeros nómadas. De esos tres elementos nosotros fuimos formando esta cultura y somos nosotros personas que venimos de esos mundos, entonces eso es un poco la cultura chilota y eso es un poco ser chilote. Tener un poco de nómade, tener un poco de Huilliche de trabajador de la tierra y tener un poco también del elemento español, el viajero, el conquistador, de alguna manera están unidos esos mundos.

Entrevistadora: Y entre el ser chilote y el ser chileno, usted vería alguna diferencia.

Entrevistado: Sí, yo creo que sí. Nosotros de partida, nuestra historia como pueblo tenemos grandes diferencias, creo que la historia nuestra y la historia de Chile corren por ríos distintos, por brazos del río diferentes. Tal vez tenemos una asociación en común, un río principal en común, pero los afluentes por los cuales corre nuestra historia son distintos, igual a distintos

mares a mi no me cabe ninguna duda porque nosotros de verdad en un período muy difícil de la historia de nuestro país, el período de la independencia, el período en el cual este país se va consolidando esta nación, la gente chilota de un modo u otro camina porque en el fondo lo que se produce es una suerte de guerra civil. Es cierto que la gente de Chiloé que estaba por la causa realista o el rey, era una visión política de aquella época, acá no estaba lleno de españoles como se dice, eso es un error, acá había mucho mestizaje, había muy pocos españoles nacidos en España, el resto era o mestizos o criollos, hijos de españoles nacidos en Chile muy pocos o también con un componente indígena muy fuerte.

La isla tomó la opción, en esos momentos históricos, que fue desafiar y combatir a los insurgentes de Chile como le llamó la gente de Chiloé a los independentistas. Para ello Chiloé puso en armas a una parte importante de su población en aquella época, y esa gente que se embarcó con pareja, fue la misma gente que derrotó a O'Higgins en Rancagua porque habían 2000 chilotes ahí combatiendo y después esta gente cruzó los Andes y se fue al otro lado de la cordillera. Entonces eso te demuestra a ti que los ríos son diferentes y que son muy distintos y que hay una historia que realmente con tanta fuerza con este Estado, es así que Chiloé estuvo 8 años prácticamente después que en Chile se juró la independencia en 1818, Chiloé permaneció ligado a España, a duras penas durante 8 años. Y se ha llamado a esa época incluso a lo que llegó a hacer Antonio de Quintanilla que fue el último gobernador español, una epopeya. Hay un libro de Torres Marin que habla de la epopeya de la constancia, de haber mantenido una idea aquí en este pueblo por mucho tiempo sin recibir ayuda alguna de España.

Entonces había una idea política afianzada que después con la llegada de los independentistas y con la llegada del último ejército de Ramón Freire porque acá en Chiloé se hicieron muchas expediciones para que a Chiloé lo anexaran al Estado naciente chileno. En el último fue en 1826, la última expedición bastante fuerte se dieron la batalla de Pudeto, de Bellavista, se firma el tratado de Tan Tauco después, el tratado internacional de Tan Tauco y ahí queda un poco echada la suerte de Chiloé.

Entrevistadora: Entonces usted diría, básicamente, que esta diferencia entre ser chilote y ser chileno se basa en una cuestión histórica, en la historia que se ha vivido.

Entrevistado: Yo creo que sí. Yo creo que hay una cosa histórica pero hay también un cuento de nuestras propias raíces, de adonde somos nosotros, de donde venimos, como yo explicaba, este hombre chilote es un poco mitad agua, mitad tierra, mitad monte, entonces en cierto modo tenemos algo de aquello. Y el ser isleño te va formando, te va dando también otros elementos identitarios, nosotros somos isleños, los de Chacao para arriba son continentales, entonces uno tiene una visión distinta porque siempre se vio rodeado de agua toda su vida, lógicamente nosotros no respondemos a los cánones normales cuando se investiga a una cultura o a una población porque nosotros somos isleños y sentimos esa condición. A lo mejor algunos sin formación histórica, sin conocimientos pero uno se siente distinto () no significa que uno no se sienta parte de un todo pero en nuestro foro interno, interior, uno se siente enraizado a esta tierra rodeada de agua, y yo creo que eso marca mucho las cosas.

Entrevistadora: Y volviendo al tema del Festival, usted considera que el Festival Costumbrista Chilote como evento construye un propósito compartido para sus miembros o más bien hay distintos intereses para los participantes.

Entrevistado: Yo creo que el Municipio tiene clara la visión de lo que quiere hacer, un Festival para preservar la cultura, las tradiciones, yo creo que ese es el objetivo pero la gente que participa va con distintos intereses y cuando eso se produce el resultado final no puede ser bueno, a mi no me cabe ninguna duda.

Entrevistadora: Y qué intereses podrían estar implicados.

Entrevistado: Económicos porque hoy día todo es negocio, entonces el negocio, el lucro está desdibujando lo que fue originalmente el Festival, a pesar que el Municipio hace muchos esfuerzos por mantener los precios y muchas cosas pero también igual se va desdibujando con el tiempo, hace esfuerzo por supuesto el Municipio pero no son suficientes para mi.

Entrevistadora: Y la gente chilota que hace para preservar su identidad y para que este Festival Costumbrista no se transforme solo en una instancia lucrativa.

Entrevistado: Habría que trabajar con la gente y conversar sobre aquello, habría que analizar, habría que hacer jornadas de trabajo con quienes participan como dirigentes de los módulos que van a trabajar, habría que conversar con ellos, hacer jornadas de trabajo y jornadas de sacrificio. Jornadas de sacrificio digo yo porque hay que juntar gente que a lo mejor son tan diferentes que no tendría sentido a lo mejor ni siquiera hacerlo.

Entrevistadora: Desde su visión, usted considera que las comunidades que participan de alguna manera si mantienen la identidad chilota o va más por este objetivo de lucrar en el Festival Costumbrista.

Entrevistado: Yo creo que algunos van todavía por un tema de identidad pero creo que está muy metido el tema económico y mucha gente va porque va a ganar plata solamente claro es una instancia para que puedan ganar recursos para el Club Deportivo junte recursos, para que la institución junte recursos, para que la junta de vecinos junte los recursos, y el comité de agua junte sus recursos, entonces al final se transforma en un negocio. Pero no significa eso que la gente que va, hay gente que va de alguna manera a juntar sus cosas y eso también está presente y no se puede decir que eso no es así. Hay gente que también va a mostrar lo suyo o su realidad o su mundo o sus cosas y a lo mejor no son los más pero esa es la gente que uno tiene que rescatar y eso para mí es un gran desafío.

Entrevistadora: Usted en su participación en el Festival Costumbrista con qué aspectos se sentía más identificado

Entrevistado: Yo sinceramente siempre estuve trabajando y colaborando en el tema que tiene que ver con muestras, las muestras que habían ahí, por ejemplo como Museo siempre estuvimos llevando muestras de artilugios de madera, los llevamos varios años, que eran maquinas de madera, que las mostrábamos a la gente para que viera como funcionaba, se les explicaba el funcionamiento y además llevábamos atrilladoras, aventadores, molinos, maquinas para hacer chicha de manzana, prensa para estrujar, trineos, llevábamos todas esas cosas para que la gente vea como son, como funcionan y para que sirven. Tratábamos de hacer un aporte respecto a eso y eso me permitía tener un contacto con gente que trabaja en un sector del parque o del Festival que tiene que ver con las faenas campesinas y con las muestras

campesinas. Y creo que siempre me identifiqué con ese sector porque es la gente que es más auténtica porque ahí van los cultores y va la gente que sabe trabajar la quilineja, que trabaja haciendo artesanía, que trabaja haciendo tornillos para la prensa de la chicha de manzana. Siempre he estado vinculado a ese sector y para mi es lo más auténtico que hay.

Entrevistadora: Cuáles fueron los principales motivos por los cuales usted dejó de participar en el Festival Costumbrista Chilote.

Entrevistado: (rizas suaves) Mira yo participé hasta el año pasado y este año no quisimos participar porque tuvimos un inconveniente en el sentido de que este año no había muchos recursos, solo había para una parte de lo que necesitaba y también necesito hacer un alto y reparar las maquinas, mejorarlas porque también se van deteriorando con el tiempo. Entonces eso hizo que este año no fuéramos porque los recursos que había eran para una parte y no para suplir todos los recursos que yo necesito para poder estar arriba y para poder estar en las mejores condiciones y la gente que yo envío para trabajar arriba tiene que estar en las mejores condiciones y no pueden estar tampoco en malas condiciones, tienen que estar en buenas condiciones de trabajo y yo tampoco podía asegurar eso.

Entonces preferí este año no ir y tener un año para mejorar las maquinas, arreglarlas, mejorarlas y el otro año queremos plantear otra cosa si el Municipio nos acepta porque queremos hacer algo diferente en el parque en el espacio que tenemos nosotros, quiero hacer algo más auténtico, llegar ahí y hacer muestras de muchas cosas que no se han hecho nunca y que todavía quedan por ahí y hay que buscarlas y ver que resultado dan y ver que pasa. Básicamente esos fueron los motivos.

Entrevistadora: Entonces más o menos cuántos años habría participado usted y la gente del Museo en el Festival Costumbrista Chilote.

Entrevistado: Bueno yo llevo desde el año '89 hasta ahora y este año no participo como Museo, yo como Museo no voy este año, yo voy a trabajar a un módulo de los bomberos, ahí voy a estar trabajando en la segunda compañía de bomberos. Entonces he estado en ambas partes, como Museo he estado 6 o 7 años arriba y de esos años que iba con el Museo iba a ratos a cooperar en los bomberos. Ahora, este año volví a trabajar con ellos.

Entrevistadora: Cuáles que usted que son los principales retos o desafíos para el Festival Costumbrista Chilote en lo que le queda de trayectoria.

Entrevistado: Como hacer yo creo que el principal reto es como hacemos para que la gente que va a dar su trabajo, a los cultores a los que realmente hacen el Festival, les entreguemos las mejores condiciones de trabajo porque tienen que trabajar en buenas condiciones porque son ellos quienes hacen el Festival Costumbrista, no pueden estar a pleno sol, no pueden estar a la intemperie, hay que buscar la fórmula para que esta gente este en buenas condiciones trabajando mostrando su arte porque es un arte lo que ellos hacen, son artistas, son creadores y a esos creadores hay que buscarles las mejores condiciones para que ellos puedan estar y puedan convivir en el parque y estos días de fiesta, ese es un gran desafío.

El segundo desafío es como hacemos que esta gente que hace sus muestras de faenas campesinas típicas, estos cultores, estos artesanos, puedan entregarle a los niños una visión que les permita a estos jóvenes más adelante, más a futuro, aprender estas técnicas campesinas

para que esto no se pierda. Sería penoso que después estemos viendo a nuestros cultores por pantalla gigante y dijéramos mira así se hacia la quilineja o lo que sea y después adiós Festival Costumbrista porque el Festival Costumbrista no es solamente ir a comer, no es solamente la parte gastronómica que si bien es importante para mí lo más importante es la otra parte donde esta la esencia del mundo chilote, la esencia del mundo campesino que justamente basado en el ingenio y la solidaridad, dos elementos importantes que hoy en día al calor de los años y al calor de lo que ha significado la aplicación de esta política neoliberal terrible se ha ido perdiendo.

Entrevistadora: El ingenio en qué lo ve.

Entrevistado: En lo que la gente hace, en la inventiva de la gente para solucionar un problema u otro, el como hacer una maquina que permita trabajar con ahorro de energía, que se yo hay inventos, la persona es muy inventiva, esta presente su ingenio en todo lo que hace, en lo que construye, en todas sus cosas.

Entrevistadora: Y la solidaridad.

Entrevistado: Está expresada en el trabajo, en la ayuda mutua, en el trabajo que se da, en el compartir y eso tu lo ves en estos sectores del parque. Hay que distinguir claramente el sector de los módulos de comida y el sector de la gente que está haciendo las muestras, allá hay ayuda mutua, hay solidaridad, hay ingenio. En el otro lado no digo que no pero comparte gente del mundo urbano y del mundo rural y ahí la cosa no es la misma. En cambio ahí en ese lugar toda la gente es del mundo rural. Y yo creo que hay sectores del parque que tienen una carga identitaria más fuerte.

Entrevistadora: Ahora le gustaría agregar algo más.

Entrevistado: No solamente decir que ojala estos Festivales Costumbristas sirvan para que de alguna manera tomemos decisiones concretas de cómo conservamos la identidad porque al final de cuentas si nosotros no somos capaces de hacer nada esto se va a perder y estamos condenados a perder nuestro mundo, el mundo en el cual hemos vivido, donde vivieron nuestros padres, nuestros abuelos y que yo no quiero que se pierda. Yo si mañana me llaman para hacer esfuerzos para que esto no ocurra voy a ser el primero en poner un pie adelante y decir yo voy, yo estoy dispuesto a ayudar para que esto siga adelante y este mundo basado en el ingenio, la solidaridad y el colectivismo jamás se pierda.

13. 8. Anexo N° 8

Entrevista 04

1. Descripción de la entrevistada y del contexto de producción de la entrevista

Mujer de 59 años, profesora básica y folclorista del Magisterio de Castro. Su participación en el Festival Costumbrista Chilote data de hace 20 años atrás como folclorista y como participante en uno de los módulos del Festival.

La entrevistada fue contactada a través de una llamada telefónica realizada por una colega-docente e informante clave de esta investigación. El contexto de la entrevista fue la ciudad de Castro, en la casa de la entrevistada, específicamente en su living comedor que se constituyó como un espacio privado, cómodo y libre de interrupciones.

2. Transcripción de la entrevista

Entrevistadora: En primer lugar quiero agradecerle por concederme esta entrevista para elaborar mi Tesis de Magíster en Psicología Social en la Universidad de Valparaíso. Esta entrevista es como una conversación informal, durará aproximadamente 60 minutos y consta, básicamente, de dos tópicos centrales. Uno tiene que ver con la historia del Festival Costumbrista Chilote, cómo se gestó y como ha ido evolucionando a lo largo de estos 29 años. Y luego, la expresión de aspectos identitarios como creencias, prácticas y valores de los chilotes expresados en el Festival Costumbrista. Además quiero manifestar que esta entrevista es de carácter confidencial y solicitar su permiso para grabarla, si le parece y considerando lo anterior, la primera pregunta es ¿cómo se gestó la idea de hacer un Festival Costumbrista Chilote?

Entrevistada: Ya, te tengo que decir la fecha o después tú vas donde el tipo que lo inició.

Entrevistadora: Como quiera.

Entrevistada: Porque yo no me acuerdo cuando fue, esta es la 30 y algo versión.

Entrevistadora: 29.

Entrevistada: Te tengo que contar que hace 29 años atrás en Castro se buscaba una alternativa que identifique a la ciudad en está época, con su aniversario, con la gente del pueblo, con los que llegan, entonces que tuviera una identidad propia como te decía y que tuviera realce a esta temporada. Y esto partió creo en una reunión de junta de vecinos, con el señor Hernández al cual después tu puedes entrevistar y que tiene todos los antecedentes respecto a eso, y justamente el fue como el gestor el que lanzó la idea de que sería importante que acá se hiciera una muestra de las costumbres de Chiloé. Empezar, por supuesto, con lo que tenían en ese tiempo que eran creo que 1 o 2 módulos, estaba el recinto de la media luna y no había nada más. Lógico había lo que se llama parque que es todo el terreno que hay hoy día pero todo estaba sin construir.

Y bueno te digo de esa manera recuerdo que nació esta fiesta costumbrista y ese año que dio sus inicios ya hubo una inmensa cantidad de gente del pueblo que concurrió a ella porque casi estábamos los puros chilotes en ese tiempo no habían tantos turistas como hay

ahora. Entonces la gente del pueblo respaldó esta situación, asistió al evento y tiene que haberle gustado, entonces al siguiente año, ya había más juntas de vecinos y ahí creo que se levantaron, no sé si fue ese año, algo así como 7 módulos. Entonces empezó a crecer así, primero con 2 luego con 7, después iban agregando tres más, me imagino. Bueno yo recuerdo que la última vez que trabajé en el parque había 28 módulos, eso debe haber sido unos 5 o 6 años atrás. Y hoy día son muchos los que hay, pero es mucha más la gente que llega, por lo tanto, ya escapó del control de los módulos del Festival Costumbrista porque todo se hace poco, creció demasiado.

Entrevistadora: ¿Cómo llega usted a incorporarse al Festival Costumbrista?

Entrevistada: Bueno, nosotros a través de los actos de inauguración porque todo esto tiene que darle una ceremonia seria, cierto, y con el protocolo que corresponde. Entonces se inauguraban, todos los años se inaugura el Festival Costumbrista con la presencia aún de la gente del pueblo, los conjuntos folclóricos propios del lugar para que siga siendo como con una identidad propia y que no pierda ese carácter y la esencia con que se formó. Entonces yo integré el conjunto folclórico Magisterio de Castro y somos los que estamos suplicados como dice la gente de acá a inaugurar el Festival Costumbrista, entonces ahí uno está muy en contacto con la gente. Además que también después pertenecemos a juntas de vecinos, a los clubes deportivos como el deportivo lillo y así por ahí también me fui incorporando a las faenas del Festival Costumbrista

Entrevistadora: Pero principalmente a través del folclore.

Entrevistada: A través del folclore.

Entrevistadora: ¿Cómo describiría usted el trabajo que se hace en el Festival Costumbrista Chilote? Si quiere referirse específicamente a la labor que hacen los folcloristas.

Entrevistada: Bueno, lo primero que te tengo que decir es que sacar papas no es tan sacrificado como esto. Yo creo que es una gran minga, una gran minga del pueblo, de la comunidad de Castro, porque a parte de preparar esta fiesta concurren a ella no solo los que están en los módulos. O sea yo no entiendo cómo puede haber en un lugar del mundo un evento que reúna a todos porque están los bomberos trabajando para poder llevar agua para arriba, están los carabineros trabajando, están las juntas de vecinos, están los clubes deportivos, están las autoridades, está la gente de la cultura, están los estudiantes, es decir, es una tremenda cantidad de gente que se mueve.

Ahora al ir a servirte algo ahí, tú te das cuenta de la manera en que aun se cocina, ese carácter que era de las costumbres de Chiloé, ese reitimiento en el suelo, para que siga siendo como es, la chuchoca cocida en las brazas, es un terrible sacrificio. Pero yo te diría que es la muestra teatral chilota más auténtica que he visto en mi vida porque a todo lo demás se le hacen unos agregados y esto que el otro, pero aquí no. Yo creo que habría que luchar para que esto se siga conservando y este carácter que tiene de ser tan autóctono

Entrevistadora: Y que diferencias ve con otros Festivales como para que a este se le de un carácter más autóctono.

Entrevistada: Bueno, haber que bueno que me hiciste esa pregunta porque te iba a decir anteriormente. Mira la idea de Castro, porque aquí partió la idea del Festival Costumbrista, la idea de Castro fue para muchos, bueno tiene que tener alguna crítica negativa también sino no sería bueno. Para muchos o era un Festival que no estaba bien montado o que no reunía las condiciones, todo lo que tu quieras, pero con el tiempo fue tal su importancia y su valor histórico que se hace, tú ves, en todos los lugares de Chiloé, y es más hoy en día se está haciendo Festival Costumbrista en Punta Arenas, en Natales llegando al río Gallegos. Claro, lo bueno que tiene de copiarlo es que el Festival Costumbrista aunque tenga un sello propio tiene que ser imitado.

Con respecto a los otros Festivales, bueno si es el Festival Costumbrista como dice y está basado en las costumbres de Chiloé, aun no han incorporado extranjería, y eso es muy bueno, ahh, porque el día que por ejemplo se mezcle esto con una cultura foránea dejará de ser el Festival Costumbrista de las costumbres de Chiloé. Entonces yo creo que aquí las autoridades tienen que ser muy visionarios y tienen que ser muy firmes y mantenerse firmes, cierto, de no permitir que cambien los estilos.

Entrevistadora: Y respecto al tema de la participación en el Festival Costumbrista, qué papel considera usted que desempeñan las comunidades como por ejemplo las juntas de vecinos, los bomberos y otros.

Entrevistada: Yo creo que es mágico porque no es lo mismo que te haga una casuela tu hermana que tu abuelita por hacerte un ejemplo muy casero digamos. Porque ellos tienen la experiencia, tienen la ciencia, tienen el sentido, yo te diría lo tienen todo para darle a las cosas el sentido mágico que tienen que tener. Yo creo que es muy importante la incorporación de las comunidades de los lugares de donde vienen porque la gente tiene sus formas de vivir propias y en Chiloé cada lugar es distinto a otro. Tú vas a conocer por ejemplo que la gente de Achao por su forma de hablar no es la misma de Quellón, que por su forma de vestirse los de Quemchi no son los de Chonchi, yo no sé, estando tan cerca los pueblos tienen su propio estilo y su propia forma de vida.

Entonces, creo como te digo que la gente más importante que está allí son las de las comunidades, o sea todos cumplen un rol especial, pero ellos son. Yo veo por ejemplo la viejita que teje medias, cualquiera teje medias, pero ella teje con el hilo al cuello por ejemplo con el hilado al cuello, y tú lo miras y dices así tejía mi abuelita o mi mamá. Entonces también ella nos da una mirada al pasado, te fijas como nos hacen viajar a otros tiempos. Y hay toda una muestra de historia en esta muestra costumbrista

Entrevistadora: Y el papel que desempeña el gobierno local, por ejemplo la Municipalidad u otras instituciones.

Entrevistada: Es muy importante que ellos valores, aprecien y fortalezcan al mismo tiempo ehhh la presencia de esta gente y que consideren siempre que le dan el brillo propio a este Festival, y que no se dejen como te digo, que no se dejen, influenciar digámoslo así porque en otras comunidades hay un Festival distinto, más vistoso, con presencia de artistas más consagrados. Entonces que no se dejen llevar por esa impresión, yo creo que esto no tiene que desviarse de su ruta.

Entrevistadora: Ahora le pregunto si considera que el Festival Costumbrista Chilote tiene un propósito común para todas las personas que participan en el.

Entrevistada: Sí. El propósito común, yo creo que el propósito común de esta gente es como el de la minga que es ayudarse unos con otros porque siempre hay una necesidad. Las juntas de vecinos se juntan para trabajar por algo, para qué, qué pretenden, entonces ellos por ejemplo van a arreglar la iglesia de su comunidad. El propósito común de ellos es ese y toda la gente lucha por los mismos ideales, entonces existe un propósito común.

Entrevistadora: Pero ahí no me queda tan claro, usted estaría diciendo que cada junta de vecinos rural tiene un propósito distinto a la del lado

Entrevistada: No, todos tienen un propósito común de ayuda mutua y una necesidad de su lugar. Que no es lo mismo por ejemplo que Putemun tenga la necesidad de luchar por instalar agua potable como la necesidad que tiene La Estancia de arreglar su iglesia. Pero todos tienen, yo diría, que luchar por una mejor calidad de vida en su lugar.

Entrevistadora: Usted considera que con el Festival Costumbrista Chilote se percibe mayor apego a lo propio.

Entrevistada: Obvio porque o sino tú como conoces tu pasado. Yo creo, estoy segura, nadie me puede decir oye esto es comercial, para mí es una postal de Chiloé, es un libro abierto de la historia de Chiloé, cierto, porque a lo mejor a ti se te perdió en el tiempo la maja a vara y te lo puede contar tu mama, te lo puede contar cualquiera pero aquí tu tienes la presencia de la maja a vara. Entonces vuelves a lo que te decía antes, a conocer tu pasado, a dar una vuelta atrás y ver que se hace ahora y como vivimos ahora y vas conociendo como ha ido en el tiempo evolucionando todo. Porque ahí vas a tener la maja a vara pero al ladito como se maja hoy día con motor y a lo mejor más al lado como se ocupa la electricidad para hacer esta maja

Entrevistadora: Claro, se va mostrando la evolución de las tradiciones chilotas. Ahora, cómo definiría la identidad de los y las chilotes/as que participan en el Festival Costumbrista, entendiendo esto como lo propio que los distingue de los otros.

Entrevistada: Eso, que son idénticos, ellos no imitan a nadie. Tú ves por ejemplo a la señora que muele café que está amarrada de cabeza para que no se caiga lo que hace, la señora que está rayando en una raya de papa, es idéntica ella, no imita a nadie, tiene identidad. El chilote ehhh como te digera noooooo en el hecho de no imitar a otro siempre va a conservar su identidad, no le cuesta, no le cuesta ser como es porque vive en ese entorno, su medio es ese. Bueno nosotros vivimos en el pueblo tenemos que ser igual a los de Santiago, de Concepción, lo que sea, pero si tú vas, por ejemplo, a una tiradura de casa vas a encontrar que ellos son iguales a los de 100 años atrás o lo siguen haciendo de la misma forma y su identidad la conservan tal cual.

Entrevistadora: Entonces, para usted, la identidad estaría definida como rasgos fijos e inalterables.

Entrevistada: Yo creo porque fíjate que aquí, por ponerte un ejemplo, dicen que el puente va a romper la identidad de Chiloé y no, no tiene porque romperlo porque hace años que aquí llegan los vehículos por barcaza y es lo mismo que pasaría con el puente acá, hace años que llegan los mochileros, tenemos la coca, tenemos la marihuana, la casa de ... o sea lo que hay en Santiago hay en Chiloé, pero dónde, en las ciudades, en las ciudades cierto y eso no ha sido culpa ni del puente, ni de nada, te fijas. Sin embargo, en los medios chilotes, donde están los medios chilotes todo sigue igual. Obvio que hoy día tal vez usen maquinarias para hacer sus siembras pero siguen sembrando sus papas de la misma forma, siguen haciendo su carneo de chanco, la gente sigue pescando, se siguen haciendo las fiestas religiosa, Cahuach no ha muerto mira.

Entrevistadora: Pero usted considera que estas costumbres chilotas han ido disminuyendo.

Entrevistada: Ah si poh, afecta en todo caso, todo afecta, todo disminuye, por ejemplo la gente ya no va tanto a la fiesta de Llau Llau como iba en otros tiempos, no es todo caso afecta. Las mingas se van perdiendo igual, la solidaridad también, ya no somos tan generosos como antes, las puertas están todas con candados.

Entrevistadora: Claro, y en alguna medida está disminución de costumbres chilotas podría llevar a una pérdida identitaria del ser chilote o usted cree que de todas formas se va a ir conservando.

Entrevistada: No, yo creo que con el tiempo, como todas las cosas, con el tiempo todo se pierde. Y nuestros hijos y nuestros nietos tendrían que ser los continuadores de la historia, y tú lo vez que van a continuar con eso...

Entrevistadora: Mnm no.

Entrevistada: Caro, entonces ahí está el problema. Yo creo que esto muere con nosotros, sinceramente. Entonces las fiestas religiosas, las costumbres chilotas, no sé, entonces yo creo que va a morir con nosotros.

Entrevistadora: Y a qué cree usted que se debe esto que no haya un traspaso generacional de costumbres.

Entrevistada: Primero, culturalmente hay un retraso, en nuestro país, desde el momento en que la educación no se ha preocupado de ver que la cultura propia de los pueblos, de ver que el hombre tiene que empezar por saber quien es, tiene que saber y conocer su pasado, de ver que nosotros tenemos que aprender a identificarnos con nuestras raíces, no, no, no podemos pedir que esto se conserve porque todo empieza con la educación del hogar y de la escuela, cierto. Entonces por eso estamos perdidos porque hoy en día en las casas como ayudan a hablar a los hijos de cualquier otra parte del mundo menos de Chiloé, estamos súper perdidos. Y nosotros en la escuela estamos más perdidos todavía mnm porque lo que queremos que aprendan nuestros alumnos está en cualquier parte menos en s medio. Yo a veces le pregunto a los chicos como se llama o que fiesta aquí en Castro o como se llama la capilla que está aquí en Gamboa nadie sabe porque ahí nadie le ha enseñado, no porque no le interese porque nosotros

también aprendimos todo lo que es el respeto por nuestro pueblo, por nuestra gente, lo aprendimos con nuestros padres...

Entrevistadora: Y volviendo al tema del Festival Costumbrista que valores considera usted que estarían presentes en el Festival que expresa la gente.

Entrevistada: Ay que manera de haber valores humanos ahí, de la vida, de lo que expresa la gente. Solidaridad completa, al módulo de al lado le faltó carbón el otro se lo pasa. La generosidad de este Festival, tiene mucho eso de ser representativo de nuestro pueblo, afianzar esos lazos de amistad que hay en la gente. El respeto profundo por el otro y por lo que es del otro porque ahí, te digo, está todo botado y nada se pierde mmm no hay rejas, ni guardias para cuidar los módulos en la noche. Entonces yo creo que hasta el pueblo se pone culto en ese día, se pone respetuoso, yo creo que hasta el más sin vergüenza que vive aquí ese día se vuelve intachable porque podrían pasar muchas cosas, el trago está allí, se podría curar la gente, entonces yo creo que es como un escenario de la buenas costumbres.

Entrevistadora: Que o se verían en otras instancias de la vida cotidiana chilota.

Entrevistada: No porque aquí termina el Festival Costumbrista y volvemos a ser los mismos seres humanos de siempre, que nos importa el otro, que se yo, cada uno su mundo.

Entrevistadora: Y del ser chilote, de estos valores expresados en el Festival Costumbrista se verían algunos en la vida cotidiana.

Entrevistada: Bueno, yo te insisto, esto se conserva en el campo, en la vida rural, en la vida de ciudad la vida es como en todas las ciudades.

Entrevistadora: Y en el campo cuáles serían los valores que se verían más.

Entrevistada: Eso mismo, yo pienso que cómo puede ser tan fuerte ese sentido de responsabilidad, de devolverse la mano, ese sentido de amistad entre la gente. Miara, si por ejemplo a la gente para pagarle que haga las cosas tienen que ayudarse entre ellas, y tú sabes que para hacer una minga, hay que dejar las cosas en su casa para ir a trabajar donde el vecino gratuitamente, cierto, y la gente lo hace. Y eso es lo que decimos cambio de mano pero mañana hay que ir donde otro compadre y al final van a llegar a trabajar a tu casa igual.

Nosotros hoy día cuando muere alguien apenas tenemos el tiempo para ir a darles el pésame, y salimos corriendo, cómo lo hacen ellos para ir a amanecer con los dolientes digamos, con la persona que está en desgracia, o están todo el día, nadie está apurado. Lo comparten todo, lo comparten todo fíjate, se ayudan en todo, se cuidan entre ellos. Y hay un sentido de familia envidiable que es igual lo que uno envidia de repente porque ahí ninguno sobra, en una casa puede vivir perfectamente, la abuelita, el matrimonio, que se yo, los nietos, la otra nuera. Yo voy a visitar un matrimonio y digo cómo lo harán para vivir tan bien todos juntos, el papa con la mama de mucha edad, la hija solterona que ayuda a cuidar a los sobrinos, el hijo que se caso con la señora y que viven ahí, otro niño de la hermana que se murió. Oye y es una forma de vivir tan cálida, tan sin problemas, entonces eso es muy importante y se da solo en esos sectores. A nosotros nos cuesta mucho vivir así con alguien que nos entorpeciera el sistema.

Entrevistadora: Ahora, situándonos en su actividad como folclorista, cuáles serían las prácticas habituales de una mujer folclorista chilota.

Entrevistada: Ay que pregunta, las prácticas habituales de una mujer que practica el folclore. Yo creo que primero tiene que ser auténtica, partir por ahí, ser auténtica, y enseguida tratar en lo máximo de acercar cada día a la gente más a su entorno a su medio, que conozcan su medio. Si nosotros vivimos en un lugar privilegiado, en Chiloé, yo les digo de repente aprender a conocernos y conocer el significado de las cosas para ver por qué tú estas haciendo algo. De repente en la escuela, tal vez no sea tan importante para otros, pero yo le digo a ver qué significa poner una rama cuando tú estas haciendo una casa nueva (3 seg) que significa poner la rama, le digo. Entonces para todo el mundo levantar la casa y poner la rama significa hacer el asado con los que están haciendo la casa, entonces uno va aprendiendo con la gente cierto, porque vive en constante acercamiento a los cultores, dice que uno pone la rama porque ahh cuando fuimos a su casa andaba donde el compadre de casa, pero yo decía compadre de casa qué será, será de casamiento, no me decía compadre de casa, y qué es eso, porque él cuando puse me rama en mi casa, yo lo busqué a él para que lo hiciera, y por qué. Porque cuando uno pone la rama de su casa nueva es lo más importante que hay, el primer acto o digamos la primera ceremonia importante que uno hace en la casa porque tiene la casa en pie. Entonces quien ponga la rama tiene que ser un padrino y yo lo busqué a él de padrino y por eso es mi compadre de casa. Entonces, yo creo que, uno tiene que vivir buscando los significados y los por qué cuando está metida en el folclore.

Entrevistadora: Y cómo que ejemplo me podría dar.

Entrevistada: Eso, ver el por qué, qué significa esto y lo otro. Por ejemplo aquí hay un puente cerca de Dalcahue se llama Gueño cohigue, cierto, entonces nosotros cuando estamos metidos en esto del folclore no todo es bailar y cantar. No vayas a pensar tú que con solo bailar la cueca es el esqueleto que buscamos todos, no. Nosotros con esto... yo le decía había un puente por Quemchi que era todo de madera y se llamaba Gueño cohigue entonces una vez le preguntamos a un caballero si era el nombre de un cacique y dijo no, Gueño cohigue significa que está hecho de buen cohigue. Claro, el cohigue es una madera pariente del roble lo más firme que hay, pero si tu te fijas aquí en Dalcahue hay una pesquera, recién instalada, que se llama Gueño cohigue y hay un puente de cemento que se llama igual. Y nosotros tenemos que decir, pero bueno que relación existe entre el nombre y lo que es, entiendes. Entonces al estar metida en el folclore y el ser folclorista junto con aprender una danza va adquiriendo el significado de lo que hacía la gente y el significado de las cosas. Que no es nada por bailar, se decía un baile por cuadrilla, un baile de cuadrilla, yo decía será de a 4, no me decían cuadrilla es que pueden bailar todos o muchos. Claro, porque de donde viene la palabra cuadrilla, viene de los viajes que hacía la gente a la esquila, y en una cuadrilla cuántos podían ir, no sé poh 12, 14, 15 no importa cuantos sean pero era una cuadrilla. Entonces lo mismo está en las danzas, los significados que la gente le dio a sus formas de baile.

Entrevistadora: Y en la creación musical del conjunto en el que usted participa se ha dado eso.

Entrevistada: ¿Cómo?

Entrevistadora: Crear música.

Entrevistada: Nosotros creamos una misa chilota en el conjunto folclórico.

Entrevistadora: Y eso cómo se fue dando.

Entrevistada: Eso se fue dando y viendo el fervor religioso en Chiloé que es muy fuerte y es muy importante para la gente también tener su santo patrón y todo en torno a ellos. La gente del campo todo lo hace entorno a sus santos patrones ehhh al él no sé poh, en nombre de él hacen sus siembras, las enfermedades buscan remedios para los enfermos. Entonces nos dimos cuenta que es algo muy importante para la gente el fervor religioso entonces tratamos de hacerlo, de crear una misa chilota, y hoy en día está muy cantada acá y en Quellón la hacen muy linda igual.

Entrevistadora: Y ahí podría decirse que a través de la música hay un rescate de lo cultural.

Entrevistada: Ahí sí. Nosotros también tenemos un cassette de cueca que está hecho en base a la cultura del pueblo, lo que uno va recogiendo entre la gente.

Entrevistadora: Y eso en qué instancia lo van recogiendo.

Entrevistada: Nosotros primero para crear el conjunto había que salir, nosotros decíamos a recopilar, investigar primero pero de donde, ya vez tú el problema de lenguaje en esto de no conocer las cosas. Entonces en la recopilación, nosotros vamos donde la gente, estamos con la gente incluso intercambiamos trabajos con ellos, una vez incluso fuimos a techar una casa para que después estemos en la fiesta con la gente que estaba en la minga, y eso tratar de tener un contacto permanente con ellos. Y eso lo logramos. Hoy día casi todos los cultores ya no están pero nos llevábamos muy bien con Lalo Cerda los dos y con Raúl Miranda, recuerdo que los dos tuvimos siempre la casa de acogida de los viejos porque nos buscaban y se quedaban allá en las casas.

Entrevistadora: Respecto a su participación como folclorista en el Festival Costumbrista, cuántos años ha participado.

Entrevistada: Alrededor de 20 años, casi siempre en la inauguración y después íbamos a ayudarlo a la gente, cuando estas metida en alguna organización o alguna institución, cierto.

Entrevistadora: Entonces la participación no solo se daba como folclorista sino también como chilota vinculada a alguna organización.

Entrevistada: Claro, uno siempre andaba por ahí metida en otras cosas.

Entrevistadora: Y con qué aspectos del Festival Costumbrista Chilote usted se siente más identificada

Entrevistada: Con cuáles de todos los aspectos, como dices tú gastronomía, artesanía, faenas, noo yo creo que con todo que cosa puedo dejar a fuera, qué cosa puedo dejar afuera del

Festival, noo si me sacan cualquier cosa del Festival ya no es Festival y ni yo tampoco lo gozaría porque imagínate que yo me siento ahí ahora y puedo estar 3 o 4 horas en un solo lugar para puro ver, por ejemplo, como es feliz la gente ahí.

Entrevistadora: Entonces usted se sentiría vinculada a estas distintas actividades independientemente de no practicarlas.

Entrevistada: Claro aunque no haga nada, me basta con contemplar el desarrollo de las cosas.

Entrevistadora: Y para finalizar, qué retos cree que le quedan al Festival Costumbrista Chilote, que le queda por hacer en los próximos años.

Entrevistada: Qué podría ser a ver, tenemos música, danza, tenemos mucha gastronomía, variedad de artesanía, muestras de faenas, ehh hoy día también ha habido muestras de la biodiversidad, diversos animales domésticos, animales de fuera de la casa. Qué le faltaría. () en la medialuna también hay jineteada. Yo creo que podría ser unos juegos populares, unos juegos tradicionales, algo así como hacer apuestas de juegos antiguos, me acuerdo de las descabezadura de gallo, por ejemplo.

Entrevistadora: ¿Y esa en qué consistía?

Entrevistada: Eso consistía en que te vendaban, te mareaban y con un palo tenías que achuntarle a la parte de arriba de una botella, porque tú la mirabas pero cuando te mareabas y te daban vueltas, la veías para otro lado. Entonces era muy difícil y el que descabezaba esa botella tenía derecho a llevarse el gallo o a otro premio. Pero son juegos muy tradicionales que hubo en el pasado. Igual que juegos en la paja o igual un tiempo hubo las carreras de la chungu que era caminar con unos baldes de agua, unas tinajas de madera llenas de agua. Tal vez habría que rescatar algunas cosas pero sino se puede no importa está bien igual.

Entrevistadora: Y usted cree que el Festival Costumbrista Chilote apunta más a un desarrollo turístico de Chiloé o un recate de sus costumbres y tradiciones

Entrevistada: Ay Dios quiera que sea más al rescate, que no se eche a perder, pero nosotros no tenemos la culpa que este rescate sea bueno porque si el Festival Costumbrista Chilote no fuera bueno no tendría turistas, me entiendes, yo creo que a los turistas ya nadie los busca. Yo una vez escuché que alguien le decía la alcalde “pero bueno como no le da publicidad a esta cuestión, como no lo manda a la televisión” y le dice “y si le hago publicidad dónde pongo a la gente” porque así cuando nadie a publicado nada está lleno. El Festival Costumbrista Chilote fue como la tradición oral, creció porque alguien más te lo contó mnm y hoy día tenemos un desborde de gente. Pero yo te diría, que a Dios gracia, es como un rescate de la cultura porque ha significado hurguetear de nuevo el pasado y traerlo al escenario.

Entrevistadora: Bueno gracias, y ahora le gustaría agregar algo más.

Entrevistada: No fíjate que me alegro enormemente que estés haciendo este trabajo, en serio te felicito también porque yo creo que es una linda forma de aportar para que esto no vaya a morir pronto y vayan quedando antecedentes en alguna parte de lo que ha sido Chiloé, y yo

creo que ustedes tienen una tremenda tarea porque no va a haber mucha gente que se preocupe de las raíces de su vida.

Entrevistadora: Ya pues muchas gracias.

13. 9. Anexo N° 9

Entrevista 05

1. Descripción del sujeto entrevistado y del contexto de producción de la entrevista

Varón de 42 años y destacado folclorista y artesano de la comuna de Chonchi. Su participación en el Festival Costumbrista Chilote data de unos 10 años atrás tanto en las presentaciones folclóricas como en las faenas típicas. Actualmente, trabaja como folclorista y artesano de forma independiente y en proyectos culturales de la Municipalidad.

El informante fue contactado por la entrevistadora llegando directamente a él a través de su presentación artística en el Festival. La entrevista fue realizada un día el mismo día de este encuentro, en un lugar abierto, pero que se constituyó como un espacio privado, cómodo y libre de interrupciones.

2. Transcripción de la entrevista

Entrevistadora: En primer lugar quiero agradecerle por concederme esta entrevista para elaborar mi Tesis de Magíster en Psicología Social en la Universidad de Valparaíso. Esta entrevista es como una conversación informal, durará aproximadamente 60 minutos y consta, básicamente, de dos tópicos centrales. Uno tiene que ver con la historia del Festival Costumbrista Chilote, cómo se gestó y como ha ido evolucionando a lo largo de estos 29 años. Y luego, la expresión de aspectos identitarios como creencias, prácticas y valores de los chilotes expresados en el Festival Costumbrista. Además quiero manifestar que esta entrevista es de carácter confidencial y solicitar su permiso para grabarla, si le parece y considerando lo anterior, la primera pregunta es cómo se integro a participar en el Festival Costumbrista, hace cuantos años ya.

Entrevistado: A ver, yo empecé a asistir a este Festival no desde el comienzo, cuando se inicio este Festival Costumbrista yo no me encontraba en la Isla de Chiloé, pero mas o menos yo estoy participando, en este encuentro, en forma de músico y de actividades culturales siempre dentro de este parque mas o menos 18 años y mas que nada invitado como a mostrar el aspecto musical del acordeón a botones. Esa era la llamada a tradiciones que se hacía a personas en cuanto a la música porque todos los grupos que llegan acá tocan acordeón a piano, así que de repente mostrar algo distinto como el acordeón a botones. Y ese ha sido mi trabajo mostrar más que nada, no como exhibición, sino mostrar que es un instrumento importante dentro de la comunidad de Chiloé.

Entrevistadora: ¿Cómo aprendió a tocar el acordeón a botones?

Entrevistado: Bueno como provengo de una familia de músicos, mi padre arreglaba acordeones y en mi casa siempre habían varios acordeones, al mismo tiempo y con mi hermano, que fuimos 5 hermanos, de a poco fuimos aprendiendo el mayor hasta el mas pequeño aprendimos casi al mismo tiempo a tocar acordeón a botones, a piano y así nos fuimos desarrollando hasta llegar a hoy día a dominar bastante el instrumento.

Entrevistadora: ¿Y usted de qué parte de Chiloé es?

Entrevistado: Yo vivo en Chonchi, nacido y criado en Chonchi.

Entrevistadora: Y casi siempre su participación en el Festival está vinculada a la música.

Entrevistado: Mas que nada si, a participar, a mostrar el acordeón a botones mas que nada, y hace 2, 3 años atrás que empecé a mostrar algunas actividades en madera.

Entrevistadora: ¿Cómo qué?

Entrevistado: Esculturas en madera y hace 2 años que estoy mostrando como se construyen los violines chilotes y mostrarle a la gente como se tocaba el violín. Así que esa es mi labor ahora estoy enseñando mas que nada.

Entrevistadora: Eso se comentaba en Castro, que está enseñando a niños.

Entrevistado: Sí, bueno el año pasado, hace 4 años atrás, empezamos un taller de acordeones en Castro con Dante Montiel y con bastante resultado. Después me fui a Quellón, hicimos un taller allá. El año ante pasado lo seguimos, el año pasado y en Achao también hicimos un taller, en Chonchi también, se empezaron a hacer varios talleres. Así que este año, yo creo que en Chonchi por lo menos ya tengo confirmado 2 talleres que vamos a hacer con el Departamento de Cultura y por medio de la Corporación Municipal, va dirigido a los niños sobre todo que están en el campo donde no llega nadie a enseñar, a parte de utilizar el instrumento, enseñarle a conocer el instrumento completo con todas sus notas, tonos y semitonos que tiene que ver con el aprendizaje del acordeón.

Entrevistadora: Y cómo ve a los niños, motivados por aprender, les gusta.

Entrevistado: El único problema que está pasando es la escasez de instrumentos, pero las ganas los niños las tienen. Por ejemplo en Compu estuve haciendo un taller donde ellos tienen 10 teclados, 1 acordeón, varias guitarras, entonces cuando vieron con que facilidad fueron aprendiendo todos querían tocar instrumentos, pero faltan las personas que empiecen a enseñar y yo creo que de aquí a unos 5 años más si sigo enseñando a tocar acordeón va a haber un montón de músicos nuevamente en Chiloé.

Entrevistadora: Para usted es importante eso, que se vuelva a transmitir.

Entrevistado: Para mí es importante que se aprenda a tocar bien para que haya buenos músicos. Yo creo que de aquí a 10 años más van a haber muy buenos músicos en Chiloé formando junto a la Municipalidad y el Departamento de Cultura que se están preocupando del tema porque no es menor que los conjuntos por ejemplo de Achao anden buscando un acordeonista en Dalcahue o de Dalcahue anden buscando en Castro porque eso está pasando últimamente, se está perdiendo la parte musical del acordeón.

Entrevistadora: Y de alguna manera, usted cree que, al enseñarle a los niños a tocar el acordeón ellos como que se vinculan más con la cultura chilota.

Entrevistado: Bueno lo que yo enseñe es música solamente tradicional, entonces eso hace que del comienzo el alumno tome lo tradicional porque no saco nada enseñarle a tocar un tango cuando se que no lo van a poder mostrar en estas actividades. Entonces si no aprenden a tocar el lobo chilote, el gorro de lana, donde va la lancha, que son varias cosas y algunas cuecas van a ir por ese camino porque con eso se iniciaron y siempre cuando sean viejos yo les digo van a volver a atrás y van a hacer lo que siempre han querido hacer y eso lo hace diferente a los otros músicos.

Entrevistadora: Y en qué sentido encuentra que lo hace diferente.

Entrevistado: Porque se forman con otra mentalidad yo los estoy formando con la mentalidad que lo primero es la cultura de acá musicalmente tiene que ser de acá porque yo le digo a un chico de Quellón si no te enseñe a tocar el gorro de lana imagínate el día que toques acordeón y no te aprendas el gorro de lana cuando vayas a Santiago y te hagan tocar el gorro de lana que les vas a decir a toda la gente mire no lo se tocar y te van a decir y tu no eres de Quellón y no sabes tocar el gorro de lana entonces por ahí es el asunto tiene que ser dentro de la raíz cultural.

Entrevistadora: Y volviendo a el tema del Festival Costumbrista usted considera que este evento como que construye un propósito común para todas las personas que están exponiendo, los artesanos, todos los que participan.

Entrevistado: De una u otra manera esta ayudando a el apoyo, bueno mucha plata no hay en estas cosas o sea a la gente le gustaría ganar un poco más de plata que lo que le pagan pero como dice el chileno estamos haciendo patria acá en este pequeño espacio donde muchas veces la gente cuando a llovido a tenido que mojarse nada más falta mucha infraestructura todavía en este evento que ya debería haber estado si el gobierno pusiera la plata.

Entrevistadora: Ya pero el gobierno central.

Entrevistado: El gobierno central, plata de afuera no de acá, porque nosotros estamos mostrando Chile porque viene mucha gente extranjera a este evento entonces no solo es para los chilotes es para todo el mundo entonces esta el país detrás de todo esto y esto se a llevado a nivel mundial a varias partes nadie puede negar que no se esta haciendo algo cultural nacional acá.

Entrevistadora: Entonces considera que falta apoyo.

Entrevistado: Falta mucho apoyo, mucha plata para poder invertir.

Entrevistadora: Y considera que en este Festival Costumbrista como que hay una expresión de lo propio de los chilotes de lo que los distingue de los demás.

Entrevistado: Claro por eso esta feria se llama de la biodiversidad entonces es porque somos diversos tenemos diversidad yo por ejemplo hago violines y capaz que venga otro violinista a hacer violines y los haga de otra forma porque entre chilotes somos distintos de un lugar a otro somos distintos entonces al juntar a tantos artesanos acá hace que la diversidad se vea porque

aunque sea el mismo gorro esta tejido de manera distinta porque son distintos los lugares, las manos son distintas entonces en ese sentido me parece bien que haya gente de distintas partes.

Entrevistadora: Y en ese sentido se refiere a la forma de hacer las cosas pero en la forma de pensar en su tierra en Chiloé o de pensar simplemente en el oficio seria tan diverso como usted lo entiende.

Entrevistado: Es que de repente se han hecho muchos seminarios de cómo vender nuestros productos pero no se han hecho seminarios de cómo enseñarnos a desenvolvemos entre el medio que estamos porque no solamente esto es venir a tejer o a trabajar la madera sin ni siquiera comunicarnos entre los mismos artesanos.

Entrevistadora: Claro falta vinculación.

Entrevistado: La sociedad por ejemplo estamos muy separados no tenemos convivencia, seria bueno juntarnos después de esta tarde acá por ejemplo que no se ha hecho nunca después de esta tarde donde hay un artesano aya a 200 metros podernos juntar en la tarde a tomar una taza de te a conversar que es lo que piensa la persona con lo que pienso yo entonces eso todavía falta solucionarlo, lo mismo pasa con los conjuntos folclóricos porque están haciendo las cosas mal porque cada cual quiere hacer lo que le parece bien y esto acá es igual entonces si llegara el momento donde participáramos todos después de una tarde de trabajo, eso esta faltando yo creo en este Festival.

Entrevistadora: Claro ahí se vería un propósito común.

Entrevistado: Claro, para donde va enfocado todo, que necesidades tenemos algunos artesanos.

Entrevistadora: Un medio para expresar lo que les esta pasando.

Entrevistado: Claro porque si bien hay artos artesanos en Chiloé pero los espacios para hacer el trabajo escasean, no hay antes cuando la gente quería tejer una frazada lo tenia que hacer en la cocina a fogón y tejía hoy día ni siquiera esta la cocina a fogón entonces los espacios se han ido reduciendo y para colocar un cargo se necesitan varios espacios y cualquiera actividad que se haga artesanal tiene que tener su espacio propio entonces hoy por hoy están las puras cuestiones de ir a colgar un poncho y por hacerlo ya no esta el espacio.

Entrevistadora: Falta el apoyo.

Entrevistado: Por eso digo falta mucha plata.

Entrevistadora: Hay varias falencias.

Entrevistado: Claro.

Entrevistadora: Y a parte de tocar el acordeón y construir violines que otra practica vinculada a lo chilote hace usted.

Entrevistado: Bueno yo toda mi vida estuve vinculado al mar y hace más menos 5 años que deje el mar, vare los votes regale mis redes y viene a mi casa a trabajar en mi artesanía.

Entrevistadora: Y por qué fue eso.

Entrevistado: Por el cariño que tengo a mi familia, dejaba a mi hijo muy solo mi señora trabajaba mi otra hija trabajaba y mi hijo se quedaba solo en la casa, prefiero lo espiritual que lo material y eso hace que este tranquilo y contento por es parte.

Entrevistadora: Y haciendo lo que le gusta también.

Entrevistado: Si claro estoy en mi casa haciendo lo que me gusta a parte de esto también me dedique a la reparación de acordeones así que trabajo en eso, tengo arto trabajo en la música.

Entrevistadora: Y usted que diría que el Festival costumbrista esta mas enfocado al desarrollo turístico de la isla o más bien a preservar y mantener las costumbres chilotas.

Entrevistado: Es que esta son muestras más que nada mostrar como se hacen las cosas en Chiloé todavía acá el comercio igual es bueno pero no es tanto el espíritu eso de parte de la organización, más que nada es mostrar como se hacen las faenas, como se teje un canasto, como yo hago los violines y mucha gente no sabe de que manera se construye un instrumento entonces es más que nada la idea de las instituciones que organizan esto es mostrar más que nada como se hacen las cosas en Chiloé.

Entrevistadora: Pero ese mostrar para vender o para de alguna manera potenciar el desarrollo de la comunidad.

Entrevistado: Como dije no tanto para vender yo creo porque una persona que venda cada cuantos canastos puede hacer en el día lo que hace en el día no lo vende o sea no saca lo que debe cobrar en el día el trabajo que hace por eso prácticamente es para mostrar al turista la diversidad porque podemos ver a 2 artesanas hacer los mismos canastos pero no son iguales por eso te decía falta plata porque si esto lo pudiéramos hacer 5 veces al año seria distinto ahí si seria comercial ahora más que nada es mostrar como evento presencial estas cosas.

Entrevistadora: Y pensando en los chilotes qué valores considera usted que están presentes de parte de los chilotes en este evento.

Entrevistado: Bueno lo que más trae la gente que viene a trabajar no vienen tanto con buen agrado a trabajar porque están viendo como dije anteriormente que no están recibiendo el aporte que deberían recibir entonces todos los años nos traen se nos paga una plata pero el artesano queda con cuando voy a tener mi espacio cuando yo pueda ir a mostrarme solo en una parte entonces falta eso.

Entrevistadora: Pero por ejemplo hablando de valores así como el compañerismo, la solidaridad, el trabajo comunitario esas cosas las verían.

Entrevistado: No se perdió acá en esta feria no existe eso.

Entrevistadora: Es más trabajo individual.

Entrevistado: Claro es más trabajo individual, hasta se pelean por los precios quien vende más barato y esas cosas yo lo encuentro malo pero esta dentro de lo que estamos viviendo hoy día en Chile, el consumismo hace que si quieres vender algo tienes que regalar otra cosa comprarlo.

Entrevistadora: Y ser chilote considera usted que se diferencia del resto de los chilenos o seríamos todos chilenos por igual.

Entrevistado: Yo te dije entre chilotes somos diferentes entonces si el chilote aquí es diferente los de aquí y Puerto Montt más aya son mas diferentes todavía pero de repente con la gente que viene de fuera nos colocamos a conversar y nos damos cuenta de que capaz que nos conocemos de toda una vida lo que no pasa con el propio chilote de acá lo que pasa es que entre nosotros somos muy celosos de repente y entregar cierta información de conversar con la gente porque tenemos miedo a eso de que si yo digo algo esto me lo van a llevar y copiar y no es tan así de repente entonces hay un miedo todavía de poder conversar tranquilamente con la gente, entregarle alguna información porque no es malo entonces hay hoy por hoy existe esa distancia de acercamiento entre la gente de aquí y de fuera.

Entrevistadora: Y finalmente que retos o desafíos usted encuentra que le quedarían a este Festival, ya algo había dicho de apoyo financiero, pero a parte de eso que le falta por hacer.

Entrevistado: No se pero pienso que lo que esta hasta ahora esta bien hecho, faltan espacios cerrados todavía acá, falta un escenario bien hecho con buena iluminación estable, con su amplificación estable, con butacas que la gente pueda estar sentada, donde entren unas 10.000 personas sentadas con un anfiteatro donde hayan presentaciones previas antes de lo que hay acá, en la mañana por ejemplo que venga porque acá las presentaciones folclóricas son en la tarde hay mucha gente que se guarda para venir en la tarde incluso deja hasta almorzado en su casa entonces si hubieran presentaciones en la mañana y en la tarde cambiaría totalmente, eso falta por arreglar.

Entrevistadora: Y por ejemplo que le faltaría a los artesanos, a los folcloristas para estar más a gusto en el Festival.

Entrevistado: Los espacios abiertos están bien pero faltan más comodidades donde sentarse, donde se tenga un banco de carpintería para hacer su trabajo porque acá hay que tate desde el clavo al martillo entonces esas cosas faltan la infraestructura es lo que hace falta.

Entrevistadora: Y usted considera que eso es una necesidad percibida por la mayoría de los artesanos que participan acá.

Entrevistado: Yo se que si, porque no hay mesones donde la gente pueda dejar sus cosas que va haciendo para ir exponiendo entonces faltan esas cosas.

Entrevistadora: Hay varias cosas por hacer.

Entrevistado: Hartas cosas.

Entrevistadora: Ya eso sería todo, le gustaría agregar algo más.

Entrevistado: No creo que nada y ojala las personas que lean esto sepan que acá en Chiloé todavía se siguen haciendo cosas el puente no interesa tanto porque con puente sin puente seguiremos haciendo lo que podamos mientras estemos vivos.

Entrevistadora: Muchas gracias.

13. 10 Anexo N° 10

Entrevista 06

1. Descripción del entrevistado y del contexto de producción de la entrevista

Varón de 65 años, profesor de educación básica, artesano y ex alcalde de la comuna de Castro. Su participación en el Festival Costumbrista Chilote data de 15 años atrás, como dirigente vecinal cuando se inició el Festival y posteriormente como alcalde de la comuna de Castro. Actualmente, se encuentra jubilado de profesor y continúa realizando sus labores de artesano en madera.

El entrevistado fue contactado a través de una llamada telefónica realizada por una colega-docente e informante clave de esta investigación. El contexto de la entrevista fue la ciudad de Castro, en la casa del entrevistado, específicamente en su living comedor que se constituyó como un espacio privado, cómodo y libre de interrupciones.

2. Transcripción de la entrevista a

Entrevistadora: En primer lugar quiero agradecerle por concederme esta entrevista para elaborar mi Tesis de Magíster en Psicología Social en la Universidad de Valparaíso. Esta entrevista es como una conversación informal, durará aproximadamente 60 minutos y consta, básicamente, de dos tópicos centrales. Uno tiene que ver con la historia del Festival Costumbrista Chilote, cómo se gestó y como ha ido evolucionando a lo largo de estos 29 años. Y luego, la expresión de aspectos identitarios como creencias, prácticas y valores de los chilotes expresados en el Festival Costumbrista. Además quiero manifestar que esta entrevista es de carácter confidencial y solicitar su permiso para grabarla, si le parece y considerando lo anterior, la primera pregunta es ¿cómo se gestó la idea de hacer un Festival Costumbrista Chilote?

Entrevistado: La idea de hacer un Festival Costumbrista Chilote se gestó hace 29 años en una conversación que teníamos las juntas de vecinos, yo era el dirigente máximo de las juntas de vecinos, el dirigente de la unión comunal de las juntas de vecinos en su época

Entrevistadora: Ya pero esas eran las juntas de vecinos urbanas.

Entrevistado: Urbanas y rurales, no había separación en esa época o como lo hay ahora entre urbanas y rurales, exclusivamente abarcábamos toda la comuna de Castro, era una situación muy especial. De partida teníamos una buena comunicación porque nos reuníamos todas las juntas de vecinos y el dirigente máximo tenía que, en su momento, dominar todos los problemas que tenía cada junta de vecinos incluso una vez una comisión de gobierno que estuve aquí, la cual al dirigente máximo se le dejó como relator de cada uno de los problemas.

Entonces nos reunimos y dijimos no tenemos nada que hacer, entonces hagamos una fiesta, ya poh, una fiesta dónde, en el parque, pero qué podemos hacer con todos los elementos chilotes. Entonces se dio la tarea de salir a buscar todo tipo de comidas que se podían realizar en su momento, naturalmente, la variedad gastronómica chilota es bastante numerosa. Ahora quién más nos puede ayudar en ese sentido, quien más nos pudo ayudar en ese momento se llamaba Don Humberto Soto Pérez, era fotógrafo y trabajaba en la plaza en ese tiempo. Yo

acudí a él, y me dijo “ningún problema yo te ayudo en todo lo que sea”. Y luego vino todo el tema en 10 días de propaganda pero no me acuerdo cual fue la fecha con que partimos.

Y esto significó para quienes eran responsables noches sin dormir porque había que hacer la propaganda necesaria, buscar el tipo de comida, reunirse con las juntas de vecinos para ver que comidas se iban a hacer y entre ellas las más lógicas de hacer eran el curanto, los asados y la chuchoca que era como lo más representativo en esos momentos. Y eso fue lo que más se abarcó en el momento de ese primer Festival.

Ahora nuestro miedo estaba centrado en lo siguiente, a lo mejor como en ese tiempo se vivió en un gobierno militar, para nosotros era difícil, alo mejor el gobierno y sus entidades que se llamaban centros de madres u otros organismos podían convocar y llevaban gente pero nosotros juntas de vecinos qué podemos llevar. Pero tuvimos dos canales de expresión bastante interesantes, uno fue el uso del mimógrafo, que en ese tiempo tener una máquina de escribir era interesante pero no teníamos los elementos modernos de hoy día, y comenzamos a trabajar el tipo de comida y haciendo propaganda que tal día se iba a realizar una fiesta en el parque municipal y que la gente nos apoyará y que fueran para conocer un poco nuestras costumbres para no perderlas. Y en eso, bueno los papelitos que los pegábamos en algunas parte del comercio y nos ayudaron bastante los taxistas de Castro, creo que estaban frente donde hoy en día está el Banco Santander. Pero también quien nos ayudó al máximo fue Don Germán Sandoval, que era un encargado de prensa de ese tiempo, era un señor que vino de fuera, era rehabilitado alcohólico y con el cual a mi me tocó trabajar en la formación del club de Castro y era muy bueno para la propaganda porque él era corresponsal de una radio de Talca, por lo tanto también mandaba comunicaciones para allá, pero aquí el Municipio castreño tenía un programa todas las mañanas, que era muy escuchado porque no habían más radios tampoco, no teníamos la Chiloé nada más y la Martín Ruiz de Gamboa. Así que como teníamos una sola radio había que escuchar esa y a través de ella, normalmente la propaganda era esa la del Festival. Incluso nuestro alcalde de ese tiempo señaló que si no llegaba gente, muy simple, lo vamos a hacer de la siguiente manera l compara el Municipio no más y lo distribuimos o lo servimos en algún lugar, le damos a la gente más pobre.

Y partimos, por un lado con la gastronomía y la otra expresión cultural que era interesante era la música, a quién le pedimos nosotros, el conjunto folclórico que estaba era el Magisterio pero no le solicitamos. Entonces en esta comunicación que había con el padre Serafín Mancilla, que es natural de llingua que queda frente a Achao, el dijo “yo les puedo conseguir un conjunto folclórico” y habló con los hermanos Rivera que son 3 acordeonistas que tocan muy bonito y tienen su conjunto folclórico, en ese tiempo en Achao. Y el los consiguió y los trajimos y ese fue el conjunto folclórico que animó la fiesta, muy bonito nos animó dos fiestas, y en la tercera, en la última que yo participé como dirigente porque después ya no lo hice, a dos fiestas nos acompañaron y a la tercera no pudieron porque se le murieron dos hermanos ahogados, se dieron vuelta como eran pescadores.

Así que partimos, se abrió ese día domingo el parque como a las 2 de la tarde y terminamos de preparar nuestras comidas como a las 4 de la tarde y al rato ya no había absolutamente nada, fue un mar humano. Ahora donde hacemos la fiesta, en ese tiempo en una bodega, un antiguo galpón que era la sede del Club de guasos, ese fue el que ocupamos nosotros, ahí se hicieron algunas comidas, improvisamos mesones para servirle a la gente y poder controlar a la gente porque en un comienzo en las juntas de vecinos decían primero comemos nosotros y depuse vendemos si es que vendemos. Así que había que controlar que cada junta de vecinos sacara algún beneficio.

Una de las cosas que impedimos fue, como le dijera, las cosas que no tienen nada que ver con nuestra cultura. Si llegaban a vender helados, no los helados se venden fuera del recinto, no son para vender en nuestra cultura. Y así fuimos trabajando, en el tercer Festival que me tocó trabajar y que fue el último en que participé, ya como se había realizado la Peña Folclórica con el conjunto de Castro, iban a actuar y a participar allá. Entonces vino el Magisterio de Calbuco y otros conjuntos para actuar, porque ya la gente iba mucho para allá, se había desbandado un poco pero nunca pensamos que iba a tener el auge que tiene hoy día. Nosotros pensamos solamente, bueno queremos entretener a nuestra gente para el aniversario de Castro y que la gente rescate y promueva sus costumbres, lo que tiene que ver con la gastronomía y artesanía no presentábamos nosotros todavía, eso fue lo que hicimos con estos tres Festivales Costumbristas.

Ahora, por qué yo estuve hasta tres Festivales, la verdad es que en el tercero en que no estaba el alcalde, me dejó a mí a cargo por supuesto con la secretaria de la Municipalidad. Normalmente el dirigente máximo de la junta de vecinos era el secretario y que en este caso era la secretaria Virginia Gallardo y él que habla, y a mí se me ocurrió una de las interesantes ideas de democratizar las juntas de vecinos y la unión comunal, que aunque no lo creas tú dije que hagamos lista y que cada uno vote por quien quiere que asuma como dirigente, en un período de gobierno militar, las ocurrencias que se me ocurren. Y regresa el alcalde y ni siquiera me dijo gracias, nada, y ahí se cortó toda relación y ahí quede y yo asumí mi responsabilidad y no tuve ninguna explicación naturalmente de parte de ellos.

Y en el tercer Festival Costumbrista Chilote nosotros como unión comunal hicimos lo siguiente, con la experiencia de los dos anteriores que nos señaló que todo lo que son los vinos o licores o bebidas que se vendían arriba, lo canalizamos a través de la unión comunal, por lo tanto significó que nosotros entregáramos todo lo que es bebestibles, como se dice en forma vulgar, a un valor que era diferente al que a nosotros nos entregaba el distribuidor, me explico, el distribuidor nos decía 10 pesos nosotros cobrábamos 11 y ese peso que estaba demás estaba destinado a formar un fondo para comenzar a hablar en un lenguaje común en relación a una obra que pudiera realizarse en Castro. Para nosotros una obra que considerábamos primordial, a pesar de la poca visión que teníamos nosotros, era la turística y en este caso queríamos que se comenzara a hablar de una costanera en Castro. Si teníamos una ciudad que da al mar, que tiene una de las bahías más tranquilas de Chile, lo ideal sería que ese mar lo pudiéramos admirar, entonces que mejor que una costanera bien ordenada. Juntamos casi 60.000 pesos que en ese tiempo lo entregamos al Municipio como aporte de la Unión Comunal, exclusivamente y destinado a eso. Y después como anécdota te puedo contar que nos faltó el vino y el distribuidor que era el señor Valdivia no tenía vino en ese momento o sea no tenía cargadores, y no hemos cargado ese camión entre la señora Virginia Gallardo y él que habla. A nosotros nos interesaba juntar dinero porque queríamos trabajar en obras comunes en este caso la costanera. Y esa fue la vida de nuestro Festival.

Después en adelante se comienza a trabajar con los profesores, se agrandó la cosa, vino mucha gente de fuera, fue adquiriendo alguna fama, como digo gracias al programa del Municipio a través de los canales comunicacionales de la radio de Castro y la radio de Talca. Nosotros no cobrábamos entrada, no era nuestro ánimo cobrar entrada, porque nuestra alegría estaba en que ingresara gente, en que conociera. Y tuvimos la suerte de tener mucha gente turista porque era una época muy especial para los argentinos, los argentinos podían llegar hasta las tierras chilotas porque el cambio los favorecía mucho, lo que nos pasa a nosotros ahora, podemos ir a la Argentina y nos favorece mucho más estar en terreno argentino que estar en Chile, ahora los argentinos no pueden venir para acá porque es muy caro para ellos y

en ese tiempo era sumamente barato, estaba plagado de argentinos. Hablo de argentinos entre comillas porque todos tenían relación con Chiloé, eran hijos de chilotes nacidos en Argentina o chilotes avecindados en Argentina.

Claro después las comidas aumentaron, incluso el segundo Festival lo celebramos como Unión Comunal con una comida que hicimos en Quilquico en el fogón de unos de los presidentes de juntas de vecinos, por allá nos trasladamos todos, el Municipio pago las vaquillas y se hicieron los asados.

Entrevistadora: Entonces así como haciendo un resumen podríamos decir que el primer Festival Costumbrista Chilote se realizó, como bien dice usted para Mostar a todos los chilotes lo que eran las costumbres y gastronomía. Luego adquirió el propósito de que la recaudación de dinero que se pudiera juntar sirviera para un bien común de la comunidad castreña.

Entrevistado: Era la meta que teníamos nosotros y en esa meta estaba la costanera de Castro. A la larga es una costanera que no se logra concretar, yo en mi período de alcaldía solicité 3 kilómetros del área costera, exclusivamente para construirla, previa presentación de un proyecto a la marina que fue aprobado. Pero después no se ha hecho absolutamente nada. Bueno yo después volví a estar en el Festival Costumbrista hasta que fui alcalde, ahí volví, antes no fui nunca, jamás pise el parque.

Entrevistadora: ¿Y por qué?

Entrevistado: Porque me molestó el hecho que me hayan echado y que no me hayan dicho ni gracias y me dije que ya no iba a ir a esa fiesta. Así que volví cuando me tocó inaugurarlos porque lo inaugura la autoridad de turno. Entonces tuve sentimientos encontrados, lógico, porque nunca pensé que iba a crecer de esa manera. Fui hasta el '95 así que fueron hartos años que estuve fuera. Y ahora, después de esa época, yo fui por los bomberos formando parte de mi compañía, pero no, no voy como ... no iba, nunca fui, a veces uno se siente mal en ese sentido porque después se entró a premiar a Pedro, Pancho y Diego, los que hacían propaganda no más, y que era pagada, esos recibieron premios de parte de la autoridad de turno en su momento. Yo no quiero que me den premio ni nada pero el Festival Costumbrista significó hartos problemas en el sentido de conseguir las cosas, significó alguna intranquilidad, sin dormir bien, las reuniones porque cuando te haces cargo de algo eres responsable de ello y la gente que está a tu alrededor a lo mejor te puede dar ideas y un montón de cosa pero tú tienes que hacerlas realidad y el que hace realidad las cosas es el que lleva el peso.

Pero como te digo nos encontramos con gente que nos ayudó, el padre Serafín Mancilla, el conjunto folclórico que vino de Huillinco, los hermanos Rivera, incluso como agrupación nosotros, como Unión Comunal de Juntas de Vecinos, el tercer año que me toco participar arriba, el último, nosotros hicimos una misa en la Iglesia San Francisco para recordar todo esto.

Entrevistadora: Y en su período de alcalde cómo vio el Festival Costumbrista

Entrevistado: Bueno, uno ve como naturalmente va creciendo, va creciendo pero en un momento ve como el comercio se va entendiendo, a lo mejor gente que nunca creyó en el Festival Costumbrista como telespectador, hoy día es parte de el y lo que es más importante lo

ve como un canal para obtener beneficios en su momento, que es muy bueno para una institución. A lo mejor hay ahí varias cosas que mejorar, hay que mejorar lo que dice relación con la protección de salud, en este caso todo lo que significa el agua potable y que debe llevarse como corresponde, aun no se logra, no sé porque causa, de repente no logra concretarse ese tema porque debiera ser y tener unos buenos baños, bueno ahora los implementaron de a poco. Pero no se justifica llevar el agua en los carros bomba por ejemplo, que a la larga es un agua potable pero potable entre comillas porque no es el agua que está saliendo directamente de la cañería, pasa por el carro que a lo mejor ha tenido una serie de otras cosas y esa es la que tiene que trasladar uno y que se recibe para la preparación de alimentos.

El Festival Costumbrista, como te digiera, si no en su momento no se canaliza bien y se sigue escapando la mano, a lo mejor habrá que ponerle atajo en un momento en relaciona a que los módulos que se construyen no sean más, se ha extendido más ahora con la Feria de la Bioiversidad que es bastante interesante. Y quizás lo que falta, lo que se nos ocurrió a nosotros como alcaldía, es hacer mini festivales en cada localidad, a lo mejor mata un poquito. Pero es como el Festival de Viña aunque hagas el Festival de Olmué, el festival de esto o lo otro, el Festival de Viña es lo grande, el papa de todos, por lo tanto, el Festival Costumbrista yo pienso que no va a morir nunca y se va a seguir agrandando incluso le va a faltar. Y en nuestro período incluso se compro más terreno para agrandar lo que es el Festival Costumbrista, lo ideal es que el parque se ocupe el año completo

Entrevistadora: Usted dijo que en el Festival Costumbrista, principalmente, las personas que participan en el, en los módulos, considera que tienen un propósito compartido al estar ahí en el Festival, así como antes era juntar dinero para un bien común de la ciudad o no sería así ahora.

Entrevistado: No, no, no lo veo así ahora, al menos los 2 que me tocó a mi en mi período de alcalde, cada junta de vecinos participa para sus proyectos incluso hay algunas juntas de vecinos, no voy a decir nombres, pero vienen solamente grupos que vienen a ganar su dinero, ellos no van por el propósito común de cada comunidad. Así que un propósito común no veo incluso hay dos Uniones Comunales, una a través del área urbana y otra a través del área rural, que no están mal fijadas porque de repente los del área urbana como somos a lo mejor un poco egoístas nos olvidamos de los otros. En otro período, a lo mejor los problemas se detectaban menos, por lo tanto uno dominaba todo lo que pasaba por ejemplo en Rilán, el problema de Curahue, La Estancia, eso lo veía uno, los de San José, Quilquico, los dominaba uno, sabía cuales eran las necesidades, los de Pastahue, los de Gamboa, los de la Manuel Rodríguez, la población, la unidad vecinal 4 en ese tiempo cuyo dirigente era el que habla. Uno detectaba los problemas fáciles y eso los podía canalizar a través del ente que en este caso era el Municipio o la Gobernación.

Hoy en día la Unión Comunal en el área urbana no sé como estarán, he escuchado de repente que se pelean por quien dirige y quien no dirige. Nosotros o teníamos eso, a nosotros lo que nos interesaba en ese tiempo era que nuestras comunidades surgieran pero más que nada como digo, el tercero se canalizó exclusivamente con un bien comunal, y claro eso lo veíamos de esa manera y pensábamos que después eso iba a seguir, pero como dije yo después me retiré y eso hablaría mal si digiera que eso o se hizo y se olvidó, pero nosotros cumplimos con nuestro objetivo que era ese.

Entrevistadora: Usted cree que actualmente el propósito del Festival Costumbrista está más inclinado hacia cada comunidad o tiene que ver con la conservación de las tradiciones y costumbres chilotas o tiene que ver más con un desarrollo turístico de Chiloé.

Entrevistado: Bueno de partida el Festival Costumbrista está destinado y sigue destinado a rescatar todo lo que es parte de nuestra cultura, de lo cual debemos sentirnos hartos contentos y hartos orgullosos porque es una cultura muy especial, o sea lo que es la gastronomía especial, y da rabia por ejemplo cuando de repente aparece con nuestra música la zona de Llanquihue y no es malo que lo haga pero esto es lo auténtico, esto es lo local, lo nuestro, el curanto es nuestro y toda la cosa. Es cierto que nosotros como Chiloé estuvimos anexados por allá por el año '29, 1929 estuvimos anexados a Llanquihue pero no por eso significa que tienen que llevarse todo lo nuestro. Lo nuestro es lo nuestro, Chiloé se caracteriza por ciertas cosas y eso es diferente a como le digo yo vulgarmente a Chile porque yo siempre hablo en mi lenguaje común y corriente Chile y Chiloé. Para mí pasaste el canal de Chacao y llegas a Chiloé, no por querer señalar dos tierras diferentes, es que de ahí en adelante tienen un trato que no se da con nosotros, lo vemos por ejemplo con caminos pavimentados, mayores cantidad de obras, se preocupan de otras cosas.

Nosotros vivimos aquí, vivimos peleando, ahora último peleando el famoso puente. Que el puente no estaba en mi período de alcalde como prioridad, en absoluto, nosotros cuando trajimos al Ministro Lagos que era Ministro de Obras Públicas en ese tiempo, lo trajimos como Asociación de Municipios de Chiloé y lo trajimos por temas bien específicos. Lo trajimos por la carretera, el mejoramiento de la carretera panamericana, que la veíamos mal en ese tiempo ya con hoyitos, lo trajimos por el tema de toda la conectividad marítima llámese rampa, llámese puerto, y por todo el pavimento en las comunas de Chiloé, por una nueva ruta que parta en Chacao, Quemchi, Tenaun y Dalcahue, una ruta alternativa a la ruta 5 porque el mar interior hay que potenciarlo no solamente en lo que nos pueda generar el mar sino que turísticamente potenciarlo. Nos interesaba un aeropuerto, que para nosotros es más desarrollo que el puente, el aeropuerto nos permite a nosotros desarrollarnos como isla en relación al turismo y sería una fuente de ingresos fabulosa si tuviéramos un aeropuerto. Y eso es lo que no logra entender la gente y me molesta cuando hablan de aeródromo y que mil metros poco más va a pavimentar. O aeródromo o aeropuerto son 2 palabras diferentes, el significado es diferente, por lo tanto no tienen que venir a venderme un aeródromo que después va a ser aeropuerto, o es aeródromo o es aeropuerto. En esa instancia nosotros dimos nuestros problemas al Ministro de Obras Públicas. Y bueno salud, un buen hospital, unos buenos profesionales no nos interesaban, nosotros pensábamos como isla y cada uno defendía su comuna. Y el tema educación también era interesante a pesar de que haya una Universidad aquí todos nuestros lolos quieren salir y no quedarse aquí pero una Universidad que atienda todas las necesidades de nuestra provincia. En el área de medio ambiente toda la protección que fuera necesaria de los mares y también del bosque, una política agraria que en su futuro genere todo lo que es la leche o la carne. Esas eran las cosas que nos interesaban, como dicen los siúuticos hoy día las macro y no las micro, entonces en ese sentido las veíamos nosotros.

Ahora cuando apareció lo del puente que la cultura se la iba a llevar, nosotros todos los días estamos bombardeados de algún tipo de cultura porque algunos piensan que cultura aquí solamente es la música, claro la música chilota esa es la cultura. No poh si el pescador chilote también hace cultura, tú con tu trabajo haces cultura, entonces todos estamos involucrados en la cultura, toda la gente entonces nuestra cultura todos tenemos que defenderla de alguna manera y promoverla. El artesano con su arte la dará a conocer, así como lo hicimos nosotros

en su época con el maestro Lalo, que en paz descanse. Nosotros tuvimos la suerte de trabajar en el turismo en una época en que aquí en Chiloé estaba centrado en promover la llegada de gente hacia acá y salíamos, a nosotros nos invitaban porque nuestro trabajo mostraba partes de nuestra cultura, no éramos los únicos que hacíamos cultura, había mucha gente que a lo mejor lo hacía mejor, pero nosotros tuvimos la suerte y la sombra de ese buen árbol que se llamaba Asociación de Turismo y Gastronomía de Chiloé que nos permitió salir afuera Santiago, Valdivia, Osorno, Puerto Montt y otros lugares de Chile pero junto con eso nosotros íbamos promoviendo Chiloé.

Entonces la cultura chilota es muy bonita, muy linda pero hay que defenderla y hay que defenderla con unos de los mejores canales que es la educación sino seguimos hablando de la historia de Chiloé y cada uno va a hacer su propia historia y esa no es la idea. La historia chilota tiene que ser contada completita por gente que realmente la sienta y la vea como tal, entonces en el colegio o la educación es el canal para transmitirla. No es justo que aquí en Chiloé después de tantos años se dio la posibilidad de que cada colegio pueda establecer su plan curricular y dentro de su plan curricular puede tener algo que tenga relación con su historia y no haya nada de Chiloé, como vamos a conocer más de los romanos y no conocemos nuestra propia historia.

Entrevistadora: Claro ahí algo pasa en la educación.

Entrevistado: Y como digo nosotros en Chiloé tenemos riquezas fabulosas, yo veo este estero, voy a allá arriba y lo veo y le da 100 patadas a Bariloche, y Bariloche es un mar humano. Yo lo veía y decía porque no empezar a construir un Bariloche aquí nosotros empezamos en ese tiempo en el Municipio a idear un camino costero que nos permita ver todo lo que es la península de Rilán y terminar en Dalcahue y como circuito turístico, en forma vulgar, le da 100 patadas a Bariloche. Nosotros tenemos mar, tenemos bosque, tenemos ríos y lagos, tenemos la cordillera al frente, unos lindos paisajes, tenemos ahora los monumentos de la humanidad. Y no nos faltó que entramos 4 kilómetros más allá y no faltó uno que dijo “no yo no quiero que pase un camino más allá”. Bueno ojala que se siga rescatando nuestra cultura, que no se pierda.

Entrevistadora: Y cómo se podría rescatar la cultura chilota.

Entrevistado: Yo siento que con la educación uno de los canales donde se puede trabajar. Otro de los canales son los medios de comunicación que aquí debieran mostrar permanentemente la cultura chilota, mostrar, entrevistar, escribir sobre un leñador o el pescador o la mujer de campo, cierto, que se sacrifica, mostrar tantas cosas, no mostrar que violaron, que asaltaron, que esto que lo otro de Chile. Pero si mostrar que este señor educó sus hijos un simple, alo mejor trabajador barriendo la calle, un trabajo tan importante como el médico o el presidente, lo que sea y él fue capaz de educar a sus hijos. El artesano o mostrar a una mujer artesana o un artesano, hay tanta gente anónima que trabaja con nuestra cultura y que está ahí metida. Entonces como digo la educación y los medios de comunicación serían interesantes e importantes.

Años antes, a lo mejor tu eras una simple lolita y no distinguías muchas cosas, nuestra música se escuchaba a cada rato, tú ibas a la plaza y escuchabas música de Chiloé y aprendiste a cantar muchas cosas de Chiloé, no solamente el gorro de lana porque todos lo cantan en una fiesta, y fuiste aprendiendo porque lo escuchabas y estaba en la radio. Y eso no se ve ahora, se

está perdiendo, mira cuanta música de Chiloé hay, yo no quiero decir que den a cada rato pero hay música mexicana 4 veces al día en algunas radios y música de Chiloé nada. Bueno a lo mejor 10 minutos al iniciar sus transmisiones en una radio o 10 minutos al terminar sus transmisiones, y a lo mejor música de fiesta pero tenemos también vals chilote que lo pueden bailar, cueca que lo pueden bailar.

Ahora, por ejemplo a mi me da rabia, en la escuela de Chonchi estudié yo mientras estuve en el colegio y se me enseñó a bailar la cueca (seg) la cueca es una eso no lo voy a discutir pero la expresión nuestra está en la cueca chilota. Todos saben bailar la otra cueca pero no la cueca chilota (3 seg) no me parece justo así no se rescata nuestra cultura, así se quiebra. Entonces todos vestidos de huaso pero el chilote no es el que anda vestido así, era ridículo una tremenda bota y tremendas cosas, a lo mejor lo visten con una bota en un período hace años era una manera de vestuario como lo pudo haber sido en Chiloé como en cualquier lugar del mundo pero hoy día en nuestra civilización el chilote se viste tan bien como cualquiera.

Entrevistadora: Ahora, centrándonos en el tema de ser chilote, cómo definiría usted al chilote cómo los caracteriza.

Entrevistado: Yo los caracterizo como un hombre de esfuerzo y cuando hablo de hombre es con mayúscula, es de mucho esfuerzo, es muy tesonero, a lo mejor, de alguna manera hasta porfiado si quieres decirlo tú porque lo que se propone siempre lo consigue, solidario () hasta por ahí porque la solidaridad se ha ido perdiendo. Una de las cosas que yo hacia cuando era alcalde si alguien iba a pedir ayuda cuando se cayó un refugio como Municipio no la hago porque no hace refugios, pero cómo me decían, entonces no votaremos por ti, me decían, no no si yo no estoy aquí para que voten por mi, yo estoy aquí para tratar de resolver los problemas pero no de esa manera. Yo estoy aquí y mi cultura la voy a defender de esa manera, cómo se construyeron tantas cosas, la iglesia, la escuela, en ese tiempo con las famosas mingas como una forma de expresión cultural, entonces yo quiero que hagan una minga. Nosotros el Municipio le vamos a entregar todos los elementos, ustedes se juntan y construyen el refugio y lo van a cuidar porque ustedes lo construyeron y además se van a juntar. Ahora somos egoístas cada uno en su casita no más pero se van a juntar y van a decir “pucha en este refugio nos falta agua, tenemos estos problemas, tenemos un camino malo, a lo mejor hay que ripearlo”. Entonces como venimos de un hombre solidario, todos amantes de su familia y la defienden, en pocas palabra un chilote, y orgulloso de su descendencia chilota, yo no no que yo estoy en Chile y vivo en Castro, no poh, yo vivo en Chiloé, Castro y orgulloso de ser chilote.

Yo una vez que fui a Santiago en el año '89 me acuerdo, me tocó estar en una reunión de política y yo no era político todavía, y alguien dicen “viene alguien de Chiloé, usted es de Chiloé y cómo se vive en Chiloé” entonces imagínate como se vive en Chiloé, se vive igual que en todos los lugares no más, “y cómo se vive en Chiloé” mire ese concepto de que andamos con plumas y los tapa rabos no existe, y “usted en qué anda” yo ando en vehículo “y anda en vehículo” claro yo le voy a decir todo lo que tenemos allá todo lo que ustedes no tienen porque somos puerto libre y allá llegan todos los elementos antes que al resto de Chile, Arica, Chiloé y Punta Arenas. Así que no estamos apartados de la civilización y no creas eso, tenemos elementos valiosísimos hay escritores, hay marinos, hay profesores que son el orgullo de Chiloé y hay una Escuela Normal muy importante.

Entrevistadora: Volviendo al tema del Festival Costumbrista quizá un poco vinculado al tema de la identidad chilota, qué valores e expresados en este Festival.

Entrevistado: De partida están trabajando por su comunidad y para mí la solidaridad ya es eso y tratar de amortiguar sus problemas, así que ese es uno de los principales valores que yo veo ahí. También el ánimo y el deseo de buscar y mostrar su identidad o sea el orgullo de mostrarse como chilote. No veo otros.

Entrevistadora: Estos serían los principales.

Entrevistado: Sí, los principales.

Entrevistadora: Y que entiende usted por identidad.

Entrevistado: Es para mí la identificación, un tipo, es como que me definan a mí yo soy chileno pero por sobre todo soy chilote. Como chileno tengo esto pero como chilote esta es mi identidad tengo una expresión musical hermosa, tengo un paisaje que no se da en otros lugares, tengo algunos valores que a lo mejor están perdidos pero que todavía tratamos de tener, tenemos un lenguaje más pura, más español. Así podría definir la identidad de un chilote orgulloso.

Entrevistadora: Y estos más bien serían rasgos fijos e inalterables o también habría una heterogeneidad en las formas de ser.

Entrevistado: Sí, no no no o sea que yo diga el tipo es así no, hay variedades.

Entrevistadora: Y eso cómo se expresa.

Entrevistado: Bueno, de forma vulgar se decía, detrás de cada chilote hay un marino y un carpintero.

Entrevistadora: Y eso por qué.

Entrevistado: Mira porque es caro que tú no encuentres, y voy ser machista, que no encuentres hoy hombre que no le guste el mar, entonces es marino espontáneo, sabe remar, sabe andar en bote sin necesidad, porque tú pones un chileno común y corriente y lo metes al mar y no sabe andar en bote. En cambio tú pones a un chilote y espontáneamente rema bien pero también se maneja en el cohohue innato, es fácil que haga muebles, hacer artesanías, eso sí que encuentras. Entonces cuando hablas de carpintero es entre comillas y eso que hace la mujer todo con las manos, los tejidos y todas esas cosas, entonces es como algo innato

Entrevistadora: Y para cerrar, cuáles cree usted que serían los principales desafíos del Festival Costumbrista Chilote, qué le queda por hacer al Festival.

Entrevistado: A lo mejor en lo material, si yo fuera autoridad por cual pelearía yo por ejemplo por un pavimento hacia el Festival que no permita tragar tierra, tal vez no solamente mostrar la biodiversidad allá sino también hay un pequeño bosque que yo lo podría

implementar como una especie de jardín botánico que me permita internar y hacer un recorrido por el lugar. Yo vengo de Chile y no conozco cual es la luma y ahí mire está la luma, aquí hay ciprés, hay esto y lo otro. Y a lo mejor más que nada como colita del Festival que permanentemente ese parque lo ocupe la gente de Chiloé todo el año a parte que el chileno que venga lo ocupe igual. Para eso a lo mejor no debería hacerse exclusivamente este festival, porque no hacer uno en invierno allá arriba por ejemplo que pueda expresarse con otro acontecimiento que a nosotros nos involucra mucho a los chilotes, hacerlo en septiembre en esa fecha en que la goleta Ancud llegó a allá a Magallanes (seg) acontecimiento que muy pocos dominamos pero mira lo que significó para Chile, un día atrasados y los franceses estaban allá y no los chilenos. Entonces son algunas cosas que faltarían ahí pues.

Bueno lo otro alguna mejor presentación o alguna comodidad para la gente que va a estar allí pero dado la cantidad de público que se mueve es difícil darle una mayor comodidad y que alguien digiera “mira voy a estar una hora sentado aquí disfrutando una hora” es muy raro porque terminaste de comer y ya hay otro que está esperando. Naturalmente mejorar todo el tema del agua es uno de los desafíos que tiene que tener. El mayor desafío para mí desde mi punto de vista muy simple, muy común es que no se pierda y para eso tengo que trabajar permanentemente con quienes expresan la cultura de Chiloé en ese trabajo que hacen ellos. Y lo más importante que es cierto que deben obtener algún beneficio o hagamos una cosa que para el Festival Costumbrista se tienen hartos beneficios pero hagamos un Festival de invierno y que nuestra gente disfrute “bueno yo fui a una fiesta, lo pase bien y pude disfrutar de los precios”. Ahora por ejemplo nosotros los bomberos tenemos ahí que vender un plato a \$2.200 que se estaba vendiendo a \$2.800 en los otros festivales.

Entrevistadora: Y eso por qué.

Entrevistado: Porque el Municipio fija los precios y debíamos venderlo para ganar pero la idea es que no se nos escape, la gallina de los huevos de oro hay que saberla cuidar. A lo mejor no porque lo que podemos ganar en 2 días que en otro momento serían 2 años en otros beneficios o en mini beneficios a lo mejor lo matamos. Entonces lo mejor es que atendamos bien a quien llegó aquí por primera vez a un festival diga “me encantó lo que vi, había música, había artesanía, había otras expresiones culturales pero la expresión cultural que me gustó más fue la gastronomía, disfruté de ella y lo más importante a un buen precio” y a parte del buen precio, la atención, el cariño de lo que se disfrutó es lo que no se olvida y por eso voy a ser el mejor propagandista allá de mi tierra y donde vaya no lo pierdo de ninguna manera, aunque cueste llegar luego igual

Entrevistadora: Ahora, le gustaría agregar algo más.

Entrevistado: No nada más. Bueno ahora así como tú estas preocupada, yo te felicito en ese sentido porque quieras trabajar por la identidad de tu pueblo y más una lola si porque es difícil cuesta a nosotros decir, soy chilote y orgulloso, eso dije el orgullo de ser chilote y de su pueblo, eso no hay que perderlo y tú en tu profesión con mayor razón. Eso no significa que me ponga ... porque hubo un tiempo que ridiculizaban al chilote porque hablaba de una manera, no nosotros hablamos mucho mejor incluso mejor que los mismos españoles, tú ves una película española y escuchas el parlamento y no entiendo nada. Entonces a lo mejor nosotros hablamos rápido y alguien dijo a lo mejor hablamos medio cantadito pero al menos es entendible para todos.

Después como anécdota una vez el embajador de Argentina estaba en el Municipio y dijo “yo no me puedo ir de esta tierra porque hay varias cosas que yo quiero contar, imposible que me vaya de aquí sería el hombre más ingrato porque yo vine, disfruté de una fiesta que había allá arriba un Festival Costumbrista y un rodeo y jamás en mi vida habría disfrutado como disfruté ahí, me senté en medio de la gente, de repente me serví un trago con el que estaba al lado, me ría con la gente que se reía y no tenía nadie que me cohibiera ninguna cosa y donde voy a estar mejor y ustedes tienen cosas que tienen que cuidar y lo más hermoso que tienen es su tierra y si nosotros los argentinos la tuviéramos otra cosa sería. Después tienen otra cosa y para mí lo más interesante su gente como comparten eso tienen que cuidarlo que no pierdan la posibilidad de compartir”. Y no nos damos cuenta nosotros.

También en una exposición de artesanía, una de las pocas o muchas anécdotas que uno tiene, en una exposición que tuvimos con Lalo, una mañana llego y la chica que estaba atendiendo me dice “mire Don Manuel aquí hay un señor que se quiere llevar este trabajo y yo le digo que está vendido y lo quiere llevar, y el letrado dice que está vendido y vendido” yo le digo si miguita este trabajo ya está vendido, ya me lo pago una persona de Santiago y no sabe que le hice este trabajo y yo ya la plata la tengo y le hice el trabajo pero yo lo quiero mostrar antes de que se vaya a Santiago. Entonces empezó a hablar la señora con un español muy entendible, eran de Canadá, y me dijo “mire señor yo le voy a empezar a contar para ver si logro que me venda su trabajo, nosotros estábamos en Puerto Montt, en Puerto Montt y hemos vuelto a comprar un trabajo y ella no quiere venderlo aquí en la Gobernación provincial. Nosotros venimos por tierra desde Canadá, hemos recorrido todo Estados Unidos, hemos pasado por México, por Centro América y hemos recorrido toda la costa del pacífico y hemos llegado a esta tierra y cuando estábamos en Puerto Montt le he dicho a mi esposo, oye hemos estado en la tierra más hermosa de todo lo que nos ha tocado recorrer y no tenemos ni un solo recuerdo de ellos, qué nos llevamos, nada, tenemos que volver a buscar algo para decir que estuvimos allá en la mejor tierra. Ahora nosotros entramos por Argentina y otros países. Y nos acordamos que habíamos visto esta exposición y nos gustó el trabajo y queremos llevarlo”. A mí me convencieron y se lo vendí y yo orgulloso que les haya gustado.

Oye si tú eres chilota tienes que sentir orgullo porque a veces nosotros no reconocemos lo que tenemos aquí, a lo mejor no tenemos tiempo para observar cada día, nuestras calles las miramos no más ni siquiera las observamos que hay un árbol plantado, que ese árbol ha ido creciendo con el transcurso del tiempo, que nuestro paisaje cambia cada centímetro y ni siquiera nos damos cuenta de mirar eso y así es Chiloé. No nos vamos tiempo de mirar a la mujer con sus problemas, sus penas y sus alegrías y es la parte más importante

Entrevistadora: Bueno, muchas gracias.

Entrevistado: Que bueno que te estés preocupando de los chilotes, te felicito en ese sentido.

13. 11. Anexo N° 11

Entrevista 07

1. Descripción del sujeto entrevistado y del contexto de producción de la entrevista

Varón de 55 años y profesor de historia y escritor. Su participación en el Festival Costumbrista Chilote data de 20 años atrás, como funcionario del Departamento de Cultura en la Ilustre Municipalidad de Castro. Actualmente, es funcionario municipal del mencionado departamento y encargado de la organización general del evento.

El informante fue contactado por la entrevistadora en la Ilustre Municipalidad de Castro. La entrevista fue realizada un día después de este encuentro, en una oficina de la Municipalidad en la ciudad de Castro, lugar que se constituyó como un espacio privado, cómodo y libre de interrupciones.

2. Transcripción de la entrevista

Entrevistadora: En primer lugar quiero agradecerle por concederme esta entrevista para elaborar mi Tesis de Magíster en Psicología Social en la Universidad de Valparaíso. Esta entrevista es como una conversación informal, durará aproximadamente 60 minutos y consta, básicamente, de dos tópicos centrales. Uno tiene que ver con la historia del Festival Costumbrista Chilote, cómo se gestó y como ha ido evolucionando a lo largo de estos 29 años. Y luego, la expresión de aspectos identitarios como creencias, prácticas y valores de los chilotes expresados en el Festival Costumbrista. Además quiero manifestar que esta entrevista es de carácter confidencial y solicitar su permiso para grabarla, si le parece y considerando lo anterior, la primera pregunta es ¿cómo se gestó la idea de hacer un Festival Costumbrista Chilote?

Entrevistado: Mira el Festival Costumbrista nació el año 1979, en ese entonces era alcalde de la ciudad de Castro Don Fernando Braham y junto con la Unión Comunal de Juntas de Vecinos de Castro dirigidos por un señor de apellido Hernández fueron los que comenzaron a hacer la propuesta de que hacer una especie de muestra folclórica y gastronómica en un sitio determinado como el parque municipal. Comenzó de una forma muy humilde pero sin embargo a penas se inició tuvo una tremenda convocatoria hasta llegar a lo que es hoy día.

Empezó con 9 módulos solamente 9 módulos, con una infraestructura muy precaria, yo diría que fue como un parto alegre en el sentido que se asentó rápidamente y comenzó rápidamente a difundirse a proyectarse hasta lo que es hoy día un mega evento tremendo, te fijas. En ese entonces se pensó hacer una actividad en que se pueda mostrar elementos fundamentales de la cultura chilota pero solamente en el ámbito de la gastronomía al principio.

Posteriormente con los años se ha ido reforzando, se ha ido reestructurando, se ha ido prestando mejor servicio, se han ido aumentando las muestras culturales de Chiloé. Yo diría que se ha ido aumentando en todo, se ha ido complementando con la feria de la biodiversidad. Entonces cada año se han ido agregando nuevos elementos, se ha ido comprando más terreno o sea, yo te diría, ha habido un crecimiento exponencial en todo tipo de situaciones y que permiten dar a conocer, como yo lo sostengo ahí, el evento yo creo uno de los eventos más importantes de Latinoamérica en torno a privilegiar una cultura específica como es la cultura de Chiloé.

Este Festival una de las virtudes que tiene es que no hay comercio ambulante, no hay ninguna muestra de otra región excepto la muestra exclusivamente de Chiloé, se respira, se vive y se realizan solamente actividades por Chiloé y para Chiloé. Yo creo que ese es uno de los elementos que entrega información y que le entrega a Chiloé una tremenda ventana. Yo creo que el Festival Costumbrista es un punto fundamental en este mundo moderno un poco globalizado, yo creo que es una ventana fundamental. Yo pienso que a pesar de todos los cambios que ocurren, el impacto de la modernidad tan fuerte que llega y que es una cosa irreversible, yo creo que un pueblo muestre su expresión en un lugar específico como es el parque municipal es una tremenda ventaja y potencia incluso la cultura tradicional por lo menos es lo que yo sostengo. Al final la gente busca eso, un poco la singularidad, busca un poco las opciones distintas, busca un poco lo particular, y yo creo que la gente viene un poco por eso no solo por la cosa gastronómica o el otro tipo de actividades que se muestran en el lugar sino que yo creo que detrás de eso hay otros elementos.

Yo creo que ahí se reproduce un poco la vida en comunidad, la vida comunitaria en Chiloé, yo creo que la gente busca ahí una actitud, hasta como girando un espíritu comunitario, que es lo que hace falta de repente, lo que se vive en el lugar, hay un ambiente en que se reproduce la familia en ese lugar, la gente se reencuentra, ahí comparten ese terreno, es como recrear espiritualmente la vida de Chiloé del pasado, del presente pero también de los elementos del futuro. Yo creo que ahí está como el tridente perfecto de lo que quiere o lo que debe ser Chiloé a futuro.

Entrevistadora: ¿Y cuáles serían los elementos del futuro?

Entrevistado: Muchos, yo te diría todo lo que es la cosa productiva que se está manejando de una forma distinta con elementos que se están incorporando especialmente al ámbito alimenticio, se están incorporando nuevos productos. En la parte de la artesanía es lo mismo se están reestructurando nuevas propuestas. Yo creo que también el tema de revalorizan la flora y la fauna, yo creo que ahí hay elementos que son importantes para el futuro.

También hay una propuesta interesante desde el punto de vista educacional que de alguna forma las generaciones nuevas están reproduciendo partes o elementos de sus antepasados a través de la gastronomía. Ahora todo lo de la comida es tan rápido y tan fácil, tú no encuentras la preparación porque detrás de eso tiene que haber una ciencia, una sustancia. Yo creo que arriba se encuentran ese tipo de elementos a parte de otras situaciones que se viven en el lugar.

Entrevistadora: Claro. Y cómo se integró usted a participar en el Festival Costumbrista Chilote.

Entrevistado: Yo me integré el año 1992 al Festival Costumbrista cuando vine a trabajar a la Municipalidad, me hice cargo del Departamento de Cultura Municipal hasta hace 2 meses atrás ahí empezamos a incorporar paulatinamente nuevas cosas al Festival Costumbrista. Lo que pasa que el Festival Costumbrista era muy plano, en el sentido que te mostraba solamente la parte gastronómica y algunos pocos elementos de artesanía. Entonces qué sucedió, sucedió que las otras comunas aledañas a Castro pero también otras comunas continentales como Puerto Montt, Maullin hasta Valdivia, comenzaron a imitar este Festival Costumbrista y de hecho este Festival tiene imitaciones en todas partes siendo que este es el único y auténtico y el primero, el iniciador del Festival en el sur.

Ahora todos lo imitan, tú encuentras Festival en todas partes pero la idea es la siguiente ellos estaban replicando la parte gastronómica no más, nosotros teníamos que adelantarnos a ellos, adelantarnos, y las herramientas que hemos tomado han sido a través de un gran terreno y la incorporación de nuevos elementos, cada año se incorporan nuevos elementos. Así no lo imitan porque llega un momento en que tú haces una comida acá y se replica en Dalcahue, en Puerto Montt, en Valdivia, claro la comida es la misma pero el tema es el contexto que tiene esa comida que es distinto. Nosotros tenemos que situarnos al contexto que hay acá, yo creo que en ese sentido se ha ganado por eso que llega tanta gente, llegan 40 mil personas, es una cantidad enorme de personas entorno a una cultura específica.

Entrevistadora: Qué papel considera que cumplen las comunidades que participan en el Festival Costumbrista Chilote.

Entrevistado: Importante, yo digo importante porque se preparan sobretodo las juntas de vecinos rurales, se preparan con antelación para venir a este Festival y naturalmente que les reporta ganancias importantes. Pero detrás de eso, de las ganancias importantes, hay una preparación de la comunidad, ellos practican lo que yo te comentaba la vida comunitaria, se unen en torno a esta actividad que es como la gran fiesta como la fiesta comunitaria porque la gente va, participa, se recrea, yo creo que se eliminan enemistades y se potencia la amistad en ese lugar al estar juntos 2 días de actividad, 2 días de fiesta pese a que hay un trabajo enorme.

Entonces, yo te diría que hay una preparación con meses de antelación para eso. Al mismo tiempo como son comunidades y juntas de vecinos organizadas e instituciones, la importancia de esto es que el recurso regrese para su misma organización, que es como una vuelta de mano o sea aquí no hay o no existe ganancia para particulares como en otros Festivales, en otros Festivales son particulares acá no, hay puras juntas de vecinos rurales, juntas de vecinos urbanas y también instituciones, por lo tanto el dinero es un dinero que está bien invertido porque ellos lo gastan para los beneficios de ellos como ampliar su sede comunitaria, ampliar baños, comprar elementos para el año, ayuda solidaria y una serie de elementos que son comunitarios. Entonces eso te va dando, yo diría le entrega también un elemento adicional al evento.

Entrevistadora: Y el gobierno local qué papel juega en el Festival Costumbrista Chilote.

Entrevistado: La Municipalidad juega el papel completo, yo digo que sin la Municipalidad ese evento no se puede realizar o sea la Municipalidad es el motor del Festival Costumbrista, es casi todo. Coloca a disposición casi a todos sus funcionarios, hay un trabajo de meses de actividad, un trabajo sumamente arduo en esta actividad o sea yo diría que es el corazón de todo sin eso esto no funciona arriba. Sin el Municipio este evento no se podría realizar bajo ninguna circunstancia, hay un tremendo esfuerzo laboral de la gente que trabaja y que normalmente tiene su recompensa, pero a parte de eso hay otros elementos que están en juego ahí que es importante destacarlos porque yo diría que el trabajo municipal es fundamental arriba. Sin la Municipalidad esto no se hace, yo te lo digo así de categórico.

Ahora nosotros hemos estado paulatinamente externalizando algunos servicios, este año se quiere privatizar los baños por ejemplo, estamos con la propuesta de que el próximo año se privaticen otros elementos más, no para llegar a una cosa privada completa pero algunos servicios yo creo que es importante irlos privatizando, irlos mejorando de a poquito. Entonces muchas veces es superado, la gente de la Municipalidad es superada por la cantidad

enorme de gente que llega y ahí faltan elementos que tenemos que ir paulatinamente mejorando.

Entrevistadora: Ahora, usted como describiría a la gente que participa en el Festival Costumbrista Chilote.

Entrevistado: Cuál, los visitantes o la gente local.

Entrevistadora: Ambos.

Entrevistado: Yo te diría que la gente local es gente común y corriente que realiza una actividad en su familia, en su casa y en el mundo campesino y que va al lugar a participar en el evento que es como un asunto festivo, eso creo que le entrega cierto matiz importante.

Y el visitante que viene de fuera, yo creo que viene a 2 cosas, uno a compartir con esta cultura chilota del punto de vista material, del punto de vista de participar en las faenas, pero también se valora el tema de que ellos vienen a buscar algo más que eso, yo creo que vienen a buscar un poco el espíritu de la cosa insular, lo que es la cosa comunitaria que es una cosa que no se ve pero que está latente ahí. Yo creo que eso es lo que busca la gente foránea, la gente que entiende un poquito más de cultura.

Entrevistadora: Usted considera que el Festival Costumbrista Chilote tiene un propósito compartido para las personas que participan en él, me refiero, a las comunidades e instituciones y al gobierno local.

Entrevistado: Claro, yo creo que hay un objetivo común de todos o sea no es solamente cosa de generar recursos sino también hay un objetivo común que yo creo que es valorizar, yo creo que es proyectar, yo creo que es dignificar la cultura de Chiloé, yo creo que ese es el objetivo principal. Y una de las cosas claves del Festival Costumbrista, yo te diría que años atrás el mundo campesino cuando mostraba lo que hacía o recreaba su actividad pasada o hacía este tipo de actividades gastronómicas, lo mostraba pero en forma muy marginal, en una forma hasta cierto punto con una mirada despectiva de otros, yo diría que incluso un poco apocados. Pero ahora con esto, se entregó fuerza y orgullo para mostrar, entonces lo que hacen ahora lo muestran con orgullo, lo muestran con satisfacción, que lo que están haciendo es algo digno e importante que se transmita. Yo creo que ese fue uno de los cambios fundamentales que ocurrió desde la década del '70 acá en Chiloé o sea ahora la gente se siente orgullo de decir que es de Chiloé y que tiene algo especial acá.

Entrevistadora: Y eso a qué lo atribuye usted.

Entrevistado: Yo creo que eso se debe un poco por la gente universitaria que salió a estudiar y por gente que volvió a su tierra y de alguna forma comenzó este proceso de dignificar la cultura chilota a través de sus escritos, de sus trabajos, yo creo que fue un factor fundamental eso que se produjo a fines de los '60 y principios de los '70 y se constituye en la década de los '80.

Entonces es ahora Chiloé es distinto, Chiloé es distinto que el de antes. Ahora yo creo que el estudiante de Chiloé que sale a estudiar siente cierta estimación por su tierra, siente cariño que le digan “oye tú eres de Chiloé” o decir soy chilote, lo hace con orgullo, yo por lo

menos sostengo eso. Pero antes no era así, antes era distinto el tema, entonces ahora la mirada ha ido cambiando y yo creo que eso se lo ha entregado un poco nuestro Festival Costumbrista a muchas personas, a mucha gente, de mostrar orgulloso su cultura.

Entrevistadora: Tomando este último punto que menciona cómo definiría o caracterizaría a un chilote.

Entrevistado: 5 segundos) Bueno el ser chilote es la persona de Chiloé digamos. Yo creo que es una persona que tiene mucha estimación por su tierra, es un hombre que está muy arraigado a su territorio, creo que es como cualquier persona en Chile, lo único que vive en un lugar que tiene una singularidad especial como es el hecho de ser isla, la isla igual de alguna forma te marca. La insularidad yo creo que a uno le entrega cierta conexión hacia adentro y tú te desconectas hacia fuera de algunos elementos y esa conexión hacia adentro te permite vivir un poquito encerrado en algunas cosas pero también vinculado al continente y a todas estas cosas como la Internet y la computación. Entonces son elementos que uno tiene que ir manteniendo estos elementos de la cultura un poco más tradicional.

Yo pienso que se está viviendo un período de transición en el sentido que se está usando todo lo que es la modernidad pero también hay que sentirse vinculado a Chiloé en el sentido de que se vive en un mundo cultural muy singular, no tan distinto pero singular, que tiene algunos elementos que son importantes de rescatar, donde se vive una vida comunitaria hasta cierto punto intenso, donde tú eres persona, porque en otras partes tú eres número no más aquí te reconocen. A mi me encanta eso que te reconozcan, que saben que tú eres tal persona, que estas vinculado con tal familia, que eres esto, esa cosa yo creo que hay que mantenerlo como un elemento importantísimo que te entrega a ti riqueza cultural, te da riqueza social que te entrega sociabilidad donde uno vive.

Entonces yo creo que el chilote en ese sentido se vincula mucho y yo creo que esa es una de las cosas importantes de su personalidad. Por eso cuando generalmente salen a fuera siempre forman centros chilotes o se juntan en otras partes o tratan de formar círculos, por qué, porque ahí tienden a recrear un poco ese mundo que perdieron y volver 1 o 2 veces al año a su tierra, volver a inyectarse de ese ethos que tenían, de esa actitud que perdieron alguna vez y que de alguna forma la rescatan. Yo creo que por ahí va un poco el tema del hombre chilote.

El hombre urbano en Chiloé como el caso de Castro y Ancud pienso que es como cualquier persona no más en otro lugar, pero hay algo ahí, hay una vida comunitaria que se practica mucho más intensamente que en otros lugares. Yo creo que esa es la clave para entender algunas situaciones especiales que se viven acá en Chiloé.

Entrevistadora: Y para usted este chilote tendría ciertas características fijas e estables o más bien habría una heterogeneidad en las formas de ser chilote.

Entrevistado: Yo creo que es como cualquier persona, como cualquier persona no mas, lo único es que vive en un territorio isleño o insular, no lo veo con tantas diferencias con otras personas. Quizás tiene una ventaja, el hombre campesino te digo yo, que tiene una comunión importante con la naturaleza y algunos códigos de respeto, de cierta ventaja con otras personas pero también tiene desventajas como el tema de 3 seg la baja escolaridad, todavía hay situaciones complicadas en el sector rural, de repente es un lento en algunas actividades, a veces se apoca demasiado en algunos elementos, en algunas actitudes. Yo creo que eso tiene

que ir cambiando de a poquito y de hecho va por ese cambio. Pero yo te diría que no lo veo con tanta diferencia.

Entrevistadora: Y tomando esto último a lo que usted hace mención existiría o no alguna diferencia entre el chilote y el chileno.

Entrevistado: La gran diferencia, yo creo que es el límite del Canal de Chacao, yo creo que ahí hay como una barrera imaginaria, hay algo que está ahí esa barrera. Entre el chilote y el chileno hay diferencias desde el punto de vista histórico notables, los chilenos con los chilotes fueron enemigos durante un momento en el período de la independencia. Chile ha castigado mucho a Chiloé Chile.

Entrevistadora: En qué sentido.

Entrevistado: Mucho, en mínimo progreso, en mirarlo como una provincia marginal, hay miles de escritos sobre ese tema, hay una mirada despectiva de los gobiernos hacia Chiloé, le quitaron todo todo. Yo creo que recién estas últimas décadas están haciendo un *mea culpa* de lo que ha sucedido recién, entonces creo que eso ha generado diferencias. El chileno ha venido acá como a conquistar en algunos momentos a Chiloé, eso causa ciertas barreras en ese sentido, ciertas barreras que no se notan pero están ahí.

Aquí mismo en Chiloé uno nota que hay grupos que están acá que son grupos que no son chilotes y que han venido de afuera que quieren ingresar al mundo chilote pero tampoco pueden porque la gente se da cuenta que es de otra realidad social, te fijas. Los chilotes acá de repente son muy, son muy, actúan muy eh eh muy eh eh muy digamos eh unidos en el sentido que trabajan a veces como una especie de mafia, así entre comillas, la hermandad del ser de acá, tienes que vincularte. Ahí te genera inmediatamente una diferencia por eso tú te encuentras con algunos comentarios que dicen “no pero es que tu no eres de Chiloé” aunque hayas vivido 20 años, te fijas. Entonces está esa barrera, está ese límite, esa mentalidad está latente ahí, esa diferencia.

Yo creo que también es por actitudes mutuas, de repente históricas de mucha prepotencia en algunos momentos que te ha creado ciertas barreras, esas miradas como te contaba un poco despectivas de repente que a la gente le incomoda. Esas barreras son difíciles traspasarlas y esa barrera la traspasas sabes cuándo, cuando tú vas a la casa y en la casa te admiten en la cocina, cuando te admiten en la cocina tú entraste al mundo chilote, entraste al corazón, ahí está la vida en la cocina, ingresaste rompiste la barrera. Pero si tú eres una ciudadina y vas a la casa y quedaste en el living, no no todavía no. Te has fijado eso, ese es el límite y no ingresas.

En cambio en el campo si entras a la cocina ya eres parte de ellos, te asumen como ellos, pero es complicado, son de repente muy porfiados en algunas cosas, le cuesta vincularse con la gente chilena, así entre comillas, le cuesta vincularse.

Entrevistadora: Entonces usted ve diferencias entre el chilote urbano y el chilote rural.

Entrevistado: Yo creo que si hay algunas diferencias. El chilote urbano a veces pierde un poco su sentido urbano, se coloca demasiado arribista a veces, arribista porque se olvida un poco de sus raíces, de donde vino y es fundamental para él sus raíces, eso te entrega una tremenda masa cultural y social. Yo creo que a veces pierde mucho sus raíces y se desvincula

con el campo, con el mar, eso encuentro que es complicado, que es peligroso porque al mismo tiempo pierde identidad. Entonces yo creo que ahí hay una diferencia, te fijas, entonces van después al lugar donde ellos nacieron o vivieron y son como ajenos a eso, aparecen como el visitante. Esa es una cosa que hay que tratar e intentar de cambiar, yo por lo menos lo veo así que hay que tratar de tener mentalidad distinta al respecto, no hay que desvincularse. Yo creo que al contrario tiene que haber una permanente vinculación para ir conformando un circuito.

Sin embargo en el sector urbano, si tú buscas por debajo y encuentras estos amigos campesinos o estos antiguos de la cultura originaria que está latente ahí que ellos no lo notan pero igual lo van replicando. Se sigue viviendo en la cocina, se comparte en la cocina ehhh agrandan la cocina que es lo más fundamental. Ahí hay elementos que permiten vincularte con el mundo rural aunque no se note, ese tipo de cosas elementos que no deben perderse, yo veo en ese sentido que aun hay familias urbanas que no se desvinculan con el sector rural, con el mar.

Lamentablemente todo lo que es educación en Chiloé, es una educación que no tiene pertenencia, es una educación que te enseña a vivir en un mundo un poco más ilustrado, te entrega otro tipo de caracteres, no valora lo que es el aspecto identitario. Eso lo encuentro complicado porque yo creo que la cultura de Chiloé pasa por un momento importante que es la reproducción de sus elementos a través de los jóvenes. Los jóvenes tienen mucho que comentar en este ámbito y en ese comentario de los jóvenes. Yo creo que ellos son los encargados de decir para qué les entregamos este mundo, bueno qué van a hacer por este mundo, creen que este camino que les estamos trazando es el correcto o creen que esto otro es el camino correcto, que elijan donde van.

Yo creo que el camino correcto es avanzar entre la modernidad y la tradición y yo creo que se puede lograr ese aspecto, yo creo que se puede llegar a eso pero eso hay que reforzarlo principalmente en el ámbito de la educación que para mi es fundamental, yo creo que es el complemento fundamental para poder enseñar un poco este tipo de cosas, para poder compartir, para poder vincular. Esas son cosas fundamentales porque creo que no se está haciendo y si se está haciendo se hace de forma muy espontánea sin una sistematización. En esas situaciones yo creo que hay algunas diferencias. Lo atribuyo igual cuando viene el hombre del campo a la ciudad buscando nuevas expectativas especialmente para sus hijos y vive peor que en el campo o sea vive en condiciones pauperimas, vive en condiciones mínimas. Entonces mal que mal antes tenía un campito, lo cultivaba y tenía una vida con cierto estándar adecuado pero viene acá a la ciudad y se convierte en un proletario absoluto, apatronado, no tiene ningún tipo de vinculación social o sea pasa a ser el marginal en el pueblo. Entonces eso igual es complicadísimo, hay un fenómeno complicado porque al mismo tiempo se desvincula del campo. Entonces las expectativas que encuentran en la ciudad no son tan reales como se imaginan y eso igual es complicado, se está viviendo un período complicado desde el punto de vista transicional en Chiloé. Pero yo soy optimista, yo soy siempre optimista Chiloé ha enfrentado tremendos desafíos, tremendos desafíos en todo lo que es su historia y desafíos yo te diría enormes, en ese sentido este es otro desafío nuevo.

Entrevistadora: Ahora cómo definiría usted la identidad del chilote.

Entrevistado: La identidad del chilote la identidad de Chiloé digamos. En la identidad de Chiloé hay elementos materiales por un lado que están a la vista que te permiten entregar una identidad, te permiten decir esto tiene un sello que es de Chiloé, están las faenas campesinas, la arquitectura, los templos, están los elementos del canto, la música y danza de Chiloé. Están

los elementos tangibles de la cultura que tú puedes tocar y que están a la vista. Pero también hay elementos intangibles que es un poco lo que te contaba de esta vida en comunidad, yo creo que esta cosa de la sociedad popular, están estos elementos de la botánica de la cotidianidad, el uso de las plantas medicinales, ese tipo de cosas, están estos elementos de comunidad de las fiestas campesinas.

Yo te diría que hay elementos tangibles e intangibles pero ese resumen que está abajo, yo lo veo como que aquí existen basamentos de una vida comunitaria, yo creo que ese es el elemento fundamental de una vida comunitaria que lamentablemente se va desdibujando pero todavía se encuentran elementos claros que están ahí como una luces mostrando un poco la identidad insular. Yo creo que hay elementos tangibles como los que te indicaba, elementos intangibles igual y bajo eso está la vida en comunidad, yo digo que ahí está un poco lo que es la identidad de Chiloé.

También hay que incorporar ahí el elemento que yo llamo de la proyección de la conquista porque una cultura para que pueda sobrevivir, para que pueda mantener, de acuerdo a un político alemán R.... que habla un poco del determinismo político, él dice que “los pueblos para poder proyectarse, crear y avanzar y tener proyecciones en el tiempo tiene que conquistar, tiene que aumentar su elemento de proyección, tienes que aumentar tus elementos de conquista, tienes que conquistar”. Esa conquista no es una conquista material es una conquista material claro, pero también con otros elementos de la cotidianidad y en Chiloé tu lo cumples perfectamente porque en Chiloé, esta insularidad que está acá, es una isla que se ha proyectado, tú lo ves tiene influencias en Puerto Montt hasta en Punta Arenas hacia el sur.

Entonces ha habido una conquista de territorio aunque todos intentan quitarle la originalidad a Chiloé pero esta conquista es permanente y sigue y sigue. Ese es un elemento fundamental, yo creo que ese es uno de los aspectos de porque se ha mantenido tanto la cultura chilota, ese elemento de conquista ideológica ha sido fundamental, fundamental para continuar recreando un poco la cultura de Chiloé.

Entrevistadora: ¿Y qué caracteriza la cultura chilota?

Entrevistado: Bueno los elementos que te comentaba denantes, yo creo que la vida comunitaria es fundamental ahora en este presente, creo que la sociabilidad familiar que aquí todavía afortunadamente se comparte en familia todavía pese a los tremendas complicaciones que existen sobretudo en la vida urbana. Yo creo que todavía los hijos comparten con los padres, hay una sociabilidad, yo creo que la familia todavía socializa bien en Chiloé, “la familia familia dice” tiene un rol importante que cumplir no así en otros lugares en que el padre va y vuelve hasta la noche o hasta tarde del trabajo.

Yo creo que aquí todavía se reencuentran a la hora de almuerzo o sea está esa sociabilidad y ese es un elemento fundamental que caracteriza la vida en Chiloé y que la mismo tiempo te entrega sociabilidad, educación, te entrega pertenencia. Esa familia junto a otras te entrega la vida comunitaria, lo que la gente busca y recrea. Esa es una variable interesante para mi por lo menos.

Entrevistadora: Ahora volviendo un poco a la temática del Festival Costumbrista, bueno en el Festival vemos a distintos chilotes que se dedican a la gastronomía, a la artesanía, a las faenas y presentan su expresión cultural en esa instancia. Usted cree que ellos independientemente que desempeñen distintos roles comparten algunos elementos en común.

Entrevistado: Yo creo que ahí en ese aspecto lo que comparten ellos es mostrar un elemento de su arte en forma digna, en forma de una estética calificada y también lo que comparten para mí fundamentalmente es mostrar un poco ese mundo que hacen pero con una perspectiva insular, con una perspectiva de Chiloé digamos. Ellos en ese momento representan a Chiloé, yo creo que ese es el elemento que representan a una cultura, representan a un modo de vida, representan a Chiloé en muchos aspectos y yo creo que eso a ellos los unifica y les entrega dignificación en su actividad y eso también yo creo que los enorgullece. Yo creo que ese es un elemento identitario fundamental arriba en el parque municipal

Entrevistadora: Y el Festival Costumbrista Chilote como evento está más dirigido a preservar la cultura, a representarla como dice usted, o más bien a potenciar el turismo en Chiloé o de alguna manera se conjugan estos dos elementos.

Entrevistado: Yo diría ambas cosas porque uno escucha decir que “se termina el Festival Costumbrista y se termina el verano en Chiloé o en el sur” te fijas y sin querer se ha llegado a eso. El Festival Costumbrista es un elemento que te marca el verano, es la gran fiesta del sur, es la actividad central, de alguna forma se ha intentado prolongar el verano y hacer el Festival el fin de semana siguiente pero ya es tarde porque en otros lugares ya están entrando al colegio, entonces por eso se mantiene siempre el tercer fin de semana de Febrero como elemento central.

Yo diría que se conjugan ambas cosas porque el Festival Costumbrista no es solamente para los turistas, el día domingo yo diría que está el 60 o 70% de gente de Chiloé que va a visitar el lugar, al contrario del día sábado que el 60% son turistas. Entonces se ha conjugado un poco ese tipo de cosas, yo diría que es una simbiosis entre ambas cosas. Y bueno se ha hecho un asunto de turismo indirectamente o sea algo que nació a nivel local se ha proyectado turísticamente a nivel internacional, llegan muchos extranjeros, creo que se ha complementado bien.

Hay que siempre, todos los años, colocarle nuevos ingredientes a la sopa, yo tengo un dicho que a la sopa hay que calentarla pero no repetirla todos los años e irle colocando siempre nuevos condimentos para que tenga nuevos sabores la sopa, pero que la sopa la sigas haciendo tal como la hacen tus abuelos esa es la clave que tu sigas usando la misma cantidad de elementos, el mismo calor de la cocina, el mismo modo de revolver para hace la sopa pero que ojala cada año le coloques un nuevo ingrediente que le entregue otra sustancia. Y eso es lo que se hace con el Festival Costumbrista cada año y en eso radica su éxito y por eso la comunidad va al Festival y lo espera. Yo encuentro que es como el orgullo en este momento de Castro, es la joguita que todos los años hay que irla puliendo y puliendo y puliendo. Es un desafío interesante para la Municipalidad pero también para las juntas de vecinos o sea para todos.

Entrevistadora: Y las juntas de vecinos comparten esta visión de que en el Festival Costumbrista chilote se conjugan estas dos visiones turística y cultural.

Entrevistado: Sí, si lo comparten. Hay de repente problemas porque algunas vienen solamente con la mentalidad de ganar recursos y no entienden que a través de eso hay un proceso identitario que hay que mantener pero esas son actitudes y conductas que hay que ir cambiándolas con el tiempo, son actitudes que hay que ir enseñando y tú sabes que una conducta son 8 o 10 años en cambiarla, si logras cambiarla. Entonces son conductas que de a

poco se han ido enraizando en la comunidad como el aseo, la limpieza, que vendan con las uñas cortadas, que usen algo para que no caiga pelo en la comida, que no manipulen la plata. Son elementos que de a poquito se ha ido enseñando, ya son 29 años de enseñanza entonces algo se ha ido aprendiendo.

Entrevistadora: Las juntas de vecinos y las instituciones que participan en el Festival Costumbrista cómo se eligen.

Entrevistado: En el mes de octubre se postulan las instituciones.

Entrevistadora: ¿Todos los años?

Entrevistado: Todos los años y se van eligiendo de acuerdo a rendiciones, si está la junta acorde con la directiva, si no tienen deudas pendientes, si la directiva está vigente, mirar el seguimiento de los años anteriores. Generalmente diría que se repiten a casi un 90%, cambian algunas pero hay un Reglamento del Festival Costumbrista, hay un Reglamento que tienen que cumplir, por ejemplo si hay un módulo gastronomito vacío tiene que llenarlo primero una junta de vecinos rural, después la urbana y después la institución, hay normativas para eso, se elige, hay un comité que conversa, analiza y plantea si está bien o no la directiva. Y ahí se van aceptando o re aceptando las juntas o no no más, se cambian.

Entrevistadora: Y para finalizar cuáles cree usted que serían los principales retos o desafíos del Festival Costumbrista Chilote, qué le queda por hacer.

Entrevistado: Mucho yo creo que muchas cosas, por ejemplo mejorar la parte de infraestructura de comedores, me gustaría que haya comedores techados, más baños, aumentar lo que es las faenas, aumentar la granja educativa, trabajar más con el bosque educativo, tener nuevos elementos de la materialidad que puedan mostrarse en el Festival Costumbrista. Aumentar también los platos de comida, entregar mejor servicio de atención de parte de las juntas de vecinos que a veces no están un poco al código del negocio. Son elementos que nosotros analizamos año a año y que tenemos que ir mejorando.

Hay muchos desafíos, yo creo que este evento año a año crece, este evento desde el año '97 o '96 viene increchendo en público, entonces son aspectos que tenemos que ir año a año mejorándolos. Porque aquí yo también quiero comentarte que hay un aporte fundamental de la Municipalidad que gasta millones y millones de pesos para ir mejorando infraestructura y otros elementos del Festival Costumbrista. Pero también se recibe dinero, se recibe entre 15 a 16 millones de pesos por la entrada y ese dinero se reinvierte todo en el parque municipal y la Municipalidad queda siempre sin recursos o sea siempre hay un déficit porque se cancelan cientos de cosas que no te imaginas. El tema no es ese desde el punto de vista financiero, yo lo veo más desde el punto de vista de lo que significa como evento que es lo que al final la gente viene a buscar.

Entrevistadora: Ahora le gustaría agregar algo más.

Entrevistado: Yo te quería comentar que el Festival Costumbrista debe ser defendido por la gente de Castro en particular y por los chilotes. Yo creo que es una muestra donde vienen todas las comunas de acá, es el único Festival y Feria donde se admite gente de otras comunas y vienen de todo Chiloé. Yo creo que Chiloé debe unirse en Castro para defender su Festival,

para defenderlo y proyectarlo, para valorizarlo en el tiempo y en el futuro, no de repente andar criticando por criticar porque en ese sentido si no se hiciera esta actividad pierde Chiloé completamente. Entonces creo que es un buen desafío que la gente de Castro en particular defienda su Festival porque nació en Castro, es de Castro y tiene una proyección internacional. Yo creo que es el evento más significativo de Chile en torno a una cultura específica y eso tiene una tremenda valorización que año a año hay que ir potenciando.

Entrevistadora: Eso sería todo. Muchas gracias.

13. 12. Anexo N° 12

Entrevista 08

1. Descripción de la entrevistada y del contexto de producción de la entrevista

Mujer de 60 años, profesora básica y destacada folclorista del Magisterio de Castro. Su participación en el Festival Costumbrista Chilote data de hace 20 años atrás como folclorista y como participante en uno de los módulos del Festival.

La entrevistada fue contactada a través de una llamada telefónica realizada por una colega-docente e informante clave de esta investigación. El contexto de la entrevista fue la ciudad de Castro, en la casa de la entrevistada, específicamente en su living comedor que se constituyó como un espacio privado, cómodo y libre de interrupciones.

2. Transcripción de la entrevista

Entrevistadora: En primer lugar quiero agradecerle por concederme esta entrevista para elaborar mi Tesis de Magíster en Psicología Social en la Universidad de Valparaíso. Esta entrevista es como una conversación informal, durará aproximadamente 60 minutos y consta, básicamente, de dos tópicos centrales. Uno tiene que ver con la historia del Festival Costumbrista Chilote, cómo se gestó y como ha ido evolucionando a lo largo de estos 29 años. Y luego, la expresión de aspectos identitarios como creencias, prácticas y valores de los chilotes expresados en el Festival Costumbrista. Además quiero manifestar que esta entrevista es de carácter confidencial y solicitar su permiso para grabarla, si le parece y considerando lo anterior, la primera pregunta es ¿cómo se gestó la idea de hacer un Festival Costumbrista Chilote?

Entrevistada: Yo estaba pensando que se realizó en el año '79 pero realmente de repente nosotros nos vimos involucrados pero la idea de quien nació no sé. Yo sé que estaba como alcalde Don Fernando y uno de los gestores que dirigía el asunto era Don José Heguer. Pero como te digo de repente nosotros nos vimos involucrados en esto por el conjunto Magisterio que ya habíamos ido a San Bernardo en ese tiempo y de vuelta de San Bernardo vinimos a participar al Festival Costumbrista.

Entrevistadora: ¿Y cómo los llamaron?

Entrevistada: Nosotros ya teníamos una muy buena relación con el alcalde porque afortunadamente el conjunto siempre ha tenido buenas relaciones con las autoridades, siempre desde que nos formamos, nunca hemos tenido roces o altercados con nadie. Teníamos muy buena relación con este señor y a parte de eso José Heguer también fue uno de los gestores del Magisterio y estuvo cuando se inició el Magisterio, entonces también por ahí nos trato de involucrar en su proyecto.

Entrevistadora: Entonces el Magisterio fue antes que el Festival.

Entrevistada: Sí, es del '68, este año cumple 40 años desde fundación.

Entrevistadora: Entonces ustedes se vincularían como grupo folclórico.

Entrevistada: Sí como grupo folclórico. Me acuerdo que estuvimos bien vinculados, era todo bonito, bien acogedor, con el tiempo ha ido creciendo obviamente porque todas las cosas crecen, no sigue teniendo la misma esencia, tal vez con mayor tecnología no más.

Entrevistadora: ¿Y ahí ustedes que hacían?

Entrevistada: Nosotros generalmente participábamos en la inauguración como conjunto y también participábamos en la muestra folclórica que se hacía en la tarde.

Entrevistadora: Y eso en qué consistía.

Entrevistada: Consistía en una presentación de una hora de una fiesta campesina, siempre teníamos ese tipo de participación.

Entrevistadora: Y más menos durante cuantos años participarían.

Entrevistada: Nosotros estamos participando desde que está el Festival, no nos han dejado nunca de lado, 29 años estamos en el Festival Costumbrista.

Entrevistadora: Y en qué han ido variando sus presentaciones.

Entrevistada: Mira, en un comienzo era tal vez como recreaciones las que hacíamos y después nos fuimos más a la parte esencial porque ya teníamos más estudios, habíamos hecho más investigación. Entonces empezamos a presentar actividades más costumbristas como de repente una fiesta de término de una trilla, una tiradora de casa, todas esas presentaciones las hicimos y las investigamos, entonces teníamos material para mostrar en el Festival.

Entrevistadora: Eso lo representaban a través del baile.

Entrevistada: Claro, hacíamos como un término de esas actividades y ahí empezaba porque generalmente las actividades que se terminaban en el campo. Yo creo que ya no se hace se hacía con un término de fiesta. Entonces nosotros generalmente era hablar de la actividad y bailar, hablar, dialogar, conversar con un vecino y otro entonces era todo así bien ameno.

Entrevistadora: Y eso durante el tiempo lo han mantenido.

Entrevistada: No, ahora no, por ejemplo este año ya no participamos como muestra folclórica solo participamos en la inauguración porque como hay conjuntos jóvenes y a parte nosotros estamos a cargo de la peña no tenemos lugar para tanto. Lo que si estamos haciendo es una presentación en la peña, igual muy buena, porque estamos tratando de abarcar todo lo que hemos hecho durante los 40 años, porque hemos hecho tantas cosas y estamos tratando de rescatar cosas que hemos dejado de lado.

Entrevistadora: Y como qué han tratado de rescatar.

Entrevistada: Canciones antiguas que nos ha entregado incluso gente de la comunidad, ahora queremos hacer un buen trabajo para los 40 años en julio.

Entrevistadora: Y el trabajo incluye una presentación.

Entrevistada: Seguramente, yo creo que va a ser una presentación, tal vez sacar un material con la historia de los 40 años porque ya sacamos un DVD ahora lo presentamos en la peña y está bien bueno.

Entrevistadora: Y usted como veía la participación de las demás personas en el Festival, por ejemplo los módulos de gastronomía o las faenas.

Entrevistada: O sea para mí era una novedad también porque nosotros aquí habíamos salido mucho al campo con el asunto de el Magisterio, salíamos a investigar, estábamos con los cultores en sus casas porque esa era nuestra forma de trabajar con ellos de sentirlos bien cerca de nosotros y cuando ya ves eso en directo esas faenas porque generalmente uno que vive en la ciudad no lo conoce, sabe que existe, pero no lo conoce directamente y realmente en el Festival Costumbrista aprendí a conocer muchas cosas, vi muchas cosas que no había visto y eran bonitas porque las hacían con la autenticidad que se hacía en aquellos tiempos y afortunadamente eso se está manteniendo.

Entrevistadora: Pero se mantiene en el Festival o fuera de él.

Entrevistada: No, en el Festival se muestra.

Entrevistadora: Y fuera del Festival.

Entrevistada: No fuera ya la tecnología arrasó con todo incluso ya ese tipo de faena comunitaria ya no existe, ahora es todo pagado, o sea la gente va a trabajar por dinero y antes eran favores prestados, como decía la gente, ahora no todo ha sido además porque es más rápido el trabajo porque como tienen materiales de más rápida acción no necesita tanta gente. Ha ido cambiando y a la vez ha ido cambiando la forma de ser del chilote porque nosotros antes éramos mucho más solidarios, tranquilos tal vez, la misma tranquilidad que teníamos en nuestra Isla la teníamos incorporada para cada uno, o sea era bueno, ahora no, ya estamos a nivel de ciudades grandes con el ajetreo diario que a veces no tenemos tiempo ni para hacernos comida porque el trabajo nos absorbe demasiado o tal vez no somos muy organizados también porque nuestros papas también trabajaban y se daban tiempo para todo, es que ahora hay muchas cosas y uno lo quiere todo.

Entrevistadora: Volviendo un poco atrás cuando usted decía como que recogían historias de cultores, a qué llama cultor.

Entrevistada: Mira, para nosotros los del Magisterio, los cultores son los que vivieron en una época o recibieron de alguien anterior a ellos, un conocimiento de algo, por decirte nosotros trabajamos mucho con Don Coche Molina, el nombre de la peña, él recibió de sus padres el conocimiento de la danza, de las historias de Chiloé a la vez también creo cosas, recopiló, porque es cultor, porque nos entregó a nosotros todo su saber, su conocimiento. Nosotros

trabajamos mucho con él y es una persona muy dada, cantaba, bailaba excelente, nosotros tratamos de alguna manera de mostrar parte de lo que él hacía pero no, no estamos ni cerca, es que ellos vivieron esa época, entonces es distinto vivirla a recibirla así por visión.

Entrevistadora: Y eso era así más o menos.

Entrevistada: Nosotros claro trabajábamos con ellos, como éramos profesores viajábamos los fines de semana, nos juntábamos con una radio portátil que le decíamos unos 10 o 12 del Magisterio salíamos al campo, caminábamos, hacíamos de todo. Eran bonitas las actividades si uno va recordando para atrás es muy bonita la actividad que hacíamos y a raíz de eso son las cosas que estamos en este momento cosechando porque yo te digo los conjuntos de ahora todos han ido sacando prácticamente el trabajo de nosotros porque somos el único conjunto en Chiloé que salía a investigar, de ahí todos han ido copiando, buscando como más cerca pero en la misma esencia nosotros hemos estado ahí. En Quellón, Ancud hay conjuntos que han hecho el mismo trabajo que nosotros, pero en Castro somos de los únicos recopiladores, y eso tenemos trabajo para años porque uno puede hacer tantas cosas con ellos incluso ahora pensamos hacer una muestra de varias faenas que se realizaron porque tenemos el argumento y el material para mostrarlo pero como no lo queremos hacer de una sola cosa queremos ver si se puede dar hacer varias cosas.

Entrevistadora: Que coincida con esta...

Entrevistada: Claro, con los 40 años, entonces poner un día de las faenas de Chiloé o de las actividades comunitarias, que se yo, eso porque era trabajo comunitario.

Entrevistadora: Porque finalmente todos los trabajos comunitarios terminaban en fiestas.

Entrevistada: Claro todos, el dueño de casa era el que le agradecía a la gente con una comida y fiesta, siempre había un acordeonista y una guitarra que se prestaba.

Entrevistadora: Volviendo al tema del Festival Costumbrista cómo ve usted el apoyo del gobierno local ya sea la municipalidad u otras instituciones del gobierno.

Entrevistada: He visto que se han preocupado mucho por mantenerlo y mejorarlo, yo he visto que hay una preocupación especial por el Festival y tiene que ser porque es lo que nos está identificando a nivel nacional e internacional, entonces si cada vez no mejoras eso no vas a tener el mismo auge que al comienzo.

Entrevistadora: ¿Qué mejoras ha visto?

Entrevistada: Mira, bueno todos los años tienen que mejorar las casetas porque eso en el invierno se deteriora todo el parque, queda horrible, han hecho baños nuevos y muestran nuevas actividades que se realizan. Así que las tecnologías están al pie del cañón arriba, entonces vi que había como más entusiasmo en la gente en cuanto a que la gente ya no tiene el temor de que la comida va a salir mal preparada, no ahora hay toda una higiene está mucho más fresco todo. Aparte que este año los días estuvieron super buenos para el Festival porque

no hubo exceso de calor, porque el calor igual hecha a perder la comida y no hay tantos artefactos para guardar tanta comida.

Entrevistadora: Ahora qué valores vería en el Festival Costumbrista.

Entrevistada: Yo creo que los valores solidarios se notan todavía porque vi casetas que estaban dejando comida a la gente, todavía se mantiene eso de estarse ayudando mutuamente, es por un bien común, para alguien de la comunidad o la comunidad entera. Eso es lo que más se destaca en el Festival el trabajo comunitario, la solidaridad que hay entre ellos y no hay esa lucha de quien vende más, no hay esa competencia como para estarse picando, como dice la gente, la gente trabaja tranquila es como un día de diversión para venir al pueblo, se relacionan con otras personas, entonces es rico para ellos. Yo creo que mucha gente esperamos el Festival Costumbrista como una actividad, lo máximo para Chiloé en el verano, yo por ejemplo aunque tenga que trabajar porque trabajo siempre hartito, me gusta la peña porque paso a ser parte de mi y cada año no sé si será porque me estoy poniendo más viejita la disfruto más y a la vez se conoce con alma todo lo que hay alrededor tuyo.

Entrevistadora: Situándonos en el Festival cómo ve la recepción de los chilotes o de los turistas respecto del Festival.

Entrevistada: El turista que viene a Chiloé no puede dejar de pasar al Festival, tal vez la comunidad es un poco reacia a eso porque de repente prefiere juntarse como familia o no van porque no hay movilización, no tienen los medio como para ir o uno que otro problema que uno mismo se pone porque cuando se organiza igual puede hacer las cosas. Yo creo que nosotros como comunidad castreña somos un poco reacios a la cultura porque a nosotros nos pasa con la Peña porque ponte tú nosotros tenemos 400 personas y de esas 300 son de fuera, entonces es una minoría que llega de Castro, entonces nosotros hacemos la Peña prácticamente para gente de fuera.

Entrevistadora: Y a qué le atribuye usted que los chilotes no asistamos.

Entrevistada: No sé, pero me da la impresión de que en esa parte somos indiferentes, tal vez no nos identificamos con nuestra cultura, eso es no nos identificamos porque no la queremos, fíjate que cuesta. Nosotros hemos tenido éxito en la peña pero es gente de fuera la que nos felicita, que esta con nosotros, también tenemos apoyo local, pero yo te digo así como debiera ser no. Entonces se nota uno que hace cultura esa parte de Castro que es muy fría en cuanto a relaciones culturales.

Entrevistadora: Y eso lo ve en todo nivel generacional o más bien que se yo personas de edad media más en jóvenes o niños.

Entrevistada: Creo que es casi general incluso de autoridades, es que es difícil hacer cultura, yo creo en todas partes porque la cultura no se vende, da muy pocos recursos y tú tienes que vivir de la voluntad de los demás para hacer un trabajo. Entonces ese yo creo que es el punto y como es cultura la gente tampoco la valora porque como es la cultura de uno poco menos no importa. Si viene alguien a cantar mexicanas vamos todos con el pero de repente presentas a un cultor en la peña y el que más lo aplaude y decepciona es el foráneo y creo que es una de

nuestras características como chilotes somos indiferentes nos gusta más lo de fuera, creo que es nuestra idiosincrasia.

Entrevistadora: Y el Festival Costumbrista lo ve como una expresión de cultura chilota, como una actividad turística y comercial o que de alguna manera se conjugan ambas cosas.

Entrevistada: Yo creo que es 100 por ciento cultural, ahí está todo, es una muestra que ojala dure por muchos años y lo sepan ir cuidando porque las cosas que no se cuidan se pierden. Entonces ojala esto se siga manteniendo en el tiempo, ya está en 29 años, harto tiempo y no tiene 29 años porque si nada más es una actividad importante y ahí esta toda la cultura chilota entonces es una buena muestra para la gente que quiere conocer Chiloé.

Entrevistadora: Pensando en el Festival cree que de alguna manera construye un propósito compartido para las personas que participan en el, ya sea los folcloristas, los encargados de la comida o más bien cada uno perseguirían intereses particulares.

Entrevistada: Yo creo que cada uno trabaja por su lado, ahí esa parte cada uno muestra lo que tiene y también nosotros nos identificamos con los demás folcloristas que ojala les vaya bien pero cada uno trabaja por mostrarse mejor lo que tiene.

Entrevistadora: Por ejemplo entre grupos folclóricos no se reúnen.

Entrevistada: No, nosotros hace muchos años que no nos reunimos los folcloristas de Chiloé. Antes cuando nos formábamos, hacíamos congresos, encuentros folclóricos una vez al año, 2 veces al año en la provincia juntábamos a 10, 12 grupos analizábamos la forma de investigar, de bailar, todo y de repente se perdió y era bueno porque teníamos un espacio como para ir mejorando nuestro trabajo, porque de eso retrata ir mejorando cada día más.

Entrevistadora: Y por qué cree que se perdió.

Entrevistada: Mira es que de repente nosotros somos como muy ambiciosos, unos grupos ponte tú teníamos todas las comunas un conjunto Magisterio, había un conjunto Magisterio en Quellón, Chonchi, Castro, Ancud, Quemchi por nombrarte esas, nos reuníamos todos ponte tú en Castro en una fecha determinada hacíamos un encuentro folclórico, una análisis folclórico y una convivencia, eran en 3 días viernes, sábado y domingo, nos reuníamos en el politécnico o en la escuela 2 había un lugar grande donde tenías la obligación de atender a este grupo. Después nos trasladábamos a Chonchi, Quellón y de repente un grupo con el afán de mejorar esto empezó a traer gente de fuera o sea folcloristas de otra provincia como folclor de la zona central y ahí se empezó a echar a perder porque allí tienen otra forma de vida, otra cultura y se vinieron a involucrar con nosotros y ahí hubieron grupos que no les gustó la forma de trabajo y se empezaron a retirar, y ya desapareció esto, no nos dimos ni cuenta cuando ya no teníamos encuentros folclóricos chilotes y ahora yo creo que ya no quedan más de 2 conjuntos de Magisterio en todo Chiloé

Entrevistadora: Y por qué se llaman Magisterio.

Entrevistada: Porque somos profesores o sea son conjuntos que se formaron con profesores. Ahora nosotros no somos un 100 por ciento profesores, el Magisterio de Castro tiene más o menos un 70 por ciento de profesores porque los profesores por la jornada completa o el trabajo que nos absorbe demasiado, no hay tiempo para hacer cultura. Entonces nos hemos visto en la obligación de recibir personas que trabajan en otras actividades para complementar nuestro trabajo porque nosotros hemos estado bailando tantos años que ya es bueno que bailen otros, otros que toquen, que dirijan el grupo. Entonces eso es lo que entendemos que ojala profesores se incorporen a el grupo, este año vamos a tener que hacer una campaña porque estamos muy flacos sobre todo de mujeres y profesores porque cuando tenemos que salir a giras o viajes es más fácil conseguirle a los profesores. Tal vez no tenemos las mismas facilidades, de repente hasta nos descuentan los días para salir, pero es más fácil salir con una sola identidad que salir con varios permisos porque de repente igual tienes problemas entonces por eso a nosotros nos conviene que lleguen profesores.

Entrevistadora: Y como profesores en el colegio también enseñan folclor a los niños.

Entrevistada: Claro, también tenemos nuestro grupito en la escuela, participamos con los chicos, hacemos cualquier actividad que este relacionada con el folclor, siempre estamos haciendo algo.

Entrevistadora: Tratan de mantener...

Entrevistada: Si, claro.

Entrevistadora: Y cómo ve la recepción de los niños.

Entrevistada: Les gusta, más que a los grandes, ellos disfrutan con todo.

Entrevistadora: Ahora pasando al tema de ser chilote o chilota, cómo definiría por ejemplo a una mujer chilota.

Entrevistada: Mira la chilota es una mujer muy tranquila, pausada, muy fuerte también en su forma de ver la vida y muy inteligente, asimila mucho, es como muy sabia en toda su forma de trabajo, para todo tiene una receta guardada en el cassette. Y lo más admirable en la mujer chilota es la tranquilidad con que lleva la vida y es muy luchadora, pero tal vez la mujer chilota antigua, no la tan moderna de ahora, porque igual nos esta agarrando la maquina, nos vamos poniendo cómodos. La antigua no, luchaba con todo, se quedaba sola en la casa, mantenía a los niños porque el marido se iba a trabajar a buscar otra fuente de trabajo a otros países, entonces era todo más difícil para ella y salía adelante. Igual esa es una de las características que nosotros siempre admiramos de nuestros padres porque decimos nosotros porque mi papa, o mi mama tenía tiempo hasta para bordar, trabajaba en el hospital y éramos 4 y dejaba todo listo en la noche y como lo hacía, nadie lo entiende o sea esa organización que tenían para llevar una casa yo creo que ahora es difícil.

Entrevistadora: Y qué diferencias ve con una mujer chilota de ahora.

Entrevistada: La mujer chilota de ahora es más rápida, más ligera, como que tiene asimilada demasiado la tecnología, esta contagiada con el bum de todo esto que va tan rápida la vida e

incluso uno misma que ya no es tan joven igual te agarra la tecnología y te esta llevando a otras cosas. Entonces yo soy media reacia pero igual me agarra la tecnología debe ser por mi trabajo porque tampoco me puedo quedar en el pasado hay que ir actualizándose. Entonces nosotros igual estamos viviendo la vida como es no más, como lo llevan todos ojala cuanto más artefacto mejor para que nos alivie el trabajo y así tengamos más tiempo para hacer otras cosas, no sé si es bueno o malo es muy cómodo. Los chicos de ahora ya casi ni piensan porque como lo tienen todo en el computador, en todo orden de cosas, entonces ya ni piensan entonces es más difícil trabajar con los chicos de ahora, antes no los chicos se imaginaban las cosas, ahora se las muestras pero el hecho de mostrárselas tampoco se entusiasman mucho porque como ya lo han visto o se han fascinado con otro tipo de muestra. Entonces lo que nosotros por falta de recursos podemos mostrar en clases didácticas no les llama mucho la atención tampoco entonces tú no sabes como motivar a los chicos porque tienen muchas cosas, muchos cables en la cabeza, cuesta más motivarlos, pero hay que salir adelante no más.

Entrevistadora: Claro, y el hombre chilote cómo lo definiría.

Entrevistada: El hombre chilote yo lo veo como medio cómodo, tal vez ese hombre que esta esperando que le lleguen las cosas, es que también las mujeres los hemos ensalzado demasiado porque el hombre prácticamente era el que salía a trabajar entonces había que atenderlo como rey en la casa incluso ahora que salen ambos a trabajar y ambos llevan la casa porque si el papa tiene que cambiar a la guagua lo cambia igual ahora eso admiro de la juventud te fijas porque tienen el trabajo compartido antes no era la mujer la que se sacaba la mugre haciendo todo porque el como venía de argentina tenía otro trato mira con decirte que era ella la que llevaba la carretilla de bueyes y el iba en el caballo cuando tenían que hacer alguna faena entonces imagínate la comodidad que tenían entonces eso mismo ha llevado a que el hombre sea machista porque el hombre en la casa era el único que podía roncar ahora ya no, las cosas han ido cambiando incluso acá en Chiloé se ha dado ese cambio, se nota.

Entrevistadora: Y en qué lo nota por ejemplo.

Entrevistada: Ponte tu yo veo que en un hogar moderno trabajan los 2 a la par y si hay que hacer una compra van los 2 uno hace la comida otro otra cosa entonces se comparten las actividades y es más llevadera la vida antiguamente no porque si la mujer tenía que hacer la comida hacía comida para la casa, para los chanchos tenía que ir al huerta, hacer la huerta, atender a sus hijos o sea tenía mil cosas y el que hacia, tenía que ir a argentina haya trabajaba cualquier cantidad eso es indiscutible pero cuando llegaba a la casa no colaboraba en el trabajo porque a el también lo crecieron así.

Entrevistadora: Y juntando tanto a hombres como mujeres el ser chilote o chilota que habría ahí en común.

Entrevistada: Hay en común esa solidaridad y comunicación que hay porque si uno es bien regalón la otra persona lo quiere tanto y hay una complementación de ambos porque ninguno se siente menoscabado porque de repente uno misma dice a mi me hacen trabajar todo el día, no me ayudas en nada le dices a los niños y ellos no la mujer lo hacia con mucho amor nunca sacaba en cara que el no hiciera algo, entonces hay una comunicación mutua que los llevaba a mantenerse en el tiempo unidos y ellos volvían con mucho cariño a su casa , nosotros tenemos

en el grupo hijas de chilotes que han ido a argentina por años y después vuelven y cuentan la historia que han pasado a través del tiempo su familia.

Entrevistadora: Y que dentro de todo se han mantenido.

Entrevistada: Y se han mantenido por la comunicación muy rica que había entre ellos.

Entrevistadora: Y ahora pensando en por ejemplo folcloristas, artesanos, personas que todavía cultivan las faenas, qué ve en común en estas personas chilotas.

Entrevistada: Mira ahora yo veo que en este momento hay más un afán de lucro porque estamos tal vez exagerando un poco la cultura para con el afán de lucrar entonces 34.12 los precios exorbitantes en vez de que colabore la gente con nuestra cultura la gente se va entonces eso de la cultura te cuento que lo veo como mucho cultor o sea por qué hay mucho cultor porque es como un negocio que se tienen entonces la gente ve que en 2 meses puede tener una buena inversión entonces se dedican a comprarle a otras persona y vender porque el que vende generalmente no es el cultor el que vende es porque es comerciante pero el que trabaja , el artesano el que hace no es el que generalmente esta vendiendo.

Entrevistadora: Se ha ido desvirtuando de alguna manera.

Entrevistada: Claro, se ha ido desvirtuando.

Entrevistadora: Porque se analizan a través de otras personas.

Entrevistada: Claro, desde otras personas con otros intereses porque bueno la vida es así y necesitamos vivir y para ello necesitamos recursos y si no tenemos de donde sacarlos hay que hacer algo entonces eso mismo va desvirtuando todo el resto.

Entrevistadora: Y ahora el ser chilote lo ve con ciertas características fijas e inestables o más bien como distintas formas de vida.

Entrevistada: Mira distintas formas de vida yo te diría hay mucha diversidad aquí en Chiloé .

Entrevistadora: Y ahora el ser chilote o ser chileno ve alguna diferencia ahí.

Entrevistada: De repente como que nos sentimos desplazados los chilotes pero la idiosincrasia la tenemos igual, nos sentimos desplazados por el hecho de estar tan lejos de la capital y que los recursos se demoren tanto en llegar a nosotros entonces de repente uno dice por que tanto allá y no acá esa cosa que los que estamos metidos en esto de la cultura y el arte lo vemos como lejana pero somos chilenos y estamos contentos de ser chilenos y nos gusta nuestro país y lo queremos.

Entrevistadora: Cómo se definiría usted como mujer chilota folclorista.

Entrevistada: Mira como mujer chilota folclorista de partida te digo no se como llegue pero si que desde le primer día que ingrese al Magisterio me enamore del Magisterio, del trabajo de

todo hacíamos con mucha alma mucha entrega si había que estar hasta el amanecer amanecíamos trabajando yo creo que me defino como una persona muy exigente para conmigo misma, muy luchadora muy fuerte en mis tiempos porque ahora siento que no me van quedando muchas fuerzas por todo el pasar de la vida que te va debilitando cuando uno pasa muchas cosas entonces como te digo he sido bien luchadora , emprendedora, he trabajado a la par con mis pares y siento que he logrado hartas cosas cuando recuerdo los tiempos los años, me emociono con la gente que teníamos antes con la que tenemos ahora o sea siempre estoy viendo allá y acá y soy en el conjunto como la persona que vivió toda su etapa porque ya no van quedando cultores en el conjunto son todos nuevos 15 años por decirte nosotros somos 2 que van quedando con más de 30 yo tengo 36 en el grupo y he sido como me parece no se si estoy exagerando he sido como la que ha tratado de mantener el grupo dentro de mi siento eso he tratado de mantener el grupo como era antes nunca con la esencia que tuvimos porque de partida tengo más años que antes el conjunto igual la vida nos va cambiando, todos somos diferentes pero siento que he llevado en mis hombros con mucho agrado eso de mantener el grupo por lo menos si no era como antes pero mantenerlo y me he sentido satisfecha en ese aspecto porque lo he logrado fíjate que no me he retirado nunca del grupo los 36 años que estoy ahí a la par con todo entonces siento que ese trabajo lo cumplí y son etapas que uno va teniendo en la vida como misiones.

Entrevistadora: Y ahora como para finalizar que retos o desafíos considera que le quedan todavía al Festival Costumbrista.

Entrevistada: No al Festival Costumbrista le quedan varios retos todavía, mejorar la estructural para no estar todos los años con una inversión de 40, 50 millones de pesos sino que tratar de mantenerlo de tener siempre una manutención permanente así no hay que llegar 2 días antes o una semana o un mes a arreglar y hacer una tremenda inversión de golpe yo creo que eso falta también que hayan más baños como decía ojala uno por cada modulo porque la gente es mucha la que llega 30 mil personas imagínate entonces yo creo que faltan ese tipo de cosas y seguir manteniendo lo que es nuestro afortunadamente ahora ya no llegan los mochileros que llegaban antes a vender sus cosas ahora no es todo nuestro entonces porque realmente es el Festival Costumbrista chilote así que creo que eso es lo que más le falta, mantenerlo siempre tener constantemente un equipo de trabajo que lo mantenga y que incluso se pueda utilizar hasta en invierno porque hay tanta de nuestra cultura la noche de san Juan los preparativos de la noche de san Juan hacer un día de Festival con unos cuantos módulos.

Entrevistadora: Claro de alguna manera mantener.

Entrevistada: Mantener todas esas cosas, esas fiestas antiguas que la gente hacía en comunidad y capaz que nos una mucho más a los chilotes que de repente nos vemos desunidos.

Entrevistadora: Le gustaría agregar algo más, algo que se le haya quedado y quisiera destacar.

Entrevistada: No mira estoy contenta de que me hayas venido a ver y creo que hemos conversado de todo lo que uno tiene conocimiento y ojala esto te sirva y sea para un buen trabajo para tu tesis.

Entrevistadora: Yo aprovecho de agradecerle, muchas gracias por la entrevista apenas avance tenga algo escrito se lo daré a conocer y eso más que nada estuvo entretenida la conversación y yo creo que me va a servir bastante.

Entrevistada: Que bueno ojala que te vaya muy bien, muchas gracias.

13.13. Anexo N° 13

Reglamento Festival Costumbrista Chilote

Título I

Denominación y objetivos

1.1 Desarrollar un evento tradicional denominado Festival Costumbrista Chilote, de carácter internacional, referido a la cultura de Chiloé, donde se muestre la gastronomía, el canto, la música, la danza, faenas campesinas, juegos típicos, artesanía, granja educativa, animales, artilugios, productos agrícolas, enmarcados en la identidad chilota; una fiesta comunitaria de dos días en el recinto del Parque Municipal, a efectuarse el tercer fin de semana de febrero de cada año en la ciudad de Castro.

1.2 El Festival Costumbrista Chilote es organizado por la I. Municipalidad de Castro, de acuerdo a la Ley N° 18.695, Párrafo 2, Art.4°, Letra a y c, y auspiciado por el Ministerio de Educación, dada sus características culturales y artísticas, estableciéndose la exención de impuestos de acuerdo al D.L.N° 825 del año 1974, Art.12, Letra e, N° 1, Letra c, con lo cual se respalda institucionalmente este evento.

1.3 Tiene como objetivos:

- a) Realizar un evento o fiesta viva de gastronomía, artesanía, faenas, canto, música, costumbres de Chiloé.
- b) Privilegiar la cultura y la identidad de Chiloé, reforzando y valorando a la propia comunidad que muestra su particular idiosincrasia.
- c) Favorecer la solidaridad, creación de vínculos, la amistad, integración, confraternidad, familiar y comunitaria en el desarrollo de este evento a través de las comunidades urbanas y rurales como patrimonio intangible de Chiloé.
- d) Recrear, potenciar y proyectar los elementos materiales más importantes de la cultura chilota: comidas típicas, artesanía, faenas, canto, música, artilugios, productos.
- e) Potenciar la actividad turística cultural para Chiloé considerado el Festival Costumbrista como variable de estrategia de desarrollo.
- f) Valorizar, dignificar y proyectar la identidad insular.

Título II

De los participantes:

2.1 Podrán participar del evento:

1. Las Organizaciones Comunitarias Territoriales: Juntas de Vecinos de la Comuna de Castro.
2. Las Organizaciones Comunitarias Funcionales de la Comuna de Castro.
3. Instituciones que promuevan la participación en la comunidad en su desarrollo social y cultural, sin fines de lucro de la Comuna de Castro.
4. Artesanos, agrupaciones, productores, cultores, músicos, encargados de faenas campesinas.

2.2. La Comisión Festival. Costumbrista, en caso de asignar módulos de gastronomía disponibles una vez concluido el proceso definitivo de asignación y los plazos respectivos, dará preferencia a Juntas de Vecinos Rurales, luego a Juntas de Vecinos Urbanas, Organizaciones Funcionales e Instituciones. En ese orden se distribuirán los cupos pertinentes.

De los requisitos de participación

2.2 Para las Organizaciones Territoriales, Organizaciones Funcionales e Instituciones de la Comuna de Castro.

- a) Adjuntar al Departamento de Organizaciones Comunitarias "Solicitud de Participación" y "Carta Compromiso"; documento entregado por dicho Departamento.
- b) Copia Balance Financiero Festival año anterior, en los plazos correspondientes, con las boletas originales y fotocopia del Acta de la Asamblea en donde se rinde cuenta debidamente firmada por los socios.
- c) Memoria indicando el destino o propuesta en qué invertirán los dineros obtenidos el año anterior.
- d) En el caso de Juntas de Vecinos y Organizaciones Funcionales, presentación de la fotocopia de la Libreta de Ahorro de la Organización.
- e) Funcionamiento normal de la Organización (Directivas actualizadas, rendición de cuentas al día).
- f) Aquellos que postulen por vez primera deberán adjuntar una carta-solicitud al Sr. Alcalde (Presidente Comisión Festival Costumbrista) donde solicitan su participación, indicando el motivo, la propuesta a realizar y cumplir con los puntos a), d), e).

2.3 Para los artesanos, agrupaciones, productores, cultores:

- a) **Convocatoria:** durante los meses de Octubre y Noviembre de cada año se abrirá la convocatoria Pública a participar en el Festival, la cual contará con la debida difusión en los medios de prensa oral y escrita provinciales.
- b) **Postulación:** los expositores deberán postular a su participación en el Festival, a través de la instancia de convocatoria específica. La Comisión Festival Costumbrista cursará invitaciones a participar, tanto a personas individuales como instituciones, a través de invitación escrita, debiendo confirmar su participación y presentar una propuesta, y se reserva el derecho de invitar a quienes considere reconocidos y destacados en este ámbito. Las postulaciones de personas naturales, organizaciones e instituciones se dirigirán a la Comisión Festival Costumbrista (Departamento de Cultura). Todas las personas o entidades interesadas en participar deberán completar un formulario de registro. Todos los puntos del formulario de participación se deben contestar completamente. La coordinación del evento se reserva, el derecho de eliminar cualquier aplicación que se encuentre incompleta, así como solicitar información adicional que avale la postulación. En la postulación se presentarán muestras de los productos a exponer en el Festival y la propuesta general.
- c) **Elegibilidad:** Los postulantes quedan sujetos a su evaluación por un Comité de Selección, integrado por representantes de la institución organizadora del evento. Este comité se reserva el derecho de selección, sin posibilidad de apelaciones.
- d) **Alcance de la selección:** El puesto es asignado solamente para la versión correspondiente, debiendo cada año repostular.
- e) **Participantes:** Los participantes deben ser residentes en la Provincia, pudiendo ser personas naturales o jurídicas, que claramente desarrollan aportes a la conservación de la biodiversidad y cultura de Chiloé.

f) Calificación previa: Los expositores - o sus representantes- deberán participar con carácter obligatorio de instancias de capacitación previo al Festival, asumiendo los compromisos que de ellas emanen. Se hará entrega de certificado que acredite participación en las mismas.

g) Productos: Los productos que se exponen deben cumplir con al menos alguna de las características que a continuación se detallan:

- Ser naturales de la zona, tradicionales o innovativos
- Producidos con los métodos tradicionales de la zona
- Con materiales y/o productos propios de la zona.

Los productos significarán ejemplos concretos de uso de la biodiversidad y cultura de Chiloé.

h) Calidad: Los puestos de venta institucionales deberán contar con personal y calidad acorde a su nivel. Los módulos individuales o de organizaciones deberán cumplir con los requisitos de calidad definidos para el Festival en cuanto a estética, y presentación.

i) Permanencia: Los puestos deben ser ocupados obligatoriamente todos los días, a contar del día de la inauguración y hasta el día de cierre del Festival, y desde las 10 horas en la mañana hasta las 20 horas en la tarde.

j) Fiscalización: Durante los días del Festival se constituirán en el mismo, inspectores municipales que fiscalizarán el cumplimiento del presente reglamento. Se fiscalizará:

- Que los productos expuestos correspondan estrictamente a los declarados en la postulación sin excepción.
- Que el módulo cumpla con los requisitos estipulados en el reglamento.

k) Carácter didáctico: Los puestos de venta no son sólo lugares de venta, deben considerar elementos didácticos que permitan conocer la forma de producción (fotos o implementos) en los casos en que sea posible se sugiere la elaboración de la artesanía en el mismo módulo (cestería, tejidos, artesanía). Los expositores deberán contar con la capacidad para divulgar la forma de elaboración de sus productos.

l) Oferta de productos: Los puestos de venta deben contar con suficiente oferta de productos para todos los días de la Feria.

m) Conducta: Los expositores velarán en todo momento el cumplimiento de normas de buena conducta, incluyendo las relaciones entre si.

n) Registro: Todo expositor deberá entregar los datos requeridos por la/s encuesta/s que se apliquen diariamente, con carácter de obligatorio, dado que constituye información de registro del Festival.

o) Estética de los módulos: Los módulos respetarán los criterios estéticos planteados por el Festival, con criterios de presentación acordes con la estética general del Festival. Se prohíbe el uso de cartones, papeles, plumavit, manuscritos u otros elementos en los puestos, para actividad promocional o de otro tipo.

p) **Letreros:** Cada módulo contará con un letrero que respetará los lineamientos planteados por el Festival, siendo éstos de soporte de madera barnizada y pulida, y con medidas standard en tablas de 1" x 8" hasta un metro de largo con letras de tipografía standard aunque con posibilidades de distintos diseños, {pirograbados, remarcados con sogá, tallados), donde indiquen el producto o el nombre de la Agrupación.

q) **Aseo e Higiene:** Es responsabilidad de los expositores mantener en todo momento el aseo e higiene del puesto de venta. Se proveerá de depósitos de uso general, debiendo contar cada uno con sus propios depósitos individuales de basura. Personal del Festival se encargará diariamente de su vaciado.

r) **Los expositores** deberán disponer de permiso de venta expedido por el Servicio de Impuestos Internos (para casos de ausencia de iniciación de actividades) y boletas en caso de contar con iniciación de actividades.

s) **Módulos de gastronomía especial** y de venta de productos alimenticios deberán cumplir con los requisitos exigidos por la Autoridad Sanitaria (permisos), y "Resolución Sanitaria" en aquellos productos, cuando corresponda.

t) **Inventario del módulo:** El puesto se entrega con un inventario (instalación eléctrica) que se verificará al finalizar la Feria, y aquellos puestos que dispongan de red de agua potable deberán los expositores instalar su respectivo fuentón, con el desagüe y llaves correspondientes.

u) **Bodega:** La Feria y Festival dispondrá de una bodega para depósito de materiales y productos. Su horario de funcionamiento será el siguiente:

- Apertura: 9 horas
- Entrega de materiales y productos: 9 a 11 horas
- Cierre: 21 horas
- El expositor deberá cancelar un derecho por concepto de uso de bodega y guardia de vigilancia a la Comisión.

v) **Incumplimientos:** El incumplimiento de cualquiera de los requisitos considerados amerita la no aceptación de su participación en versiones futuras.

Título III

De los derechos

3.1 a) Cada Organización tendrá derecho a un módulo de gastronomía, dotado de agua potable y energía eléctrica, donde prepararán los platos típicos.

b) Cada Organización tendrá derecho a 12 entradas diferenciadas (sábado y domingo) por cada día para el ingreso de las personas que trabajan en los módulos y utilización de baños, y 2 credenciales para vehículos por día.

c) Cada Organización tendrá derecho a la entrega por consignación de licores y bebidas, sólo de empresas auspiciantes del Festival Costumbrista.

d) A publicitar sus productos gastronómicos en los materiales de propaganda y difusión respectiva.

e) Cada organización en los módulos de gastronomía dispondrán de un perímetro demarcado con estaquillas para ampliarse en la parte posterior, instalando allí mesones, bancos, y preparar una cubierta exclusivamente utilizando una malla rachel negra, dejando libre los costados.

f) Cada Organización recibirá por parte del Departamento de Organizaciones Comunitarias una cantidad determinada de vasos y bandejas desechables, bolsas de basura, y talonarios de control de ventas.

g) Los precios de las comidas son los máximos acordados por las Juntas de Vecinos e Instituciones. Cada organización tendrá derecho a rebajar sus precios libremente en su módulo.

Título IV

De las obligaciones

4.1.2 a) Será obligación de, cada organización mantener, reparar o construir nuevo su respectivo módulo, comunicando dicha decisión por escrito al Municipio durante el año. En diciembre la Comisión Festival Costumbrista incluida la Dirección de Obras Municipales evaluará en terreno las condiciones en que se encuentra dicho módulo y si cumplieron con los trabajos mencionados, pudiendo disponer su asignación a otra institución que se encuentre en lista de espera y que cumpla con el Reglamento del Festival Costumbrista. Los criterios de evaluación serán la buena mantención de los respectivos módulos, y la D.O.M. evaluará técnicamente dichas medidas.

b) Aquellas Organizaciones o Instituciones que construyan módulo nuevo, se les otorgará en comodato por 5 años el usufructo del mismo. En caso de reparación, el uso del módulo será exclusivamente para la versión presente del Festival, debiendo postular anualmente. Será obligación de las juntas de vecinos e instituciones tomar las medidas de seguridad y protección (ventanas y puertas) de los respectivos módulos, los que deben contar con cierros y protecciones adecuadas que impidan su uso sin el permiso de la respectiva organización y/o el Municipio.

c) Cada Módulo deberá ofrecer a lo menos 3 platos típicos y una comida innovadora de acuerdo al listado gastronómico, señalándolos en la Solicitud de Participación.

d) La venta de leña y carbón no es responsabilidad del Municipio, un proveedor particular en el Parque Municipal se encargará de esta gestión directamente con la Organización, previa Licitación Pública para esta venta. Los módulos de gastronomía deberán proveerse de estos elementos en forma particular o llevarlos como Organización.

e) Las Organizaciones deben estar instaladas a las 11 horas de la mañana con todo su personal e implementos dentro del recinto, caso contrario deberán cancelar el costo de la entrada.

- f) Cada Organización deberá llevar e instalar en su módulo el lavaplatos, llaves respectivas, receptáculos o fuentes con la pieza del desagüe y estructura de soporte.
- g) No se cobrará derecho a módulo. Las Organizaciones deberán cancelar su permiso-correspondiente en el Servicio de Impuestos Internos.
- h) Cada módulo deberá ofrecer los mismos platos típicos indicados en la Solicitud de Participación, lo cual será supervisado durante el transcurso del evento.
- i) Toda venta de producto será sólo a través talonarios, que serán entregados por el Departamento de Organizaciones Comunitarias a cada uno de los módulos.
- j) Los beneficios económicos obtenidos por concepto del Festival, deberán ser destinados a obras de adelanto en sus sectores o en sus Organizaciones.
- k) Mantener la higiene del módulo y en la elaboración de los alimentos a expender, cumpliendo con las instrucciones prácticas, medidas higiénicas, exigencias y hábitos del Festival Costumbrista del Servicio Nacional de Salud y Programa sobre el Ambiente, en el Anexo del Reglamento.
- l) Se prohíbe el uso de electrodomésticos, estufas a leña o gas, hornos industriales a gas, en los módulos, a excepción de cocinillas industriales de uno o dos platos, que deben estar debidamente cubiertos.
- m) El módulo no puede ser arrendado o subarrendado, debe ser utilizado única y exclusivamente por la organización a la cual se le asignó. La asignación o la reasignación son de exclusividad de la Comisión Festival Costumbrista.
- n) Finalizado el Festival, las Juntas de Vecinos e Instituciones tienen un plazo de 15 días para presentar el balance financiero de cada módulo, el que debe acompañarse de boletas originales, fotocopias del Acta de la Asamblea en donde se rinde cuenta debidamente firmada por los socios, y, la propuesta en qué invertirán los dineros obtenidos al Departamento de Organizaciones Comunitarias. La cancelación de vales por concepto de consumo se realizará hasta 15 días hábiles, después de concluido el Festival en el Departamento de Cultura.

Título V

De las sanciones

5.1 Serán sancionadas no pudiendo participar en la próxima versión del Festival Costumbrista, aquellas Juntas de Vecinos y Organizaciones que:

- a) No cumplan con las normas sanitarias e higiénicas.
- b) Aquellas que presenten desorden o conductas impropias por el personal que labora en el lugar.
- c) Aquellas que no registren en su balance una ganancia superior al 20% del ingreso total.
- d) Aquellas que no cumplan con la entrega del Balance Financiero en los plazos correspondientes.

- e) Aquellas con Directivas vencidas y rendición de cuentas pendientes.
- f) Aquellas que no cumplan con la normativa establecida en el presente Reglamento y anexos.
- g) Aquellos que no cumplan con el punto 4.1.2 a) Título IV
- h) Aquellos que no cumplan con el punto 4.1.2ab) Título IV
- i) Aquellos que no cumplan con el punto 4.1.2 m) Título IV
- j) Aquellos que no cumplan con el punto 4.1.2 n) Título IV.

Título VI

De la administración

6.1 La organización, administración, coordinación, y ejecución del evento, será responsabilidad de la "Comisión Festival Costumbrista", conformada por:

- a) El Alcalde, como Presidente.
- b) Jefe de Gabinete de la Alcaldía.
- c) Dos Concejales en representación del Concejo Comunal.
- d) Director y funcionario del Departamento de Cultura.
- e) Director y funcionario del Departamento de Organizaciones Comunitarias.
- f) Director y funcionario del Departamento de Obras Municipales.
- g) Director y funcionario del Departamento de Administración y Finanzas.
- h) Encargado(a) Oficina de Turismo.

6.2 La Comisión podrá incorporar al Presidente y miembros de la Directiva de las Uniones Comunales de la Comuna de Castro en las reuniones organizativas, y cuando la situación lo amerite.

6.3 La Comisión podrá citar a reuniones organizativas a personas o funcionarios municipales que dada su condición de profesionalismo e idoneidad puede realizar aportes desde sus diversas perspectivas al evento.

6.4 La Comisión será la encargada de la aplicación de las sanciones, y sus Acuerdos serán de carácter resolutivo y podrá resolver cualquier situación que se presente durante la organización y desarrollo del evento.

6.5 El mejoramiento, limpieza y mantención del recinto del Parque Municipal en el Festival Costumbrista es responsabilidad de la I. Municipalidad de Castro. Las reparaciones, construcciones, arreglos, de infraestructura, deberán efectuarse a partir del Segundo Semestre de cada año.

Título VIII

Del patrimonio

7.1 El Patrimonio Municipal está conformado por:

- a) El recinto del Parque Municipal y sus 14,15 has. Rol N° 1105- 020, con toda su infraestructura en su interior, incluidos los módulos que han sido construidos en base a aportes de Organizaciones.

b) El uso y goce del nombre del evento, los logotipos que identifican al Festival Costumbrista y todos aquellos productos y artículos tanto tangibles como intangibles, ya sean sonoros, audiovisuales y/o escritos.

c) El uso de cualquiera de los elementos contemplados en el punto (b) será autorizado por la "Comisión Festival Costumbrista" previo pago de los derechos correspondientes fijados en su oportunidad.

Secretario Municipal
Alcalde